

T.C.
BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TÜRK DİLİ VE EDEBİYATI
YENİ TÜRK DİLİ ANA BİLİM DALI

TABİRNAME
HAZÂ KİTAB-I TABİRNÂME KAVL-İ CÂFER-İ ŞADIĞ
GİRİŞ- İNCELEME- METİN- DİZİN

YÜKSEK LİSANS TEZİ

SİBEL ÖZ
DANIŞMAN
Yrd. Doç. Dr. OSMAN ÖZER

OCAK – 2016

T.C.
BİNGÖL ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ

TĀBİRNAME
HAZĀ KĪTAB-I TABĪRNĀME KAVL-İ CĀ'FER-İ ŐADIĒ
GİRİŞ- İNCELEME- METİN- DİZİN

YÜKSEK LİSANS TEZİ

SİBEL ÖZ

Tezin Savunulduğu Tarih: 20.01.2016

Enstitü No: 121201103

Tez Danışman: Yrd. Doç. Dr. Osman ÖZER

Diğer Jüri Üyeleri : Doç. Dr. Paki KÜÇÜKER

Doç. Dr. Abdulbaki ÇETİN

OCAK – 2016

ÖNSÖZ

Türk dil tarihi içinde yazılmış yüzlerce tabirname bulunmaktadır. Bunlar diğer ilmi ve edebi eserler gibi dil özelliklerinin araştırılmasında unutulmuş sözcük ve terimlerin gün ışığına çıkarılmasında dilbilimcilerin ilgisini çekmektedir.

17. Yüzyılda rüya yorumunu anlatan bu eserler oldukça revaçtadır. Bu dönemde telif ve tercüme birçok eser verilmiştir. Klasik Osmanlı Türkçesinin yansıması olan bu eserlerde tamlamalar, deyimler; açık, anlaşılır, akıcı bir dille kullanılmaktadır. Bu eserler nesir ve manzum şekillerde kaleme alınarak Türk dilinin zenginliğini günümüze kadar taşımaktadır.

Üzerinde çalıştığımız, Tabirname'de 17. Yüzyıl dönemine ait dil özelliklerine ve şekil bilgisine rastlamaktayız. Ayrıca eserde günlük konuşma dili, halk inanışları belirgin şekilde görülmektedir. Eser, yazıldığı dönemde rüya yorumu ilmine verilen önemi açıkça göstermektedir. Bu alanda yazılmış on farklı eserden ilham alınarak oluşturulduğu belirtilmektedir. Kültür ve dil özellikleriyle araştırmacıların ilgisini çekebilecek vasıftadır.

Ankara Milli Kütüphane'de 06 Mil Yz A 2668/1'de kayıtlı olan eserle ilgili yaptığımız bu çalışmamızın rüya yorumu ilmi ve dil bilimi ile ilgilenenler için faydalı olması en büyük dileğimizdir.

Bu çalışmamızda bana yol gösteren ve sürekli destek olan çok saygıdeğer hocam sayın Yrd. Doç. Dr. Osman ÖZER 'e teşekkürü borç bilirim.

İÇİNDEKİLER

| | |
|---|-----|
| ÖNSÖZ | I |
| KISALTMALAR..... | V |
| ÖZET | VI |
| ABSTRACT | VII |
| GİRİŞ..... | 1 |
| ARAŞTIRMANIN KONUSU | 1 |
| ARAŞTIRMANIN ÖNEMİ | 1 |
| KAPSAM | 2 |
| METOD | 2 |
| TABİRNAMELER | 3 |
| TÜRKİYE YAZMA KÜTÜPHANELERİNDE BULUNAN TÜRKÇE YAZMA TABİRNAMELER | 4 |
| (HAZĀ KĪTAB-I TABĪRNĀME KAVL-Ī CĀ'FER-Ī ŐĀDİK)..... | 19 |
| TABĪRNĀME'NİN GENEL ÖZELLİKLERİ..... | 19 |
| (HAZĀ KĪTAB-I TABĪRNĀME KAVL-Ī CĀ'FER-Ī ŐĀDİK)..... | 20 |
| TABĪRNĀME'NİN İÇERİĞİ..... | 20 |
| (HAZĀ KĪTAB-I TABĪRNĀME KAVL-Ī CĀ'FER-Ī ŐĀDİK)..... | 27 |
| TABĪRNĀME'NİN DİL ÖZELLİKLERİ..... | 27 |
| 1. İMLA VE FONETİK | 27 |
| 1.1 ÜNLÜLER..... | 27 |
| 1.2 ÜNSÜZLER..... | 28 |
| 2. TÜRKÇE SÖZCÜKLERİN YAZIMI | 31 |

| | |
|--|-----------|
| 2.1 ZAMİRLERİN YAZIMI | 31 |
| 2.2 SIFATLARIN YAZIMI..... | 31 |
| 2.3 ZARFLARIN YAZIMI | 32 |
| 2.4 BAĞLAÇLARIN YAZIMI | 32 |
| 2.5 EDATLARIN YAZIMI | 33 |
| 3. YABANCI SÖZCÜKLERİN YAZIMI | 34 |
| 3.1 YABANCI SÖZCÜKLERDE KISALTMALAR | 34 |
| 2. MORFOLOJİK ÖZELLİKLER..... | 35 |
| 2.1 DURUM EKLERİ..... | 35 |
| 2.1.1 İlgi (Tamlayan) Eki | 35 |
| 2.1.2 Belirtme Durum Eki | 35 |
| 2.1.3 Yönelme Durum Eki..... | 36 |
| 2.1.4. Bulunma Durum Eki..... | 36 |
| 2.1.5 Ayrılma Durum Eki..... | 36 |
| 2.2 İYELİK EKLERİ | 37 |
| 2.3 FİİL ÇEKİM EKLERİ..... | 37 |
| 2.3.1 Geniş Zaman..... | 37 |
| 2.3.2 Görülen Geçmiş Zaman..... | 37 |
| 2.3.3 Duyulan Geçmiş Zaman | 37 |
| 2.3.4 İstek Kipi | 38 |
| 2.3.5 Şart Kipi..... | 38 |
| 2.3.6 Emir Kipi | 38 |
| 2.3.7 Gerekliklik Kipi..... | 38 |
| 2.4 BİRLEŞİK ZAMANLI FİİLLER..... | 38 |
| 2.5 EK FİİL | 38 |
| 2.6 KİŞİ EKLERİ..... | 39 |

| | |
|---|-----------|
| 2.7 FİİLİMSİLER | 39 |
| 2.7.1 İsim-fiiller: | 39 |
| 2.7.2 Sıfat-fiiller: | 39 |
| 2.7.3 Zarf-fiiller: | 39 |
| DİL HUSUSİYETLERİNE GENEL BİR BAKIŞ | 39 |
| 1.Eklerde dil uyumu | 39 |
| 2.Eklerde dudak uyumu | 40 |
| 3. Eserde ünlülerin yazılışı | 40 |
| 4.Eserde ünsüzlerin yazılışı | 40 |
| 5.Eserde kalınlık incelik uyumu..... | 40 |
| 7.Yapım eklerinin kullanımı | 41 |
| 8.Çokluk ekinin kullanımı | 41 |
| 9.İsim çekim eklerinin kullanımı | 41 |
| 10.Sayıların yazımı..... | 42 |
| 11. Olumsuzluk ekinin kullanımı | 42 |
| 12. Eserimizde fiil çekim eklerinin kullanımı | 42 |
| 13. Eserimizde edatların kullanımı | 42 |
| METİN | 43 |
| DİZİN..... | 96 |

KISALTMALAR

- Ar.** : Arapça
Far. : Farsça
Fr. : Fransızca
Lat. : Latince
Rum. : Rumca
T. : Türkçe
Yun. : Yunanca
A : a, e
I : ı, i
U : u, ü
c. : Cilt
S. : Sayı
s. : Sayfa
st. : Satır
v. : Varak
< : Ekin gelişim yönünü gösterir
+ : İsme bağlanmayı gösterir
- : Fiile bağlanmayı gösterir

ÖZET

Rüya yorumu ilmi ile ilgili çalışmalar çok eski tarihlere dayanmaktadır. 17. Yüzyılda tabirnameler kaleme alınarak günümüze kadar gelmiştir. Bu eserler yüzyıllar boyunca insanların ilgisini çekmiştir. Büyük bir kısmı halka hitap eden tabirnamelerde sanatsal kaygıdan uzak, sade bir Türkçe kullanılmış, dönemin dil özellikleri ve sözcük yapısı canlı bir biçimde yansıtılmıştır.

Üzerinde çalıştığımız tabirnamede Klasik Osmanlı Türkçesine ait dil özellikleri görülmektedir. Bu eserler yazıldığı dönemin halk inanışlarını ve yaşayışlarını da yansıtması açısından önemlidir. Arapça ve Farsça kelimelere, tamlamalara, ayetlere, hadislere, peygamber kıssalarına yer verilmiştir. Tüm bu özelliklerinden dolayı tabirnameler Osmanlı kültür tarihi, dil tarihi ve dil bilimi araştırmaları için önemli bir kaynaktır.

Hazā Kitab-ı Tabirnāme Kavlı-i Cāfer-i Şādık, Osmanlı Türkçesine ait önemli metinlerden biridir. Yazarı belli değildir. Dönemin on meşhur rüya yorumu kitabı bir araya getirilerek kaleme alınmıştır. Yazı türü nesihtir. 98 varaktan oluşur. Her varakta on bir satır vardır. Rüya yorumu ilmini islami esaslara dayandırarak günümüze taşımıştır.

Anahtar Kelimeler: Hazā Kitab-ı Tabirnāme Kavlı-i Cāfer-i Şādık, Osmanlı Türkçesi. Rüya.

ABSTRACT

Studies of dream analysis are based on very old history. Books on the interpretation of dreams that are written on 17. Century comes to modern day also. These books catch people's interest during centuries. The books that most of them address community are written away from artistic anxiety and used a pure Turkish , period's language properties and word form are reflected livingly.

There are classic Ottoman Language properties at books on the interpretation of dreams. These books reflect their period's community beliefs and way of living. They include Arabic and Farsi words, propositional phrases, verses of the Koran, hadith, and prophet parables. Because of the all of these specialities, books on interpretation of dreams are important sources for Ottoman's history, language history and linguistic researches.

Hazā Kitab-ı Tabirname Kavlı-i Cāfer-i Şādık, is also one of the important text of Ottoman Turkish. Writer is not definite. It is written by the help of a collection of period's ten famous dream analysis books. Type is naskh. It consist of 98 leaf. There are eleven line in per leaf. It transfers dream interpretation science to modern day on bases Islamic principal.

Key words: Hazā Kitab-ı Tabirname Kavlı-i Cāfer-i Şādık, Ottoman Language, dream.

GİRİŞ

Osmanlı Türkçesi dönemi içinde önemli bir yeri olan tabirnameler genellikle nesir tarzda yazıldıkları gibi manzum olarak da yazılmışlardır. Kaleme alındıkları dönemin dil özelliklerini yansıtırlar. Tabirnameler rüya yorumunu halka anlatmak ve öğretmek amacıyla yazıldığı için sanat kaygısından uzaktırlar. Bu yüzden dili sade, anlaşılır konuşma dilidir.

Bu çalışmada ‘‘Tabirname’’ adlı metin üzerinde durulmuştur. Bu eserin yazarı belli değildir. Eserin bir bölümünde on farklı kitaptan ve on yazardan yararlanıldığı belirtilmiştir. Eserin yazım tarihi hakkında da bir bilgiye ulaşılamamıştır. Eserimiz taşıdığı dil özellikleri ve sözcük yapısı itibariyle 17. yüzyıl dönemini yansıttığı anlaşılmaktadır. Klasik Osmanlı döneminden rüya tabirleri ilmini anlatmaktadır. Dönemin dil özelliklerini, halk inanışlarını yansıtmaktadır.

Tabirnameler ilk önceleri tercüme şeklinde yazılmıştır. Daha sonra telif eserler yazılmıştır. Rüya yorumu ilmini günümüze aktaran önemli eserlerdir. Diğer ilmi ve edebi metinler gibi Türk dilinin zenginliğini ve kültür yapısını yansıtan tabirnameler Türk dil araştırmaları ve rüya yorumu ilmi çalışmalarında araştırmacıların ilgisini çekecek eserlerdir.

ARAŞTIRMANIN KONUSU

Araştırmanın konusu Osmanlı Türkçesi Dönemi eserlerinden Tabirname (Hazā Kitab-ı Tabirname Kavlı-i Cāfer-i Şādık) adlı eseri, Latin alfabesine aktararak imla özellikleri, şekil bilgisi, söz dizimi ve söz varlığı açısından inceleyerek esere ait dizini hazırlamaktır.

ARAŞTIRMANIN ÖNEMİ

Osmanlı Türkçesi döneminde rüya tabirleri konulu eserler halk tarafından çok önemsenmiş bu alanda çok sayıda eser verilmiştir. Halk bu eserlere büyük ilgi göstererek gereken önemi vermiştir. Rüya yorumunu bir ilim kabul edip özellikle 15.yüzyıldan sonra çok sayıda yazma eser kaleme alınmıştır. Bu eserlerin kendi dönemleri açısından dil bilimi alanında, araştırılması, incelenmesi elbette çok önemlidir.

Tabirname yazıldığı dönemin dil özelliklerini, sözcük hazinesini günümüze yansıtması, halk inanışlarını, yaşayışlarını aktarması, okuyucuyu rüya yorumu hakkında bilgilendirmesi ile önem taşımaktadır.

KAPSAM

Tabirnâme (Hazâ Kitab-ı Tabirnâme Kavlı-i Cā'fer-i Şādık) Ankara Milli Kütüphane'de 06 Mil Yz A 2668/1 de kayıtlıdır.Bu eserin yazarı ve müstensihisi belli değildir.Eserimiz 98 varaktan oluşmaktadır.Eserimizin her varakında 11 satır bulunmaktadır.Eserde kullanılan yazı türü nesihtir.Eserin ölçüleri 200*135 ; 153*103 mm'dir.

METOD

Çalışmamız giriş, inceleme, metin ve dizin olmak üzere bölümlendirilmiştir.

Giriş bölümünde çalışılan eserin konusu,nüshası ve içeriği üzerinde durulmuştur. Tabirname, (Hazâ Kitab-ı Tabirnâme Kavlı-i Cā'fer-i Şādık) dönemin rüya tabirini anlatan eserleri arasındaki yeri ve önemi anlatılmıştır.

İnceleme bölümünde yazım özellikleri, içeriği ses ve şekil bilgileri üzerinde durularak eserin dil özellikleri ortaya koyulmuştur.

Çalışmamızın metin bölümü eserin transkripsiyon işaretleriyle Latinize edilerek aktarılmasından oluşturulmuştur.

Çalışmamızın son bölümü olan dizin bölümünde metnin dizini hazırlanmıştır. Dizin hazırlanırken hata oranını en aza indirmek için özel bilgisayar programları kullanılmıştır.Çalışmamızın sonunda ise yararlanılan kaynakların gösterildiği bibliyografya yer almaktadır.

TABİRNAMELER

İnsanoğlunun yaratıldığı ilk günden beri rüya görmek olası bir gelenek gibi devam etmiştir. İnsanlar rüyada gördükleri varlıkların neye işaret ettiğini sürekli merak etmiş ve araştırmışlardır. Bu yüzden tabirnameler yazıldıkları dönemde büyük rağbet görmüştür.

Ayet ve hadislerde geniş olarak yer bulan rüyaya mutasavvıflar ayrı bir önem vermiş; eserlerinde, bir ilim olarak kabul ettikleri rüyayı araştırmışlardır. Rüyalar onlara göre sezgisel bilgidir; en az akli ve nakli bilgi kadar değerli bir kaynak olarak görülür. (Yılmaz, Kadriye- Çetin, Kamile, 2007)

Dinimizde rüya kavramı üzerinde durulduğunu Peygamber efendimizin hadislerinden anlayabiliriz. Örneğin : Avf İbni Malik'in rivayet ettiği bir hadis-i şerif de Peygamberimiz şöyle buyuruyor;" Rüya üç kısımdır : bir kısmı, ademoğlunu üzme için şeytandan olan korkulardır; bir kısmı, kişinin uyanırken kafasını meşgul ettiği şeylerdendir, bunları uykusunda görür ; bir kısım rüyalar da vardır ki , onlar peygamberliğin kırkaltı cüzünden birini teşkil eder." Dini literatürde üç çeşit rüyadan bahsedilir: a. rahmani rüya, b.şeytani rüya, c.nefsani rüya (Çelebi, 2008:306).

Kuran-ı Kerim'de Hz Yusuf'un rüyaları ve zindanda yaptığı rüya tabirleri de rüya ilminin önemini vurgulamaktadır. Tüm bunlardan ki insanoğlu yüzyıllar boyu rüya ilmiyle alakadar olmuş ve bu alanda emek sarf etmiştir. Türkçe yazma tabirnameler bu ilmi çalışmaların birer belgesidir. Türkçe yazma tabirnamelerde hadis ve ayetler sıkça karşımıza çıkmaktadır. Özellikle Hz Yusuf'un yaptığı tabirlere rastlanmaktadır. Yüzyıllar boyu bu tabirler okunmuş, anlatılmış, dinlenmiş ve bunlara inanılmıştır. Tabir kelimesi bu yüzden tefsir anlamında kullanılmıştır. İnsanoğlunun ayrılmaz bir parçası olan rüyalar insanları araştırmaya sevk ettiği için tabirnameler önem kazanmıştır.

Bu konuda günümüze ulaşan en eski eser , British Museum da saklanan M.Ö. 2000 yılına ait olduğu tahmin edilen bir Mısır papirüsüdür. Bu türdeki ilk eser ise M.Ö. 5000'li yıllarda Asurlular tarafından yazılmıştır.(Günay, 1986:95)

İslam ve Türk dünyasında da rüya tabirleri ile ilgili birçok eser yazılmıştır. Bu eserlerin en eskisi Muhittini Arabiye ait olduğu söylenen rüya tabirnamesidir.(Bland, 1856).

Ayrıca birçok medeniyette rüyaların gelecekte haber verildiğine inanıldığı için kötü ruhlardan arınmak amacıyla ayinler düzenlenmiştir. Hindistan’ da bu ayinlerin düzenlendiğine dair deliller mevcuttur. Arap edebiyatının en tanınmış tabirnamesi İbn-i Sirin’e ait olan Kitabü’l Tabiru’l Rüya adlı eseridir. Bundan başka İmam Nablusi’nin Ta’tirü’l Enam, Fi ta’biri’l Menam adlı eseri ilk kaynaklardandır. (Tabirname, 4271/vr.31b). Bu iki eser daha sonra yazılmış pek çok tabirnameye kaynaklık etmiştir.

Tabirnamelerde kendisinden rüya yorumu rivayet edilen üç önemli şahıs zikredilmektedir. Bunlar , Danyal peygamber, Ca’fer Bin Sirin ve İmam-ı Caferi Sadık’tır. (Öz, 1993:1-3)

Tabirnameler gramer ve sözlük çalışması yapmaya uygun eserlerdir. Yazıldıkları dönemin söz varlığını yansıttıkları gibi halk inanışlarını ve yaşayışlarını da yansıtmaktadır. Bu yüzden yazıldıkları dönemin dil varlığı için önemli bir delil hükmündedir. Rüya yorumu ilmini halka öğretmek ve bu ilme dair bilgileri muhafaza edip hafızalardan silmemek amacı ile kaleme alınmıştır. Öğretici eserler içerisinde değerlendirmeye değerdir. Genellikle sanat kaygısından uzak halk dili ile sade ve anlaşılır bir şekilde yazılmışlardır.

Balaban’a göre Türkiye yazma kütüphanelerinde bulunan Türkçe yazma tabirnameleri şöyle gösterebiliriz:

TÜRKİYE YAZMA KÜTÜPHANELERİNDE BULUNAN TÜRKÇE YAZMA TABİRNAMELER¹

1. Müşkil Güşâ(Küşâ), SYEK, Antalya Tekelioğlu Bölümü, 508’de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihisi belli değildir. Katalog, istinsah tarihi olarak H. 1081 (M.1669)’i veriyor. Ancak eser üzerinde doktora tezi çalışan Hatice Eminoğlu, tarihi H.891 (M.1496) olarak veriyor. Eser 308 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı harekeli nesihdir. Ölçüleri: 237x173; 183x109 mm’dir.
2. Tabirname, MK, BİYEK, Genel Bölüm, 4625’te kayıtlıdır. Kütüphaneye satın alınmıştır. Eserin bazı kısımları eksik ve baş tarafı lekeli. Halil Bin Şahin’in (Ö.

¹ Balaban, Âdem, “Türkçe Yazma Tabirnameler”, Dil ve Edebiyat Eğitimi Dergisi, 2014, c.9, 112-132

- 893) El-işârât li-ilm el-İbara adlı eserinin ihtisar ve ilavelerle yazılan tercümesi olduğu anlaşılmaktadır. Sınıflama yeri: 297/133, müstensihi, Davud bin Hacı Selim'dir. H. 930 tarihinde istinsah edilmiştir. Toplam 243 varak olup her varakta 17 satır vardır. Ölçüleri 207x147; 155x90 mm'dir.
3. Tabirname, SYEK, Ayasofya 1734 numarada kayıtlıdır. Müstensihi Hüsrev Bin Abdullah'tır. H. 982'de istinsah edilmiştir. İbn-i Sirin'den tercüme edilen bir tabirnamedir. Eser 90 varak olup her sayfada 12 satır vardır. Ölçüleri 15x22; 8,5x15 cm'dir.
 4. Tabirname, MK, BİYEK, Genel Bölüm, 571/1'de kayıtlıdır. Müstensihi Kurd Muhammed bin Ömer'dir. (H. 996). Eser 24-29 varaklar arasındadır. Her varakta 16 satır vardır. Ölçüleri 188x118 135 X85 mm'dir.
 5. Tabirname, SYEK, Hekimoğlu 591 numarada kayıtlıdır. Müstensihi Cemaleddin Muhammed El-Kirmanî'dir. 27 Ramazan 1009'da (M.1601) istinsah edilmiştir. Eser 285 varak olup her sayfada 17 satır vardır. Harekesiz talikle yazılmıştır. Arapça ibareler harekelidir. Ölçüleri 18x28,5/11,5x19 cm'dir. 285b'de vakıf mührü vardır.
 6. Tabirname, SYEK . Hacı Mahmud 6237 numarada kayıtlıdır. Müstensihi belli değildir. H. 1040 (M. 1631) tarihinde istinsah edilmiştir. Eser 169 varak olup her sayfada 17 satır vardır. Harekeli reyhanî nesihle yazılmıştır. Ölçüleri 18,5x27; 13x22,5 cm'dir.
 7. Tabirname, SYEK, Reisül-Küttab 450 numarada kayıtlıdır. Müstensihi, Muhammed Bin Mustafa'dır. Rebiü'l-ahir 1110 (M.1699) tarihinde istinsah edilmiştir. Eser 219 varak olup her sayfada 15 satır vardır. Harekesiz nesihle yazılmıştır. Baş kısmında 8 varaklık muhteviyatı vardır. Ölçüleri 16x22/ 9.5x17,2 cm'dir.
 8. Tabirname, SYEK, Bağdatlı Vehbi Efendi 939 numarada kayıtlıdır. Müstensihi Hüseyin Mustafa Yakıcı-zade'dir. 28 Rebiü'l-Evvel 1167 (M.1754) tarihinde istinsah

edilmiştir. Eser 37 varak olup her sayfada 17 satır vardır. Harekesiz nesihle yazılmıştır. Ölçüleri 15,5x20; 10x15 cm'dir.

9. Tabirname, SYEK Hacı Mahmud 6242 numarada kayıtlıdır. Eser içinde iki ayrı tabirname bulunmaktadır. 37a'da ilk nüshanın H. 1206 (M.1792) istinsah tarihi vardır. 37b'den sona kadar devam eden nüshanın istinsah tarihi ve müstensihî belli değildir. 46 varak olan eserin her sayfasında 13 satır vardır. Ölçüleri, 14,5x22; 7,5x12,5 cm'dir.
10. Tabirname, SYEK, Antalya Tekelioğlu 507 numarada kayıtlıdır. 13 Rebi'ül-Evvel 1234 (M.1819) tarihinde Ahmed Nesimi tarafından istinsah edilmiştir. Baş kısmı eksiktir. Eser 103 varak olup her sayfada 17 satır vardır. Harekesiz rik'a ile yazılmıştır. Ölçüleri 15x21; 9,3x17 cm'dir.
11. Tabirname, SYEK, Reşid Efendi 1327 numarada kayıtlıdır. Yazarı Muhammed Bursavî'dir. İstinsah tarihi ve müstensihî belli değildir. Eser 177 varak olup her sayfada 21 satır vardır. Harekesiz nesihle yazılmıştır. Ölçüleri 16,8x24,5/11x18,5 cm'dir.
12. Tabirname Türkî, SYEK, Hekimoğlu 588 numarada kayıtlıdır. Müstensihî Ahmed-i Daî'dir. Eser 215 varak olup her sayfada 13 satır vardır. Muhteviyatın verildiği 1b-10b'den sonra asıl metin başlamaktadır. Ölçüleri 16,5x25/9,7x16,3
13. Tabirname Türkî, İstanbul Belediyesi Atatürk Kitaplığı, Muallim Cevdet, nu: 026'da kayıtlıdır. Müstensihî Ahmed-i Daî'dir.
14. Tabirname, MK, BİYEK, Genel Bölüm, 812/A2 numarada kayıtlıdır, kütüphaneye satın alınmıştır. Eser 44-52+21 varaktır. Ölçüleri 205x144 / 160x110 mm'dir. Eserin sonunda 21 yaprak Manzum ve mensur hikâyeler vardır
15. Tabirname-i Tarikat-ı Aliye, MK, BİYEK, Genel Bölüm, 412/1'de kayıtlıdır. Eserin tamamı üç varaktır. Her varakta 27 satır vardır. Ölçüleri, 250x178; 205x140 mm'dir

16. Tabirname, Haraççioğlu 1090'da kayıtlıdır. Müstensihi Aişe bintü Şaban. Eser 74 varak olup her varakta 19 satır vardır. Ölçüleri 197x142; 149x70 mm'dir
17. Kamilü't-tabir, SYEK, Ayasofya 1732 numarada kayıtlıdır. Müstensihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 119 varak olup her sayfada 17 satır vardır. 74a'dan sonra satır sayısı artmaktadır. Harekesiz talik ve harekesiz nesihle yazılmıştır. Ölçüleri 18,5x25,5; 12,5x19,5 cm'dir.
18. Tüş Tabirnamesi, MK, BİYEK, Genel Bölüm, 5031/135'te kayıtlıdır B. Müstensihi Timur Ali Bin Abdülkerim'dir. Kütüphaneye kitabın sahibi tarafından verilmiştir. 192 varak, her sayfada 13 satır olarak düzenlenen el yazması kitap, 200x160 mm ebatlarında dış hacme, 130x100 mm yazı ebadına sahiptir, eksik varak bulunmamaktadır.
19. Tabirname, SYEK, İsmihan Sultan 306 numarada kayıtlıdır. Müstensihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 225 varak olup her sayfada 23 satır vardır. Harekesiz talik ile yazılmıştır. Ölçüleri 22x33; 14,5x23,5 cm'dir.
20. Mirac El-Ervah Fi Kavâid Et-Tabir, MK, BİYEK, Genel Bölüm, 572/4'te kayıtlıdır. Müstensihi Muhammed Bin Muhammed El-Aksarayî'dir. Eser 21-45 varaklar arasında olup her varak 17 satırdır. Eserin ölçüleri, 163x107; 123x80 mm'dir. Satın alma yoluyla temin edilmiştir.
21. Tabirname, SYEK, Mihrişah Sultan 177 numarada kayıtlıdır. Yazarı Muhammed ibni Hasan ibni Aliyyi'l-Hüseyn'dir. Müstensihi yoktur. Yazım veya istinsah tarihi belli değildir. Eser 90 varak olup her sayfada 21 satır vardır. Harekeli nesihle yazılmıştır. Ölçüleri: 153x105; 113x58 cm'dir. (SYEK, Yazma Bağışlar 4271 numaradaki tabirnamenin nüshasıdır.)
22. Tabirname, SYEK, Yazma Bağışlar 4271 numarada kayıtlıdır. Yazarı Muhammed ibni Hasan ibni Aliyyi'l-Hüseyn'dir. Müstensihi Hasan Bin Mustafa'dır. Yazım veya

istinsah tarihi belli değildir. Eser 155 varak olup her sayfada 15 satır vardır. Harekeli nesihle yazılmıştır. Ölçüleri: 153x105; 113x58 cm'dir. (SYEK, Mihrişah Sultan 177 numaradaki tabirnamenin nüshasıdır.)

23. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 2668/1'de kayıtlıdır. Eser Cafer es Sadık b. Muhammed Bakır'ın eserinin bir tercümesidir. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Eser 98 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı türü nesihdir. Ölçüleri: 200x135; 153x103 mm'dir.
24. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 1729/1'de kayıtlıdır. Eser Muhammed ibni Sirin'den tercümedir. Müstensihî Abdullah bin Musliheddin'dir. İstinsah tarihi H. 1157 (M.1743)'dir. Eser 47 varak olup her varakta 17 satır vardır. Yazı türü nesihdir. Ölçüleri: 210x1140; 160x90 mm'dir.
25. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 478/1'de kayıtlıdır. Yazarı belli değildir. Müstensihî Muhammed bin Mustafa'dır. İstinsah tarihi H. 1260 (M.1843)'dir. Eser 38 varak olup her varakta 17 satır vardır. Yazı türü rika'dır. Ölçüleri: 178x120; 147x77 mm'dir.
26. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 2921/1'de kayıtlıdır. Yazarı belli değildir. Müstensihî Sıdkî'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 48 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı türü kaba nesihdir. Ölçüleri: 210x155; 170x115 mm'dir.
27. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 906/2'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 52 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı türü harekeli nesihdir. Ölçüleri: 212x153; 162x85 mm'dir.
28. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 2511/2'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 58 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı türü nesihdir. Ölçüleri: 167x106; 107x57 mm'dir.

29. Tabirname, MK, 06 Mil Yz A 3625/4'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 17 varak olup satır sayıları değişiktir. Yazı türü medrese neshidir. Ölçüleri: 160x105 mm'dir.
30. Tabirname-i İbn-i Sirin-i Afakî, MK, 06 Mil Yz A 2366'da kayıtlıdır. Yazarı Şeyh Ali Bin Şeyh Abd-Allah Muhammed Bin Hasenî El-Mavsilî'dir. Yazım tarihi belli değildir. Eser 141 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı türü harekeli nesihdir. Ölçüleri: 166x105; 105x62 mm'dir.
31. Tabirname-i Kebir, MKYB, Isparta İHK Bölümü, 32 Hk 655'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 175 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı türü nesihdir. Ölçüleri: 235x150; 175x110 mm'dir.
32. Tuhfetü'l-Mulûk, MKYB, Isparta Uluborlu İlçe Halk Kütüphanesi Bölümü, 32 Ulu 60/2'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. İstinsah tarihi H. 1242 (M.1825)'dir. Eser 12 varak olup her varakta 33 satır vardır. Yazı türü taliktir. Ölçüleri: 235x150; 175x110 mm'dir.
33. Tabirname, MKYB, Gaziantep İHK Bölümü, 27 Hk 291'de kayıtlıdır. Yazarı Şeyh Ahmed Gülşenî'dir. Yazım tarihi H. 1120 (M.1707)'dir. Eser 170 varak olup her varakta 25 satır vardır. Yazı türü nesihdir. Ölçüleri: 260x160; 180x85 mm'dir.
34. Terceme-i Tabirname, Balıkesir İHK, 10 Hk 499/1'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 23 varaktır.
35. Tabirname, MK, Tokat Zile İlçe Halk Kütüphanesi Bölümü, 60 Zile 360/4'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 32 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı türü nesih kırmasıdır. Ölçüleri: 168x115; 125x70 mm'dir.
36. Tabirname, MK, Ankara Adnan Ötügen İHK Bölümü, 06 Hk 3440/1'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. İstinsah tarihi H. 1235 (M.1818)'dir. Eser 56

varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı türü medrese rikasıdır. Ölçüleri: 160x110; 120x70 mm'dir.

37. Tabirü'l-Menamat, Kastamonu İHK, 37 Kast 4'de kayıtlıdır. Müstensihi Edirneli Hacımusalli'dir. İstinsah tarihi H. 991 (M.1582)'dir. Eser 153 varaktır. Satır sayısı değişiktir. Yazı türü nesihtir. Ölçüleri: 240x145 mm'dir.
38. Terceme-i Tuhfetü'l-Mulûk, Çorum Hasan Paşa İHK, 19 Hk 3099'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 10 varak olup her varakta 29 satır vardır. Yazı türü taliktir.
39. Terceme-i Tuhfetü'l-Mulûk, Çorum Hasan Paşa İHK, 19 Hk 3099'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 67 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı türü nesihtir. İbrahim bin Kirman ve Muhammed bin Sirin kitaplarından derlenmiştir. Ölçüleri: 195x115; 125x60 mm'dir.
40. Tabirname, Çorum Hasan Paşa İHK, 19 Hk 3100'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 106 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı harekeli nesihtir. Ölçüleri: 195x130; 130x75 mm'dir.
41. Tabirname, Kastamonu İHK, 37 Hk 1226/6'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 50 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı nesih kırmasıdır. Ölçüleri: 215x150 mm'dir.
42. Tabirname, Manisa İHK, 45 Hk 5373/2'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 258 varak olup her varakta 19 satır vardır. Yazı nesihtir. Ölçüleri: 202x154; 200x114 mm'dir.
43. Saatname, MKYB, Burdur İHK Bölümü, 15 Hk 475'te kayıtlıdır. Yazarı Hibet-Allah Gözcü İbrahim'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 132 varak olup her varakta 17 satır vardır. Yazı harekeli nesihtir. Ölçüleri: 197x120; 135x65 mm'dir.

44. Tercüman-ı Gannam-ı Hanbelî, MK, Ankara Adnan Ötüken İHK Bölümü, 06 Hk 2722'de kayıtlıdır. Yazarı Ebu Tahir İbrahim bin Yahya b. Ganim El-Hanbeli El-Makdisî'dir. Müstensihi, Mehmed said'dir. Çankırı'da istinsah etmiştir. İstinsah tarihi H. 1121 (M.1708)'dir. Eser 239 varak olup her varakta 21 satır vardır. Yazı medrese rikasıdır. Ölçüleri: 198x125; 145x80 mm'dir.
45. Kitab-ı Vakii, MK, Ankara Adnan Ötüken İHK Bölümü, 06 Hk 3918'de kayıtlıdır. İstinsah tarihi H. 1189 (M.1774)'dur. Eser 108 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı türü taliktir. Ölçüleri: 215x160; 170x95 mm'dir.
46. Terceme-i Tabirname, MK, Ankara Adnan Ötüken İHK Bölümü, 06 Hk 3001/1'de kayıtlıdır. İstinsah tarihi H. 1261 (M.1844)'dir. Eser 53 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı nesihthir. Ölçüleri: 240x150; 170x95 mm'dir.
47. Tabirname, MK, Ankara Adnan Ötüken İHK Bölümü, 06 Hk 3952/1'de kayıtlıdır. Yazarı Mehmed Bin Hasan Bin Ali El-Hüseyn'dir. İstinsah tarihi H. 1263 (M.1846)'tür. Eser 79 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı harekeli nesihthir. Ölçüleri: 160x105; 105x55 mm'dir.
48. Tuhfetü'l-Mulûk, Kastamonu İHK, 37 Hk 4957/3'te kayıtlıdır. Yazarı Muhammed B. Hasan B. Ali El-Hüseyn'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 3 + 110 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı divanî kırmasıdır. Ölçüleri: 200x130; 135x75 mm'dir.
49. Rüyaname, MKYB, 06 Mil Yz A 6525'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. İstinsah tarihi H. 1289 (M.1872)'dir. Eser 21 varak olup her varakta 14 satır vardır. Yazı nesihthir. Ölçüleri: 155x97; 120x75 mm'dir.
50. Terceme-i Kamili't-Tabir, MKYB, 06 Mil Yz B 628'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 371 varak olup

her varakta 19 satır vardır. Yazı harekeli nesihdir. Ölçüleri: 202x154; 200x114 mm'dir. Kamilü't-Tabir'in tercümesi (Ebul Fazl Hüseyin Bin İbrahim Et-tiflisî)

51. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 6525'te kayıtlıdır. Yazarı İbni Sirin'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 55 varak olup her varakta 17 satır vardır. Yazı nesih sülüstür. Ölçüleri: 155x115; 125x60 mm'dir.
52. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 4420/5'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 45 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı nesihdir. Ölçüleri: 205x140; 150x90 mm'dir.
53. Kitab-ı Tabirat, MKYB, 06 Mil Yz A 3518'de kayıtlıdır. Yazarı, Muhammed B. Hasan B. Ali El-Hüseyin'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 59 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı taliktir. Ölçüleri: 200x130; 150x80 mm'dir.
54. Terceme-i Tabirname, Balıkesir İHK, 06 Hk 3001/1'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 20 varaktır.
55. Tabirname, Nuruosmaniye Yazma Eserler Kütüphanesi, 34 Nk 4982/4'te kayıtlıdır. Yazarı İbn Sirin'dir. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 27 varaktır.
56. Tabirname, İMK, Ali Emirî Koleksiyonu, 34 Ae Şeriyye 545/1'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 60 varak olup 13 satırdır. Ölçüleri: 201x1148; 145x91 mm'dir.
57. Tabirname, İMK, Ali Emirî Koleksiyonu, 34 Ae Şeriyye 546'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 30 varak olup 21 satırdır. Ölçüleri: 177x130; 153x100 mm'dir.
58. Tabirname, İMK, Ali Emirî Koleksiyonu, 34 Ae Şeriyye 545/1'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 60 varak olup 13 satırdır. Ölçüleri: 201x1148; 145x91 mm'dir.

59. Tabirname, MKYB, Konya İHK Bölümü, 42 Kon 1535'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 44 varaktır.
60. Tabirname, MKYB, Konya İHK Bölümü, 42 Kon 3407'de kayıtlıdır. Yazarı Ahmet Gülşenî'dir. İstinsah tarihi H. 1126'dır.
61. Tabirname-i Kebir, MKYB, Konya İHK Bölümü, 42 Kon 3726'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 171 varaktır.
62. Düşname, Konya Karatay Yusufpaşa Kütüphanesi, 42 Yu 8130'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 54 varaktır. Her varakta 17 satır vardır. Ölçüleri: 217x145; 140x60 mm'dir. Yazı türü nesihdir.
63. Mülûk, MKYB, Konya İHK Bölümü, 42 Kon 5825'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 97 varaktır.
64. Mirâcü'l-Ervâh, MKYB, 06 Mil Yz A 2013'te kayıtlıdır. Yazarı Abd el-Latîf b. Durmuş Fâkih b. Selîm Fakih'tir. Müstensihî ise Muhammed Şakir'dir. İstinsah tarihi H. 1324 (M.1905)'tir. Eser 19 varak olup her varakta 16 satır vardır. Yazı nesihdir. Ölçüleri: 180x125-151x90 mm'dir.
65. Vâkıanâme, MKYB, 06 Mil Yz A 4353/1'de kayıtlıdır. Yazarı Veysî Üveys b. Mehmed Alaşehrî'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 1b-11b arası 11 varak olup her varakta 25 satır vardır. Yazı çeşidi rikadır. Ölçüleri: 240x135 - 212x120 mm'dir.
66. Tabirname (Tuhref-i Tabir- Seba), MKYB, 06 Mil Yz A 4420/5'te kayıtlıdır. Yazarı Bahri El Urlavî'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 132b-177b arası 45 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 205x140 - 150x90 mm'dir.
67. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz FB 555/15'te kayıtlıdır. Yazarı İbrahim Hakkı Erzurumî (öl. 1195/1781)'dir. Müstensihî Yusuf en-Nesim'dir. Yazım ve istinsah

tarihi belli değildir. Eser 85b-88b arası 3 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 158x100-124x73 mm'dir. Manzum bir eserdir.

68. Tabirname (Haza Tabir-Nameti'ş-Şerife), MKYB, 06 Mil Yz A 2368/1'de kayıtlıdır. Yazarı Karabaş Uzun Alî Efendî eş-Şabânî (1611-1686)'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 1b-5a arası 5 varak olup her varaktaki satır sayısı değişiktir. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 170x123 mm'dir.

69. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 2368'de kayıtlıdır. Yazarı Karabâş Alî Efendî'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 10 varak olup her varakta 22 satır vardır. Yazı çeşidi rikadır. Ölçüleri: 170x123 - 145x90 mm'dir.

70. Tabirname-i Meşayih, MKYB, 06 Mil Yz A 2927/5'te kayıtlıdır. Yazarı Ayşî Mehmed Tîrevî (öl. 1061/1651)'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 13b-15b arası 2 varak olup her varakta 25 satır vardır. Yazı çeşidi taliktir. Ölçüleri: 210x145 - 165x120 mm'dir.

71. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 3268'de kayıtlıdır. Yazarı Molla Mustafa b. Molla Kumru b. Boynueğri Süleyman'dır. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1226 (M. 1810)'dır. İstinsah yeri Kayseri'dir. Eser 103 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı çeşidi nesih kırmasıdır. Ölçüleri: 205x147-175x115 mm'dir.

72. Tabiratü'l-Vakıat (Tabiratül-Vakıat li-Ehliş-Sülük bi-Esmâil-İlâhiyât vel-Mayetil-Muhammediye), MKYB, 06 Mil Yz A 1796/5'te kayıtlıdır. Yazarı Niyâzî Mısrî Mehmed b. Alî Malâtî (1027-1105/1618-1694)'dir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 143b-145a arası 2 varak olup her varakta 18 satır vardır. Yazı çeşidi taliktir. Ölçüleri: 197x125-140x80 mm'dir.

73. Tabiratü'l-Vakıat (Tabiratül-Vakıat li-Ehliş-Sülük bi-Esmâil-İlâhiyât vel-Mayetil-Muhammediye), MKYB, 06 Mil Yz FB 503/8'de kayıtlıdır. Yazarı Niyâzî Mısrî Mehmed b. Alî Malâtî (1027-1105/1618-1694)'dir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi

belli değildir. Eser 41b-42a arası 2 varak olup her varaktaki satır sayısı değişiktir.

Yazı çeşidi taliktir. Ölçüleri: 190x125-160x100 mm'dir.

74. Tabiratü'l-Vakıat, Niyazi-i Mısrî, SYEK, Hacı Mahmud Efendi Bölümü, Numara, 3346/10

75. Tabiratü'l-Vakıat, Niyazi-i Mısrî, SYEK, Hacı Mahmud Efendi Bölümü, Numara, 2443/6

76. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 4687/4'te kayıtlıdır. Yazarı Karabaş Şeyh Muhammed el-Kâdirî el-Eşrefî Kastamonî'dir. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1251 (M.1834)'dir. Eser 12a-20b arası 8 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı çeşidi nesihtir. Ölçüleri: 248x182-160x102 mm'dir.

77. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 4687/3'te kayıtlıdır. Yazarı Şeyh Ahmed el-Kâdirî'dir. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1251 (M.1834)'dir. Eser 7b-11b arası 4 varak olup her varakta 13 satır vardır. Yazı çeşidi nesihtir. Ölçüleri: 248x182-160x102 mm'dir.

78. Tabirname (Tabir-nâme-i meşayih), MKYB, 06 Mil Yz FB 503/10'da kayıtlıdır. Yazarı Mehmed Efendî Tîrevî'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 43b-44b arası 1 varak olup her varakta 29 satır vardır. Yazı çeşidi taliktir. Ölçüleri: 190x125-162x100 mm'dir.

79. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 2922/1'de kayıtlıdır. Yazarı belli değildir. Müstensihi Sıdkî'dir. Yazım ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 5b-48b arası 43 varak olup her varakta 15 satır vardır. Yazı çeşidi kaba nesihtir. Ölçüleri: 210x155-170x115 mm'dir.

80. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz Cönk 58/4'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1271 (M.1853)'dir. Eser 7 varak

olup her varakta 15 satır vardır. Yazı çeşidi Arap nesihdir. Ölçüleri: 210x155-170x115 mm'dir.

81. Tabirname-i Tarikat, İMK, Ali Emiri Bölümü 34 Ae Şeriyye 1312/2 numarada kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 140b-165a arası 25 varak olup her varakta 12 satır vardır. Yazı çeşidi rikadır. Ölçüleri: 176x112,129x65 mm'dir.

82. Tabirname (Mecmûa-i Eşâr) MKYB, 06 Mil Yz A 3957'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 21 varak olup her varaktaki satır sayısı değişiktir. Yazı çeşidi taliktir. Ölçüleri: 215x152 mm'dir.

83. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 1251/4'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1218 (1802)'dir. Eser 102b-105b arası 3 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 150x100-100x70 mm'dir.

84. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 4243/8'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 77b-80a arası 3 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı çeşidi harekeli nesih kırmasıdır. Ölçüleri: 165x115-115x70 mm'dir.

85. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 9706'da kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 28 varak olup her varakta 19 satır vardır. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 210x145-150x100 mm'dir.

86. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz Cönk 65/3'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihî belli değildir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 19a-37a arası 18 varak olup her varakta 14 satır vardır. Yazı çeşidi taliktir. Ölçüleri: 208x118-195x105 mm'dir.

87. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 1881/7'de kayıtlıdır. Yazarı Şeyh Ahmed el-Kâdirî'dir. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1205 (1789)'tir. Eser 132b-133b arası 1 varak olup her varakta 16 satır vardır. Yazı çeşidi nesih kırmasıdır. Ölçüleri: 225x148-175x113 mm'dir.
88. Tabirname, MKYB, 06 Mil Yz A 1251/4'te kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1218 (1802)'dir. Eser 102b-105b arası 3 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 150x100-100x70 mm'dir.
89. Tabirname, İMK, Ali Emiri Bölümü, 34 Ae Arabi 4327/5'te kayıtlıdır. Yazarı Karabaş Veli, Ali b. Alaeddin(ö.1097 H.)'dir. Müstensihi Muhammed Kamil b. Mustafa'dır. Yazım tarihi belli değildir. İstinsah tarihi 1293 (M.?)'tür. Eser 109-113 arası 4 varak olup her varakta 17 satır vardır. Yazı çeşidi Arap taliktir. Ölçüleri: 235x165,141x80 mm'dir.
90. Tabirname-i Telif-i Şeyh Ali, Nuruosmaniye Kütüphanesi numara 34 Nk 4975/2'de kayıtlıdır. Yazarı ve müstensihi belli değildir. Yazım tarihi ve istinsah tarihi belli değildir. Eser 90-108 arası 18 varaktır. Yazı çeşidi nesihdir. Ölçüleri: 210x145-150x100 mm'dir.
91. Tabirname-i Meşayih, SYEK, H. Bölümü 503 numarada kayıtlıdır. Yazarı Abdülgaffar b. Ramazan'dır.
92. Et-Tabirül-Kadiri, SYEK, Laleli Bölümü Numara 1658'de kayıtlıdır. Yazarı Ebu Said Nasr B. Yakub'tur.
93. Et-Tabirül-Kadiri, El-Dinavari Ebu Said Nasr B. Yakub. SYEK, Yeni Camii Bölümü, Numara, 699
94. Rüya Tabiri Hakkında Bir Eser SYEK, Hacı Mahmud Efendi Bölümü, Numara 6234-6235'te kayıtlıdır. Yazarı Kirmanî'dir.

95. Kitab-ı Tabirname-i Bi't-Türkî, SYEK, numara, 173
96. Müşkil-Küşa, SYEK, Yazma Bağışlar Bölümü Numara 2778'de kayıtlıdır. Yazarı Pir Şehsuvarzade Hamdullah'tır. Eser 313 varak olup her varakta 15 satır vardır. Ölçüleri: 218x145;175x105 mm'dir.
97. Rüya İlmi Ve Tabirleri, SYEK, Serez Bölümü, numara, 1741
98. Tabirname-i Meşayih, SYEK, Hacı Mahmud Efendi Bölümü Numara 27/9'da kayıtlıdır. Yazarı belli değildir. Eser 47-50 varaklar arasındadır. Ölçüleri: 235x165, 175x115 mm'dir.
99. Tabirname, SYEK, Bağdatlı Vehbi Efendi Bölümü, Numara, 941
100. Tabirname, (Kısa Risale), SYEK, Reşid Efendi, Bölümü, Numara, 593/2, (Der-Kenar)
101. Risale-i Tabiratül-Vakıat. İstanbul Üniversitesi Kütüphanesi, Türkçe Yazmalar Bölümü, 6374
102. Risale-i Tabirname. DTCF Kütüphanesi, Müteferrik Koleksiyonu, Numara, 364
103. Tabirname, Muhammet B. Hüsnü, DTCF Kütüphanesi, numara, 487
104. Tabirname, Seyyid Ahmet. DTCF Kütüphanesi, nu. 486
105. Tabirname, DTCF Kütüphanesi, numara, 505
106. Tabirname, (Manzum) Beyazıt Devlet Kütüphanesi Ayasofya Bölümü, Numara, 1802.

Milli Kütüphane'deki kırk civarında tabirname yanında Süleymaniye Kütüphane'sinde ikisi Farsça, yedisi Arapça, geri kalanları Türkçe'ye tercüme yoluyla girenler olmak üzere biri manzum yetmiş kadar tabirname tesbit edilmiştir. (Gökyay, Tarih Ve Toplum C. 16, s. 204-206). Bu sayılardan da anlaşıldığı gibi Türk edebiyatında tabirnamelerin yeri ve önemi oldukça büyüktür.

(HAZĀ KĪTAB-I TABĪRNĀME KAVL-Ī CĀ'FER-Ī ŐĀDIK)

TABĪRNĀME'NİN GENEL ÖZELLİKLERİ

Hazā kitab-ı tabirnāme kavli-i cā'fer-i Őādık,98 varaktan, kendi içinde 90 babdan oluşmaktadır. İlk satırına besmele ile başlanmış, Allah'a hamd ve sena, Hz. Muhammed'e övgü ile devam edilmiştir. Ardından rüya tabirleri ilminin, ilimler içinde şerefli bir ilim olduğu anlatılarak rüya tabirleri ilminin önemi vurgulanmıştır. Hz. Yusuf'un rüya tabiri ilmiyle zindandan padişahlığa yükseldiği belirtilmiştir. Bir fihrist gibi ilk sahifelerde babların içerikleri anlatılmıştır. Bu bablarda rüyada görülen Kur'an ayetlerinin, peygamberlerin, padişahların, kadıların, imamların, tabiat olaylarının, tabiat unsurlarının, abdest, namaz, cami, fitre, zekat, oruç, kıyamet gibi kavramların görülmesinin ne anlamlara geldiği nasıl yorumlandığı anlatılır. Birçok bitki, hayvan, gök cismi, yiyecek, içecek, uçmak gibi şeyleri rüyada görmeyi yorumlar. Rüya ilmini dörde ayırarak inceler. Sadık rüyalar görmenin şartlarını anlatır. Kimin hangi rüyayı gördüğünde ne yapması gerektiğini bildirir. Rüyayı yoran kişinin yapması gerekenleri söyler.

Tabirnāme, MK 06 Mil Yz A 2668/1' de kayıtlıdır. Yazarı ve Müstensihî belli değildir. Eser 98 varak olup her varakta 11 satır vardır. Yazı türü nesirtir. Ölçüleri 200x135; 153x103 mm'dir, yazarı belli değildir, 7a sahifesinde bu eserin rüya ilminde meşhur on kitaptan derlendiği, ilham alındığı anlatılır. Bu on kitap ve yazarlarının adları şöyle geçer: 1. Cā'fer-i Őādık 2. Ebū Aḥmed Ḥalīk Muḥammed oğlu Raḥmetullahi' aleyh 3. Ebū Sa'id her kuş ta'birinden 4. Mesih Kirmān 5. Eş'at Müslib oğlu Tabiri 6. Ṭavus Ta'biri 7. Sa'id Eş'ad Ta'biri 8. Cāhit Ta'biri 9. Mürin oğlu Ta'biri 10. Danyal 'ām Ta'biri'dir.

Bu eserin yazılış tarihiyle ilgili bir bilgi verilmemiştir. Bizler eserin taşıdığı dil özellikleri ve kelime yapısına bakarak 17.yüzyıl eserleri arasında kabul edebiliriz. Halka rüya yorumu ilmini islami kaynaklarla anlatmak amacıyla sanat kaygısından uzak yazılmıştır.

(HAZĀ KĪTAB-I TABĪRNĀME KAVL-Ī CĀ‘FER-Ī ŐĀDIK)
TABĪRNĀME’NİN İÇERİŐİ

Tabirnāme, besmele ile başlanmış, Allah’a hamd ve sena ile devam etmiştir. Hz. Muhammed’e al ve ashabına selam sıkça kullanılmıştır. Ayet ve hadislere yer verilmiş.

Tabirname’de bulunan doksan bab hakkında eserin baş tarafında kısaca bilgi verilir. daha sonra bablar tekrar ele alınır ve daha detaylı olarak kavramlar, nesnelere yorumlanır. İlk yedi babda hem rüya yorumu yapılır hem de rüya tabirleri bir ilim kabul edilir, bu ilmin, ilimler içinde şerefli bir ilim olduğu anlatılır, rüya tabirleri ilminin önemi vurgulanır, sadık rüyalardan haber verir yani hangi zamanlarda görüldüğünü söyler, sadık rüya görmenin şartlarını anlatır. Kimin hangi rüyayı gördüğünde ne yapması gerektiğini ve rüyayı yoran kişinin yapması gerekenleri anlatır.

Bablar ikinci kez ele alındığında rüyada görülen Kur’an surelerinin, birçok peygamberin, padişahların, imamların, tabiat unsurlarının, hac, umre, abdest, namaz, cami, fitre, zekat, oruç, kıyamet gibi kavramların görülmesinin ne anlamlara geldiği nasıl yorumlandığı anlatılır. Peygamber efendimizin hadislerine, yorumlarına ve ayet-i kerimelere yer verilir.

Açık, anlaşılır, akıcı bir dille kaleme alınır. Yorum devam ederken metin kesilir, metnin bir sonuç kısmı yoktur. Eseri oluşturan babların içeriğini şöyle ifade edebiliriz:

1. Bāb:Düşlerin aslının ne olduğu anlatılmaktadır. Bu bābda rüya yorumu ilmi, şeriat ilmi ile eşdeğer tutulmuştur.Düşler, “düş dört türdür evvel muhkem ikinci mutesābiha üçüncü adğaşdur dördüncü ahlām“ ifadesiyle dörde ayrılmıştır. Ayrıca burada korkulu düş görenlerin

üç kez sol yanına üç kez sağ yanına euzubillahimineşşeytanirracim deyip üflemleri, ardından abdest alıp iki rekat namaz kılmak gerektiğini anlatır. Peygamber efendimizin böyle durumlarda hangi duaları okuduğunu ve okuttuğunu söyler. Bu eserin başka kitaplardan toplandığını vurgular.

2.Bāb: Düşlerin şartlarını anlatır. Olması gerekenlerin başında rüyayı gören ve tabiri yapan kişinin asla yalan söylememesi gerektiğini bildirir. Sadık düşlerin seher vaktinde, kuşluk vaktinde ve öğlen vaktinde görüldüğünü söyler. Edep gereği düşlerin düşmanlara asla anlatılmaması gerektiğini anlatır. Buna örnek olarak Hz. Yusuf'un düşünüyü kardeşlerine değil de babasına anlattığını söyler. Kim düşünüyü yalan katarsa kıyamet günü göreceği azabı vurgular. Yine Hz. Safiye'nin gördüğü düşün yorumundan sonra peygamber efendimizle nikahlandığını bildirir.

3.Bāb: Edep gereği muabbirler birinin rüyasını başka birine anlatmaz. Rüya üç vakitte yorumlanmaz. Bunlar güneş doğarken, güneş batarken ve güneş tam tepedeykendir. Rüyalarınızı çarşamba günleri tabir ettirmeyiniz der.

4.Bāb: Düş meselelerini bildirir. Kerahat vaktinde rüya görenler üç kez felak, nas surelerini ve ayet el kürsi'yi okusunlar sonra düşlerini yorumlasınlar ve mutlaka Allah'a sığınsınlar.

5.Bāb: Düşler ve katları diye ifade edilir. Yani düşün görüldüğü vakitle uyumu anlatılır. Kış vaktinde üzüm yediğini görmek gibi düş ve görüldüğü zaman arasında ilgi kurularak yorumlar yapılır.

6.Bāb: Muabbirlerin düş yormaya ehil olması gerektiğini vurgular. Öyle ki muabbir için bu ilmin aslını bilmek vaciptir denir. Birçok kavram nesne ve yiyeceğin ne anlama geldiğini anlatır.

7.Bāb: Çeşitli rüyaları beyan eder. Peygamber efendimizin ve Hz. Ebubekir'in yaptığı rüya yorumlarını anlatır.

8.Bāb: Secde, Kur'an, musalla, Kur'an okumak, hacda bulunmak, mescidde bulunmak gibi kavramları yorumlar.Kur'an'daki birçok surenin rüyada görülmesinin ne anlama geldiğini detaylı olarak anlatır.

9.Bāb: Depremden önce türlü düşler görmeyi yorumlar. Öncelikle bu babda deprem olduğunu görmenin ne ifade ettiğini anlatır, ardından rüya yorumu ilminin aslının doğru söylemek ve doğru yorumlamak olduğunu vurgular. Bağ, bostan, yağmur, deniz, tahıl gibi birçok kavram ve nesnenin ne anlama geldiğini anlatır.

10.Bāb: Rüyada Allah'ı görmenin büyük bir izzet ve azizlik olduğunu anlatır. Bir halifeden bir esire kadar detaylı olarak Allah'ı görenler için yorumlar yapar. Bu yorumlarda ululuk, yücelik ağır basmaktadır.

11.Bāb: Rüyada melekleri görmeyi yorumlar. Dört büyük meleği farklı şekillerde görmenin ne anlamlara geldiğini anlatır.

12.Bāb: Peygamberler görmeyi yorumlar. Hz. Peygamber efendimizi görmenin yüceliğine sıkça değinir. Birçok peygamberin adı zikredilerek rüyada görülmeleri ayrı ayrı yorumlanır, bunların ululuk ve yücelik bildirdiğine değinilir.

13.Bāb: Peygamberler, evliyalar, sahabeler görmenin izzeti anlatılır. Her birinin farklı şekillerde görülmeleri yorumlanır.

14.Bāb: Sultanlar, kadılar ve danışmentler görmeyi yorumlar. Bu yorumlarda zindandan özgürlüğe kapılar açar. Bu kısımda türlü düşlerin farklı şekillerde yorumları bulunmaktadır, birçok yorum içermektedir.

15.Bāb: Göğe çıkmayı, güneşi, yıldızları, güneşin farklı hallerini, gezegenleri, ayı, bulutları görmeyi yorumlar.Bu kısımda birçok gezegen adı, yıldız adı zikredilir, her birinin ne anlama geldiği anlatılır.

16.Bāb: Yıldırım, deprem, dolu, yağmur, rüzgar, ve iklimler görmeyi anlatır.

17.Bāb: Yıldırım, yağmur, gök gürlemesi, kar, yel görmeyi yorumlar.

- 18.**Bāb**: Deprem, yağmur, kar, dolu, buz görmeyi yorumlar.
- 19.**Bāb**: Deniz, havuz ve ırmak görmeyi yorumlar
- 20.**Bāb**: Gemiye binme, abdest alma, kadeh, bostan gibi kavramlar yorumlanır.
- 21.**Bāb**: Müslümanlar, müşrikler, kâbe, namaz kavramları yorumlanır.
- 22.**Bāb**: Tokalaşmak, selamlaşmak, dostluk, kardeşlik kavramları yorumlanır.
- 23.**Bāb**: Taharet, gusl, mes, misvak, teyemmüm kavramları yorumlanır, yeni elbise giymenin ne anlama geldiği anlatılır.
- 24.**Bāb**: Namaz, kamet, ezan, pazar, kuyu kavramlarının ne anlama geldiği yorumlanır.
- 25.**Bāb**: Dua, namaz, tesbih kavramları ve istihfar etmenin ne anlama geldiği yorumlanır.
- 26.**Bāb**: Mescid, minare kavramlarını yorumlar.İlim meclisi ve hallerini yorumlar.
- 27.**Bāb**: Zekat ve sadaka vermeyi yorumlar.
- 28.**Bāb**: Oruç tutmayı, fitre vermeyi yorumlar.
- 29.**Bāb**: Hac, umre, ihram ve vakfe kavramlarını yorumlar,
- 30.**Bāb**: Allah yolunda gazalık yaptığını görmeyi yorumlar.
- 31.**Bāb**: Ölü, mezarlık ve cenaze görmeyi yorumlar.
- 32.**Bāb**: Sırat, kıyamet ve kıyamet alametlerini görmeyi yorumlar.
- 33.**Bāb**: Cehennem ve hallerini görmeyi yorumlar.
- 34.**Bāb**: Cennet ve hallerini görmeyi yorumlar.
- 35.**Bāb**: Periler, devler ve şeytan görmeyi yorumlar.
- 36.**Bāb**: Koca, maruf, meçhul, kız, oğlan, sipahi ve karabaş görmeyi yorumlar.
- 37.**Bāb**: Hayvanları görmeyi yorumlar, ayrıca dil, diş sakal gibi çeşitli uzuvları görmeyi yorumlar.
- 38.**Bāb**: Kişiyle alakalı unsurlardan bahsedilir. Göğsünden süt akması, burnundan kan akması, tükürmek, balgam, hamilelik gibi durumlar yorumlanır. Ayrıca çeşitli hayvanların sütlerini görmenin ne anlama geldiği yorumlanır.

- 39.Bāb:** Bu bab otuzsekizinci babla aynı içeriği devam ettirir.
- 40.Bāb:** Hayvanlar, canavarlar, kuş yuvaları ve yumurta kavramları görmeyi yorumlar.
- 41.Bāb:** Dertler ve hastalıklar görmeyi yorumlar.
- 42.Bāb:** Otlar ve ilaçlar görmeyi yorumlar.
- 43.Bāb:** Kan aldırma ve hacamat görmeyi yorumlar.
- 44.Bāb:** Yemekler, taamlar, buğday hamur, ekme ve sirke kavramlarını görmeyi yorumlar.
- 45.Bāb:** Kebaplar, etler, ve et çeşitleri görmeyi yorumlar.
- 46.Bāb:** Kitaplar, tatlılar ve çeşitli yiyecekler görmek yorumlanır.
- 47.Bāb:** Sofra, kepçe, çanak görmek yorumlanır.
- 48.Bāb:** Çengi, çingene, şarap, tavla, tambur, düdük gibi eğlence kavramları görmeyi yorumlar.
- 49.Bāb:** Karanfil gibi hoş kokulu türlü türlü yiyecek ve baharak görmenin ne anlama geldiği yorumlanır.
- 50.Bāb:** Dört ayaklı hayvanlar; at, eşek, katır, deve, öküz görmeyi yorumlar.
- 51.Bāb:** Koyun, keçi, dağ canavarları ve bunların sütleri, derileri ayrıca domuz, tavşan, maymun, örümcek, kaplan, çakal görmenin ne anlama geldiği yorumlanır.
- 52.Bāb:** Çeşitli kuşlar görmeyi yorumlar.
- 53.Bāb:** Çeşitli hayvanlar, balıklar ve kuşlar görmeyi yorumlar.
- 54.Bāb:** Demircilik, çilingirlik, attar, terzi, silah yapan kişi, boyacı, kasap, aşçı, çoban, baytar, nakkaş gibi çeşitli esnaf ve meslekleri görmeyi yorumlar.
- 55.Bāb:** Duvarlar, binalar, yeşillik, çimenlik ve ağaç görmeyi yorumlar.
- 56.Bāb:** Dağlar, taşlar, tepeler görmeyi yorumlar.
- 57.Bāb:** Yemişli ağaç, yemişsiz ağaç, yapraksız ağaç, dut, badem, ceviz, zeytin, incir, fındık gibi ağaçlar ve şeftali, üzüm gibi çeşitli meyve ağaçları görmeyi yorumlar.
- 58.Bāb:** Çeşitli yemişler, taze ve kuru sebze ve meyveler görmeyi yorumlar.

- 59.Bāb:** Çeşitli otlar, bitkiler, baharatlar, buğday, nohut, darı, prinç, bakla, mercimek gibi kavramlar görmeyi yorumlar.
- 60.Bāb:** Çeşitli giysiler, astarlı, astarsız, yeniler, eskiler, renkleri farklı farklı kıyafetler, yün, pamuk, ipek, giyisiler, yastık, döşek gibi nesnelere görmeyi yorumlar.
- 61.Bāb:** Saray, taht ve bunları farklı şekillerde görmeyi yorumlar.
- 62.Bāb:** Taç, üsküf, toka ve kuşak gibi aksesuarların farklı şekillerde kullanıldığını görmeyi yorumlar.
- 63.Bāb:** Altın yüzük, küpe, bilezik, inci gibi takılar ve zümrüt, altın, gümüş, demir gibi farklı madenler görmeyi yorumlar,
- 64.Bāb:** Silah, kılıç, kamçı, top, ok, hançer, zırh gibi savaş aletleri görmeyi yorumlar.
- 65.Bāb:** Şehirler, kaleler, burçlar, hisarlar, kerpiç ve kireç gibi kavramlar görmeyi yorumlar.
- 66.Bāb:** Odun, ateş, duman, ateşte et ve değişik yemekler pişirmeyi yorumlar.
- 67.Bāb:** Bağ, zindan, zincir kavramlarını görmeyi yorumlar.
- 68.Bāb:** Dayak yemek ve kavga etmek yorumlanır.
- 69.Bāb:** Düğün, nikah, cima, necaset kavramlarını görmek yorumlanır.
- 70.Bāb:** Yazma, şapka, ayakkabı ve çeşitlerini görmek yorumlanır.
- 71.Bāb:** Ilık suyla baş yıkamayı ve abdest almayı yorumlar.
- 72.Bāb:** Göz, göz boyamak, kına, sürme ve tarak kavramlarını görmeyi yorumlar.
- 73.Bāb:** İğne, iplik, dikiş dikmek, ip eğirmek yorumlanır.
- 74.Bāb:** Altın, gümüş, kurşun, demir, prinç, bakır maddelerinden eşyalar görmeyi yorumlar.
- 75.Bāb:** Kilit türleri ve kapı görmeyi yorumlar.
- 76.Bāb:** Divit, mürekkep, kalem, kitap, Kur'an ve mektup yazmayı yorumlar.
- 77.Bāb:** Kur'an okumak, şiir yazmak, ilim yapmak yorumlanır.
- 78.Bāb:** Tas, tabak, bardak, şişe, kadeh, kutu, sandık gibi ev eşyaları görmeyi yorumlar.
- 79.Bāb:** Farklı dinlerin ibadethanelerini yorumlar.

80.Bāb: Parça parça görülen küçük düşlerden bahsedilir.Çeşitli ağaçlar dikmeyi, saç-sakal yolmayı, eve geç gelmeyi, evcil ve vahşi hayvanları, gülmeyi, kahkaha atmayı, ağlamayı, değişik renkleri görmeyi yorumlar.

81.Bāb: Merdiven, değirmen ve un öğütmeyi görmeyi yorumlar.

82.Bāb: Hayvan ve insan pisliği irin çıkması görmeyi yorumlar.

83.Bāb: Toprak, tandır, çömlek türlerini görmeyi yorumlar.

84.Bāb: Ululuk, uzun ve kısa boyluluk yorumlanır.

85.Bāb: Tuz, soğan, sarmısak görmeyi yorumlar.

86.Bāb: Saman ve samanlık görmeyi yorumlar.

87.Bāb: Çeşitli şerbetleri görmeyi yorumlar.

88.Bāb: Zehir içmeyi, hastalanmayı, çeşitli süt içecekleri içmeyi, kusmayı, ayran, yoğurt, süt ve süt ürünlerini görmeyi yorumlar.

89.Bāb: Havaya uçmayı, yerden yükselmeyi, göğe çıkmayı, meleklerle beraber olmayı, selam verip, selam almayı yorumlar.

90.Bāb: İplik çeşitleri, pamuk ve bunların renklerini yorumlat. ayrıca bu bölümde şöyle önemli bir bilgi bulunmaktadır; ‘‘Hangi rüya padişahların, meliklerin ömrünü uzun olduğunu, halinin iyi olduğunu bildirir?’’ diye sorulur. ‘‘Durusu, ırmak, havuz suyu, kova, leğen ve bardaktaki su’’ cevabı verilir. Bunlar uzun ömürle tabir edilir. Ayrıca rüyada namaz kılmak, Kur’an okumak, salavat getirmek müjdedir, ululuğa işarettir denir.

(HAZÂ KİTAB-I TABİRNÂME KAVL-İ CÂ'FER-İ ŞÂDIK)
TABİRNÂME'NİN DİL ÖZELLİKLERİ

1. İMLA VE FONETİK

Klasik Osmanlı Türkçesinin dil özellikleri yansıtan Hazâ Kitab-ı Tabirnâme Kavlı-i Cafer-i Şadık harekeli nesih yazıyla kaleme alınmıştır. Sözcüklerde ve eklerde ünlüler bazen hareke bazen de harfle gösterilmektedir. Eser kaleme alınırken bazı kelimelerde harekelerin kullanılması eserdeki sözcüklerin ve eklerin tespitinde büyük kolaylık sağlamıştır.

1.1 ÜNLÜLER

Eserde tespit edilen **a,e,ı,i,o,ö,u,ü** ünlüleri bütün kelimelerde Türk diline uygun kullanılmıştır. Ayrıca Arapça ve Farsça kökenli kelimelerde **ā,ī,ū** ünlüleri kullanılmıştır.

i-e

Türkçe sözcüklerde **e** ve **i** kullanımında **i** ünlüsüyle yazımın ağırlıklı olduğu görülmektedir: **dimege** 2a/4, **ider** 2b/2, **virme** 3a/6, **viridi** 31a/8, **yirdem** 31a/9, **irişe** 31b/10, **dise** 40b/7, **dimekdür** 45b/10, **virmiş** 47b/6, **hisāba** 51b/3, **kiçi** 5a/1, **yirde** 35b/11.

Bunun yanısıra metinde zaman zaman aynı kelimenin iki farklı imlayla yazıldığı görülmektedir: **ye-** fiilinin **ye-** şeklinde yazımının yanında **yi-** şeklindeki yazımı da tespit edilmiştir: **yedüm** 14b/1, **yedirür** 91b/6, **ye** 23a/10, **yidin** 13a/11, **yimek** 4a/9, **yiye** 25a/4, **yyici** 15b/10.

Ye- sözcüğü dışındaki bazı sözcüklerde de iki farklı yazım görülmektedir: **virür** 92b/9, **virür** 16a/1, **geyer** 81b/5, **giyer** 16b/4.

Ünlüler açısından farklı imla özelliği gösteren bazı kelimeler de şunlardır: **evine** 25b/6, **evüne** 64a/5, **giyer** 16b/4, **geyer** 81b/5, **kendözin** 22b/11, **kendü** 13a/9, **kendüniñ**

1.1.1 ÜNLÜ UYUMLARI

1.1.1.1 Kalınlık- İncelik uyumu

Eserimizin barındırdığı sözcük ve eklerde Türk dilinin yapısına kalınlık-incelik uyumunun sağlam bir şekilde işlendiği görülmektedir:

bilmege 2a/2, **görmegi** 4b/4, **dürlüden** 6b/4, **yazdılar** 7a/11, **yalvarurdu** 24a/8, **getürürdi** 25a/5, **dertlüler** 64a/7, **devletlü** 33b/11, **başında** 81b/6, **düşinde** 88b/4, **gözini** 88b/3.

1.1.1.2 Düzlük- Yuvarlaklık uyumu

Eserimizde gerek sözcük kök ve gövdelerinde gerekse eklerde düzlük- yuvarlaklık uyumuna aykırı kullanımlar kendini göstermektedir.

Sözcüklerin kök ve gövdelerindeki düzlük- yuvarlaklık uyumsuzluğunu şu örneklerden anlayabiliriz: **eyü** 12b/6, **eyülügi** 59b/3, **eyülüğünedür** 97b/9, **ķabarcuķ** 6a/9, **ķalur** 30b/11, **üçünci** 12a/4 **kendü** 33b/5, **ayru** 57b/8.

Sözcüklerin kök ve gövdelerine getirilen eklerde ayrıca tespit edilen bazı uyumsuzluklar şunlardır: **ķuvvetlü** 71b/7, **aydurlar** 29a/5, **ayıtđum** 16b/6, **aydur**, 14b/9, **baķtlu** 33a/11, **devletlü** 33b/11, **balđurın** 61b/8, **bayluk** 31a/6, **beglüge** 88a/10, **belürdi** 53b/11, **benüm** 16b/9.

1.2 ÜNSÜZLER

Eserimizde klasik Osmanlı Türkçesinde ve Eski Türkçede varolan **ŋ** sesi korunmuştur.

Hem sözcüklerin kök ve gövdelerinde hem de eklerde bu sesin varlığı söz konusudur. Sözcük köklerinde şu şekilde karşımıza çıkar: **baņa** 16b/3, **beņzer** 3b/4, **bıņar** 38a/6, **deņiz** 24b/4, **biņ** 17a/5, **soņ** 54b/11, **soņra** 11b/7.

Bu ünsüzün ek olarak ilgi eki ile 2. Teklik ve çokluk iyelik eklerinde kullanıldığı görülmektedir: **bunlaruņ** 96b/10, **bunuņ** 13b/9, **düşleriņ** 1b/8, 2a/7, **asluņa** 10a/4, **düşleriņ** 11a/1, **bunlaruņ** 96b/10, **göņli** 18b/5, **göņlü** 12a/7.

Emir kipi 2. Çoğul kişi eklerinde de **η**'nin yazımı görülmektedir: **biliη** 1b/6.

b-p

Metnimizde çoğunlukla **b** ünsüzünün yazımının yanı sıra **b**'nin **p**'ye dönüştüğü yazımlar da tespit edilmiştir. Bu seslerin yazımı düzensizdir: **bāzār** 42b/10, **barmağın** 65a/3, **beynir** 62b/7, **bınar** 38a/6, **bişürü** 84b/8, **bişmedük** 84b/7, **bişmemiş** 68a/4, **bişmemiş** 84b/7, **bişmiş** 24b/6, **bişürmek** 66a/11, **iblik** 5b/10, **hisab** 51b/3, **pirinç** 89a/9, **pişman** 77b/9, **pāzār** 50a/1.

k-ğ

Eserimizde bu iki ünsüzün dahi sözcüğünde hep **ğ** şeklinde yazımı tespit edilmiştir: **dağı** 11a/11, 11a/3, 13a/11, 19a/41, 33b/3, 45b/8, 52b/11, 63a/9, 74a/10, 80b/7, 97a/4, 9a/9.

Ayrıca **yoğsul** 47a/1, **ağşam** 43b/3 şeklinde kullanımlar vardır.

n-m

Metnimizde dudak ünsüzlerinin benzeşmesine aykırılık söz konusudur: **panbuğ** 80a/8, 89a/4, 96b/4, **panbuğcı** 76a/5, **gönlek** 79b/11, **çahārşenbe** 12b/9, 89a/2.

c-ç

Metinde **c-ç**'nin kullanımı düzensizdir. Gerek sözcük başında ve ortasında olsun gerekse sözcük sonunda olsun çoğunlukla **c** ünsüzü kullanılmıştır. Bunun yanında **ç** ünsüzünün kullanıldığıda tespit edilmiştir: **güç** 74b/2, **göçe** 58a/1, **deveci** 75b/10, **çün** 13b/8, **cörcöb** 35a/11, **çörçöp** 79a/4, **pirinci** 79b/4, **pirinç** 89a/9, **çömlek** 67b/7, **çürük** 92b/10, **kiçi** 5a/1.

d-t

Eserimizde bu sesin yazımı da düzensizdir. Eski Türkçede sözcük başında bulunan **t** sesi bu dönemde ince ünlülerin yanında **d** olabilmektedir: **debecik** 77a/9, **depelemek** 86a/1,

deprendi 22b/2, **deprenmegi** 2a/10, **deprenmek** 22a/9, **destere** 90b/5, **dilki** 73a/5, **dülbend** 80b/2, **dürlü** 10a/2.

Gerek sözcük başında gerek sözcük sonunda olsun kalın ünlülerin yanında çoğunlukla **t** sesi olmakla beraber **d**'li örneklerin varlığı da söz konusudur: **dâne** 15b/9, **dartardı** 39b/3, **dartsa** 31b/4, **toğrı** 11a/11, **dırnaç** 60a/1, **dırnağın** 60a/5, **dırnağın** 60a/2, **duitsa** 59a/11.

Ayrıca aynı kelime hem **d** hem de **t** şeklinde karşımıza çıkar: **datlu** 67a/6, **tatlu** 67a/11, **dağ** 16b/10, **tağ** 11a/8.

g-y

Bu iki ünsüz öğlen (öğle vakti) sözcüğünde y ile yazılmıştır: **öylen** 11a/2.

Bu eserde **g** ünsüzü kullanılmıştır: **dilegi** 33a/7, **dilegin** 46a/6, **dimege** 11a/10, **dimeğe** 12a/8 şeklinde de karşımıza çıkar. Bu seslerin kullanımı düzensizdir.

g-v

Bu iki ünsüz **öv-** fiilinde **g** ile yazılmıştır; **öger** 33a/1, **döv-** fiilinde de **g** sesi karşımıza çıkar: **dökdi** 30a/3.

Soğu- fiili bu metinde **v** ünsüzü ile karşımıza çıkar: **şovıklık** 10b/5, **şovuk** 10b/6.

1.2.1 ÜNSÜZ UYUMU

Metnimizde sözcükler ek alırken sert ünsüzle biten sözcüklerde ünsüz uyumunun (sertleşmenin) görülmediği tespit edilmiştir. Özellikle **d** ünsüzü ile başlayan eklerde bu durum sıkca görülmektedir: **aşkıdır** 69a/2, **avratdan** 90a/2, **avratdur** 34a/6, **izzetdür** 80a/4, **āhiretde** 30a/8, **açılmağdur** 61a/3, **bulmağdur** 49b/6, **çömlekte** 85a/10, **dirlikdür** 76b/1, **etmekdür** 68b/10, **hağdır** 8b/6 **işitdim** 30a/7, **kalmuşdur** 39a/6, **miñnetdür** 86b/8, **olmağdan** 40a/11.

2. TÜRKÇE SÖZCÜKLERİN YAZIMI

Eserimizde geçen bazı sözcüklerin yazımı ile ilgili olarak şu özelliklere rastlanmaktadır:

2.1 ZAMİRLERİN YAZIMI

men 40a/11 1. tekil şahıs göreviyle karşımıza çıkar.

baña 16b/3, 16b/5, 6b/10 şeklinde karşımıza çıkar. Bu kelime birinci tekil şahsın yönelme hali eki almış şeklidir.

onu 16a/1, işaret zamiri olarak kullanılmıştır.

saña 14b/2 ikinci tekil şahıs zamiri göreviyle kullanılmıştır.

sende 62a/5, **seni** 11b/8 sözcükleri ikinci tekil şahıs göreviyle kullanılmıştır.

onu 16a/1, **onun** 64a/6 kelimeleri üçüncü tekil şahıs zamiri olarak kullanılmıştır.

Kendi sözcüğü zamir göreviyle metnimizde sıkca kullanılmıştır. Bu zamirin yazımı düzensizdir. Hem düzlük –yuvarlaklık uyumuna uygun olarak kendi hem de bu uyuma aykırı olarak kendü şeklinde görülmektedir: **Kendüzin** 22b/11, **kendü** 13a/9, **kendüzini** 52a/9.

Kimse sözcüğü belgisiz zamir göreviyle metnimizde sıkca kullanılmıştır. Bu sözcüğün hem düzensiz bir yazımı vardır. Hem kimse hem de kimesne şeklinde sıkça karşımıza çıkmaktadır: **kimesne** 13a/6, **kimse** 11a/6, **kimseden** 55a/3.

Ayrıca belgisiz zamir göreviyle şu sözcükleri görürüz: **kimi** 64a/7, **kimisi** 12b/3.

Bu metinde **herkes** zamiri **hergiz** 30a/5, 8a/8, **herkez** 49a/8, 50b/7 şeklinde yazılmıştır.

2.2 SIFATLARIN YAZIMI

Sıfatlar sıklıkla kullanılmıştır. Böylece metinde hareketlilik ve akıcılık sağlanmıştır. Bir çok sayıda ki sıfat grubu bu durumu ıspatlamaktadır. Bu metinde kullanılan sıfatların yazımı günümüz Türkçesindeki sıfatların yazımında çok büyük farklılıklar

göstermemektedir: **bişmiş kerpiç** 24b/6, **korukulu düşü** 9a/6, **gizli işi** 42b/3, **er kişi** 33a/10, **kanı kimse** 11a/7, **kanı kişi** 30a/4 **eyü işler** 43b/1, **ulu sultan** 34a/2.

Bu metinde sayı sıfatları şu şekilde kullanılmıştır: **on yedinci gök** 36a/3, **iki dağ** 16b/10, **yedinci yılda** 17a/6, **üçüncü peygamber** 30b/3, **dördüncü düş** 2a/5.

2.3 ZARFLARIN YAZIMI

Şimdi

Zaman zarfı olan şimdi kelimesi metinde **şimdi** 14b/10 ve **imdi** 17a/5 şeklinde görülür.

Yine

Bu zaman zarfı **görse ki öldi yine dirildi** 49a/8 şeklinde kullanılmıştır.

Hemen

Bu kelime zaman zarfı anlamında görse **kim tolabdan şu tartardı hemān ma^ḥnī birdir** 40a/3 şeklinde kullanılmıştır.

2.4 BAĞLAÇLARIN YAZIMI

Ki

Eserimizde bu bağlacın yazımı iki şekilde görülür. Bu bağlaç çoğunlukla ki olmak üzere hem ki hem de kim şeklinde yazılmıştır: **kim** 10a/11, **şartlarında kim** 10a/2, **görse kim** 23a/11, **oldur kim** 11a/2, **ne kim** 12a/1, **her kim** 81a/5, **meger kim** 96b/6, **ola kim** 96b/7, **buğu ki** 10a/2, **oldur ki** 11a/3, **kim ki** 18a/11, **işitdim ki** 30a/7, **ayıtdılar ki** 37a/10.

Ama

Bu bağlaç **ammā** şeklinde harekelenmiştir: **ammā** 11a/2, 12b/9, 30b/6, 56b/4, 68a/6, 79b/10, 82a/9, 94a/1, 95a/8, 97b/6, 9a/11.

Dahi

Dahi bağlacı metnimizde **daḥı** olarak tespit edilmiştir: **ve daḥı yoḥsul** 11a/11, **ol daḥı** 11b/6, **buluḥ daḥı** 36a/1, **gürlemek daḥı** 36a/6, **yücele ve daḥı** 38b/6, **hüküm daḥı** 41b/5.

Ve

Bu bağlaç çok sık şekilde kullanılmıştır: **ve** 10a/11, 87a/6, 81b/8, 82b/6, 83a/3, 84b/1, 85a/2, 90b/3, 92a/1, 93a/7, 95a/3, 96b/2, 97b/8, 97b/4, 9b/8, 9b/5.

Ya

Bu bağlaç **yā** şeklinde çok sık kullanılmıştır:

Yā 31b/6, 47b/11, 58b/7, 66b/1, 75a/1, 82a/10, 85b/8, 96a/10, 97a/1, 97a/8, 59b/1, 90b/9, 84b/8,10a/10, 11a/6, 14b/9, 13a/3, 27b/1, 28b/11, 8b/1, 9a/7, 8a/9, 24b/4.

Hem

Bu bağlaç da çok sık karşımıza çıkar. Eserin dikkat çeken taraflarından biri de birden fazla bağlacın aynı anda kullanılmasıdır:

ider dedi ve hem bir kaç günden sonra peygamber geldi 11b/9, **dünyā ve dīn içinde ve hem görse** 18a/7, **dege ve kaygudan ferahlık bula ve hem gāza kalmak ruzı kıla** 27a/10, **cümle günāhından kurtula ve hem misvāk ve hıtān** 41b/4, **diri göre bu düş ʿazīm eyüdü ve hem işi kuvvet tuta** 50a/10, **cömerdlikdür ve oğla ve kıza nişāndur ve hem ʿömri uzun ola** 60b/8, **ʿavreti görünmek düşünde perde yırtılmakdur ve hem ʿaybı açılmakdur** 61a/2

2.5 EDATLARIN YAZIMI

İçin

Eserimizde için edatının yazımının için şeklinde olduğu tespit edilmiştir: **rağbet kılmak için** 10a/5, **anı için** 10b/8, **öğrenmek için** 45a/7, **hayr işler için** 45b/5, **sultān için** 50a/3, **rızk için** 66a/11, **oğlan için** 88a/11.

Eserimizde ayrıca bu edatın kelimeye bitişik yazıldığı da görülür: **anıçün** 79b/10.

İle

Eserimizde ile edatı kalınlık-incelik uyumuna uygun olarak kullanılmıştır. Bu edat kelimelere bitişik yazıldığı gibi ayrı da yazılmıştır: **ilmle** 63b/2, **illetle** 38a/5, **hisābla** 7b/10.

Ayrı yazılışını da şöyle örnekleyebiliriz: **kıyās ile** 15b/11, **deliler ile** 20a/6, **nesne ile** 39b/1, **bir kimse ile** 24a/3, **ol ile** 36b/7.

Değın

Eserimizde değın edatı gibi anlamında kullanılmıştır. Degin şeklinde yazılmıştır: **sermāyeli degin** 15b/7.

Kadar

Eserimizde bu edat kadar şeklinde yazılmıştır: **ol kadar** 49b/8, **ol kadar** 49b/10.

Gibi

Eserimizde bu edat değişiklik göstermez. **Gibi** edatı olarak kullanılır: **gibi** 10a/8, 13b/9, 43a/4, 52b/6, 57a/3, 57b/5, 60b/1, 71a/9, 91a/1.

3. YABANCI SÖZCÜKLERİN YAZIMI

Bu eserimizde birçok Arapça ve Farsça kelime ile karşılaşırız. Bu kelimenin zaman zaman birbirlerinden farklı yazılışlarını görürüz. Bunun sebebi olarak metnin bazen harekeli bazen de harekesiz harflerle kaleme alınmış olmasını gösterebiliriz:

‘Adl 27b/10, ‘adil 27b/10

Bu eserde ayrıca Arapça ve Farsça kelimeler şu farklı şekillerde karşımıza çıkar: **düşman** 40a/4, **düşmān** 21b/11, **düşmenlü** 34a/10.

Fayda kelimesi **fā’ide** 35a/4 **fāyide** 92b/3 değişik şekillerde karşımıza çıkar. Bunun gibi değişiklik gösteren diğer bazı yabancı sözcükler şunlardır: **hesāpda** 13b/5, **hisāb** 51b/3, **müslümānlar** 19a/3, **müslemān** 26a/3, **müselmān** 32a/9, **pişmān** 77b/9, **peşimān** 93a/9 peşimān 61b/10.

3.1 YABANCI SÖZCÜKLERDE KISALTMALAR

Arapça bazı sözcüklerde şu kısaltmalar tespit edilmiştir:

H.z. (Hazreti) **H.z peygamberi** 28b/4

‘Am (aleyhi’s-selām) **peygamber** ‘am 30a/1, **Mūsā** 29b/11.

Eserimizde rağiyallahu ʿanh 14b/1, rağiyallahu ʿanha 11a/1, aleyhi's-selām 1b/10 ifadeleri sıkça kullanılmış ve bu ifadelerde kısaltma yapılmamıştır.

2. MORFOLOJİK ÖZELLİKLER

2.1 DURUM EKLERİ

2.1.1 İlgi (Tamlayan) Eki

Metnimizde ilgi durum ekinin düzlük-yuvarlaklık durumuna uygun olan ve olmayan şekilleri vardır:

Düşlerün aşlın 2a/7

Taʿbīrlərün aʿlāsı 1b/9

ʿilmīn bürhānı 7a/11

Gözinün kirpügi 58a/2

Kişinün başı 57b/7

Anın hükmünde 71b/1

Anın yanı 57a/2

2.1.2 Belirtme Durum Eki

Metnimizde belirtme durum eki iki şekilde karşımıza çıkmaktadır. Biri +I biçimindeki yazımı diğeri ise 3. tekil kişi iyelik ekinden sonra gelen +n ekidir.

+n : başın 83b/8 (kimsenün başın kesse hayrı dege)

mālın 66a/2

boynın 86a/1

şerbetin 94a/11

+I evliyāları 30b/4

kendüyi 50b/10

қыāmeti 51a/6

güneşi 33b/6

2.1.3 Yönelme Durum Eki

Yönelme durum eki + **A** biçiminde ünlü uyumuna uygun olarak tespit edilmiştir:

aña 94a/9

malına 95/1

gözüne 58a/8

ıocaya 41a/6

günāha 90a/10

cömerdlige 77b/4

2.1.4. Bulunma Durum Eki

Bulunma durum eki + **dA** şeklinde görürüz. Bu ek ünlü uyumuna uygun ancak ünsüz uyumuna aykırı şekilde kullanılmıştır:

düşde 39a/8

dermānda 39a/6

cihānda 44a/5

düşinde 46a/2

içinde 46a/2

ıulağında 58b/11

bağçede 44b/3

2.1.5 Ayrılma Durum Eki

Bu ek bulunma durum ekinde olduğu gibi olduğu gibi ünlü uyumlarına uygun, ünsüz uyumuna aykırı olarak + **dAn** şeklinde tespit edilmiştir:

erinden 69b/1

küfürden 9b/5

başından 92a/6

birinden 64a/4

demürden 82b/7

2.2 İYELİK EKLERİ

Metinde özellikle 3. Tekil kişi iyelik ekine sıkça rastlarız. Bu ekin düzlük-yuvarlaklık durumuna uygun olan ve olmayan kullanımları mevcuttur: köki 77b/6, tonı 80a/2, āfāsı 1b/9, muālicesin 65a/8, oğlanları 60a/1, hışımları 58b/4, qarındaşları 58b/3, Gögsüm 16b/9, sözcüğünde 1. tekil kişi iyelik eki mevcuttur.

2.3 FİİL ÇEKİM EKLERİ

Eserimizde Türkiye Türkçesinde var olan kip eklerinden –**AcAk** gelecek zaman ve –**yor** şimdiki zaman ekleri dışındaki diğer bütün kip eklerinin kullanıldığı tespit edilmiştir.

2.3.1 Geniş Zaman

Bu ek çoğu zaman düzlük-yuvarlaklık uyumunun dışında yuvarlak şekliyle (-**Ur**) tespit edilmiştir. Ancak düzlük-yuvarlaklık uyumuna kullanımları da görülür: **beyān ider** 2a/7, **ayağına urur** 82b/9, boynuna **ururlar** 86a/2, **āsān virir** 16a/11, **şadağa virir** 46a/11, **kılıç vurur** 83a/5, **dīvi yaķar** 54b/7, **emer** 56a/7.

2.3.2 Görülen Geçmiş Zaman

Bu ekin (-**dI**) şekliyle kullanıldığını görürüz:

Urdı 11b/7, **şatdı** 17b/10, **öldi** 49a/7, **okudı** 18a/5, **indı** 36b/8, **kaķdı** 11b/6.

Bu ek düzlük-yuvarlaklık uyumunun dışında düzensiz bir şekilde bazı sözcüklerde yuvarlak şekliyle –**dU** olarak yazılmıştır: **ayıtdum** 16b/6

2.3.3 Duyulan Geçmiş Zaman

Bu ek düzlük-yuvarlaklık uyumunun dışında sadece (-**mİş**) şekliyle kullanılmıştır:

yaķılmış 89b/8, **ulaşmış** 74a/5, **tutmuş** 64a/8, **tutulmuş** 58a/10, **tonanmış** 56b/1, **sünnetlenmiş** 41b/3, **küflenmiş** 66b/3, **kesilmiş** 64b/10, **kaķılmış** 51b/1.

2.3.4 İstek Kipi

Eserde istek kipinin çok sık kullanıldığı görülmektedir. Bu ek bugünkü gibi –A şeklinde tespit edilmiştir: **kaç**a 36b/5, **kal**a 27a/10, **kal**maya 87b/8, **geç**e 43a/3, **ge**le 10a/6, **get**üre 55b/4, **şon**a 13a/10, **düş**e 18b/5, **er**ine 11b/6, **ke**se 57b/3.

2.3.5 Şart Kipi

Şart kipi eki olan –sA metinde sıklıkla karşımıza çıkar: **şors**a 51b/4, **kes**e 60a/5, **işit**se 64a/6, **görs**e 10a/7, **eyl**ese 32a/7.

2.3.6 Emir Kipi

Emir kipi 3. çokluk kişi çekimi dışında diğer kişilerdeki çekimi ile karşımıza çıkar.

Ayrıca –gİl eki emir anlamıyla kullanılır: **bilg**il 8a/1, **bil**iş 1b/6, **kılsun** 17b/6, **kıl**ış 13a/2.

2.3.7 Gereklilik Kipi

Türkiye Türkçesindeki gereklilik kipi eki yerine bu kipin çekiminde –mAk gerek yapısının kullanıldığı tespit edilmiştir: **şakınma**ğ **gerek** 17b/1, **ursalar** **gerek**dür 14b/2, **tevbe** **kılma**ğ **gerek**dür 85b/8.

2.4 BİRLEŞİK ZAMANLI FİLLER

Metinde birleşik zamanlı çekim de sıkça görülür:

Şart Birleşik Zamanı

dikerse 91b/3, **gider**se 21a/9, **tutar**sa 73b/4, **uçar**sa 95b/5.

Hikaye Birleşik Zamanı

getürürdi 25a/5, **gelmiş**dür 32b/7, **gelür**di 10b/9, **getürür**di 25a/5, **gider**di 38a/4, **kılur**du 17a/2 **uçar**dı 95b/10.

2.5 EK FİİL

Ek fiil çekiminde diğer fiil çekimlerinde olduğu gibi kişi ve zaman çeşitliliği görülmektedir. Ayrıca ek fiil isim kök ve gövdelerinde de görülür. Karşılaşılan örneklerin

çoğu ek fiilin geniş zaman 3. tekil kişi çekimidir. Bu ek düzlük-yuvarlaklık uyumunun dışında +**dUr** şekliyle tespit edilmiştir: esmek**dür** 35a/7, etmek**dür** 68b/10, eyüsidür 1b/9, iş**dür** 68b/10, açılma**dür** 61a/3, rivāyet**dür** 14a/9 kalmış**dür** 39a/6, gelmiş**dür** 32b/7.

2.6 KİŞİ EKLERİ

Metnimizde fiil çekiminde kullanılan kişi ekleri Türkiye Türkçesindeki gibidir. En sık karşılaşılan kişi çekimleri 3. tekil ve çoğul kişilerdir. 1. tekil ve çoğul kişiler ile 2. çoğul kişi ekleri de birkaç sözcükte karşımıza çıkar: kıl**sun** 17b/6, ağlardı 24a/6, aydurl**lar** 65b/2, ayıtd**um** 16b/6, buld**um** 14b/11, dir**ler** 50b/8, görd**üm** 14b/10, görse**niz** 14a/3.

2.7 FİİLİMSİLER

Metnimizde Türkiye Türkçesinde kullanılan fiilimsi ekleri işlek olarak kullanılmıştır. Herhangi bir farklılığa rastlanmamıştır.

2.7.1 İsim-filler:

aç**mak** 6a/2, ağla**mak** 92a/2, aş**mak** 5b/4, bil**mek** 15a/6.

2.7.2 Sıfat-filler:

biş**miş** kerbiç 24b/6, biş**miş** adam başı 57b/6, gele**cek** rüzgârına 28a/7, gelen rüzgârı 28a/5, gören kişinü**n** 13a/a, olmad**ık** oğlanlaru**n** 7b/11.

2.7.3 Zarf-filler:

bin**üp** 69b/7, boğazlay**up** 70a/6, bul**up** 96a/8, geç**erek** 39b/12.

DİL HUSUSİYETLERİNE GENEL BİR BAKIŞ

1.Eklerde dil uyumu

Eserimizde dil uyumunun sağlam olduğu görülmektedir.Buna örnek olarak yükleme hali ekininin kullanımını gösterebiliriz.

düşleri 2a/7, suğanları 2b/4, kâdıları 2b/5

Geçmiş zaman sıfat fiil ekinin kullanımı da dil uyumuna örnek verebiliriz.

bişmiş 24b/6, gitmiş 42a/7, virmiş 47b/6

Gelecek zaman sıfat fiil ekinin kullanımını da dil uyumuna örnek verebiliriz.

gelecek 28a/7,

2.Eklerde dudak uyumu

Eserimizde ötre, esre ve üstün gibi hareketlerin yardımı ile eklerdeki dudak uyumunu tesbit edebiliriz. Bu ünlü işaretleri olan hareketler yuvarlaklığı ve düzlüğü net olarak ortaya koymuştur.

olur 62b/5, ölümdür 66b/6, etmektür 68/10

Ayrıca birçok fiilimsi eki ve yapım eki bu durumu örnekler.

ağlamak92a/2, virici 8a/8, yumuşaklık 12a/6, debecik77a/9

Uyuma aykırı örnekler de vardır: olmadık oğlanların 7b/11, kuvvettür ve maldur 84a/3

3. Eserde ünlülerin yazılışı

Eserimizde Türkçe kelimelerin umumiyetle bütün ünlüleri yazılmıştır. Metnimizde ünlüler zaman zaman harekeyle gösterilmiştir.Aynı kelimenin farklı şekillerde yazıldığını da görebiliriz.

azacığ 62b/6, azacuk 79b/6, azıcığ 63a/2, azıcığ 79b/3, azıcuk 33b/11

4.Eserde ünsüzlerin yazılışı

Arap alfabesinin tüm ünsüzleri kullanılmıştır. Ayrıca klasik Osmanlı Türkçe'sinde ve Eski Türkçe'de var olan η sesi korunmuştur.

deñiz 24b/4, baña 16b/3, soñ 54b/11

5.Eserde kalınlık incelik uyumu

Eserimizde kalınlık incelik uyumu ustalıklı kullanılmıştır. Eserimizin eklerindeki ünlüler kalınlık-incelik ve düzlük-yuvarlaklık uyumuna uygun kullanılmıştır. Ekler ile kökler arasında Türkçe dil kurallarına uyumsuzluk görülmemektedir.

aydurlar 29a/5, yazdılar 7a/11, görmegi 4b/4, deprenmegi 2a/10

7.Yapım eklerinin kullanımı

Yapım eklerinin sıkça kullanıldığı görülür. Yapım eklerinin kullanımında Türkçe dil kurallarına uyumsuzluk yoktur.

dertlü 4a/5, kabarcuğ 6a/9, korkulu 9a/6, dirlikdür 76b/1

8.Çokluk ekinin kullanımı

Çokluk eki eserimizde –ler, -lar olarak kullanılmıştır.

düşler 15a/5, belâlardan 21b/8, beşâretler 23b/10, meliklere 26b/9

9.İsim çekim eklerinin kullanımı

Metnimizde ilgi durum ekinin düzlük-yuvarlaklık durumuna uygun olan ve olmayan şekilleri vardır:

Düşlerün aşlın 2a/7, ʿilmiñ bürhâni 7a/11, anıñ yanı 57a/2

Metnimizde belirtme durum eki iki şekilde karşımıza çıkmaktadır. Biri + I biçimindeki yazımı diğeri ise 3. tekil kişi iyelik ekinden sonra gelen + n ekidir.

+ n : başın 83b/8, mâlın 66a/2, boynın 86a/1, şerbetin 94a/11

+ I evliyâları 30b/4, kendüyi 50b/10, kıyâmeti 51a/6, güneşi 33b/6

Yönelme durum eki + A biçiminde ünlü uyumuna uygun olarak tespit edilmiştir: aña 94a/9, malına 95/1, gözüne 58a/8, kocaya 41a/6, günâha 90a/10, cömerdlige 77b/4

Bulunma durum eki + dA şeklinde görürüz. Bu ek ünlü uyumuna uygun ancak ünsüz uyumuna aykırı şekilde kullanılmıştır:

düşde 39a/8, dermânda 39a/6, cihânda 44a/5, düşinde 46a/2, içinde 46a/2

Ayrılma Durum Eki, bulunma durum ekinde olduğu gibi olduğu gibi ünlü uyumlarına uygun, ünsüz uyumuna aykırı olarak + dAn şeklinde tespit edilmiştir:

erinden 69b/1, küfürden 9b/5, başından 92a/6, birinden 64a/4, demürden 82b/7

10.Sayıların yazımı

Eserimizde sayıların Türkçe dil kurallarına uygun kullanılmıştır.Sayılar bitişik yazılmamıştır, ayrı ayrı yazılmıştır.Sayıların getirilen eklerde Türkçe dil kurallarına uygun kullanılmıştır

elli birinci 4b/5, **elli sekizinci** 5a/2, **kırk sekizinci** 68b/2

11. Olumsuzluk ekinin kullanımı

Eserimizde olumsuzluk eki -ma, -me şeklindedir.

bağlamayalar 16a/7, **almaya** 83b/7, **açılmaz** 58a/6

12. Eserimizde fiil çekim eklerinin kullanımı

Eserimizde fiil çekim eklerinin tüm kiplerde kullanımına rastlamak mümkündür.

virir 16a/10, **öldi**, 49a/7, **kesilmiş** 64b/10, **getüre** 55b/4, **işitse** 64a/6,

13. Eserimizde edatların kullanımı

Eserimizde edatların kullanımına çok sık rastlarız, edatlar Arapça ve Farsça kelimelerden alındığı gibi Türkçe kelimelerden de oluşur.

içün 88a/11, **hısābla** 7b/10, **ķadar** 49b/10, **gibi** 10a/8, **ķadar** 49b/10

METİN

METİN

[1b]

(1) bismi'llāhîr-rahmānîr-rahîm² (2) elhāmdülillāhîl-lezî 'alā terāyuil-āyeti ve 'alā tezāhuri nemāihi (3) ve 'alā zātî şifātî esmāihi ve 'alā kudret-i kemāl-i ibtidā-ihi (4) ve 'alā hucet-i ve'l-burhān-ı li'adāihi ve 'alā hükümet-i muntehāihi ve's-salavatü ve's-selāmu (5) 'alā muhammedin seyyîd enbiyāi (6) ve ezvācihi ecmāin³ ammā bilgil kim bu ta'bîr 'ilmi biliş (7) bir laţîf ve şerîf 'ilmdir hāşşa gerekdür ālā zāhidler (8) dağı ziyāde ki giderür ne kim anlar ki düşi kamu düşlerin (9) eyüsidür dağı ta'bîrlerin a'lāsı ve fāzlıdur ol (10) düş bilmek berekātında yūsuf peygamber aleyhi's-selām allahu te'ālā

[2a]

(1) pādîşāhlık viridi cāh-i ken'andan ve mısır zindāndan (2) hālāş itdi düş aşlın bilmege ne nesnedür (3) anı beyān ider bāb ikinci düş şartların (4) dimege bir dürlü beyān ider bāb üçüncü mu'abbirler adın (5) bildürür dördüncü düş mes'elelerin bilmegi anı beyān (6) ider bāb beşinci düş vaqtlerin bilmek anı beyān ider (7) bāb altıncı düşlerin aşlın bilmek anı beyān ider (8) bāb yedinci düşleri nice görülür anı beyān ider (9) bāb sekizinci muşhaf okumağ ve sūreler görmegi (10) beyān ider bāb toközüncü düş yer deprenmegi ve avaz (11) işitmegi beyān ider bāb onıncı allah tebāreke

[2b]

(1) ve te'ālā görmegi beyān ider bāb on birinci ferîşteler (2) görmegi beyān ider bāb on ikinci peygamberler görmegi (3) beyān ider bāb on üçüncü peygamberler yāranların görmegi (4) beyān ider bāb on dördüncü sulţānları ve tarāfı (5) ve kâdıları ve imām ve haţîb ve taţîb ve mü'ezzin ve vā'iz (6) ve dānişmendler görmegi beyān ider bāb on beşinci (7) göge ağmağ ve ğayrı ay güneş yıldızlar görmegi beyān (8) ider bāb on altıncı yıldırım ve yir deprenmek ve tolu (9) yağmağ ve yel esmek anı beyān ider bāb on yedinci (10) gök gürlmegi ve yıldırım şakmağ ve qar ve yağmur yağmağ (11) anı beyān ider bāb on sekizinci yer deprenmek ve od

[3a]

(1) yanmağ anı beyān ider bāb on toközüncü deniz ve havız (2) ve ırmağlar görmegi beyān ider bāb yigirminci gemiye (3) binmek ve ābdest almağ ve kadeh ve bostān görmegi (4)

² Rahman ve rahim olan Allah'ın adıyla.

³ Ayetlerinin görünmesi, nimetlerinin tezahürü için; zat, sıfat ve isimleri için; kudret ve kemalinin eşsizliği için; düşmanlarına karşı ortaya koyduğu bürhan ve delilleri için; sonsuz halumiyetinden dolayı hamd yalnızca Allah'a mahsustur. Peygamberlerin efendisi Hz. Muhammad'e ve onun ezvacına (eşlerine, hanımlarına) salat ve selam olsun.

beyān ider bāb yigirmi birinci müslümānlar ve müşrikler (5) görmegi beyān ider bāb yigirmi ikinci el dutmak ve selām (6) virmek ve almak anı beyān ider bāb yigirmi üçüncü tahāret (7) almak mesh ve sünnet ve gusul anı beyān ider bāb (8) yigirmi dördüncü pāk namāz ve kāmēt kılmak anı beyān ider (9) bāb yigirmi beşinci duā ve namāz ve tesbīh ve istiğfār anı beyān (10) bāb yigirmi altıncı mescid ve mināre ve ālim ve meclis (11) görmegi anı beyān ider bāb yigirmi yedinci zekāt

[3b]

(1) ve şadağa virmegi beyān ider bāb yigirmi sekizinci oruç (2) dutmak ve fiṭr virmegi beyān ider bāb yigirmi toktuzuncı (3) ḥacc ve ḥacerü-esvede ziyāret kılmak anı beyān ider bāb otuzuncı (4) gāzalık eylemege ne kim buğa beşzer varsa bāb otuz birinci (5) ölüler goristānlar ve cenāze görmegi beyān (6) ider bāb otuz ikinci şırāt ve kıyāmet görmegi anı beyān (7) ider otuz üçüncü tamu görmegi beyān ider bāb (8) otuz dördüncü uçmak ve rıdvān yemişler görmegi anı (9) beyān ider bāb otuz beşinci boylu dilrū iblīs görmek anı beyān ider (10) bāb otuz altıncı kişileri ve yigitler ve kocaları (11) ve yād-biliş görmegi beyān ider bāb otuz yedinci (12) anda āhları görmegi beyān ider bāb otuz sekizinci ol nesne

[4a]

(1) kim söze ta'alluk olur anı görmegi beyān ider bāb (2) otuz toktuzuncı ol kim ādemīden çıka şovuk anı beyān (3) ider bāb kırkıncı ḥayvānları ve canāvarlar ve kuşları (4) ve yuvaların görmegi beyān ider bāb kırk birinci (5) dertlü ve şayrulu her bir dürlü görmegi beyān ider (6) bāb kırk ikinci otlar ve şayruya muālice kalmak anı beyān ider (7) bāb kırk üçüncü kan aldirmek ve ḥacāmat etmegi beyān (8) ider bāb kırk dördüncü otlar ve taāmlar her bir dürlü (9) görmegi beyān ider bāb kırk beşinci büryānlar yimek her bir (10) dürlü görmegi beyān ider bāb kırk altıncı aşlar ve (11) kalyeler ve ḥelvālar görmegi beyān ider bāb kırk yedinci

[4b]

(1) çölmek ve şofra ve bunlara beşzer ne varsa bāb kırk sekizinci (2) cengi ve çigāne ve ṭānbüre ve ṭānbūrī görmegi beyān ider (3) bāb kırk toktuzuncı hoş yeyler ve koşular her bir (4) dürlü görmegi beyān ider bāb ellinci dört ayaklu at (5) eşek ve kaṭır ve deve ve gayra bāb elli birinci koyunlar (6) ve tağlarda olan canāvarlar görmegi beyān ider bāb (7) elli ikinci kuşlar ve tavuk yurtmak anı beyān ider bāb elli üçüncü (8) şu kuşları ve balıkları görmegi beyān ider bāb (9) elli dördüncü pīşe pīşe-kerler görmegi ve şānāt bāb (10) elli beşinci bünyād urmak ve dīvār urmak anı beyān ider (11) bāb elli altıncı tağlar ve taşlar görmekdür bāb

[5a]

(1) elli yedinci ağaçlar ulu ve kiçi yemiş ağacı görmegi beyān ider (2) bāb elli sekizinci yemişler ve dāne yaşdan k̄urudan görmegi (3) beyān ider bāb elli tokuzuncı otları ve kelāfiler (4) ve dāne görmekdür bāb altmışıncı giyesiler ve tonlar görmekdir (5) bāb altmış birinci sarāyı ve ferş-i taht görmegi (6) beyān ider bāb altmış ikinci t̄ac ve üsküf ve (7) tok̄ ve k̄uşak görmegi beyān ider bāb altmış üçüncü (8) gevher ve aq̄çe ve altun ve yüzük ve küpe ve bilezik görmegi (9) beyān ider bāb altmış dördüncü silāhlar ve tob (10) ve k̄amçı ve çevgān görmegi beyān ider bāb altmış beşinci (11) şehir ve kal'a ve burc ve bārū ve kerbiç görmegi beyān ider

[5b]

(1) bāb altmış altıncı oṭun ve çıraḳ görmek anı beyān (2) ider bāb altmış yedinci baḡ ve zindān zencīr ve zaḥım (3) ve ağaç görmegi beyān ider bāb altmış sekizinci dilenmek (4) ve boyun urmak ve aşmak anı beyān ider bāb (5) altmış tokuzuncı düḡün itmek ve ʿavrat almak ve cimāc etmek anı (6) beyān ider bāb yetmişinci edük ve yaşmak ve naʿlīn görmek (7) anı beyān ider bāb yetmiş birinci iti şu ve baş yumak (8) ne kim aḡa benzer varısa bāb yetmiş ikinci gözüngü ve tarak (9) ve sürme ve k̄ına görmek bāb yetmiş üçüncü igne (10) ve iblik ve dikmek ve iblik egirmek anı beyān ider bāb (11) yetmiş dördüncü altun gümüş ve k̄urşun ve bakır ve bartıḡ

[6a]

(1) ve demir görmegi beyān ider bāb yetmiş beşinci kendü dilin (2) bağlamak açmak anı beyān ider bāb yetmiş altıncı (3) divit k̄alem ve k̄ılmadan ve kitāb ve muşhaf ve nāme yazmak (4) anı beyān ider bāb yetmiş sekizinci ev içinde olan (5) şīşe ve yanyala taş kabak görmek anı beyān ider (6) bāb yetmiş tokuzuncı cühüdler mescidin ve kiliseleri görmegi (7) beyān ider bāb sekseninci perākende düşler dürlü (8) dürlü görmegi beyān ider bāb seksen birinci degirmen (9) ve nardivān görmegi beyān ider bāb seksen ikinci ve kabarcuk (10) çıkmak ve bedende iriḡ görmegi beyān ider bāb (11) seksen üçüncü tobraḳ ve tenvir görmegi beyān ider bāb

[6b]

(1) seksen dördüncü uluḳluk ve uzunluḳ kısalıḳ görmegi beyān ider (2) bāb seksen beşinci şoḡan ve şarımsak görmegi (3) beyān ider bāb seksen altıncı şamanlık ve şaman görmegi (4) bāb seksen yedinci şirretlü degme dürlüden görmegi beyān (5) ider bāb seksen sekizinci aḡu içmek ve kan k̄usmak (6) ve sücü içmek anı beyān ider bāb seksen tokuzuncı (7) uçmak ve yerde segirtmek havāya uçmak görmegi beyān (8) ider bāb toksanıncı ābırşim ve ve saç ve deri görmek beyān (9) ider bāb evvel düşleriḡ aşlın bilmek ne (10) nesnedir anı beyān ider ammā baḡa bilḡil kim taʿbīr (11) ʿilmi içinde söz çoḡdur her imāmıḡ teʿvīli vardır

[7a]

(1) bu kitābı on kitābdan çıkardılar ma'rūf ve meşhūr (2) kitāblardan olmak eyü ve dürüst kitāblar idi evvelā (3) ca'fer-i şādık kitābından rağiyallahu 'anha ikinci (4) ebū aḥmed ḥalk muḥammed oğlı raḥmetullah 'aleyhi üçüncü ebū sa'īd (5) hergūş ta'bīrinden dördüncü mesīḥ kirmān beşinci (6) eş'at müslib oğlı ta'bīrindendir altıncı tavus (7) ta'bīrindendir yedinci sa'īd eş'ad ta'bīrindendir (8) sekizinci cāḥiz ta'bīrindendir tokuzuncı (9) mürīn oğlı ta'bīrindendir onuncı dānyāl 'am ta'bīrindendir (10) ol daḥı ḳur'an āyetinden ve muḥammed şallallahu 'aleyhi ve sellem (11) ḥadīşinden delīl kıldılar bu kitābı yazdılar tā ki 'ilmiñ

[7b]

(1) bürhānı ḳavī delīlsiz düşi ta'bīr kılmak devā olmaya bilün kim (2) düş dört türdür evvel muḥkem ikinci muteşābiha üçüncü (3) ağğasdur dördüncü aḥlām oldur ki ḫabī'atı fesāda (4) vara ve ammā bir ta'bīrde daḥı demişdir kim üç (5) dürlü düş ta'bīr olmaz biri ḫāb-ı himmet biri ḫāb-ı illet (6) biri ḫāb-ı şeytān ammā ḫāb-i 'illet budur ki kişi (7) şayru olsa düş görse aşlı yokdur ammā ḫāb-ı şeytān (8) odur ki ğusl vācib olur veyā mümkün degil nesnelere gösterirler (9) veyā bu düşe iḥtilām dirler ḳavluhu te'ālā vemā naḥnu bi-te'vīli'l-aḥlām⁴ (10) ve daḥı dört dürlü düş ḫisābla degül (11) evvel bāliğ olmadık oğlanların ikinci delüleriñ üçüncü şayruların

[8a]

(1) dördüncü esrük bilgil kim düş nesnedür (2) biri dünyā ḫālinün ḫaḳıḳatin bildürür biri āḫiret (3) işlerinin 'āfiyetin beyān kılar ebū hureyre rağiyallahu 'anhü (4) rivāyet kılar peygamberden şallallahu 'aleyhi ve sellem (5) benüm ümmetüm düşi yalan olmaya ve her kim ḫođru söz (6) söyleye anın düşi ḫođru ola 'āyşe rağiyallahu 'anha (7) rivāyet ider peygamberden şallallahu 'aleyhi ve sellem (8) hergiz benden sonra ḳalan peygamberlik beşāretin virici (9) ola şāḫābeler ayıtdılar rağiyallahu 'anha yā resūlullah (10) beşāret nice ola resūl ḫazret-i şallallahu ve sellem (11) ayıtdı her kim ḳorḳulu düş görse

[8b]

(1) ve şāliḫ ola sözi ḫođru ola yā daḥı anı (2) müslümānlar düşünde görseler eyü göreler (3) 'ibāde's-şāliḫin ayıtdı peygamberden işitdim ḳur'an (4) āyetinden ḳavluhu te'ālā ellezine āmenu ve ḳānū yetteḳūn (5) lehümü'l-büşrā fi'l-ḫayatid-dünyā ve fi'l-āḫireti⁵ (6) kim düş iki yön üstünedür birisi ḫaḳdır birisi (7) bātıldır ḫaḳ oldur kim ḫalk ḫabī'atı ol vaḳtin (8) mu'tedildir düş daḥı ol vaḳtin ḫođru olur (9) ađaḳlar yaprak göstere ve cünüb kişi düşün ol (10) vaḳtin ta'bīr ide kim ğusul itmiş ola ve ḫayza 'avrat düş görse ḫayzından kesilecek

⁴ Biz rüya tabirlerini bilmiyoruz.(Yusuf, 44. ayet)

⁵ Onlar iman etmiş ve Allah'a karşı gelmekten sakınmış olanlardır. Onlara dünya hayatında da ahirette de müjdeler vardır.(Yunus, 63-64. ayetler)

[9a]

(1) ve ta'bir ide ve kankı kiři kim korkulu dūř gorse (2) řakınmak gerek bir yanına dađı dōne yine ũ kez e'uzubillahimine's-řeytānirracīm⁶ (3) diye řol yanına ũfure ve (4) ũ kez řađ yanına ũfure ve ger dōřeginden dura ādem (5) ābdest ala iki rek'at namāz kıla eyü ola ve dađı (6) korkulu dūři kimseye dimiye yegrek ola hikāyet (7) bir gūn bir kiři peyğamber 'am katına geldi ayıtdı yā resūlullah (8) dūř gōrdüm yavlađ korğarın didi resūl (9) řazret-i 'aleyhi-selām ayıtdı ben dađı korkulu dūř (10) çok gōrürüm her kim heybetlü dūř gorse ũ gūn (11) bu du'āyı okusun ve řol yanına ũfursūn ammā kimseye

[9b]

(1) dimesūn allahu te'alā kamu řerden emīn eyleye du'āsı (2) budur allahümme inni eselūke hazīhi rü'yā e'uzu bike (3) min řerri māfihā eźgāsu ehlāmin⁷ diye bu kimse (4) dūřünde göge sađ olmuř ve korğar kim ũstüne (5) dūřer anı kur'an birle sađlıyalar küfürden ve řirkden (6) ve gūnāhdan ũmīz tuta ve bu cihāndan beřāret ve (7) āsāyiř ola ve mu'abbir řakīkati ta'bir 'ilmi bilmeklik (8) vācibdür ve řer'at 'ilmi gibidir ve mu'abbirler (9) kitāblar cem' eylediler ve bāb itdiler ve degme bir bābda (10) 'alāmetlerin her bir dūřün ta'birini kıldılar kankı (11) kiři kim ne dürlü dūřler gōrseler bāblar içinde

[10a]

(1) isteye bula lā ya'lemi'l-ğaybe illellah⁸ bāb ikinci (2) dūřin řartlarında kim bir dürlü anı beyān kılar bilün (3) kime bu ta'birī ögrenmeklik gereklüdür dīn-i dūnyā (4) içinde ařıdır ve bu 'ilm ařluña māyesi oldur kim (5) bu 'ilm rađbet kılamak için tođru söylemeklik 'ādet (6) kıla ve yalan söylemeye kim dūř tođru gele muğammed (7) muřtafa řallallahu 'aleyhi ve sellemden rivāyet kılar kim gorse kim (8) yer gök gibi olmuř yāhūd yerden yıldızlar çıkmuř ola (9) yā gorse kim gökde ađaç bitmiř yā gorse dūřünde ferīřte (10) olmuř yā fil řıçan olmuř endīře çokluğundandır (11) dūřler vardır kim endīředen kopar ve dōrt

[10b]

(1) tabī'at ādemīde vardır birisi kuvvet duta ve gele (2) eger řan ādemīde gālib ola dūřünde ne kim gorse kamu (3) kıızıl göre ve eger balğamı gālib olsa ne kim gorse kamu (4) řu göre ve rençler ve řafer gālib olsa ıssilik ve (5) güneř ve edāsı göre ve eger řovıklık gālib olsa (6) řar ve řovuk ve buz göre ve gūndüz diři yigrekdür gice (7) dūřünden illā gice dūři erteye

⁶ Kovulmuş şeytanın şerrinden Allah'a sığınırım.

⁷ Allahım bu rüyadaki hayrı senden istiyor; içindeki karmaşık dūřlerden sana sığınıyorum.

⁸ Gaybı Allah'tan başkası bilmez.(En'am, 6/59)

yakın görse yigrek (8) evvelā anıñ için peygamber ʿam haqdan vahy gelse (9) gündüz gelürdi ve işbu hadīs peygamber ʿam rivāyetdür (10) aşşaddağ er-rüʿyā māʿkāne biʿl-ishār⁹ yaʿnī düşlerün (11) toğrusı oldur kim seher vaktinde göre ve caʿfer-i şādık

[11a]

(1) rağiyallahu ʿanha ayıtdı düşlerün toğrusı (2) oldur kim kuşluk vaktinde göre ammā öylen görse (3) dağı yigrek ola ve düş-i edeb oldur ki düşmenlerine (4) dimiye netekim yaʿkūb peygamber ʿam ayıtdı yūsuf (5) peygamber nenkuşu ruʿyeti ʿalā eḥvātike¹⁰ yaʿnī (6) yā yūsuf düşiñi qarındaşlarına dime ve dağı peygamber ʿam (7) ayıtdı kankı kimse yalan düşün ide allahu teʿālā kıyāmet (8) güninde anıñ düşün bir ulu tağ eyleye anıñ ağızına (9) uralar ve dağı ʿavratlara ve maşara ve cāhillere (10) ve oğlanlara düş dimege nagāh bunlara bir söz diyeler (11) elfen ʿalā mācerā¹¹ evvel fāl toğrı gele ve dağı yoḥsul

[11b]

(1) kişiniñ düşine iʿtibār yoqdur zīrā dāʿīm nafağa (2) guşşasındadır ve dağı pādişah ʿavratlar düşine (3) iʿtibār olur netekim şafiyye ḥayber ḳalʿasının (4) bakī ʿavratı idi bir gice düşinde gördi kim (5) ayla güneş indiler etegine girdiler şafiyye bu düşi (6) şabāhın erine dedi ol dağı ḳaḳdı yüzine bir (7) ḫabanca urdı şafiyyenün yüzi gögerdi şonra ādemī (8) aydır peygamber gelür bu ḳalʿayı alur dağı seni ʿavrat (9) ider dedi ve hem bir ḳaç gündün şonra peygamber geldi (10) ḳalʿayı aldı şafiyyeyi esīr idüp resül (11) ḫazretine getürdiler resül ḫazreti suāl

[12a]

(1) ayıtdı yüzün neden gögerdi şafiyye ne kim vaḳiʿ (2) oldısa resül ʿam dedi āzād idüp kendüye (3) nikāḫ ḳıldı resülün bir ḫatunı şafiyyedür bāb (4) üçünci muʿabbirler adın beyān ider kankı muʿabbir (5) düş yora öyle gerekdür kim öñdin düşi gönlinde (6) diñle ve taʿbīrde gey endīşe ḳıla yumuşaḳlık bula zenne (7) gönli ḫon giyüre andan söyleye kim düş yavlaḳ (8) nazük olur ve kimseniñ düşün bir kimseye dimeye (9) ve ol düş emānet olur ve düşi üç vaktde (10) yormayalar gün toğarken ikinci zevāl vaktde üçünci (11) gün ḫolunurken taʿbīr ḳılmaya ve bay kişi düşün

[12b]

(1) yorsa ırāḳ siñürmeye yoḥsul bay pādişāh (2) ve raʿiyyet muʿabbir ḳatında beraber olur muʿabbirlere görgen (3) kim kimisi yüz görmeye ammā düşünde ḳoca görseniñ (4) baḫt ola ve eger ḳarı ʿavrat görse dünyādır (5) oğlan görse şavaş ve ḫuşümet olur (6) ve eger semüz

⁹ Rüyanın doğru olanı ishār olanıdır.

¹⁰ Bu rüyayı kardeşlerin ile nakşedeceğiz.

¹¹ İlim olduğı şekildedir.

öküz görse ni'met bula yıl eyü ola ve (7) aruk öküze görse yıl kaht ve tarlık ola ol (8) kişi kim gördi kaygulu ola ve eger mu'abbir dilese (9) ta'bîr kıla şenbe günü ta'bîr kıla ammâ çahârşenbe (10) günü yaramazdur ammâ ayruğ günlerde eyüdür (11) netekim resül hazreti 'am şordılar ne gün

[13a]

(1) ne gün düş ta'bîr etmek eyüdür ayıtdı hayren etlîka ve şerren tūfiyye (2) ya'nî hayrı tiz kılun şerri takşîr kılun (3) ve yüzsizden ırak olsun lâ ya'lemü'l gaybe illelah (4) bâb dördüncü düş meş'elelerin bildürür (5) bilun ki mu'abbir zâhid ve şâlih gerek müşkil müridleri (6) hal ide ve kimesne kerâhiyyat düş görse mu'abbir (7) gerek kim âyete'l-kürsî okıya üç kez kul e'uzu birabbi'l-felâk¹² (8) ve kul e'uzu birabbi'n-nâs¹³ okıya ve ağzı (9) yarın şol yanına tüküre ve kendü tenüne üfüre ve düş (10) gören kişinün adın şora şekline ve şüretine (11) bağa aña lâyıq düşün yora ve dağı gice ne yidiñ

[13b]

(1) ve yatacak vaktin ne endîşe kıldıñ diye ve tamâm (2) aḥvâlından vâkıf ola ḥaḥdan isti'ânet dileye (3) andan ol düşi ta'bîr kıla ve eger ol düşi yormak (4) olmasa eyü söz birle cevâb vire eger 'âşık (5) ma'sûkın düşinde görse ol ḥesâbda degüldür (6) yâr katı saçlu olsa düşinde görse aña katı (7) 'azâb kıılır ol rence gâlib olmağdandır yâhüd (8) düşinde görse kim döşüne işer çün işeyüp (9) iş gelmiş işemeği gelmekdendir bunun gibi düşlerin (10) aşı olmaz buña adğas u ahlâm dirler (11) ḳavluhu te'âlâ vemâ neḥnu betâvi'l-eḥlâm bi'âlemin¹⁴

[14a]

(1) bâb beşinci düş ve ḳatların bilmeklikdir yemiş ağacı (2) tamâm yaprak olıcağ düş eyüdür yemiş tamâm ericek (3) düş eyü toğrı olur ve çün kiterler düş görşeniz ümîd (4) içinde ola gice ḥâşıl ola ol vaktin yaprak döküldükden (5) sonra düş eyü olmaya ḳaygu ola yaprak dökilcek (6) düş za'if olur çünkim ağaca şu yürriye düş (7) ḳavî ola dânyâl 'am üzüm ve ḳatda fâl olur ve (8) düş içinde ḳış içinde üzüm mâl olur (9) ve ḳara üzüm mâl olur rivâyetdür (10) ebū bekir şiddîk radiyallahu 'anha ḳatına bir kişi geldi ayıtdı (11) yâ emîrû'l-mü'minîn bu gice düşimde ağaçdan alma aldım

[14b]

(1) yedüm dedi ebū bekir radiyallahu 'anh ayıtdı şaḳım kim (2) saña yüz ağaç ursalar gerekdür dedi tā bu ḥad günâh (3) kıldı aña yüz ağaç urdılar bir zamân geçdi (4) ol kişi yine düşinde gördi almayı yer hemân ḫurdi (5) ḳaçdı şehirden gitdi yolda yüz kıızıl altun (6) buldı

¹² Karanlığı yarıp sabahı çıkaran rabbime sığınırım. (Felak, 113/1)

¹³ De ki sığınırım insanların Rabbine (Nas, 114/1)

¹⁴ Biz böyle karmaşık (düşlere benzeyen) rüya tabirlerini bilmiyoruz. (Yusuf, 12/44)

yine döndü ebū bekir katına geldi ayıtdı (7) düşimde alma dirdüm yidüm dedi ebū bekir şiddik (8) raḍiyallahu ʿanh ayıtdı yüz kızıl altun bulasın (9) dedi aydur yā emīrū'l-mū'minīn ne maʿnidür ol vaḳt (10) daḥı bu düş gördüm ḥad urdılar şimdi yine (11) gördüm yüz altun didünüz yüz altunı buldum

[15a]

(1) ebū bekir raḍiyallahu ʿanh ayıtdı ol vaḳt ağacda yemiş (2) yoḡdı dal çubuk idi ağac yidün ve bu vaḳt (3) tolu yemiş idi alma ve vaḳtinde altun olur ve qar görse (4) ol yerde zulüm ve kaḥt ve belā bula yüksek yerde (5) görse niʿmet ve giḡlik olur bāb altıncı düşler ki (6) aşlın bilmek bilün kim muʿabbir vācibdür düşün aşlın (7) bile aḡa lāyık düşleri yora ve kendüye gelenin ola (8) ve bir kimse düşinde ağac görse er olur ve gögercin (9) ve keklik ve turaç ʿavrat olur düşi olur (10) yemiş üzüm ve buḡday ve bal ve süd kelem ve şuşam (11) ve dārū ve şaman ve arba ve ve ḥurma bu gelse düşi olur

[15b]

(1) ve eger kendüzün görse niʿmet olur ve eger yemiş (2) ağac görse yemişi bile olsa niʿmetlü ve cömerd ola (3) yemişsiz ağaç görse zāhid er olur ve az (4) niʿmetlü ola ammā taḡ ve dīvār olur kıymetlü görse (5) çemen arasında yüksek yaşıl yer er olur (6) devletlü ve niʿmetlü dīvār düşinde erdir dünyāda az (7) niʿmetlü ve sermāyelü deḡin pādşāh olur ḥışm ve (8) ḥadem ve cömert ve mālī çok ḥükm issi olur (9) ḡadrlü ve kıymetlü ve eger görse dāne bir kuş (10) hem er olur ḥelāl yiyici ve eger at yer kuş görse (11) er olur ve ḥarām yiyici baḡısyın kıyās ile ve ḡuru ağaç

[16a]

(1) görse bir er olur onu dillü ve ulu göñüllü ve baḡıl (2) dillü ammā gögercin ʿavrat olur qaravaş evde oturucu (3) ve çok gögercin görse bir yerde cemʿ olmuş (4) olsa nişāndır kim ol yerde zāhid şalāhiyyat (5) çok ola ve eger tāvus görse bir ʿacemi ʿavrat ola (6) şāyed ḡalk aḡa raḡbet ide ve keklik şāhid ʿavrat (7) olur görklü yüzlü velīkin aḡa göñül baḡlamayalar düşünde (8) kaḡır görse hem ʿavrat olur pīr öñünde ve himmet söz (9) ve yavuz aşlı qaravaş ola ve ḡurmālīdur ḥelālden (10) düşün aşlı işbu nesnelerdür çün ekline düş (11) taʿbīr ḡılmaḡ āsān virir ola bāb yedinci dürlü

[16b]

(1) düşleri netekim görür anı beyān ḡılır ebū saʿīd (2) ḡürdī raḍiyallahu ʿanha rivāyet ḡılır peyḡamberden ʿam ider (3) kim çok müslümānları baḡa düşümde gösterdiler bir nicesi (4) göñlek giyer bir nicesi uzun giyer ve bir nicesi (5) kışa ʿömer bin ḡattāb baḡa gösterdiler göñlek giyerdi (6) uzun yerde sürünür ayıtdum yā resūlullah (7) ne buyurursın bu düş taʿbīri nedür peyḡamber şallallahu ʿaleyhi ve sellem (8) ayıtdı dīn içinde tamām ola ebū bekir (9)

rağiyallahu  anh ayıtdı d ş mde g rd m ben m g gs m (10)  st nde iki dağ varıdı ve dağı yağıl  emen ve  urrem (11) yer vire   n d k lm ğ ve ol yağıl  emen i inde

[17a]

(1) bir minber g rd m ol   n yanında ol minberi yedi ayaklı (2) g rd m yukaru ağup leğkeri da vet  ılurdı res l  am (3) ayıtdı ol yeğil  emen u mağdır ve ol   n (4) isl m d indir ve ol minber yedi ayaklı d ny dur kim yedi (5) yıl Şonı ola imdi altı biç yıl tam m oldu (6) ve yedinci yılda yavuz oldur  alk u mağa açar b b (7) sekizinci secde ve muğall  ve muğhaf g rmek ve  ur an (8) oğumağ d ğ ta biri ağlı oldur kim mu abbir gey endiğe (9)  ıla andan yora eger d ğinde g rse cum a mescidin (10) ol kiçi iyil k ve ni mete iriğe ve isl mı arta eger (11) kend yi mescid i inde arđasın mihr ba virmiğ

[17b]

(1) g rse d ny liği ve ni meti arta ve c mle  fetlerden em n ola (2) ve eger g rse kim  avmilen mescide gir r   b  avrat ala eger (3) muğall  g rse  acca vara eger  ur an  yetin oğursa eger rahmet (4)  yeti olsa ağa beğaret olsun kim ni met arta ve (5) c mle  fetden em n ola ve eger  az b  yeti olsa Őađınsun (6) ve t vbe  ılsun c mle g n hdan em n ola ve g rse kim  ur an (7) ezber oğur  alk i inde  aziz ola ve em net Őađlayıcı ola p diğah (8) ve buyurucu ola yetlune  yetullah in i-leyl  yesc d n¹⁵ (9) ve eger  ur anı muğhaf i inde oğursa  ikmet ve  izzet ve ululuk (10) bula d ni d r st ola ve g rse kim muğhaf Şatdı (11) ol kiçi ulu g n h  ıla Őađınmađ gerek ve g rse kim muğhaf

[18a]

(1)  per  ayr iğleye ve g rse kim  ur an bezerdi Őađınsın (2) kend  c nına mededi olmaya ve g rse kim  ur an yağdığ (3) eyledi  ur an seve amm   ur an   kmin iğlemiye ve g rse (4)  afiz olmuğ amm   ur an bilmezdi z hid ve em netd r (5) ola ve devletli ola ve g rse  ur an oğıdı  alk anığ (6)  nin diğledi  ağıbet  ayr ola z hid ve  abid ola ve g rse (7)  ur an  atm  ılur mur dına dege d ny  ve d n i inde ve hem (8) g rse  ur an varağın d ndi p diğahdan bel  ve renc (9) dege kim ki d ğinde el-bağara oğısa  omri d zar ola (10) kim ki  al-i imr n oğıya  alk i inde  aziz ola kim ki (11) nis  oğıya eline mir s g re kim ki m ide oğıya sa adet

[18b]

(1) bula du ası m stec b ola kim ki en am oğısa  alim (2) ve  abid ola kim ki a raf oğısa d ğmenine zafer bula ve dağı m l (3) eline gire kim ki enf l oğısa d ny dan im nla gide s re-i t vbe (4) oğısa t vbe bula s re-i y nus oğısa  arlığdan  urtula (5)  abid ola s re-i y suf oğısa g rbete d ğe g nli (6)  oğ ve devlete iriğe s re-i ra d oğısa  oğ du alar (7) ve

¹⁵ Onlar gecenin karanlık vakitlerinde Allah'ın ayetlerini okur secdeye kapanırlar. (Al-i Imran, 3/113)

şenâlar ve şevâblar hâşıl ide sūre-i ibrāhīm okısa (8) haḫ te‘ālā katında ve ādemler içinde anılmış ola sūre-i hūd (9) okısa düşmene zafer bula sūre-i naḥl okısa peygamber (10) dostluğunda ola sūre-i benī isrāīl okısa haḫ te‘ālā (11) katında ādemler arasında ḥālīş ola sūretü’l-kehf okısa

[19a]

(1) dürri ve rızkı arta sūre-i meryem okısa ādem ‘am şevābın (2) bula sūre-i hac okısa hacca vara sūre-i nūr okısa haḫḫı bātılı (3) seçe sūre-i furḫān okısa müslümānlar tövbesin bula (4) ve daḥı ḥācetleri revā ola sūre-i şu‘arā okısa müşkilleri (5) āsān ola sūre-i kaşşaş okısa ‘ālim ola (6) sūre-i loḫmān okısa işleri açıla sūre-i rüm (7) okısa ki ḥikmet bula sūre-i secde okısa teḫri (8) dostlarından ola sūre-i aḫzāb okısa katı zāhid (9) ola sūre-i sabā’ okısa ‘acebler göre sūre-i fātır (10) okısa zafer bula ve daḥı melekler anıḫ yarlığanmaḫlıḫın (11) dilerler sūre-i yāsın okısa ni‘metlü ola sūre-i şāffāt

[19b]

(1) okısa ḥayr ve bereket ola sūre-i şad okısa (2) ululuḫa erişe sūre-i mü‘min okısa ḥoş ḥaber (3) işide sūre-i ḥa mim secde okısa haḫ te‘ālāya yaḫın ola (4) sūre-i ḥa mim ‘ayn sin kaf okısa hemīşe haḫ te‘ālā hazretlerinin (5) emānında ola sūre-i zuḫruf ḥa mim okısa bay ola sūre-i duḫān (6) okısa dīn içinde şābit ola sūre-i cāşiye okısa (7) murādına ire sūre-i aḫḫāf okısa günāhı ‘afv ola (8) sūre-i muḫammed okısa anıḫ ‘ilmi dīnledür sūre-i innā feteḫnāleke (9) okısa düşmenüne zafer bula ve yazuḫlardan emīn ola (10) sūre-i ve’l-zāryāt okısa ol kişi dīn özine muḫkem ola (11) sūre-i ve’t-tūr okısa haḫ te‘ālā andan rāzı ola

[20a]

(1) sūre-i necm okısa ulu maḫāma erişe sūre-i ıḫterab (2) okısa ḥāceti revā ola sūre-i raḫman okısa teḫri te‘ālā (3) aḫa raḫmet ide sūre-i vāḫı‘a okısa düşvār işleri (4) āsān ola sūre-i ḥadīd okısa dīn yolunda dürüst (5) ola sūre-i mücādele okısa dūnyā yolunda mücādele eyleye sūre-i ḥaşr (6) okısa deliler ile ḥaşr ola sūre-i tetteḫiz okısa tevekkül (7) ehli ola sūre-i şaf okısa haḫ yolunda şehīd ola sūre-i münāfıḫun (8) okısa şirkden ve nifākatden şaḫlu ola sūre-i teḫābın (9) okısa ḫıyāmet ḫorḫusundan emīn sūre-i ḫalāḫ (10) okısa ‘avrat ala sūre-i tebārek okısa (11) yüzü nūrulu ola sūre-i nūn okısa ḫikmet ve belāḫat

[20b]

(1) bula sūre-i elḫāḫ okısa haḫ kitābları okıya sūre-i sāil (2) okısa teḫriye mutī‘c ola kim ki sūre-i nūḫ okısa ādemleri (3) fesātdan ḫurtara ve ‘ādil ola sūre-i ḫul ūḫyī okısa (4) perīler aḫa mutī‘c ola sūre-i müzemmil okısa dūnyāyı artıra (5) sūre-i müddeşir okısa oruc tutucı ola sūre-i ḫıyāmet (6) okısa zafer anıḫ ola sūre-i hil‘ātı okısa mülk ve (7) devlet bula ve’l-mürselāt okısa dükeli ḫorḫulardan (8) emīn ola düşinde sūre-i ‘amme okısa haḫ te‘ālānıḫ (9)

imānında ola sūre-i ve'n-nāzi'āt okısa yoħsullıktan (10) kurtula sūre-i 'abese okısa ĥak te'ālā gönlüni gözünü (11) aca sūre-i izā'ş-şems okısa ĥak te'ālāniñ selāmeti

[21a]

(1) içinde ola sūre-i iza's-semāu en feteret okısa āħiret (2) korkusundan emīn ola sūre-i veyli'l-muṭeġaffin okısa (3) kıyāmet ĥālī geñen ola sūre-i ze's-sema-i inşikat okısa (4) ĥak te'ālayı ĥıfz eyleye sūre-i ve's-semā-i zātü'l-burūc okısa göñli düşen (5) ola sūre-i ve't-tāriķ okısa kāfir şerrinden emīn (6) ola sūre-i sebbah okısa mūsā ile ibrahīmle 'aleyhis'-selām (7) konşu ola sūre-i gāşiye okısa tamudan (8) emīn ola sūre-i fecr okısa gene cān vire sūre-i lā aķsim (9) okısa kancaru giderse ruzı giñ ola sūre-i şems (10) okısa 'ākıbet ĥayr ola sūre-i'l-leyl okısa renclü ola (11) sūre-i duħā okısa yoħsula çok şadaķa vire sūre-i ve't-tīn

[21b]

(1) okısa ĥakķa yaķın ola sūre-i a'laķ okısa ĥakķa (2) tevekkül eyleye sūre-i enzelnā okısa kādir gicesi şevābın bula (3) ve merāteb-i 'ālī bula sūre-i mümeyyin okısa pāk dīndār ola (4) sūre-i zelzele okısa ĥayr işlere uğraya sūre-i 'ādiyāt (5) okısa yüzi aķ ola sūre-i kār'a okısa dünyāya iltifāt (6) eyleye sūre-i tekāşür okısa dīni dürüst ola sūre-i 'aşr (7) okısa yavuz işlerden tövbe ide sūre-i hümeze okısa (8) dünyāsı az ola sūre-i fīl okısa belālardan emīn (9) ola sūre-i innā 'aṭeynā okısa kıyāmetde kevşer şuyından (10) iķe sūre-i kāfirün okısa dünyāda yaman ĥulķlardan (11) ola sūre-i tebbet okısa düşmān üzerine zafer bula

[22a]

(1) sūre-i ihlāş okısa sultān mekrinden emīn ola sūre-i felāķ (2) okısa ĥalāyık şerrinden emīn ola sūre-i ĥannās okısa (3) ĥannās şerrinden emīn ola sūre-i fātiħa okısa (4) yedi āyetdir tamunuñ yedi kapusundan emīn ola ve (5) tamu odı ĥarām ola āyete'l-kürsī okısa cümle belālardan (6) emīn ola ve ĥasta ise şifā bula yoħsul ise bay (7) ola ķur'an āyetleri okımaķ sa'ādet ve devletdür ve uzun (8) 'ömrdür ve belālardan emīn ola inşallah te'ālā bāb toķuzuncı (9) yer deprenmek ve dürlü dürlü düş görmek ammā bilün (10) kim bu 'ilmün aşlı toĖru söylemekdür ve düş toĖru yormaķdır (11) ve bu 'ilm baħşāyişdür allahdan netekim yūsuf

[22b]

(1) peyĖamber ĥakķına bu āyet geldi ve 'allemteni min tāvīl illā¹⁶ ĥādīşi (2) ve görse yer deprendi sultān ve begler zālīm ola ve zulmü (3) çok kılalar inne zelzeleti's-sā'ati şey'un 'azīm¹⁷ ve görse kim (4) bağlu kapu açılır ol kişi ĥikmet ve ĥayr kapısı açıla (5) rabbena

¹⁶ Bana hadislerin te'vilini öğrettin. (Yusuf, 12/101)

¹⁷ Şüphesiz kıyamet zelzelesi (sarsıntısı) pek büyük bir şeydir. (Hac, 22/1)

eftah beynenā¹⁸ ve görse kim bir nesnenin gölgesinde oturur (6) ol kişinin ölmesi yakın gelmiş ola kavlehu te^ʿālā elemterā ilā (7) rabbike keyfe medde'z-zīle¹⁹ velev şā'e lehadiküm ecma^ʿin²⁰ ve görse (8) kim yaşıl ton giydi dīni tamām ola ve zāhid ola (9) faşalli li-rabbike venḥar²¹ ve görse kim şu içinde ğarḳ oldu (10) müselmānlık içinde taşra iş işleye kavluhu te^ʿālā (11) uğriḳu feudḥilū nāran²² ve görse kim şu içinde kendüzin

[23a]

(1) yüridi bu düş gören kişi bay ola ve ni^ʿmeti çok ola (2) kavluhu te^ʿālā mubteliyekum bi neherin²³ görse kim eşege bindi yā ata (3) yā kātıra bindi ḥalk içinde mertebesi arta ululuḳ (4) ve devlet bula kavluhu te^ʿālā ve'l-ḥayle ve'l-biġāle ve'l-ḥamire literkebūhā ve zineten²⁴ (5) görse kim kendüyi aşarlar ḳayḡulu işe düşe (6) kavluhu te^ʿālā ve men yüşriku billahi fekaneman ḥarramine's-semā²⁵ ve görse kim (7) nardivāna çıkar pādişāhlar ḳatında işi hoş ola (8) ululuḳ bula ve görse kim ḳal^ʿaya girdi ol kişi ḳorḳudan (9) emīn ola ve ḳavī ola ve görse kim köye vardı ve köyde nesne (10) yedi bu düş eyüdüḳ kavluhu te^ʿālā ḥatta izā āteynā ehleḳaryetin (11) isteṭā^ʿmā ehlehā ve görse kim ağaca bindi ne murādi

[23b]

(1) varsa bula kavluhu te^ʿālā ne'n-naḥlu zatü'l-ekmān ve görse kim (2) süci iḳer ḥarāmdan dirlik bula kavluhu te^ʿālā yuġāsu'n-nāse ve fīhi ya^ʿşirūn (3) ve görse kim esrük olmuş ḳayḡu gele (4) kavluhu te^ʿālā ve teraye'n-nāse sükāratı velakinne ġazābellahi şedidūn (5) ve görse kim bir ḥarāb yerde dutulur yol bulamaz (6) çıḳa gide ol kişi şerī^ʿatında taşradur ve görse kim şatun (7) nesne alur veyāḥūd şatar veyā tamām ḳılır ol kişi ululuḳ (8) ve yükseklik bula şalāhiyyat bula kavluhu te^ʿālā feteyemmevu şa^ʿiden ṭayyīben²⁶ (9) ve görse kim ḳul şatun alur ve yine yāvī (10) ḳılır bulur veyāḥūd yāvī olmuş māl bulur beşāretler (11) bula kavluhu te^ʿālā beşernāhu bi-ġulāmin ḥalīmin²⁷ ve görse kim

[24a]

(1) taġa yüksek yere çıḳdı ululuġa yetişe ni^ʿmeti arta (2) kavluhu te^ʿālā verafe^ʿnāhü mekānān ^ʿalayiyyen²⁸ ve görse kim eve girdi bir kimse (3) ile şavaş ider ve ġuşşa ve ziyān

¹⁸ Ey Rabbimiz bizimle halkımızın arasını hak ile aç. (A'raf, 7/89)

¹⁹ Görmedin mi Rabbin gölgeyi nasıl uzattı? Dileseydi elbette ki onu hareketsiz kılardı. (Furkan, 25/45)

²⁰ Dileseydi hepimizi hidayete erdirirdi. (En'am, 6/49)

²¹ Rabbin için namaz kıl ve kurban kes. (Kevser, 108/2)

²² Boğduruldular ve ateşe atıldılar. (Nuh, 71/25)

²³ Allah sizi bir nehrele sınavacak. (Bakara, 2/26)

²⁴ At, deve ve eşek bineklerimiz ve zinetlerimizdir. (Nahl, 16/8)

²⁵ Her kim Allah'a şirk koşarsa sanki de gökten yere çakılmıştır.(Hac, 22/11)

²⁶ Güzel bir şekilde teyemmüm eden.

²⁷ Onu hâlim bir çocukla müjdeledik.

²⁸ Onu yüce bir mekâna yükselttik.

göre kavluhu te^ʿālā āyetüllahi (4) ille'llezīne keferu ve görse kim gökden yağmur yağdı cümle (5) vilāyet şād ola kavluhu te^ʿālā ve enzelnā mine's-semā'i mā'en ṭahūren²⁹ (6) ve görse kim ağlardı ve andan güldü ol (7) kişinin ölümü gelmiş ola kavluhu te^ʿālā aḍḥake ve ebki ve ennehü hüve emāte ve āḥya³⁰ (8) ve görse kim allaha yalvarurdu zārılık (9) kıldı ol kişiye ḥurd dege kavluhu te^ʿālā (10) fezā messe'l-insānu zarar du^ʿānā licenbihi³¹ ve görse kim bostān (11) içinde yā bağ içinde girdi şādlık ve ni^ʿmet bula

[24b]

(1) kavluhu te^ʿālā inne'l-mutteḳīne fi cennātin ve u^ʿyūnin ve görse kim (2) ekilmiş tāhıla şu girmiş ola mālī arta kavlu te^ʿālā (3) evelem yerev innāsuḳū'l-māha ilā'l-arḍi cürüzi³² ve görse kim (4) kendüzin deñiz içine girür yā deñizden şu içer pādişāhdan (5) eline māl gire görse kim imāret kıldı (6) bişmiş kerbiç birle bu kişinin dīni fesād içindedür (7) kavluhu te^ʿālā efemen esse bünyānehü ʿālā şegācurufin hārin feenhāra bihi fi-nāri cehenneme³³ (8) ve görse kim şi'ir iderdi (9) yā şi'ir yazardı yā şi'ir oḳurdu gören kişi (10) muttaḳī ve perhīz-kār ve sālīḥ ola kavluhu te^ʿālā (11) vemā ʿallemnāhü'ş-şi'r³⁴ ve görse kim kendüzin yordi ḳaygudan

[25a]

(1) ḳurtula ve görse kim aḳçesi varisa ḡaşnī bilmez ol kişi bu (2) cihān işine meşḡul ola ve aldanmışdur bu cihāna kavluhu te^ʿālā yeḥsebu enne mālehü aḥledü³⁵ (3) ve görse kim od yer yetim mālī (4) yiye kavluhu te^ʿālā fi-bütūnihim nāren veseyezlena sa^ʿiren³⁶ (5) ve görse kim od getirürdi sulṭāndan ve beglerden ziyān (6) ve fitne dege kavluhu te^ʿālā ve hüve'l-lezi yürükümü'l-berke ḥavfen ve ṭā^ʿāmen³⁷ (7) ve görse kim kucaḡında oḡlan ṭutardı eger oḡlı (8) varisa ve eger oḡlı olmasa mālī çok ola kavluhu te^ʿālā (9) el-mālu ve'l-benūne zinetü'l-ḥayatü'd-dünyā³⁸ ve ḳur'ān bilmez kişi (10) düşünde ḳur'ān oḳur görse işi yukarı ḳalka ve (11) ni^ʿmeti çok ola ve görse kim ḳaraḡudan aydınlıḡa çıka

[25b]

²⁹ Ve biz gökten temiz su indirdik.

³⁰ Yemin ederim ki Allah dirildir, öldürür ve bırakır.

³¹ İnsana bir zarar dokunduḡunda bizi yanına çağırır.

³² Kupkuru yerlere suyu ulaştırdığımızı görmüyorlar mı?

³³ Yoksa yapısını yıkılacak bir yerin kenarına kurup onunla beraber kendisi de cehennem ateşine giden kimse mi.

³⁴ Öğrettiḡim şiir deḡildir.(Yasin, 36/69)

³⁵ Zanneder ki malı gerçekten onu ebedileştirecek.(Hümeze, 101/3)

³⁶ Karınlarında ateş vardır ve ateşe girecekler.(Nisa, 4/10)

³⁷ O ki size şimşeḡi korku ve ümit içinde gösterir.(Rad, 13/12)

³⁸ Mal ve evlatlar dünya hayatının süsüdür. (Kehf, 18/46)

(1) fāsıklıktan şālīhlığa gele yoħsulluđdan baylığa gele (2) ıavlulu te⁶ālā allahü' veliyyül-lezine āmenü yuhricuhume mine'z-zulumati ila'n-nüri³⁹ (3) ve görse kim ĥalk içinde ĥurmetlü ola işi yüce (4) ola ıavlulu te⁶ālā yerfa⁶u allahu'l-lezine āmenü⁴⁰ ve görse kim (5) sultān söz söylerdi māl ve ĥaşmet bula (6) ve görse kim sultān evine girüp girdi ol kişi (7) ziyāna düşe ıavlulu te⁶ālā inne'l-melük izā daĥalü kıaryeten (8) efeseduhā ve ce⁶alu a⁶izzete ehlihā⁴¹ bāb onuncı (9) allah tebārek ve te⁶ālā görmek bilün kim allahu te⁶ālāyı (10) düşünde görse yedi yön üstünedür ⁶af ve ni⁶met ve (11) kerāmet ve ululuğ ve tövbe ve şaķınmak her kim allahu te⁶ālāyı

[26a]

(1) düşünde görse cihānda emīn ola cümle belādan ve kıayđudan (2) feraĥ ola ve ni⁶meti mālı iki cihānda ⁶azīzlik bula ve tamudan (3) kıurtula ve kāfirden olursa müselmān ola allahuğ dīzārın (4) görse ıavlulu te⁶ālā lillezine āmenü āĥsenü'l-ĥüsnā ve ziyādeh⁴² (5) ve eger fāsık olursa tövbe kııla ve görse kim allahu te⁶ālā kıatında (6) ağlardı tenrı rahmeti aña vāşıl ola ve eger görse kim allah (7) rāzı söylerdi bu kişi ĥalk arasında ⁶azīz ola ıavlulu (8) te⁶ālā ve kıarre benāhu neciyyā⁴³ ve görse kim allahu te⁶ālā aña öğüt (9) virür tā⁶atı kıabül ola ve çok tā⁶at kıılıcı ola (10) ıavlulu te⁶ālā ye⁶izüküm tezekkerüne⁴⁴ ve görse kim tenrı te⁶ālā (11) aña nesne virdi māl içinde ĥarķ ola ve görse kim

[26b]

(1) allahu te⁶ālā aña ĥışm kııldı atası anası dünyādan ĥoşnudsız (2) gide ıavlulu te⁶ālā en üşkürlü vāli velidekellieyyes-şabiru⁴⁵ (3) ve görse kim allahu te⁶ālā kıatında turur ol maķāmda (4) ni⁶met çok ola ve ucuzluğ ola ve ĥiĥlik ola (5) ol maķāmın ĥālimleri kıahr ola ve görse kim allahu te⁶ālā (6) cümle mekırden emīn eyleye ve kıorkudan ve ĥāzābdan ve (7) fitnelerden dünyāda ve āĥiretde ĥuşşalardan emīn ola ammā (8) dānyāl ⁶am buyurdu kim ki tenrıyı görse mü'minlere (9) ⁶izzet ve kıuvvedür ve ĥalīfelere baĥşışıdır ve meliklere (10) ⁶adillikdür ve nazārdır ve zāhidlere ihlāşdır (11) ve ĥāzālara şehādetdür ve kıullara āzādlikdür ve esīrlere

[27a]

³⁹ Allah iman edenlerin dostudur onları karanlıktan aydınlığa çıkarır.(Bakara,2/257)

⁴⁰ Allah iman edenleri yüceltir.(Mücadele,58/11)

⁴¹ Krallar bir köye girdiklerinde onu bozguna uğratar izzetli olanlarını zelil kıırlarlar.(Neml, 27/34)

⁴² İyilik yapıp iman edenlere bundan daha iyisi ve fazlası vardır.(Yunus, 10/26)

⁴³ Fısıldaşan kimse kadar onu yaklaştırdık.

⁴⁴ Hakkıyla düşünesiniz, öğüt alasınız diye.

⁴⁵ Bana şükredin, anne ve babanıza teşekkür edin ve sabredin.

(1) selâmetlikdür ve dađı zâlim kađı veyâhüd zâlim pâdişâh görse (2)  adil ola ve bâzircân görse helâl mâl eline gire ve yođsul görse (3) bay ola ve bu dūđi gördükleri vilâyete  ıđm ve belâ gelmeye  adl (4) ve yedâd ve rađmet ve berekât dâim ola bâb on birinci feris̄teler (5) görmek on bir yön üstünedir yerde ve gökte feris̄te görse (6) ni met ve  ayr ve berekât ve  adl ve inşâf ve râđat ve  izzet ve (7) giňlik bula bilün kim feris̄te görmek ma rûfdur ve görklüdür (8) zulümden  adle döne ve şayrulukdan sađlıđa döne ve k rkudan (9) emîn ola ve dūđvârlıktan râđatlıđa dege yođsulluktan baylıđa (10) dege ve kayđudan ferađlık bula ve hem ğâza k lmađ r zı k la ve dađı bir (11) te vilde feris̄te görmek ođlı k zı  ok ola cebrâil  am dūđinde

[27b]

(1) görse yâ mikâil görse  urremlik ve ş zlık bula ve bir te vilde (2) cümle iđi yürüye  ilme eger ne ve eger feris̄te birle şavađ k lsa (3) ulu günâh k la yâ cühüd yâ tersâ ola ne uzı billahe men zalik ve (4) eger  azrâil görse gören  ođ ve a uk yüzli ola ve ol (5) kiđiniň ölmegi imân birle ola ve şehâdet birle öle ve güreş (6) k lsa c n alıcıyı kendü bađa  ömri uzun ola eger c nun alur (7) görse  ömri uzun ola ve melek görse ölümi dūđv r (8) ola ve tövbesiz ölmekdür eger isr fil görse emîn ola (9) ve isr fil gören ğazâ üzerine öle ve eger ş r ađzında görse (10) ol vilâyetiniň begi  adil ola ve  azrâil görse dünyâda şehid (11) ola ve  ömri uzun ola ve eger feris̄te k tına geldi ve řabađ

[28a]

(1) ve  unce getürdi ölümi şehid ola feris̄teleri  avrat ş retinde (2) görse ırağdan bağar anuň depe ol kiğiye muğibet gele (3) kavluhu te al  yevme yerevnal-mel ikete⁴⁶ ve görse göklerden feris̄teler (4) yere inerler k firlere hel klik gele ve feris̄te kendüye  ağırsa (5)   nm nı ve evi  ar b ola ve eger feris̄te k ca görse gelen r zg rı (6) degil ge miğ r zg rına ta alluğ olur ve eger yigit görse (7) gelecek r zg rına ta alluğ olur ve eger oğlan görse   l-i vağtündür (8) ve kendüzin feris̄te ş retinde görse kayđudan emîn ola ve kul (9) ve görse  z d ola ve şayru görse sađ ola ve  z d kiđi görse (10) ş zlık ve ni met bula ve görse feris̄te ađa sel m virür   rmeti (11) arta ve iđi  ođ ola bâb on ikinci peyđamberler görmegi

[28b]

(1) bey n k lur bilün kim peyđamberi dūđinde görmek ta bir (2) birdir m rsel peyđamberleri görmegi bey n k lu görse hem n (3) peyđamber  azret ola ir kiđi ne yanlıđ olmaya ve bir kimse (4) peyđamberi dūđinde görse dünyâda  aziz ve   rmetli ola ve (5) bir iđ iđleye kim cennet ađa r zı ola ve ol mađ m (6) i inde  ayr ve berekât ve ş zlık ve em nlik ve  adl arta ve ğarib (7) ise vađanına gele ve görse ne uzu-billah peyđamber ađa  ađim k ldı (8) tezrek tövbe eylemek gerek  dem peyđamber  am ađa  ođ bađsa (9) ve y h d g ler yüzli görse iđi

⁴⁶ Melekleri göreceğimiz gün.(Furkan, 25/22)

şalāhiyyata gele yavuz işi (10) eyü ola ve eger ādem peygamber ʿam görse fermān virici ve il (11) issi ola yā pādişāh ola ammā kendü resmince kavluhu teʿālā ve ʿalleme ādeme el-esmāʿe küllehā⁴⁷

[29a]

(1) ve nūh peygamber ʿam görse düşmenlerinden (2) çok zahmet çekse ve ammā ʿömri uzun ola kavluhu teʿālā innehü kâne⁴⁸ (3) ʿabden eşkūran ammā ol kişiniñ oğlu ve ʿavratı yavuz yollu (4) ola ibrahīm peygamber ʿam görse allahu teʿālā aña hac ruzı kıla (5) ammā aydurlar pādişāhdan nice ve baʿzılar aydur teñri andan (6) hoşnūd ola üzerine rahmet kapısı açıla ve hāli hoş (7) ola ve yaʿkūb ʿam görse ʿömri uzun ola ammā oğlından (8) ötürü kaygulu ola ve yūsuf peygamber ʿam görse melik ve pādişāhlık (9) bula ve baʿzılar ider buhtān ideler gerü devlete ve (10) ʿizzete erişe ve ismāʿil peygamber ʿam görse dostlarından (11) ve hışımlarından horluk göre ammā işi eyü ola teñri teʿālāya

[29b]

(1) mutī ʿam görse melik ve pādişāhlık (2) bula ve ʿīsā peygamber ʿam görse tāt ve zāhidlik bula ve (3) tevḫik bula ve dañı vilāyet issi olup murādına irişe eger hābīli (4) görse zāhid ve muttakī ola ve sözleri maḫbūl ola ve aña (5) zālīm erişmeye eger işhāk peygamber ʿam korquya ve helākete (6) dönüşe geri kırtula eger eger hūd peygamber ʿam görse yavuzlar (7) anuñ üzerine ola ʿākıbet allahu teʿālā geri kırtara eger (8) şālīh peygamber ʿam görse bir iş işleye zindāna ve tarlığa (9) düşe girü kırtula eger eyyüb peygamber ʿam görse renclü ola (10) ve ʿıyālı gide geri şifā bula eger dāvud peygamber ʿam görse (11) kuvvet ve devlet bula ʿazīm ululuğa irişe eger mūsā ʿam

[30a]

(1) görse düşmānlu ola girü zafer bula ve eger hazret-i peygamber ʿam (2) görse niʿmeti çok ola ve ʿömri uzun ola ve görse peygamber ʿam (3) anı urdı ve dögdı dīni murādını bula ebū hureyre raḫiyallahu ʿanha (4) rivāyet kıılır peygamber ʿamdan kañı kişi kim beni düşünde (5) görse hemān ben olam hergiz diyü ve perī ve şeytān (6) benüm şüretümde görünmeye ebū katāda raḫiyallahu ʿanha aydur (7) peygamber ʿamdan işitdim ki kim ki beni düşünde görse tamu (8) oğı anı göyindirmeye dünyā ve āhiretde teñri rahmeti içinde (9) ola ve kul görse āzād ola ol ilde kıtlık olsa ucuzluk (10) ola ve şayru görse sağ ola ve kaygulu görse şād (11) ola ve sultān görse sultānlığı arta ve düşmānı üzerine

⁴⁷ Ve ademe isimlerin tamamını öğrettik.(Bakara, 22/31)

⁴⁸ Şüphesiz o çok şükreden bir kul idi.(İsra, 17/3)

[30b]

(1) gālib ola ve hiç belā ve āfet ermiye ve bir kimse peygamberleri ʿam (2) ziyāret kıılır görse ululuk ve niʿmet ola ve em̄nlik ve tendüristlik (3) bula bāb on üçüncü peygamberler ʿam yāranların (4) ve evliyāların görmektir kankı kişi kim şahābeleri ve evliyāları (5) düşünde görse delīl kıılır dīn kuvvet ve ʿizzet hürmet arta (6) ve ululuk ve tāt arta ammā em̄rū'l-mūminīn ʿōmeri görse (7) raḍiyallahu ʿanha zāhid ve pādişāh ola ve dīn içinde ʿāfiyet (8) bula ve eger ʿoşmān raḍiyallahu ʿanh görse perhīzkārılık (9) bula ve eger düşmānlarına zafer bula ve eger zāhidler ve ʿābidler (10) ve evliyālar yeryüzde dirilüp turlardı delīl (11) kalur ulu devlet bula sultān ve pādişāh hāşşekisi

[31a]

(1) ola ve ʿālimleri düşünde görmek delīl kalur şalāhiyyat (2) kıılmak ve il em̄n olmak ve zālimleri ʿādil ve muşlih olmakdır (3) ve rāhat ve niʿmet çok ola ol il içinde bāb (4) on dördüncü sultān ve ve kādı ve dānişmendler görmek (5) bilün kim sultān görmek düşde sekiz yön (6) üzerine kaygudan ferah bulmak āzāduluk ve bayluk ve ʿıyş (7) ve memleket ve ʿadl ve hūbluk bula ve görse kim sultān aña (8) hilʿat virdi kaygudan em̄n ola işi eyü ola erken ise (9) ʿavrat ala ulu yirden ve zindānda olursa kırtula ve (10) eger görse tahta oturdı veyāhūd bindi pādişāhlığa

[31b]

(1) lāyık ola ululuğa dege ve görse kim hākim olur (2) halk üstüne eger gören kişi anı ehlina beglik dege (3) muhkem ola ululuğa irişe ve terāzū görse yāhūd terāzū (4) birle nesne dartsa hākim ola ol kavm üstüne ve eger (5) görse kim bāzırgānlık eylerdi bu kişi halk mütevāziʿ (6) halk ola ve görse kim sultān evine girse yā bir köye girdi (7) ol köye belā şataşa ve görse kim sultān aña hışm birle (8) baksa hākdan belā gele eger kādı görse düşünde hüküm (9) issi ola eger yüzi güler görse teñri andan hoşnūd (10) ola eger hoşnūd görmese teñri andan hoşnūd olmaya (11) ve belāya irişe kavluhu teʿālā vallahu yehkumu lā muʿakıbeʿ li-hukmih⁴⁹

[32a]

(1) ammā hālīfe ve imām ve ʿālim görmek hātib ve müezzīn (2) görmek mālī arta ve ʿizzetin arta ve ululukdur ve maʿrūf (3) ve meşhūr kişi ola eger bu düşi gören ehil degül ise (4) yaramazdır tövbe ide düşünde hutbe okısa eger ehil ise (5) şalāha gele illā degül ise yaramazdur ve guşsa irişe kim ki (6) düşünde yanın yatur imāmlık eyler aq tonla ol kişi (7) her kim imāmlık eylese ʿazīm ululuğa irişe ve görse kim (8) kādı veyā imām veyā vāʿaz yā müezzīn veyā hālīfe ulu hürmete (9) dege eger hākim görse ulular ile muhabbet ide yā

⁴⁹ Allah hüküm verir, onun verdiği hükmün ardına düşecek (bozup değiştirecek) kimse yoktur.(Ra'd, 13/41)

müselmān (10) ḥakīm dīn kuvvet tuta ve bir kimse ḥakīm görse işi (11) hoş ola eger terāzū görse beraber tartılır ol

[32b]

(1) şehriñ pādişāhı ḥālī hoş ola ve kādı ʿadl issi ola eger (2) terāzūnuñ köşesi şinsa kādısının ḥükmi ve emri ḥayf ola (3) terāzū ve kapan ne kim aña bigin varsa ḥakīmlik ve kādılıktır (4) bāb on beşinci göge ağmak ve levḥ-i maḥfūz ve güneş ve (5) yıldızlar görmek bir kimse görse kim göge ağmış bilmez ki nice (6) ağdı ululukdur dīn ve dünyā içinde ve bir teʿvilde göge (7) ağsa görünmez olsa eceli yakın gelmişdür ve görse kim (8) yerlen gök arasında eve varur ol eve girse eceli (9) yakın ola dünyādan āhirete imān birle gide ve görse bir (10) yerden bir yere uça seferden ululuğa ere ve görse kim eli (11) göge deger manşüb ola ol manşübdan ululuğa dege levḥ-i maḥfūz

[33a]

(1) düşünde görse teñri ʿilm öger ne kim ki güneş görse (2) yanında yā evinde devlet ve ʿizzet bula ve eger güneş dutulmuş ve kara (3) olmuş görse ol vilāyetün pādişāhına āfet irişe ve (4) eger güneşi gāyet ıssı ol yıl ḥalk rencūr ola ve daḥı pādişāhdan (5) zulm irişe her kim ay kendü katında veyāḥūd (6) sarāyına ve evine inse aña secde kılsa ululuğa irişe (7) ve daḥı çok māl eline gire ve ne kim gönli dilegi varısa teñri vire (8) ve bu düşi gören raʿiyyet sultān katında ḥāş ola gārīb (9) ise vaṭanına vara eger oğul ümīzi var ise teñri (10) vire ve bu düşi er kişi görse ulu devletlü ʿavrat ala (11) ve ʿavrat görse ulu baḥtlu ire vara eger ay nūrū

[33b]

(1) görse sultānı ʿādil ola eger ay tutulmuş göre yetlüdür (2) ve bir tavilde sultān ve vezīr işine taʿalluk olur artmak (3) ve eksilmek ay ve güneş görmekte bir tavil daḥı eger görse (4) kim güneş nūrı kendüye tokınur ol kişi pādişāhlık (5) bula eger eger güneş kendü elinde veyāḥūd kendü yanında görse ol (6) kişi pādişāhlığa lāyık ise pādişāh ola veyāḥūd ululuk (7) bula eger güneşi gökde görse kendüye nūrı tokınur ol vilāyet (8) pādişāhınuñ heybeti gide eger güneşi evinde görse veyāḥūd (9) evinde nūrın görse ʿavratı yok ise ʿavrat ala eger ulu (10) ise niʿmet issi ola eger ay nūrı tokınur görse veyāḥūd (11) kendü evinde görse devletlü ola eger ay azıcuḥ nūrū

[34a]

(1) görse ḥüb ʿavrat ala ammā bilüñ kim güneş düşde tokuz (2) yön üstunedür ulu sultān ulu ʿālim imām ve ʿadl (3) ve iş eyü olmağa ve ataya ve anaya ve ere ve ʿavrata taʿalluktur ve bir (4) kavilde güneş sultāndır ve ay vezīrdır ve ʿuṭārid yıldızı (5) reʿsdür ve merriḥ şubaşdır ve müşteri mālī gencdür (6) zühre yıldızı ʿavratdur ʿazāb ve belādur ammā bir kavilde (7) ʿuṭārid görse yazıcı ola eger cevzāyı görse sarāy yapa (8) esedi görse ululuğa erişe eger seraṭanı görse (9) şāhib-i kemāl ola eger sünbüleyi görse mālī çok ola (10) eger mīzān göre

hakīm issi ola eger ʿākıbet görse düşmenlü (11) ola eger kavıs görse sayhālar ola eger cadī görse

[34b]

(1) hazīnedār ola ve eger raʿd görse ol yıl kınlık ola fitneler (2) dāīm ola ve bir kimse görse kim güneş sücūd kıılır eger pādīşāhlığa (3) lāyık ise pādīşāhlığa dege il issi ola eger lāyık olsa (4) begler katında muqarreb olup ʿadil ve inşāf ol ilde (5) āşikāre ola ve görse kim güneşi eliyle tutar pādīşāhlar (6) katında muqarreb ola ve görse kim yıldızlar bir yerde cemʿ (7) olmuş yıl tarlık ola ve görse kim ay kapuya geldi yāhūd evine (8) girdi eger muhtar olursa sultān hāşşekīlerinden ola ol (9) sultāndan il ala ve eger gāʿıbi varısa selāmet gele (10) ve eger dilegi oğlan olursa allahu teʿālā ana oğıl vire ve (11) dahı ayıtdılar kim ay düşde ʿavrat olur ve yıldızlar

[35a]

(1) karındaşları olur ve bir kulda güneş ʿālimleridür ve ay ʿālime (2) ʿavratdur ve yıldızlar karındaşlar şākirdler olur ve bir kimse görse (3) buluğa binmiş ulu beglige dege ve hikmet ve ʿilm bula ve kara buluğa binse (4) halīmlik olur ve fāʿide sözler olur ve ağ buluğa binse rahmet (5) ve şādlik ve bereket olur ve ümīd kim tutar ümīdine dege bāb (6) on altıncı yıldırım ve yer deprenmek ve tolu yağmak ve yağmur yağmak (7) ve yıl esmekdür ammā bilün kim yıl görmek tokuz yön üzerinedür (8) il almak melekü'l-mevte ʿazāb ve rāhat ve gezmek şayruluk (9) ve bir kimse görse kim yile binmiş ve yıl ana muṭīʿ olmuş ol (10) kişi pādīşāhlığa dege murādı hāşıl ola ve görse kim (11) yıl esti cörcöb ve toprak getürdi tiz tevbe eylemek

[35b]

(1) gerek ve görse kim yıl ağaç kobar ol yirde kavim çok kırıla (2) ve eger yıl yumşak esse akçe olur ve rāhmet ve şifā bula ve eger (3) katı esse toz ve toprak bile getürse ʿazāb ve korku ve zulm (4) ve belā olur ve görse bulut anı bir iklimden bir iklime iletür hikmet (5) bula ve ʿilm ögrene ve yıldırım ve gök gürlmek olmasa kaygu olur (6) ve pādīşāhdan korku ola ve görse kim bulut bir kimsenün arkasına (7) binmiş ol kişi pādīşāhlik bula ve bu cihānda ne dilegi (8) varsa teḡri vire eger bulut pārelense veyā eliyle tutsa (9) bir ʿālimden ʿilm ögrene zīrā bulut ʿālimdür veyāhūd devletdür (10) ve yıldırım şakmak ve gök gürlmek allahuḡ hışmı olur (11) ol yirde ve tūfān ve seyl kaygu olur ve bir teʿvīl üzerine

[36a]

(1) eger tūfān görse emīn ola ve kara bulut dahı kaygudur ve yıldırım (2) birle yağmur olsa ve yumşak olsa ve sakin yağsa ol ilde (3) niʿmet giḡlik ola bāb on yedinci gök gürlmek ve (4) yıldırım ve kar ve yağmur ve yıl görmek bilün kim gök gürlmek (5) altı yön üstünedür

‘azāb ve rāhat bahşīş ve sultān (6) ve hışm eger yağmur ve yıldırım ve kar olsa ve gök gürlemek dağı (7) bile olsa ‘azāb ve helāket çok ola ve eger yağmur yel birle olsa (8) kaygusu ola ammā yıl eyü ola ve yakamoz yıldırım görse fitne (9) ve huşūmet ve belā ola ve kıdlık ve kaht ola ilde aşikāre ola (10) ve azkun yel esse allah rahmeti olur kavluhu te‘ālā ve yenşuru rahmete⁵⁰ (11) eger bād-ı şabāyı görse devletdür eger şimāl yelin görse

[36b]

(1) rāhat ve ni‘metdür ve kaygudan kurtulmağdur eger mağrib yelin (2) görse artuğ artuğ eser guşşadan kurtula ve eyü haberler işide (3) ve eger nesīm yel görse şādlik bula ve balcuğ görse korku (4) olur ve bulanuğ yağmur görse ‘azāb olur ve eger selden (5) kaçsa düşünde kaçā bāb on sekizinci yer deprenmek (6) ve kar ve yağmur yağmağ korku olur cümle il üstüne sultāndan zulm (7) dege yāhūd şayruluğ çok ola veyā renc düşe ol ile ammā allah hışm (8) ider görse havādan od yana yana indi şavaş ve uruşmağ (9) pādişāhdan yaña bir ulu düşmān kapa buz ve kar düşde (10) giñlik ve meşğüllikdür çok māl olur ve ‘ömrü artuğluğı (11) olur bir kimse düşünde kar yağar görse helāl ni‘metdür eger

[37a]

(1) karla tolı yağar görse çok māl eline gire kim ki buz görse yaz (2) güninde bayluğdur eger kış görse artmağdur ve zahmet ve meşakkağdur (3) düşünde buz yese dirliği uzun ola ve ni‘met ve rāhmet (4) bula ve kar yüksek yerde görse mertebe olur ve bu düş (5) eyüdür ve aşāğı alçağ yerde görse ve guşşa ve kaygudur ve bu (6) düşünde çok māl olur toz ve yel ve tūfān düşünde çeri (7) ve belā ve miñnet ve çok renc ola lā-ya‘lemü’l-ğaybe illā hüve⁵¹ (8) bāb on toközuncı deñiz ve havz ve ırmağ ammā bilüñ (9) kim deñiz düşünde pādişāhdur ve her kim deñizden şu içse (10) ol pādişāhdan aña rāhat dege ve dağı ayıtdılar ki deñiz (11) pādşāh olur cömerd ve kähhar ve ulu haşmet ve ni‘met

[37b]

(1) issi olur ve görse kim deñizden şu içer ululuğ bula ve cümle (2) murādına irişe deñizden acı şu içse eline çok māl gire (3) ve ırmağ işbu maīne ta‘alluğ olur ammā görse deñizde ğarğ (4) olur ‘ömrü bol ola ve hoş dirlik bula eger bardağ şu (5) görse māl bula ammā sakākad nice dirlik ala ve görse (6) bıñarda yā deñizde kendüzin göre bu kişi ni‘met ve (7) ululuğ bula kaygudan ve rencden emīn ola ve görse kim deñizden (8) yā ırmağdan geçer çevrden ve kaygudan kurtula ve eger kendüyi (9) şu içinde görse boydadur eger şudan şu alsa veyā (10) oluğdan şu alsa helāl māl eline gire ve bardağdan (11) içse ‘ömrü uzun ola ve bir te‘vilde şu görse

⁵⁰ Ve rahmetini yayar.(Şuara, 42/28)

⁵¹ Gaybı Allah’tan başkası bilmez.(En’am, 6/59)

[38a]

(1) pādīşāhlık ve devlet ve sa'ādetidür ve eger zezem kıyusunda (2) su içse kıyāmet 'azābından kırtula ve şuya ğark (3) olmak ni'mete ğark olmaqdır eger bulanık şı olsa ħarām (4) māl eline gire görse kıyu kızardı ve şı çıkarup içerde (5) 'illette māl cem' ide aña rüzı kıla eger içmese māl aña rüzı (6) kılmaya ve görse kim evinde bınar çıkmış akar bınar yeri (7) degilse ve belā ve miĥnetdür ve muşibetdür meger kim elin şuya (8) şokmuş görse eyüdür ve ırmağ düşde ħac kılmaktadır (9) ve sefer ve melik ve bezirġanlıkdur ve kıra şuyın çay görse (10) ħacca vara ve görse ki ırmağdan şı içer murādı tamām bula (11) dükeli nesne içinde çok māl bula ırmağ düşde ulu

[38b]

(1) himmetlü kışidür aşillu ve bereketlüdür ve görsekim ırmağdan (2) şı içer ve ırmağ taşar bir himmetlü er kışiden māl ala (3) ve 'ākıbet işi eyü ola ve görsekim tolı şı içinde ğark (4) oldu dünyā 'azizligi içinde ğark ola ve ħelāl bula ve (5) ħavz görmek düşde bay er ola dünyā issi ola (6) ni'metlü ve aşillu ola ve mālı çok ola ve işi yücele ve daĥı (7) 'ālim ola ve ismā'īl 'am mendin bula eger ırmağdan (8) kıalıgsa eceli yakın gelmişdür ve görse kim şı içinde (9) giderdi ulu 'ilm ve eyü iş eline gele yā şehr ulu ola (10) ammā eyle ulu ola bāb yigirminci gemiye binmek ābdest (11) almak ve kıadeĥ ve bostān ve bir kimse görse denizden

[39a]

(1) gemiye bindi geri çıkdı kıorkulu şayrulukdan kırtula ve (2) görse kim gemi ğark olur ħarāblık içinde ola dünyā ve āĥiretde (3) ve eger gemi şinsa taġılsa evi kıavmine ziyān ola ve gemiye (4) binmek sulġān işidir ve görse kim şı üstünde (5) yürür i'tikādı kıatı ola ve allaha yakın ola ve şı (6) üstünde yüzerse ne işde kime dermānda kıalmışdur (7) asān ola ve görse kim bir kıadeĥ şı elinde tutar kıadeĥ (8) düşde 'avrat olur kıadeĥdeki şuyı dökse oġlı (9) toġa ve eger kıadeĥ şına 'avratı ola ve görse kim kıarnı (10) acıkdı ta'am buldı yedi murādına dege ve görse kim (11) ābdest alur kıayğudan kırtula ve kıorkudan emīn ola

[39b]

(1) ve eger bir nesne ile ābdest alsa kim anıġla ābdest almak (2) dürüst olmaya kıatı kıayğuya uğraya geçerek kırtula ve görse (3) kim kıuyudan şı dartardı ve bostān şıvardı ve (4) yāĥūd ekin şıvardı 'avratından māl dege ve bostān (5) ve gök ekin düşde 'avrata ta'alluğdur ve 'avrat birle oturmağlık (6) ve cem' olmağlık ve 'ış ve 'işret kıalmağ ve māl olur (7) ve görse gemiden taşra bağa cümle kıayğudan taşra çıka eger kendüyi (8) kıarada görse veyāĥūd şı üstünde gemi kıurur ammā il (9) yokdur ġuşsa içinde kıala ve cümle işi baġlana ve görse kim deniz (10) gökde idi yoĥsul olursa bay ola ve kıöle olsa (11) āzād ola ma'zül ise manşüb eline gire ve oġlı toġa

[40a]

(1) şād ola ve gemiden taşra çıksa böyledir ve görse kim (2) kuyuya bıraktı çok māl bula kavluhu te^ʿālā min fādlihi (3) görse kim tolabdan şu tartardı hemān mā^{nī} birdir eger görse (4) kuyuya veyā görīze veyā ḥandeḳa düşe düşmān meger ne tüş (5) olmakdan şakınmak gerek kuyu şuyundan içse menfa^ʿat bula (6) eger kuyuya yunsa ğuşşadan kırtula eger şuyıla ābdest (7) alsa ḥāzır māl eline gire ve görse kişilere şu içürür (8) işleri açıla bāb yigirmi birinci müselmānlar ve müşrikler (9) görmek eger müşrik düşünde uçmağa girür yā kal^ʿaya girür (10) görse ol müşrik müselmān ola kavluhu te^ʿālā ḥaşşanı ve men (11) daḥle ḥaşşanı vemendehale hu kane aminen⁵² ʿazāb ve görse kim ka^ʿbe içinde

[40b]

(1) namāz kıldı eger kāfir görse müselmān ola kavluhu te^ʿālā lein şükr tüm le-izidinnüküm⁵³ (2) ve görse kim ka^ʿbe içinde şādī kıılır (3) ve güler oynar zāhid ola ve mü³min ola ve sırtı ve ḥalkı (4) eyü ola kavluhu te^ʿālā efemen şeraḥallahu şadrahu l'il-islāmi fehuve ʿalā nūrın min rabbihi⁵⁴ (5) ve müşrik kāfir görse allah u te^ʿālā (6) aña müselmānlık ruzı kııla ve eger müselmān görse (7) eceli yakın ola ve düşünde ayıtsa ben müselmānım dise (8) işi eyü ola ve muḥkem ola ve şādlik bula bāb (9) yigirmi ikinci el dutmak ve selām kıılmak ve bir kimse bir kimsenin (10) elin tutar ve görüşür görse ol kişiyle arasında (11) dostluk ve qarındaşlık ola

[41a]

(1) kavluhu te^ʿālā innemā'l mu^ʿminune ihvetun⁵⁵ kalebeşi şallallahu ʿaleyhi ve sellem yeẓide fi'l-mevedete (2) eger bir kişi düşmān olsa daḥı dost ola ve eger kamu kişi (3) selām kıılır olsa emīn ve şıḥḥat ve cümle āfetden kırtula ve eger (4) görse yigit selām kıılır ol ta^ʿalluḳdan aña ḥayr dege (5) ve eger selāmına cevāb virse işi arasında ḥıyānetlik (6) ve düşmānluḳ olur ve kendü ḳocaya selām vire şād (7) ola ve görse ki yigide selām virdi bir kimseyle şavaş (8) kııla oğlana selām virse ḳayḡulu ola eger oğlan (9) kendüye selām virse mālı arta ve nuşret ve ni^ʿmet (10) bula eger görse atası ve anası selām kıılır allahu te^ʿālā (11) şaḡlık ve ʿākıbet ruzı kııla ve kendü ḳavmine selām

[41b]

(1) kıılır şādlik ve bereket evinde ve mālında arta bāb (2) yigirmi üçüncü tahāret kıılmak ve ğusl ve mesh sünnet (3) ve misvāk ve bir kimse görse sünnetlenmiş ḳan çıkar (4) aḳar olsa cümle günāhından kırtula ve hem misvāk ve ḥıtān (5) sünnet gibidür ḥükm daḥı anıḡ gibidür ve görse yavuz (6) nesne ile misvāk kıılsa ol kişi ḥarām māl ala ve illā (7) ʿömri tā^ʿat içinde şarf ola eger misvāk görse yā tutsa (8) ne iş kim işlese rast gele kendüzin cünüb

⁵² Kim oraya girerse o artık güvendedir.(Ali İmran, 3/97)

⁵³ Şükrederseniz size nimetimi arttırırım.(İbrahim, 14/7)

⁵⁴ Allah'ın göğsünü islama açtığı peygamber Allah katında bir nur üzere değil midir?(Zümer,39/22)

⁵⁵ Şüphesiz mü'minler kardeşdir.(Hucurat, 49/10)

olmuş (9) sefer kıla ve sefer içinde māl bula ammā ʿömrin t̄āʿat içinde (10) geçüre ve yeji ton giyse ʿameli aşşı ola ve dervīş ola bay ola (11) ve zindān ehli olur ḥalāş ola şayru olursa saĝ

[42a]

(1) ola ve baĝlu olursa açıla bu düşi gören devletlü ola (2) ve görse kim tamām gövdesin yur kayĝudan kırtula ve ḥalk (3) tonun giyse işi eyü ola ve murādına dege kayĝudan kırtula (4) ve teyemmüm kılsa cümle günāhdan kırtula murādın bula ve niʿmeti (5) çok ola ammā öyle gerekdür kim kaŋĝı kişi düş yorsa (6) işine ve şuretine göre aña lāyık düşün yora eger elin (7) yusa gitmiş nesnesi eline gire kalan endāmın yusa (8) elin ve yüzün yumasa elinden sermāyesi gide eger (9) ḥammāmda ĝusl eylese bu rencden kırtula eger ḥavzdan (10) şu alsa ĝusl eylese ĝuşşadan kırtula ve şayru (11) ise şifā bula bāb yigirmi dördüncü pāk

[42b]

(1) namāz ve kāmēt bir kimse görse ezān virdikleri yerde (2) turur zāhid ola ḥalk içinde ḥürmetlü ola eger namāz (3) ehli olmasa gizlü işi āşikār ola ve eger zāhid görse (4) ḥacca ve ʿumre şevābın bula eger mināre üstünde beklese ol (5) kişi allah yoluna okıya ve görse kāfile içinde beklerdi (6) ḥürre gele eger sarāy içinde beklese ol sarāy şatıla eger (7) ulu yolda beklese şālih ise emri maʿrūf ola ve fāsık (8) ise zaḥmet ve belā erişe eger bir ev içinde beklese ol ev (9) issi ola eger ādem üstünde beklese ol kişiye kavm ḥıyānet (10) ide eger bazār içinde beklese bāzār kavminüñ birisine (11) elem irişe ve görse kıyu içinde pāk namāz kılandır

[43a]

(1) kendü kadrince il ala ve ger ehli olmasa işi yukarı (2) gele mertebesi yücele eger dörd dīvār içinde beklese evin (3) avāmmı dünyādan geçe eger kaʿbe içinde beklese bu düş (4) gibi degüldür ve zindānda beklese zindāndan kırtula rāḥat (5) ve niʿmet bula ve ḥakīkat bilüñ kim beklemek emīn olmaĝdur (6) cümle kırkıdan emīn ve ḥac kılamak olur bāb yigirmi beşinci (7) duʿā namāz ve tesbīḥ ve istiĝfār kılamak düşde görse duʿā (8) kıılır dīn dünyā içinde murādın bula ve borcu ödene karañulıĝda (9) duʿā ide kayĝudan kırtula ve murādına ire ve görse farīza namāzın (10) kıılır allahu teʿālā ḥac ruzı kıla ve günāhdan kırtula (11) eger sünnet kılsa ḥalk içinde ḥayırlu işler içinde buluna

[43b]

(1) ve dīni arı ola ve görse öyle namāzın kıılır eyü işler (2) içinde vāsıta olur ve öğlen namāzın ikindi vaktinde kılsa (3) borcu ödene eger rükūʿ eylese ḥāceti revā ola ve dīni bākī

(4) ola ve işi yürüye ikindi namāzın kılsa borcdan (5) kırtula ve bay ola aḥşam namāzın kılsa ʿiyālī toḡura (6) düşmenleri dost ola eger secde eylese teḡriye yakın (7) ola eger taḡ başında secde eyler görse ululuḡa ire eger (8) dīvār üzerinde secde kılsa ululara ḡorluḡ erişe düşinde (9) secde kılsa murādlarına zafer bula ve ulu ḡorḡudan emīn (10) ola eyü tövbe kıla ʿömri uzun ola ve taḡiyyātda oturur (11) görse her ne kim ḡāceti varsa revā ola ve görse kim

[44a]

(1) imāmlıḡ kıldı eger ʿilm ehli olursa ʿilm meşḡūr (2) ola sipāhī olur il aşşı ola beg ola ve fermān (3) ve mişāl virici ola ve görse kim ḡaraḡuda namāz kıldı (4) ol kişi ḡayḡudan kırtula mescide girse yā namāz kılsa (5) iki cihānda ʿazīz ola eger mescidden dürüst namāzın kılsa (6) ne ḡāceti varısa revā ola ve muşallāda rızḡ ḡapısı açıla (7) ve iki cihānda ʿazīz ola ve eger müşrikden yaḡa kılsa dīni kem ola (8) ve dāīm zaḡmet çeke ve ḡünāḡ işlemüşdür tevbe gerek eger cühūdlar (9) kıblesine namāz kılsa yalan and içe ve daḡı ḡünāḡ-ı kebāyirden (10) ola eger görse arḡasın kıbleye virüp namāz kılsa ḡünāḡ-ı kebāyir (11) işlemüşdür eger müselmānlar kıblesine namāz kılsa

[44b]

(1) ne kim ḡāceti varısa revā ola ve ḡaybdan dünyālik eline (2) gire ve ümīzine ire eger yanun yaturken namāz kılsa ḡasta (3) ola eger baḡçede yā bostānda namāz kılsa tövbe ve tevḡīḡ bula (4) ḡuşşadan rencden kırtula eger cemāʿatle namāz kılsa rükūʿin (5) sücūdın tamām kılsa saʿādet aḡa yön tuta eger kaʿbe (6) dāmında namāz kılsa veyā zīnet eylese imānsız gide neʿuzu-billah⁵⁶ (7) her kim düşinde namāz kılsa ululardan menfaʿate irişe (8) ve ḡürmete irişe ve eger görse tesbīḡ kıldı ḡönül rencin (9) gidere eger tesbīḡin unutsa ʿazīm ḡamdur eger lā ilāhe illāllah⁵⁷ (10) dise ḡayḡudan kırtula şād ve tendürüst ola ve görse kim (11) tekbīr kıldı düşmānın zafer bula ve görse allahu teʿālāya

[45a]

(1) şükür kıldı niʿmetde ḡuvvetde ve emīnlikde ola ve görse (2) ezāna namāzın kıldı perākende işleri cemīʿ ola eger (3) tekbīr ve tahlīl ve istiḡḡār kılsa ḡayır ve bereket ve şādlıḡ (4) bula bāb yigirmi altıncı mescide ve mināreye ve ʿilm meclisi (5) ḡörmek düşinde mescid ʿimāret kıldı ḡör eger dānişmend (6) olursa ḡalḡ cemʿ ola anıḡ ḡatına ḡayr şalāḡiyyat ve zāhidlik (7) ve dīn yolun ḡörmek için ve eger mescid ḡarāb (8) görse ol yerde ḡavm ḡok ola görse yeḡi mescid binād (9) ururlar ölümi yakın olmaḡdur raḡmet bula ve görse kendü

⁵⁶ Allah'a sığınırız.

⁵⁷ Allah'tan başka hiçbir ilah yoktur.

(10) evin mescid olmuş şeref ve ululuk bula dīn yoluna (11) halkı da'vet kıla ve görse mihrābda namāz kıılır aña 'azīm

[45b]

(1) beşāret gele haḫdan ḫavluhu te'ālā fenādehü'l-melāiketü ve hüve ḫaimun yuşalli fil mihrāb⁵⁸ (2) ve görse kim mihrāb içinde ammā mülk (3) ider eger 'ālim olsa dīni arta eger 'ālim olmasa oğlu (4) toğa şālih zāhid ve 'ilm issi ola ve mināre görse (5) bir erdir toğrı haḫ söyleyici ḫayr işler için halk aña (6) cem' olalar aşşı bula eger görse mināreye çıkar veyā (7) mināre çok yakımsa yā 'ibādet eylese ölüm-i tabiye irişe (8) ve daḫı bir te'vilde minber görse veyā minbere çıkısa eger ehliyse (9) sultānlığa erişe ve illā yaramaz işde veyā ḫod yaramaz (10) söz söyleye ol sözden aña ziyān erişe eger pādişāh (11) ḫavminden ise ululuk bula gerçek ehli daḫı degül ise

[46a]

(1) ve görse kim mescid ve mināre yığılır ol ḫavm tağıla perākende olalar ve (2) ḫālleri ḫarāb ola ve minber daḫı böyledür eger düşünde (3) muşallā görse ol kişi hac kıla ve görse mescid içinde (4) çırağ yakısa delīl kıılır oğlu toğa şālih imām 'ālim (5) ola bāb yigirmi yedinci zekāt ve şadaḫa virmek (6) beyān kıılır düşde görse nagāh māl virir dilegin bula (7) ve fā'ideler kıla ve görse şadaḫa virir eger 'ālim görse 'ilmi (8) arta ve ḫürmeti arta eger sultān görse pādişāhlığı arta (9) ve bu düşi bāzırgān görse mālı arta ve pişekār görse (10) şākirdleri çok ola andan öğrenler ve görse dervişlere (11) şadaḫa virir yā ta'am virir kendü düşmānı içinde riyā

[46b]

(1) virici ola kim ki düşünde zekāt virse ḫāceti revā ola (2) ve guşşadan ve ḫorḫduğundan emīn ve rāḫat ola her kim ki (3) düşünde kāfire nesne virse bir iş ide yā düşmānına (4) yardım vire bāb yigirmi sekizinci oruc tutmaḫ ve (5) fiḫre virmek ve bir kimse görse oruc ayı olmuş olur ve (6) maḫāmda kızlık ola ve bir ḫulda mu'abbirler dediler ki ol kişi (7) allah dostı ola ve ḫaygularan çıkı ve borcu ödene ve şayru (8) olsa sağı ola ve görse kim bayrām günü olmuş cümle guşşadan (9) emīn ola ve şādlık ve ni'met ve rāḫat ve yıl ḫāş ola (10) bāb yigirmi toḫuzunu hac ve 'umre ve ḫacerü'l-esved ziyāret kıılmaḫ (11) her kim ki düşde hac kıılır allahu te'ālā aña rūzı kıla şayru

[47a]

(1) ve görse sağı ola ve borclu görse borcu ödene yoḫsul (2) görse bay ola seferde olsa selāmet evine gele (3) bāzırgān olursa mālı arta ve ma'zül beg görse (4) il ala ve ḫaygulu görse ḫaygudan ḫurtula ve ḫacca varsa (5) yine böyledür ve eger hac idüp girü dönse 'ömri

⁵⁸ O mihrabda namaz kıılıyorken melekler ona seslendi.(Ali İmran, 3/39)

uzun (6) ola eger kendüyi ihrām içinde görse dünyā guşşasından (7) emīn ola ve ni‘met ululuk bula ve cümle murādına erişe (8) ve dīni pāk ola haqdan gelen cümle gāzabdan kırtula (9) ve düşmānına zafer bula eger kendüyi şafā ile merve (10) arasında görse dindār ola ve dünyādan imānla gide eger (11) kendüyi vakfede tırur görse dünyāda murādın bula ve helāl

[47b]

(1) māl gire elin hācerü’l-esvede ursa haq te‘ālā hacc (2) ruzı kıla eger görse hācerü’l-esved yanardı bir bid‘at (3) iş işleye ve görse kim ka‘be içinde namāz kıılır delīl kıılır (4) ululardan ve serverlerden tamām eyülük bula ve görse kim sarāyı (5) yā evi ka‘be olmuş ululuk ve hürmet bula ve görse kim zezem (6) şuyından içer yavi virmiş nesnesin bula ve görse (7) minbere çıkmış va‘az ider eger zāhid veyā dise görse yedi (8) sultāndan ululuk ve mertebe bula ve fāsık görse minber (9) üstünde lağ ve kengel eyler kırkulu ola pādīşāhdan (10) ve haq kazasından eger beg kişi yā dānişmend ki minber (11) görse minberi şınsa yā minberden aşığa düşse

[48a]

(1) eger baydur māl telef ola eger pādīşāhdur ma‘zül ola (2) ola veyāhūd ola kıurbān görmeklik beşāret ola (3) kıavluhu te‘ālā ve beşşernahu işhāk nebiyyān mine’ş-şālihin⁵⁹ ve görse (4) kıātır veyā öküz veyā kıoyun öldürirdi delīl kıılır ki bir (5) kıul āzād eyleye ve borclu olsa ödeye ve görse kıurbān (6) etin yedi çok aşşı bula ve görse ululara ulaşırdı (7) ‘izzet ve hürmet ve şerīf bula ve kendüzin ka‘be içinde (8) görse iki cihānda belādan emīn ola ve tamām murādın (9) bula ve eger görse kim peygamber ‘am şebkesin ziyāret kıılır (10) kııyāmet güninde allahu te‘ālā anııla haşır ide ve peygamber ‘am (11) şefā‘ati içinde ola ve mu‘abbirler dediler ki peygamber ‘am

[48b]

(1) ziyāret kıılsa uyanuq ziyāret kıılmış gibidür ve görse (2) kim ‘umre kıılırdı dīni dürüst ola ve düşmānlarına (3) zafer bula bāb otuzuncı gāzılık eylemek ne kim (4) buıa beızer varısa bir kimse düşinde görse gāzılık kıılırdı (5) allahu te‘ālā yoluna oğlanları ve kıarındaşları eyü (6) ola ve giıı ni‘met bula kıavluhu te‘ālā ve men cāhede fi’s-sebīlillahi⁶⁰ (7) ve görse gāzılık eylerdi ol gāzalıkıdan girü dönmüş (8) bu kişi kendü ‘ıyālı maşlahatına şerī‘at yolunda gelmiş (9) ola her kim gāzā eyleye hayr ve bereket ve ni‘met bula ve daıı (10) kendü ‘ıyālınııı hāli hoş ola eger gāzāya gider olsa (11) faız ve ululuk bula eger kāfir ile şavaş kıılsa kıılıç vursa

[49a]

⁵⁹ Ve salih bir peygamber olarak ona İshak’ı müjdeledik.(Saffat, 37/112)

⁶⁰ Ve kim Allah yolunda savaşır.(Ankebut, 29/6)

(1) helâl māl eline gire ve görse çalışdı izzet ve hürmet (2) çok bula ve görsekim nuşret buldı kâfir kırdı ululuk (3) ve hürmet bula kendüzin azâb içinde görse helâl (4) māl rûzı ola izzet ve hürmet bula bâb otuz birinci (5) öliler ve goristânlar ve cenâze görmek bir kimse (6) kendüzin ölü görse bir iş işleye girü peşimân (7) ola ammâ muabbirler ider ömri uzun ola ve görse ki öldi (8) yine dirildi ağır günâh kıla ve bir kimse kendüye ölür görse ider herkez (9) ölmeye kâfir elinde şehîd ola ve görse ulu şehre girdi (10) imâm oldı ol şehr külli virân ola ve görse kendüniñ (11) oğlı oldı düşmândan emîn ola ve yüklü hāmile

[49b]

(1) avrat görse oğlı toğa ve görse ki ölü birle dostluk kılar (2) sefer kıla ol seferden hayr ve şādlık göre ve görse ki nesneden (3) kimsesi kalmadı muabbirler aydur ol kişiye katı azâb (4) gele ve görse ki ölü kendüye yürüdi ölü hışımları ola kim (5) yakın hışımdır kaygudan ferah bula ammâ bilün ölü yumak (6) ve ölü yuyıcı murād bulmağdur ve müfsid kişiler anıñ elinde (7) tevbe kıla ve görse kefen giydi tevbe eylemek gerek ömrinün (8) şonıdur ve görse ölüden nesne alur ol kadar (9) andan māl çıka ziyân ola ve görse cenâze üstüne (10) kumaşlar ve boyun üzerine getürmüşler ol kadar kumaş (11) hâkîm ola ve görse havâ üstünde uçar ol mağâm

[50a]

(1) ulusu ola ve görse ulu pāzār içinde gezer mülk bula (2) mālı çok ola ve görse cenâze namāzın kılar imâm olmuş (3) il issi ola yāhūd sultān için il ala ve görse kim (4) sīnede kodılar seferden çok māl ala ve ölüyi (5) diri görse bağılı işi açıla ve görse ölü aña itāb (6) kıldı yāhūd savaş kılsa ve yüzün döndürse dağı (7) anıñla otursa ve tursa ömri uzun ola ve görse ki diri kişisine (8) kodılar zindāna koyalar alem aña tar ola ve eger (9) ölü aña nesne vire tarlık ola ve eger ölmüş karındaşın diri (10) diri göre bu düş azīm eyüdür ve hem işi kuvvet tuta (11) ve ölüyi öper görse emîn ve rāhat ola ve görse ki

[50b]

(1) ölü taām virür rûzı gele eger kavun virse kayğı (2) ola ve eger ölü selām virse dīn-i dünyā içinde selāmet (3) ola eger ölü birle cimāc kılsa şehādet gelse māl bula ol (4) yerden kim ümīdi yokdur ammâ ölüden dört nesne (5) revā degül evvel kākāha ile gülmek ikinci oynamak üçüncü (6) girü dünyā sevmek dördüncü ölü diye ki gerçek ola (7) hergiz ulu yalan söylemeye ammâ bu dört düşe (8) adğās-ı ahlām dirler eger ölüyi ağlar görse ol (9) ölü dünyādan hasretle gitmişdür ve görse kim ölü (10) kendüyi öper ve kaçar ömri uzun ola kimki düşdesin (11) kızar görse sarāy yapa ve görse kim ölmüş kişi bir nesne

[51a]

(1) dilese diledügin şadağa virmek anıñ cāniçün eger kendüyi (2) ölüler ile yürür görse eceli yakın gelmişdür eger evinde (3) cenāze görse ümīd kıldığı eline gire bāb (4) otuz ikinci şırāt ve kıyāmet görmek görse kim kıyāmet (5) kıpmış ol maķāmda ʿadl-i zād ve ʿādil pādīşāh āşikāre (6) ola her kim kıyāmeti düşünde görse ki cümle kırkılardan (7) emīn ola eger kıyāmet ʿalāmetlerinden görse güneş (8) mağribden toğsa yāhūd yecüc dabbetü'l-ard çıksa (9) yā deccāl görse eşkile delīl kılar halk fesādı āşikāre (10) ola ve dürlü maʿşiyet veyā zevk işleye tevbe kılmak gerek (11) ve şadağa virmek gerek ve görse kim kıyāmet olmuş

[51b]

(1) halk sitiden kalkmış taşra çıkmış düşmān ol kişiye (2) gālib ola ve düşde kıyāmet olmuş görmek ʿömrün (3) şonı olur ve eger anı hisāba atsalar andan hisāb (4) şorsalar tevbe eylemek gerek gāfillikden maʿşiyet (5) nişānıdır kavluhu teʿālā fehāsebnā ha hisāben şedīden (6) ve ʿazzebnā ha ʿazeben nükren⁶¹ ve her kim şırāt görse (7) bir düşvār ve vāķī aya uğraya eger kendüzin şırāt (8) üzerinde görse tenri kavluhu teʿālādan aña toğrı yol ve hidāyet (9) ide eger şırātdan geçse āfetler emīn ola eger şırātdan (10) tamuya düşse yoğsul ola yāhūd maʿşiyet (11) işleye halk diline düşe ve görse ʿamelin terāzūya

[52a]

(1) tartıla gören kişi zāhid ve pārsā ve hayırlı işler içinde (2) ola ve görse ki ʿaraşāt içinde turup ağlardı tenri (3) rahmeti içinde ola dünyāda ve āhiretde şād ola eger görse ki (4) terāzūyı beraber tartulur ol şehir kādısı ʿādil ola anıñ (5) ʿadl-i berakātında cümle ol vilāyet belādan emīn ola eger (6) tartulurken bir yanı eksik gelse bunun hilāfidır eger terāzūnuñ (7) hisābından kırtula kayğulardan kırtula eger hisāb (8) itnese belā ve miñnete düşer bāb otuz üçüncü tamu görmek (9) neʿūzu billah görse kim kendüzin tamuya iletürler bu (10) bu düş nağsdur delīl kılar ki tevbe eylemek gerek ve eger görse ki (11) tamu melegi ve tamu māliki görse şādlık ve gülmek ve oynamak

[52b]

(1) delīl kılar āhireti eyü ola ve görse ki kendüzin tamu odı (2) katında turur sultāndan buña bir belā gele ve görse ki tamu içinde (3) ʿazāb virürler neʿūzu billah bu kişi ulu yazıklı ʿādet (4) kıla ve rüsvāy ola tevbe kılmak gerek ve şadağa virmek gerek (5) ve görse ki tamudan taşra çıkar cümle kayğudan ve ʿazābdan (6) kırtula ve tamu taʿāmlarından yese zaķķüm ve gāsālın gibi (7) gören kişi ʿilme ʿamele meşğül ola kim dünyā āhiret aña (8) vebāli ola ve dağı ayıtdılar kan eylemekden haqsuz zīrā (9) eger kendüyi tamu içinde oturur görse renc ve kıtlık içinde (10) ola ve bir tavīlde tamuyı görse tenriden aña hışm (11) irişe günāhlardan tevbe kılsun ve dağı ol vilāyetin

⁶¹ Biz onu şiddetli hesap lahesaba çekti ve onu kötü bir azapla azaplandırdık.(Talak,65/8)

[53a]

(1) pādīshāhı zālīm ola vilāyete zulm ve maʿşiyet iriše (2) bāb otuz dördüncü uçmak ve rıdvān görmek (3) her kim düşünde uçmağa girse ne kim murādı var ise bula (4) kaygudan emīn ola ve görse ki uçmağa vardı kapusın (5) yapılmış görse atası anası andan hoşnūd (6) olmaya ve görse ki uçmak içinde şādlık kılmur delīldür ki (7) cümle āfetden emīn ola ve murād bulmağdur ve görse ki uçmak (8) içinde girdi ve kılıç elinde tutardı gören kişi emri (9) maʿrūf ola ve hākim geçüre ve görse ki tūbā ağacına (10) binmiş iki cihānda murādın bula ve görse ki uçmağa girdi (11) yā yemişinden yer idi veyāhūd getürdi dünyāda

[53b]

(1) ruzī bula ve āhiredde rāhat ola kavluhu teʿālā udhuluhā bi-selāmin āminin⁶² (2) ve görse kim uçmak şarābından (3) içer yā süd içer ʿilim ögrene kendüye uşullu (4) ve görse ve uçmak rıdvānın görse bay ola kimseye (5) muhtāc olmaya ve görse uçmak köşkine ağmış il issi (6) ola yā bir ʿavrat ala mālı çok ola cümle āfetden (7) kırtula haber içinde öyle getürmüşler kim haccāc oğlu (8) yūsuf düşünde gördi iki karındaşı gökden indi (9) birisi durdu ve birisi girü vardı ibn-i serrīn (10) taʿbīr kıldı iki fitne gökden ine yeryüzine birisin haccāc (11) bile ve birisin bilmeye nagāh iki fitne yeryüzinde belürdi

[54a]

(1) birisin eşʿās bildi birisin haccāc bildi her kim (2) uçmak görse tokuz dürlü mertebeye ire ve iriše (3) zāhid ve selāmet ve şādlık ve rāhat ve bereket ve (4) hayra irüp belādan emīn ola eger uçmak içinüñ (5) çevresinde hūri gilmān görse dünyā ola eger (6) uçmağda köşkün üzerinde otursa ululuğa iriše (7) bāb otuz beşinci perīler ve dīvler ve iblīs görmek (8) ve görse perīye kurʿān öğredürdi il vilāyet (9) eline gire ve görse perī evine girdi uğrıdan (10) evin şaklamak gerek düşünde perī görse yalan (11) söyleye ve bātıll işler işleye ve dīvi görse

[54b]

(1) düşmān olur dīn içinde ve āhired ve dünyā içinde (2) ve görse dīv perī birle dostluk eyler dīnine hālel (3) gele kavluhu teʿālā ellezine āmenu izā messehum tāifun mineʿş-şeytāni tezekkeru⁶³ (4) ve görse ki tonun dīv (5) çıkarır ne mansūb var ise maʿzül ola ve miḥnet (6) içinde düşe ve görse ki dīvden kaçır düşmāndan emīn (7) ola ve görse kim dīvi yağır düşmānına zafer bula ve (8) görse dīv birle şöbet kılmur ʿazīm günāh içinde (9) mübtelā ola

⁶² Oraya (cennete) güvercinlik ve esenlik içinde girin.(Hicr, 15/46)

⁶³ O iman edenler ki şeytan dokunduğu zaman Allah'a sığınurlar.(A'raf, 7/201)

tevbe kılmak gerek ve görse kim dīvi bağladı (10) ne murādı varsa iriše ve düşinde iblīs görse ve (11) iblīs aña söylese dünyā işine bereket tuta ve şonj

[55a]

(1) işi eyü ola bāb otuz altıncı kişiler yigitler (2) ve kıoca ve ma'rūf ve mechūl görmek eger bir kimse (3) görse ki bir kimseden nesne delīl kıılır kim ne ümīd (4) tuta allahu te'ālā aña vire eger yeñi gömlek giyse yeñi (5) il eline gire yigit veyā kırğıl kişi görse yā selām virse (6) gören kişiniñ necāt olur ve devlet bula ve görse ki (7) kıoca kişi ardınca varur yā selām virse delīl kıılır ki (8) giñlik ve ni'met bula ve görse ki yigit ardınca varur (9) gören kişi yigit olsa düşmān aña zafer bula ve (10) eger kıoca görse yigit ardınca varur devlet ve ni'met (11) ve kuvvet ve şādlık bula eger kıaravaş ardınca varsa

[55b]

(1) şādlık bula eger kıız oğlan görse mülk ve ma'şeti (2) arta eger şāyed 'avrat görse kim anıñ sarāyına gire (3) māl ve ni'met bula ve görse ki müselmānlar 'avratın göre helāl (4) māl ala getüre eger yigit 'avrat veyā yigit er kendüzin (5) yaşlı görse delīl kıılır dīni kavī ve dürüst ola (6) bir tavīlde za'īf nişāndur eger er oğlan olsa (7) gören er kişi halkına 'aşıq ola ve kıaygudan emīn (8) ola ve kıız oğlan düşde giñlik ola ve saķalı ağarmak (9) düşde 'izzet ve hürmet olur ammā kıullar ve 'avratlar (10) ve 'ulvīler ve sipāhī düşde saç uzun görseler (11) 'ömri uzun ola ve şerīf ve 'izzet arta ammā pādīşāh

[56a]

(1) ve 'avām ve kıavm-i 'ām bu deñli düşde saçın uzun (2) görse kıaygu ğuşsa ola ve kıaravaş şatun alsa (3) hayr ve şādlık ve rahmet bula eger kıul görse veyā (4) şatun alsa hayr ve bereketdür ve düşmānın kıahr eyleye murādına (5) ire eger semiz ve gökçek yüzlü olsa beşāret (6) ve şādlık ve hayr ve bereket ve ni'met bula ve eger çirkin (7) ve aruķ olsa ğuşşalu ola eger süd emer oğlan (8) görse beşāretdür eger kendü yanında bir oğlan görse (9) ğuşşalara uğraya eger oğlan öldürür görse ğuşşadan (10) kıurtula eger hūb yüzlü oğlan görse ferīstedür (11) ve beşāretdür eger çirkin oğlan görse ğuşşadur eger kıarı

[56b]

(1) 'avrat görse dünyādır kıarı 'avratı tonanmış görse (2) gökçek yüzlü mebālġa dünyālık eline gire eger çirkin (3) 'avrat görse dirliğı ve ğuşsa ola bāb (4) otuz yedinci endāmlar görmek ammā bilüñ kim cümle hayvān (5) ve canāvarlar ve maħlūklar içinde ādemīden yegrek ve ġarīz (6) yokdur kıavluhu te'ālā fetebāreke'llahu aħsenü'l-hāliķin⁶⁴ (7) ve bu haşilat kim allahu te'ālā ādemüñ endāmına virmişdür (8) her birisi düşde bir dürlü ta'bīri vardur netekim (9) derisi perdedür bābek kıaranuluķdan ve kıaraķu yalan (10) sözdür kim

⁶⁴ Yaraticıların en güzeli olan Allah ne yücedir.(Mü'minun, 23/14)

allahu te^ʿālā celle celāluhu ḥaḫḫına dirler ve iderler (11) bir gün ibn-i sirrīn oğlu ḫatında geldi ayıtdı düş

[57a]

(1) gördüm bir ādemi gökden aṣaḡa aṣa ḫomıṣlar (2) zencīr birle anıḡ yanı ḫara idi ve bir yanı aḫ idi (3) ḫuyruḡı var idi eṣek ḫuyruḡı gibi ol yanı kim (4) aḫdur benüm kendüzimdür ve ol ḫara benüm gecemdür ve ḫul (5) ʿavrat görse yigrekdir arlu ʿavratdan ve ḫādım oḡlan (6) ola ḫayḡudur ve bir kimse görse başına yaḡ durutmuş (7) ʿizzet ve ḫürmet bula ve görse kim başı ulu olmuş ululuḡa (8) dege ve il issi ola ammā baş düşde baylık niṣāndır (9) ve māl ve murād bulmaḫdır ve bir kimse görse ki düşde başı (10) derd olmuş delīl ḫılır rence meṣaḫḫatle dūnyāda ʿōmr geçüre (11) ve görse kim er ḫiṣinūḡ başın yordı delīl ḫılır māl

[57b]

(1) çok ola ve görse ki kendü başın it başı gibi olmuş (2) dūnyāda ḫor ve yoḫsulluḡı çok göre düşinde ādem (3) başın kese iki biḡ dirhem gümüş eline gire eger kendü başın (4) büyük göre ululuḡa ire eger kendü başın ḫayvān (5) başı gibi görse işi düşvār ola eger kendü başın başı kalāvil (6) başı gibi görse ırak sefere gide eger biṣmiş ādem başı yese (7) ki bellü ḫiṣinūḡ başı ise anıḡ mālı eline gire eger kendü (8) başın ayru görse ululuḡdan ḫorluḡa düşe eger (9) başın yolunmuş görse düşmān üzerine zafer bula (10) ve görse kendüzinde çok göz olmuş dīn içinde ʿazīzliḡi (11) arta ve bir ḫulda göz oḡula taʿalluḫdur ve eger gözi

[58a]

(1) ḫıḫa oḡlı dūnyādan göçe ve görse gözün iki ayasında (2) çok māl bula ve görse ki gözünḡ kirpüḡi yoḫdur yavuz (3) dūnlü ola neʿūzu billah ve görse ki eyü yeyi burnına (4) gelir rāḫat ve ḫoṣluḫdur ve ḫirkin ḫoḫu burnuna (5) gelse delīl ḫılır yavuz söz işide ḫatı söz yuda ve bir (6) kimse aḡzı baḡlu ve kör ve açılmaz anuḡ işi açıla ammā bir ḫulda (7) delīl ḫılır kāfirliḡa neʿūzu billah ve görse ki aḡzı ḫurumuş (8) rızḫı ḫar ola eger gözüne ʿilāc eylese cemīʿ (9) yaramazdır eger dilin görmüş iki olmuş ʿilm ögrene eger (10) dilin uzun görse ḡıybet söyleyici ola ve dilin ḫutulmuş (11) görse delīl ḫılır ki dervīṣlik ve ṣayruluk

[58b]

(1) gele ve dil açılmaḡı münāzara ve ḫekiṣmek ve daʿvī ve düşmān yeḡmek (2) niṣāndur yuḫaruki düşler erenler alur ve aṣaḡa eger düşler ʿavratdalar (3) ölür ve saḡ yanındaki dişler ata bir ḫarındaṣları (4) ölür ve ve ḫıṣımları ölür tamām dişleri dökülse ḫıṣımları (5) ölümüne taʿalluḫ olur ve görse kim yuḫaruki dişleri (6) düşer ata ʿammesi öle eger aṣaḡı dişleri düşer görse (7) māl ve niʿmet eline girmeye anası öle ya da deyzesi öle eger diṣi (8) ırḡanur görse ṣayru ola uzamış görse māl (9) ve niʿmet bula eger aḡrır görse ḫuvvet ve ululuḫ bula ve görse kim (10) ḫulaḡı kesilür ʿavratına ḫalāḫ vire yā ʿavratı öle eger (11) ḫulaḡında küpe görse anıḡ ḫızınıḡ oḡlı ḫoḡa ḫayırlu ola

[59a]

(1) düşde kulağ ĩmāna ta^calluğdur ve kendüzin şağır görse delīl (2) kılur kāfir olur ne^cūzu billah mun zalik⁶⁵ eger kulağın üç görse (3) kız toğa veyā dört görse ^cavrat ala eger kulağın kendüden (4) ayru görse ^cavratın boşaya ve sağalsuz kiři kendüyi (5) sağallu görse halk arasında ĥor ola sağal kısalığı (6) ĥorluğ olur ve bir kimse eliyle sağalın yügüre ve yabana atar (7) delīl kılur ki māl elinden çıka bay olursa yoğsul ola (8) ve görse kim sağalın yolar idi ĥürmeti eksile ve bir kulda sağalın (9) yolunmuş görse veyā yolsa guşşadan ve kórkuğundan (10) emīn ola eger yigit kiři sağalın ağ görse ĥāli ĥoş ola (11) eger bir kiřiniñ sağalından dutsa yedse mirāşın yiye

[59b]

(1) anıñ bir tariķla eger sağalın eksik görse yā sağalın (2) elinde bir pire kalsa māl telef ola eger sağalın yusa muhtāclara (3) eyülügi dege eger ^cavratınıñ sağalın bitmiş görse oğlı kıızı (4) olmaya mālı çok ola eger boynın kesük görse qarındaşlarından (5) birine ziyān dege ve el uzunluğı il olur ve (6) düşmenlere zafer bulmağdır eger kendü elin kırı görse (7) kendü kadrince pādişāhlığa dege eger eli aña söylese cümle (8) murādına dege eger sağ elin altunlu görse yaramazdur eger (9) sol elin altunlu görse ^cavrat ala eger şınur görse ya^cnī çolak (10) kardaşı öle şol eli dañı böyledir eger kılın kıllu görse (11) borclu ola eger barmağların görse oğlı ola barmağları

[60a]

(1) dökülmeklik anuñ oğlanları dünyādan geçe ve dırnağ (2) düşde ĥilet olur düşmān ĥağķına ve dırnağın uzun (3) görse düşmānın yeñe ve illā düş issi bir iş işleye (4) kim dīni ziyāna vire ve dırnağ ka^cidesince görse ĥürmeti (5) arta eger dırnağın kesse guşşadan kırtula eger elin ayasın (6) düşinde görse mekir ve ĥīle işi ola ve eger arkasın (7) düşinde görse muşībet gele ve eger qarı ^cavrat arkasın (8) binmiş görse dünyādan yüz döndüre ve görse (9) arkasına kavī ola oğlı toğa şāliħ ola ve kıtlu (10) kıdemlü ola ve görse ki gögsi kıllı ola uzanmış ve bitmiş (11) delīl kılur borcu çok ve halk mezālimesin çok götüre

[60b]

(1) ve görse kim emcekleri uzanmış ^cavrat gibi kıızı toğa (2) tā şāliħ ve mestüre ola ve eger emceki südlene delīl (3) kılur ^cavrat ala ve yoğsul olursa bay ola eger (4) ^cavrat emcekin emer görse yoğsul ola ve eger qarının (5) görse māl ve ni^cmet bula ve oğlı kıızı çok ola eger (6) düşinde yüregi taşra çıkarsa cümle kayğudan taşra çıka (7) necāt ola ve bağrı düşinde taşra çıkısa rahmetdür (8) cömerdlikdür ve oğla ve kıza nişāndur ve hem ^cömri (9) uzun ola ve talāk görse şādlik olur ve ^cömri (10) uzunluğı olur ve yigrek oğula ta^calluğ olur ve bağar ve (11) şıgır ve görse kim olur ve çok māl olur köpek görse ^cavrat

⁶⁵ Bundan Allah'a sığırırız.

[61a]

(1) olur şāliha ve müfside daḥı taʿbīr kılurlar er kişinin (2) ʿavreti görünmek düşünde perde yırtılmakdur ve hem ʿaybı (3) açılmakdur ve kendüzin ʿüryān görse eyüdür ḥāş (4) işe ve dünyā talebinde iken ʿüryān görse kaygulu ola (5) ve iç tonun görse delīl kılur ve zāhid şāliḥ ola (6) eger zekerin katmış görse murādına dege kendü kış (7) gününde yalnızcağ görse kaygudur kim ki düşünde yalın ayak (8) görse bay ola eger görse düşünde kıllarıdur ğuşşadan (9) kırtula eger teninden gider borcundan kırtula zekerin (10) sünnet görse işi noḳşān ola eger şehvet görse (11) akçedür ve ḥāyasın görse düşmānına zafer bula ve görse ki

[61b]

(1) ḥayāsına ḥalel gelür düşmeni aḥa zafer bula eger zekerin (2) iki görse oğlı çok ola eger zekerin ḥāyasın bağılu (3) görse oğlı kıızı olmaya ve görse ki kasuğı kıllı uzamış (4) dirliği yavuz ola ve müdebberlik gele eger er ve ʿavrat (5) ayağı kınalanmış görse ʿavrat ola yaʿnī kuvvet ola ve eger ʿavrat görse (6) ʿavrat kendü ola kuvvet ola eger ayağın şınmış görse dilegin (7) bulmaya eger seferde olsa geç gele eger ayağın kanlu görse (8) ʿavratı ola eger baldurın kıllu görse borclu ola ve (9) baldurın uzun görse ʿömri uzun ola ve bir (10) kimse ökçesin düşünde görse bir iş işleye peşimān (11) ola ve tavuğ görse maḳām ve zehmān olur ayak er

[62a]

(1) kişi tāʿat olur ayak barmakları kul ve qaravaş olur (2) ve bir kimse kendüzin iki kanatlu görse iki oğlı ola (3) devletlü ola ve görse kim kuyruğı var oğlı toğa (4) ḥayır ve rāḥat göre bāb otuz sekizinci (5) ol nesnelere ki sende taʿalluğ tutar bir kimse süd içse düşünde (6) dīni kuvvet duta ve gögsinden süd akar görse niʿmet (7) ve rāḥat bula ve görse kim südi yok işleri bağlana (8) kışrak südi māl olunur ve ʿizzet ve deve südi (9) olur ve bir kimse görse ki süd sağarken kan çıkırsa (10) pādişāh muḥālefet kıla ve koyun südi görse ve içse (11) ḥelāl māl ola ve arslan südi düşmān olur ve

[62b]

(1) kırt südi daḥı düşmān olur ve korku ve tarlık (2) olur ve toņuz südi ḥarām māl olur ve kırt südi (3) düşmānlık olur ve görse ki yerden süd çıkar ol yerde (4) zulm ve cürm çok ola ve yağ görmekdür nedü māl olur (5) şıgır yağı māl issi olur ve yoğurt daḥı māl olur (6) şıgırdan ḥāşıl olan ve ayran düşünde azacığ māl (7) olur çok zahmet birle ve beynir māl olur düşmānlık birle (8) ḥāşıl olur ve bir kimse eşek südin görse māl niʿmetdür (9) bāb otuz toņuzuncı ol nesne kim ādemīden (10) çıkar yaş şovuk görmek şādlıkdur ve issi (11) olsa muşibetdür ve göre ki gözi yaş akar kendü

[63a]

(1) mālın nafaka kıla ve ahsursa şekillü iş içinde düşe ve (2) burnundan kan gelse harām māl ola ve eger azcık görse (3) yohsulluğdur ve ammā bir kavıde burun kanı düşde genc olur (4) azcık olsa tefāvüt etmez ve ağız başı delīl kıılır çirkin (5) söze ve gülmek delīl kıılır ki kayğuya ağızından yār tükürmek (6) māl olur ve ağızından yāra tükürse kanlu olsa harām māl kesb (7) ide ve görse kim kimseden ağız bārī olur yudar ol kişiden (8) fā'idelü söz ögrene ve görse ağızından seller akar dirliklik (9) ola ve dağı aydırlar aydırlar rāzı āşikāre ola (10) ve şayru kişi düşinde görse kim balgam ağızından dökülse (11) şayruluğdan kıurtula ve eger sidik görse harām māl

[63b]

(1) düşire ve görse muşhaf üstüne işer oğlı toğa (2) ʿilmle mutābʿat kııla ve mālı çok ola ve hayz dirliğe taʿalluğ ider (3) ve görse ki hāmile olsa anıñ mālı çok ola ve hem (4) oğlı toğa ve er kişi düşinde hayz görse guşsa (5) ve kaygu içinde giriftār ola ve her kim düşinde necāset (6) görse bir hazīne māl olur eger necāset üstüne (7) otursa māl eline gire eger kendüsine bulaşsa māl (8) kendü eline gire eger at tersin görse gayrı hayvānlar (9) tersin görse şād ola eger bir yerde gayz ider (10) görse bilmesene ne yerdür umduğı yerden māl eline (11) gire eger kıuyuya yol etse yine māl eline gire guşşası

[64a]

(1) gide borcundan kıurtula bāb kırkıncı hayvān canāvarlar (2) ve kıuş yuvaların görse kendü kıuş yumurdlamış allahu teʿālā aña oğul (3) vire ammā görse ki yumurtayı çögdü harām māl yiye ve kaygu ola (4) ve görse yumurda elinde oynadur birinden kıyānetlik göre ve gögercin (5) evünde eşinmek düşde ʿavrat olur zāhid ve eger yalan (6) ünin işitse düşmān baş kıaldura bāb kırkı birinci (7) dertlüler ve şayrular ve her bir dürlü görmek her kimi düşde (8) ısıtma tıtmıuş görse yavuz iş işleye ve bir kıulda ısıtma (9) tıtmak māl niʿmet zālinden ve harāmıdan ala getüre düşde (10) başı ağırsa sulṭāndan ve beglerden zahmet göre renc düşde (11) görse delīl kıılır bidʿat iş ve dīn içinde noķşānlığı

[64b]

(1) āşikāre ola ve görse tahmim olmuş delīl kıılır zināvir bacağ (2) tevbe kıılmağ gerek ve görse ki kendüzin şayru olmuş allahu teʿālā (3) farzların ve sünnetleri hor dutmuş ola görse ki (4) gözleri ağırmıuş neʿūzu billah kıyāmetde kör ola (5) men kāne fi hazihi aʿmā⁶⁶ eger yüzi rengin (6) kıızıl görse fāsık olur çok günāh kııla ve müʿmin göre (7) hayırlu iş işleye burnun kesilmiş görse ʿavratı (8) ve kıızı ola ve bezirgān görse yalan söyleye ve görse ki (9) dilin keserler baķşış ala ululardan ve özin görse (10) fazāhat göre dudanın kesilmiş görse gammāz ola (11) eger boyun ağırsın görse emānet kıyānet etmiş ola

[65a]

⁶⁶ Her kim bu dünyada kör ise...(İsra, 17/72)

(1) düşde eli ağrısı karındaşları rencide ola ve göbeği (2) ağrısı yavuz hülû ola eger yüregi ağrısı karındaşları (3) ölümün göre ve barmağın ağrır görse oğlanları (4) acısın göre uyluğu ağrısı ʿazīm māl cemʿ ide (5) eger ayağı ağrısı sefer kıla allah rızalığı birle eger ayağı (6) barmaqları ağrısı niʿmet ve gişlik ve çok māl hāşıl (7) kıla ve hem ʿömri uzun ola bāb kırk ikinci otlar ve (8) şayrular muʿalecesin bilün kim kaçan otları şayru (9) görse şayruluğdur ve hem ot kim içmege geşin olsa (10) rāhat ve şādılığdur eger görse ki ot içerde dīni (11) şalāha gele ve haqquna urmağ düşde teşri buyruğın

[65b]

(1) girü urmağ olur ve dağ urmağ düşde görse söz olur (2) aydurlar ki bağıllığa delil kılar ve dağı aydurlar rencdür ammā (3) ibn-i sirrīn ayıtdı tiz eyü ola bāb kırk üçünci kan (4) aldırmağ hacāmat kılmak anı bildürür eger kıca kişi kan (5) alur ve hacāmet kılar bir yaramaz söz işide düşinde (6) ve görse kim kendü ʿavratından kan alur hāmile olursa kıızı (7) toğa ve mansüb ehline maʿzūlluk olur ve ir kılar (8) ʿākıbet hayr ola ve şayruluğdan kırtulmağ olur (9) yūsuf bin haccāc yer yedi mühlet oğlı zindāna bıraqqmışıdı (10) düşde gördi hacāmat kılardı yarındası zindāndan (11) halāş oldu ve bir kimse hacāmat kılmış görse eyüdür

[66a]

(1) ve biş necāt ve devletdür eger görse kan alur ve kan çıksa (2) mālın bir yere kıoya gerü bulmaya eger kan çıksa şayruluğdan (3) ʿāfiyet bula ve eger kan çok aqsı öyle kim kanı kıalması (4) delil kılar eceli yaqın ola tevbe eylemek gerek eger kıolından (5) kan çıksa şayru ola eger sağ kıolından kan alsa (6) mālı arta şolından kan alsa dostı arta bāb kırk dördünci (7) aşlar ve taʿāmlar her bir dürlü görmegi bildürür un (8) buğday görmek düşde māl olur unla başın yumak (9) niʿmetdür bāzırgānılığdan aşşılı ola ve yemekden hamir görse delil kılar (10) kim ana taʿne olur ammā fesādıla māl içinde ola kepek (11) görse ziyān olur etmek bişürmek rızq için aş

[66b]

(1) işlemek olur ve görse kim girde yā yufka virirler kıayğusı (2) gide ve kıuru etmek hoş dirlik olur yumşak etmek (3) dağı görse yine böyledür ve küflenmiş etmek görmek dağı (4) māl olur kim anış zekatı virilmiş olmaya ve arpa etmek düşde (5) perhizkārılığ ola ve sirke māl olur perhiz birle bāb (6) kırk beşinci büryānlar ve etler her bir dürlü tāze et ölümdür (7) ve yemek ganımetdür tuzlanmış et eger semüz olsa (8) rüzī ola ve çok māldır ve deve eti düşmāndır ve eger deve (9) gumyeşki etin yese yetim mālın yiye ve şıgır eti tarlığdur dirliği (10) tar ola ve dağı dediler bızağı görmek kıorqudan emin (11) olmağdır ve kıoyun eti aruğ olsa muşibetdür ve semüz ola

[67a]

(1) mīrās māl eline gire ve eger bişmiş olsa şovuk māl olur ve büryān (2) olur arasında ihtilāfdur neçe dürlü māludur zulm (3) birle cem^ç kıla ve bir kıluda renc ve kayğudur ve bir kavilde oğlı (4) toğa ve eger çiğ et yiye ölüler gıybetin söyleye ve kuş (5) yavrusı ve kuş eti görse helāl māl olur ve tuzlanmış balık olsa (6) gānīmetdür şādlık birle bāb kırk altıncı datlu kitāblar ve kalyeler (7) ve ta^çamlar görmegi bildürür ve düş içinde bilün kim tatlu (8) helvā eyüdür ekşi hoş sözdür sulṫāndan ve pādīşāhlardan (9) velakin kerahīyyat birle her ta^çam kim tatlu görse eyü ola (10) ve ekşi olsa kayğudur tırşısı görse şayrulukdur şeker (11) görse tatlu sözdür ve oğul balı helāl māl olur

[67b]

(1) ve gānīmet olur eger oğul balın şeker birle kendü önünde görse (2) allahu te^çālā aña ^çilm vere ve kim ol ^çilmden şād ola ve hürmā (3) görse ^çavrat olur māl ve ^çiyālı çok ola ve hürmā (4) vaṫtinde görse eyüdür eger vaṫt olmasa ^çilmdür velakin kendüye (5) aşşı olmaya ve görse ki ^çaşūde bir kayğu gele ve pālūze görse (6) şaru za^çferān birle kayğudur ve eger zürbiyye yese şād ola (7) ve māl bula bāb kırk yedinci çömlek ve sofrā ve (8) kebçe ve çanaklar her bir dürlü görmek bilün kim düşinde (9) çömlek ve sofrā ve kebçe eyü söz olur ve tutmac aşın koyun (10) etiyle bişmiş görse delīl kıılır dirliği hoş ve (11) hürmetlü ola kaḫıllar kaṫında eger şıgır etiyle yese ^çömri

[68a]

(1) uzun ola ve murādına dege ve eger kuş etiyle yese ola il (2) issi ola eger zerde aşın za^çferān birle yese şayruluk ola (3) ve za^çferānsız görse ^çizzet ve hürmet bula ammā (4) her ta^çam ki bişmemiş olsa levn olsa eyüdür ve çorba (5) aş kayğudur eger görse ta^çam önünde lakin ayruṫ kişi (6) yer delīl kıılır kendü kızına kendüye fā^çide olmaya ammā ayruṫlar güvene ve eger aş (7) etsüz ve heviçsiz yer horluk ve yoḫsulluk gele ve (8) görse çölmek birle aş kaynadır çok māl bula pādīşāhdan (9) aç çanak murādın bulmaḫdır ve görse sırça çanak görse (10) māl olur ve eger taş içinde şu içse oğlı toğa (11) eger taş içindeki şuyı tōkse ^çavratı hāmile olsa

[68b]

(1) kaṫındaki öle ve eger tās şınsa ^çavrat öle bāb (2) kırk sekizinci çeng çiğāne ve şarāb ve kübi ve taḫla ve ğayr (3) sazlar ve şatrenc ve nerdu kōnaḫlık görmekdür eger kişiler (4) kōnaḫluğa oḫısa bir iş işleye ol işden melāmet (5) gele ve bir kavilde kōnaḫlık şādlık ve sa^çādetdür ve def ile (6) kōnaḫlık eylese guşşadır ve illā şādlıkdur ammā taḫbur ve çiğāne (7) guşşa ve kayğudur eger kendü çalar görse yine kayğudur ayruṫ (8) kişi çalsa ğamdan kurtula düşde düdük çalsa (9) mu^çaşıyyetdür guşşadır def ve kānūn çalmaq veyā işitmek yazuḫ (10) işler etmekdür ve taḫbul fesād işdür ve ma^çşıyyetdür ve taḫbūr (11) çalmaq bir kaḫvede yavuzdur ve rüsvāylıḫdır ve günāh ve fesād

[69a]

(1) ve kaygu ve  avratlara yavuz işler aşik re ola ve s ci har m m ldur (2) s ci k bin bulsa genc bula amm  haq katde  aşkdur ve eger (3) ve eger yağ k bi g rse del l k lur m lı artura ve şadrenc (4) yalan s z ve kengel ve lağ b t l iş olur ve  avratlar (5) birle şavaş mekr ve h let olur ve nerde uyanmak maşsiyyetd r (6)  ok g n h birle b b kırk  okuzunc  hoş yeyl  ve  ıtrlu (7) her bir d rl  g rk  bey n ider g rkl  yeyecegi burnuna gel r (8) g rse ey  s z olmaqdur  anber ve  aranfil ve cevz-i bevv  (9) c mlesi z hidlik ve ululuğ ve mur d olur zeyt n yağı (10) baylığ olur ve g rse ki yağ burnuna d rter  atı  oręu gele (11) eger başına yağ d rtse kaygulu ola ve eger g zine s rme

[69b]

(1) d rtse er g rse ş k r ve  avrat g rse erinden boşana (2) bir renc ola b b ellinci d rt ayaklılar g rmek anı (3) bey n ider eger atı iyer  ve uyan aletile g rse del l (4) k lur  zzet ve h rmet ve mur d bula eger g rse ki iyersiz (5) ata biner halk i inde meşh r ola ve eger toru ata binse (6) kuvvet tuta ve şadlık birle ve eşar biner at g rse (7) kaygu ola ve eger bin p segird r g rse ve at anı d şurse (8) bir rence m btel  ola ve  ısrak g rse dengi olsa bir g rkl  (9)  avrat eline gire ve semerl  at devletd r ve  uyruğı (10) uzun ata binse dağı hav ya uğsa sefere gide c mle (11) mur dına ire d şde at etin yemek p diş h m lı eline

[70a]

(1) gire  zzet bula ve g rse kim eşege biner devletd r tam m (2) eşek g rmek ey d r ill  aęıрмаk  yavuzdur eşek aęıрмаęı (3) şamu av zındandur eşek aęıрмаęı şamu ehli  n ne beņzer (4) amm  etin yese bir c hil kişiden eline nesne gire eger (5) eşekden d şse eceli yağın gelmişd r vey h d g yet (6) yoğsul ola ve bir  avilde eşegi boğazlayup etin yese m l (7) bula amm   atır eti m ldur ve g rse ki  atır aņa s yler andan (8) iş gele kim c mle  ac yibe  ala ve c mle d rt ayaklılar kim (9) binmege yarar hem n ta b ri bird r her kim d şinde  ancık (10)  atır g rse y h d aņa binse  avrat ala oğlı  oğa (11) ve kızı olmaya ve issi beg ola d şde deve g rmek

[70b]

(1) p diş h olur ve iki deve s din i se hel l m l (2) bula d şde deve  avratdur ve deve ardınca y r se (3) kaygu gele ve ęam  eke ve  ok develer kend zin g rse em r (4) ferm n buyura ve deven ņ y ki ve eti ve  anı ęan metd r deveye (5) binse sefer  ıla bir  avilde kim ki deveye binse bir  avrat ala (6) ulu yerden ve kend yi deve arasında yalıncağ g rse ęuřřa (7) irer eger deveyi şağsa  avratına ziy n irişe esr k deve (8) g rse fes d işd r  atarla deve binmek ulular anı (9) h km nde ola d şde sem z  k z g rmek yıl ey  olmaqdur (10) ve ni met  ok olmaqdur ve aruğ  k z g rse yıl  ağt ve şar (11) ola ve g rse kim  k ze biner sult n işine gire kim sult na

[71a]

(1) ta'alluḡdur māl eline gire ve görse ki çok öküzler maḡalle içine girür (2) ol yerde şayruluḡ çok ola eger sütlü inek görse (3) yıl mübārek gele ve şıḡır semüz olsa māludur ve şıḡıruḡ yaḡı (4) ve derisi giḡlik ve rāḡat ve ni'metdür ve koyun yaḡı ve kıyruḡı (5) māludur ve görse kim inekden süd şaḡar içer bay ola ve eger (6) bay görse nesi vardır bilmeye ve buzaḡu görse oḡlı toḡa (7) eyü şālīḡ ola ve her canāvar kim yeḡi toḡsa erenlere ta'alluḡdur (8) ve daḡı oḡula ve kıza ta'alluḡdur bāb elli birinci koyunlar ve kiçiler (9) ve taḡ canāvarları gibi ve kaḡlı gibi ve bir kimse koyun güdse (10) māl izzet bula ve görse koyun boḡazlar bir ulu kişi düşmeni (11) ola ve aḡa zafer bula ve bir kimse görse ki koyuna biner bir ulu

[71b]

(1) kişi anıḡ ḡükmünde ola ve görse ki koyun ḡurbān kılar ḡulu (2) olursa āzād eyleye ve şayru görse şaḡala ve borclu görse (3) borcundan ḡurtula yoḡsul görse bay ola ḡara koyun (4) arab olur ve aḡ koyun acem olur ve koyunun içi yaḡı ve yüki (5) ve derisi ve südi cümlesi ḡayırdur ve eyülükdür ve dünyā (6) içinde bir kimse görse ki aḡa ḡuzı virürler ḡaḡ te'ālā aḡa oḡul vire (7) ḡuvvetlü kıdemlü ola ve görse ki ḡuzı bir yanın yer il issi ola (8) ammā düşde koyun derisin görmek ḡulmdur ve ḡarām (9) māludur kim ki düşinde koyun görse yā getürse eline çok (10) ni'met gire kim ki düşinde ḡuzı ve oḡlaḡ görse oḡlı toḡa (11) yā bir nesne eline gire ve eger koyun ve toḡlu ve taḡ canāvarları

[72a]

(1) ve aḡa beḡzer ne varsa ta'bīr birdür ve görse taḡ canāvarı üstüne (2) mālīk olmuş cümlesi ḡanīmetdür ve murād bula ve görse ki fīle (3) binmiş ve fīl anıḡ ḡükmündedir beglik ve ululuḡ bula cümle ulular (4) anıḡ ḡükmünde ola eger etin yese māl eline gire eger öldürse (5) bir ulu kişiye ḡahr eyleye eger fīle pādīşāḡ binse salḡanat arta (6) kim ki düşinde kaḡlı görse ululuḡ bula eger binse daḡı böyledür (7) kaḡlışına mansūbdan düşde düşinde görse fīl yakınında (8) ḡurur ölümi yakın gelmiş toḡuz göre yaramaz kişiyle (9) şoḡbet ide eger toḡuz öldürse ol şaffetli kiři ḡahr ide (10) eger etin yese ḡarām māl eline gire ve görse kim toḡuzı biner ni'met (11) ve devlet bula düşmenine ḡālīb ola ve ve toḡuz çocuḡı

[72b]

(1) düşde ḡam ve ḡuşşadur ve ḡavşan kıız oḡlan olur ve bir ḡulda (2) ḡavşan endīşe olur eger etin yese düşmānına zafer bula ve ḡelāl (3) māl eline gire mīrās yiye ve sıçan görse ve elinden çıkar kıız toḡa (4) ḡacca vara ve ḡayr ide eger ḡutsa bir fāsıḡa avrat ala eger bişürse (5) avrat mālī eline gire eger çöllük görse uğrı olur eger (6) biliş çetük görse biliş uğrı ola eger çetük ile ḡalaş ise (7) çok şayruluḡ çeke eger düşde maymūn görse ḡayḡudur ve ḡuşşadur (8) ve örümcek görse namāz ehli kişidür ve görse ki sırtlan (9) eti yedi aḡa mekr

eyleyeler eger sırtlan görse reşit  avrat (10) olur eger sırtlan ile  ekişse y  etin yese  avrat aña (11) c z l k kıla  g rse arslan Őıgırdı d Őmenden

[73a]

(1) em n ola d ŐŐde arslan ile uğraşmak d ŐŐmenler ile (2) uđraŐmađdur eger binse d ŐŐmeni mu ı  ola ve  ablan g rse (3) d ŐŐmend r eger uđraŐsa d ŐŐmenle uđraŐa  aplan (4) yeŐse d ŐŐmeni g lib ola etin ve derisin ve yağın g rse (5) cem f m ldur dilki d ŐŐde  avrat ola mekrl  ve  ar mz de ola (6) ve  a al d ŐŐm n olur eger yırtıcı can varlar aña s ylemese eline (7) bir  aceb nesne gire ve dağı  m z kesd gi nesne gir  (8) eline gire  ilm ve edeb  grene ve Ş zlık ve  izzet bula eger bir (9) kimse  onın giysisin yırtsa guşŞadan  urtula kim ki d ŐŐde (10)  orksa bel dan em n ola kim ki d ŐŐinde g rse ki  ayv n (11) ve yırtıcı can var aña ziy n eylese bir za mete uğraya eger

[73b]

(1) g rse kim g lib ola d ŐŐmeni  zerine zafer bula eger yırtıcı (2) can var ile t v Őse d ŐŐm nı  zerine zafer bula b b (3) elli ikinci  uŐlar g rmek bild r r bil j kim kerkes deŐli (4)  uŐlardan  az z ve f zldur ve bir kişi d ŐŐinde kerkes  utarsa p diŐ hl ga (5) irer ve ululuğa dege ve kerkes başın ve etin vey  kemig n (6) yese p diŐ hlardan mur d bula ve  avŐancıl d ŐŐinde g rse (7) sult ndur r z issi ve  ahr issid r ve bi are ola ve g rib (8) ve yalnız olmağa  ıkar  oğan m ldur ve dağı oğuldur ve ulular (9) işine girmekd r amm  Őah n avcı olsa ta biri bird r (10) ve  ar a bir erd r pal c ve  ar m m l dirici ola ve  avus (11) m lk ve m ldur ve  urna bir tav lde yaramaz f sık ola

[74a]

(1) ve bir tav lde g rib derv Ő gibid r ve g rse ki g gercin (2)  utar  aravaŐ ala  avrat ala ve bir  ulda  ak m  v nende (3) ola ve  avuk   dim olur ve  uŐ yavrıları uşacuk (4)  olları olur ve yumurda g rse oğlı olur  aravaŐdan ve  oros (5) ve g rse zafer bula er d ŐŐm nına amm   oros kend ye ulaşmış (6) ere ta alluk olur ve ser e g rse ululuk ve re isd r (7) ve  uŐ yuvası g rmek mekirl  ve yavuz dill  ve yavuz  amell   avratdur (8)  urr c dağı  avratdur ve b lb l oğuldur ve bir  ulda f sık (9) d ns z ola ve yarasa z hidd r ve h dh d y  c bd r bir  avld  (10)  alim ola eger Őimurđ g rse devlet bula ve dağı ulu (11) Őoydan  avrat ala eger  uŐlar etin yese vil yet issi ola

[74b]

(1) mur dına irişe eger bir kimse bir  uŐı ayağı altına alsa boğazlasa (2) bir kimseye g c ide eger  uŐ aña s ylese bir  ac yib (3) g ar yib  aber işide Ő d ola amm  feren e g rse iŐci erd r  ayırlu (4) bereketl  bir  avld  teŐv Ődir eger b re ve bit g rse ki (5) za fd r ve dağı yaramazdur ve  ek rge g rse  erid r eger (6) bal arusun g rse  ak m ola ve dağı m ldur  avrat ala (7) ve g rse ki evinde  arınca  ıkar oğlanları  ok ola b b (8) elli   nci  ayv nlar

ve balıklar ve şu kuşları görmektür ve şu kuşları (9) yenidür bayābān kuşlarından ve görse ki şu kuşın tutar sultāndan (10) māl eline gire ve eger etin ve derisin ve kanadın görse cümlesi (11) māl dur ve ğanīmet olur ve uvacuk balık ğam ve ğuşşadur eger

[75a]

(1) bir balık görse bir ʿavrat yā iki ʿavrat ala ve tuzlu balık görse (2) ve yese kayġu gele ve balığı çok görse māl ve ğanīmet olur eger balık (3) ağla tutsa çok karavaşlar eline gire ve baġa zāhid ve ʿābid olur (4) ve baġa etin yese ʿilm ögrene ve kurbaġa daġı böyledür eger yengeç (5) görse hiç kimse anuġ hevesinden bilmeye himmeti ve nefesi ulu ola (6) ve etin yese māl ve niʿmet bula ve yılan düşde görse düşmendür ve görse (7) yalan söz söylerler düşmenleri dost ola ve kara yılan düşde görse (8) düşmānlıkdur eger kara yılan ana muṭīʿ olsa delīl kıılır ki genc bula (9) ve kıuyruġın görse māl dur eger etin yese menfaʿatdur aġ yılan (10) müselmān düşmendür düşinde bir nesneye yılan kıonsa māl eline (11) gire eger zekerinden yılan kııkısa oġlı toġa eger ejderha görse

[75b]

(1) zālim pādīşāhdur bāb elli dördüncü pīşeker ve pīşe görmek (2) ammā demürcülük düşde melikdür ve avlakdur ve çilüngürlük (3) silāh eyleyici hemān taʿbīr birdür ve boyacı buhtān issi (4) ve yalancı kıışidür ve ʿaṭtar ġayırlu kıışidür terzi işleri (5) şalāġa getirüci kıışidür ve çulġa müsāfir kıışidür ammā (6) düşmānluk ve şavaş kıılıcı kıışidür yaşmaġcı ulaşdurucı (7) kıışidür ve kıaşşab melekü'l-mevtdür ve etmekci ve maṭbaġcı yavuz (8) kıışidür mekrlü ve ġīle issi ve degürmenci gönli ġiġ kıışidür (9) ammā şayru kıışidür bir kıulda rüzı bula ve çoban ve baytar (10) ve ġarbende ve deveci il işi ve şaġış eri dimekdür (11) ġayyet issidür nakķāş yalancıdur ve dellāk eyü işlüdür

[76a]

(1) şaġa dīndārdur balık şatıcı yiyicidür ġelvacı eyüdür üsküfci delidir (2) kuş şatıcı perġīzkār kıışidür eger kıılıç ve kıalkāncı görse (3) eyüdür yazıcı ġayırlu kıışidür cellād görse sefer kııla ādem (4) aşıcı görse tamaʿkār ola kıaz görse ġīleye uğraya (5) panbuġcı şerīf kıışidür ve def çalıcı görse fād kıışidür taḡulcı görse ʿāķil (6) kıışidür şarrāf görse dünyāya meşġül ola ve uğru görse şayru (7) ola eger taḡbaġ görse sultān kıullarından ola ve sürme görse (8) dīn yolda duruşcı ola ve bostāncı görse ġazīnedār ola süd (9) şatıcı görse māl niʿmet issi ola reyġān şatıcı görse (10) eyüdür bāb elli beşinci bünyād ve dīvār ve yerler görse yerde (11) bünyād kıılır ve görse ol yer anıġ olsa bir ʿavrat ala niʿmetlü ve māl

[76b]

(1) çok ola yeşil çimen dünyādur hoş dirliktür ve şulu yer (2) ve otlu yer görse dīni ve müselmānlığı dürüst ola ve görse ki (3) ev içinde t̄ambur var māl düşüre ve görse ki sarāy kapısı aña (4) açılır evinde kethūdālīk çok eyleye ve bay ola ve duā eyleye ve (5) her kim kendü evin hoş görse işi hoş ola ve görse ki (6) ağaca binmiş ve ağacdan düşse elinden māl gide ve ziyān (7) ola eger dīvār yabsa veyā binā eylese görse ululuğa ire (8) eger dīvār yıkılsa dīvār issi h̄arāb ola bir ev görse kim bilmese (9) kimün evidir eger çıkılsa bilmediği memlekete sefer kıla eger görse (10) evi eğretmiş işleri yürüye eger evin sırçalanmış görse (11) eceli yakın gelmişdür tevbe eylesün eger kendüyi dam üzerinde

[77a]

(1) görse ululuğ bula bāb elli altıncı tağlar ve taşlar (2) görmek bir kimse tağ üstüne çıkılsa işi yücele (3) ve görse tağ hükümünde olur bir ululuğı bula ve görse ki (4) tağdan aşağı iner cümle kayğudan ve guşşadan kırtula (5) ve görse ki taş eve inmiş şınmış māl h̄āşıl kıla tağ (6) görmek düşde pādīşāhdur ve tağdan düşse (7) h̄ürmesden düşse ve görse ki tağ yıkılır sultān olur (8) ve görse ki tağ yeşil çimen olmuş pādīşāh ʿadl kıla ve eger (9) debecik görse māl ve niʿmet bula eger kendüyi yüce (10) yüce yerde görse ʿömri uzun ola ve devlet bula (11) eger şarb yerde görse kendüyi kayğu ola eger şarbdan

[77b]

(1) kaçsa belādan kırtula gülginlige irişe bāb elli yedinci (2) ağaçlar ulu kiçi yemiş ağacı görmek maʿrūf ağaç görse (3) kişiler arasında maʿrūf ola ağaç yemişlü (4) ve yabraqlı olursa cömerdliğe ve ululuğa maʿrūf ola (5) ve dağı māl bula ve her ağaç beraber olur ve h̄urmā ağacı ʿavrat olur (6) ve ağaç köki ve yemiş zāhidliktür pārsāliktür ve budığı çok olsa (7) karındaşları olur ve yemişler ʿilm olur ve kıru ağaç dīni eksik (8) olmağdur zeytūn ağacı görse dīndār olur ve incir ağacı zāhid er olur (9) mekrsüz ammā yemiş şayrulukdur ve işler pişmān olmağdur ve armūd (10) ağacı uşlu er olur ve ulu kişidür ve görse ki ʿaşa tutar elinde ʿizzet (11) ve h̄ürmet bula ve şeftalu ağacı eyü h̄uylu erdür ve erük ağacı

[78a]

(1) bir erdir bay ve ʿizzet aşlından ola ve bādem ağacı bir erdür ki (2) ʿālim ola ve kıbağ ağacı hoş h̄uylu erdür ve kıbağ düşde görse māl (3) ğanīmet artmağdur eger kāfir görse müselmān ola eger misāfir (4) görse evine gele ve ʿūd ağacı eyü er olur ve fındıq ağacı (5) bağıl erdür ve ʿunnāb ağacı bay erdir enār düşde māl ve h̄azīne (6) olur ve tatlu nār ʿavratdur ve acı nār ğam ve miḥnetdür eger turunç (7) ağacı görse bir kişiye dost ola veyā bir ʿavrat ile nikāh (8) kıla andan oğlu toğa eger tuğ ağacı görse bay ola eger alma (9) ağacı görse murādına irişe eger ayvā ağacı görse vaqtinde (10) eyüdür eger vaqitsiz olsa h̄asta ola eger kıoz ağacı görse yetim (11) māl eline gire eger māzı ağacı görse yā māzı görse h̄üb

[78b]

(1) yüzlü ʿavrat ala eger sögüt ağacı görse menfaʿatdur eger (2) çınār ağacı yāhūd kökünü görse altun gümüş eline gire yemiş ağacı (3) kesse veyāhūd şatsa guşşa ve maʿşiyedür bāb elli sekizinci (4) yemişler ve dāneler yaşdan kırıdan her kim yemiş ve katında düşünde (5) yemiş yese murādına ire perākende işleri cemʿ ola ne kim şaru (6) yemiş görse şayrulukdur ve alma ʿilmdür ve şeftalu oğul kızdur (7) ve helāl māl ala getüre üzüm kendü ve katında eyüdür eger vaqitsiz (8) olsa renc ve ğam ola ve kızıl üzüm dükeli vaqt içinde māldur (9) ve kara üzüm kaygudur ve aq üzüm rāhat ve dirlikdür her yemiş ki (10) ekşi ola ğamdur ve tatlu ola himmet ve murāddur incir pişmān (11) olmağdur ve sağığdur hıyār ve şınhyār kendü ve katında rengi yeşil

[79a]

(1) olsa niʿmetdür şaru olsa şayrulukdur şalgam ve türüt buña beñzer (2) ne kim varsa gönül tarlığı ve ğam ve guşşadur bāb elli tokuzuncı (3) otlar ve kelāflaru ve dāneler görmek düşde delil kıılır (4) berekāt ve niʿmetdür çörçöb kuru ot giñlikdür (5) tarçün ve egir cümlesi kaçan yeşil olsa baylığdur ve sararmuş (6) görse kaygudur ve guşşadur ve ekin biçer görse niʿmetdür (7) kībes ve kelef görmek bir erdür tatlu sözlü ve görklü yüzlü (8) ola hayır ve eyülük bula şogan yüzerlik filfil karanfil (9) cümle yüzszüzdür ve buğday görmek düşünde māldur (10) ve murāddur eger buğday şatsa mansūbdan düşe ve ziyānlu olup (11) ğurbete düşe çok zahmet göre bir kulda buğday şatmak ve almak

[79b]

(1) yalan haberler işide eger buğday biçse dirliği hoş ola (2) ve un görmek māllu ʿavratdur bilün kim şusām buğdaydan (3) yigrekdür ve niʿmetlüdür ve dārū görmek azıcık māl olur (4) pirinci görmek dirlikdür çok renc birle hāşıl olur eger ekilmiş (5) ekini görse iki kez bitdi devlet ve niʿmet ve rāhat bula eger (6) nohūd görse azacuk māl eline gire mercümek ve bakla görse (7) guşşadur bāb altmışıncı giysiler yaşdıq ve döşek ve (8) tonlar görmek görse kaftān giyerdi düşmānı üstüne zafer (9) bula zīrā kaftān selām gibidür eger ibrişim kaftān giyse pādīşahlık (10) bula ammā ola anuñçün kim dīni içinde ibrişim giymek revā degüldür (11) er kişiye gönlek düşünde dirlik maʿnasıdur ve yırtuq gönlek

[80a]

(1) giyer olsa yoğsul ola elinden māl gide ve her ton astarlu (2) olsa ʿavratdur ve iç tonı karavaşdur ağ ton ince (3) olsa görklü yüzlü ʿavrat ola ve işi hoş ola ve kızıl (4) ton dīn ve dünyādur kara ton ʿizzetdür ve eyüdür yoğsullara (5) kaygudur eger düşünde şaru ton giyse ʿādetü degülse yaramazdur (6) düşde kürk giyse muşibete uğraya yaşıl şūf giyse niʿmet (7) ve mertebe bula ve yeni ton giyse mansūb eline gire murādları hāşıl (8) ola yün ve ketān māldur panbuq görse māldur panbuq bezi (9) görse ʿavrat avucundan māl eline gire ve kilim görse māl (10) bula ʿimāme şaruq il ve murāddur ve kara ʿimāme guşşadur ve eger çıkar ton (11) giyse bu düşi pādşāh görse dünyāda dirliği giñ ola

[80b]

(1) ve yeşil ʔon giyse dīni arta zīrā uçmak ehli ʔonıdır (2) ve düşünde başına dülbend şarsa sefer kıla ve bir ʔulda ʔizzet (3) ve mertebe bula ve görse ʔonın boyamış tevbe kıla ve niʔmet (4) ve rāhat bula eger ʔonın yusa giyse yine böyledür ve destār (5) ve yaşıdık ʔullufcı erdür kim ki düşünde başın yaşıdıkda görse (6) ululuk bula ʔavrat avucundan şād ola eger döşenmiş (7) döşekde görse vilāyet bula ve ʔavrata nikāhlana ve dağı ʔaravaş (8) issi ola bāb altmış birinci sarāy ve ferş ve taht ve eylerseñ (9) ve iblik egirmek ve ʔavrat başı açık görmek ve bir kimse görse ki (10) sarāy içine girmiş pādişāhlık ve hūkm ve fermān vire ve ʔadur (11) görse eyüdür ʔizzet bula ve ʔardāk dağı böyledür hürmet bula

[81a]

(1) guşşadan ʔurtula ağ ve ʔara düşünde birdür taht ve ferş sultān görse (2) düşmānlarına ʔahr kıla beşik ʔizzetdür eger taht üstünde (3) döşek döşeyüp ve hālī birağup otursa mertebe ve ululuk (4) bula ammā bilün kim düşde tahta ʔıkmak ululukdur ve ʔizzetdür (5) ve ʔarş görmek tahtdur minber sultāndur ʔahr ʔılıcı ola halkā her kim (6) kendüyi minber üstünde görse halkā ʔahr idici ola ve cümle halk (7) anıñ fermānı altında ola velakin minberde lāyık kimse olmasa hacālet (8) ve utanmak ola görse ki taht üstünde ve döşeksüz oturur uzun (9) sefer kıla ve eger naʔlīn giyse dīn üstüne ola ve ilüsek görse ki (10) ʔavrata taʔalluk olur ʔorab māl düşürmek olur ve iblik (11) görse ki egirür gāʔıbden kişi görmedük ola ve

[81b]

(1) ve andan şād ola ve görse ki iblik egirür kıızı ola ve ʔavrat (2) başın açık görse eri ola ve ʔavrat görse ki eri ʔonın (3) giymiş ʔaygulu ola eger taht üzerinde melik görse ululuk (4) bula bāb altmış ikinci tac ve üsküf ve ʔođ ve ʔuşađ bir (5) kimse görse başında börk geyer şerīf ve ululuk bula ve cāh (6) fermānı vire kendü ʔadarınca ve dağı başında üsküf görmek ʔömri (7) ve dirliği uzun ola ve mālī ʔođ ola ve eger kimki düşünde yağmurluk görse (8) ve giyse hilʔat geye ve helāl māl eline gire ve eger görse ki beline ʔuşađ bağladı (9) murād ve dirlik ve il bula ve bayluk ve niʔmet bula ve kızıl altun (10) ʔuşađ ʔuşansa murādına yite eger gümüş ʔuşađ görse (11) dünyāda hem āhıretde ʔazizlik bula veşāʔir ʔuşađ ʔuvvedür ve

[82a]

(1) ve vilāyetdür ve eger belinde ʔuşađ var görse işleri yürüye ve hem dağı (2) mirās yeye eger tac başında görse ve ʔulađına incü geçürmüş (3) görse ʔurʔān ögrene ve eger ehli olmasa oğlı ola ve ʔākıbeti eyü (4) ola altun tac görse veyā geyse ululuk ve salţanat bula bāb (5) altmış üçüncü güher ve ağçe ve altun ve yüzük ve küpe ve bilezik (6) doğunmak bir kimse delüksüz incü görse māl bula ve zümrüd (7) görse oğuldur ve pirüz şuyla incü görse ol kişi dīn (8) issi ola ve bir ʔavldede ʔilm ögrene yā kuvvet ʔavratdur ve ʔaravaşdur (9) ammā

kız oğlana ta'ılluğdur eger 'avrat görse oğlı ıoğa ve (10) eger güher görse yā alsa veyā virse 'ıyālđ ıoğa devlet bula (11) ve mırās yeye eger mercān görse yaramazdır eger la'ı görse

[82b]

(1) 'avratdur eger altun yüzük görse devletdür ve kul karavaşdur (2) eger gümüş yā birinc yüzük görse mekkeye vara yüzük görmek (3) il olur ve eger halhal görse bende ve zindāna gire ve eger nakış görmek (4) mühür olur ve bilezik görmek eyüdür eger yüzük kaşı zümerrütten (5) ola pādışāhluk olur ve bilezigi elinde görse eline çok mühür gire (6) ve boğmak oğul kızdur ve hem dīni eyü ola ve eger gümüş kānı içine girse (7) bir kimse anı aldayā hıyānetlik ide mālđ içinde eger demürden yüzük (8) görse yād nesne ala getüre ve görse ki altun yā gümüş eline (9) yā ayağına urur kayđu gele ve akçe altundan yegdür görmek dürüst (10) sözlerdür ve altun sikke urılmış görse bitidir yā bend şādluđ (11) ve devletdür ve eger fulori görse avlana ve eger sikkeli gümüş görse

[83a]

(1) māl eline gire ve güher görmek māldur kaılan delüksüz görse 'ilmdür ve oğuldur (2) ve murāddur ve delüklü güher şazluğdur bāb altmış dördüncü (3) silāhlar ve kamçı ve ıob ve çevgān görmek beyānındadır silāh (4) düşünde silāh görse kuvvet ve dīn devletdür ödi zerre korqudan emīn (5) olmağdur ve görse kılıç elinde ıtutup bir kimseye çalar veyā vurur (6) bir kimseden katı söz işide ve eger silāh bağlanmak düşde düşmāndur (7) sağınmak gerek kendüzini ve dīni muhkem olmağdur eger ok görse (8) elçilige gire eger ok şına ya'nī fırlasa yolda sağat ola eger bir kimseyi okla (9) ursa bir kimseye söge bir kavldde urulan kişinün eceli yağın (10) gelmişdür eger bir kimse kendüyi oklansa kimdigün bilmese el-mevtdür (11) eger yayı görse 'ömri uzunluğıdır ve bir yerde çok yay

[83b]

(1) görse bātıl sözler işide ve yayın şınuk ya'nī kırık görse mālına ve (2) oğlanlarına ziyān ve nākışlık gele ve görse yayı yunar oğlı ıoğa (3) ve kılıç düşde vefāsız 'avrat olur ve kılıç birle şavaş kılsa (4) dili halk üstüne uzun ve eger kılıç boynında hamāil geçürse (5) sultāndan il ala ve kılıç bağın uzun görse sürünür (6) ne kim il alsa ve neye hükm kılsa ol aña pāydār ola kimse (7) elinden almaya ve görse kılıç kının sürür düsvārdur kılıç birle (8) kimsenün başın kesse hayrı dege bir nesne vire paşlu kılıç görse (9) yalan sözdür eger kılıç ile bir kimseyi çalsa ol kişinün eceli (10) yağın olmuşdur eger kılıç şınsa kını sağ olsa kendü öle (11) kala bir kavldde kılıç görse sultāndan vilāyetdür ve murāda ire ve salınmış

[84a]

(1) kılıç düşde görse ıoğrı söz söyleye ve bıçağ düşinde görse er oğlandur eger (2) bıçağ görse kuvvetdür ve eger hançār görse kuvvetdür ve karındaşdır düşmenine (3) zafer bula ve eger ustura görmek kuvvetdür ve māldur eger şınuk erkek (4) hışımlarından biri öle ve eger

bilegi görse qarındaşdur eger şınık (5) dişi hışımdan biri öle ve eger süngü görse sefere gide ve oğlı (6) toğa murādına ire ve eger kalkan görse qarındaşdur ve kuvvettür ve eger (7) ʿumūd görse ve tutsa dīni kavī ola eger kuşak görse beline (8) bağlanmış ʿömri uzun olan ve hürmet ve niʿmet bula ve görse ki (9) kuşağında incü cevāhir var ʿizzet ve hürmet bula ve eger tob (10) ve çevgān düşinde görse murad ve dirlik bulmağdur eger cevşen görse (11) düşmāndan emīn ola bāb altmış beşinci şehir ve kalʿa

[84b]

(1) ve buruc ve bārū ve kirec görmek ve görse ki bir ulu şehre girmiş (2) dīni muhkem ola ve ʿākıbeti maʿmūr ola ve eger kalʿa veyā hışār (3) içine girmiş görse korkulu düşmāndan emīn ola bir kavilde (4) düşmānına zafer bula ve eger kendüzin yār içinde görse ne kim murādı (5) var ise haşıl ola düşmānına zafer bula ve eger hışār ve şehir (6) ʿimāret eylese maqşūda ire eger köşki giñ görse yine (7) böyledür ve eger bişmedük kербic görse dirlikdür ve bişmemüş (8) kербic görse gam ve guşşadur ve eger ki bişirür yā şatun alur görse (9) delīldür ki savaş kıla ve görse kim ʿimāret kıılır niʿmet bula eger (10) toğrı yol içinde yürür görse şerīʿat ve haq yolınca gide ve eger (11) egri yola girer görse yoldan taşra iş işleye ve pişmān ola

[85a]

(1) bāb altmış altıncı oğun ve çerāk görmek bilün kim düşde (2) oğun görmek söz söylemek olur ve bir kimseyi kollamağ olur (3) ve ot görmek düşinde sultāndur ve görse ki bir yerden bir (4) yere ot iletür harām māl ala getüre ammā bilkim ol ot göyünmüş veyā (5) od ziyāndur bir kimse görse od yer harām yeye (6) ve tütünlü od görse savaş kıla ve görse ki od yandurur yir yir (7) büryān bişürür bu düş eyüdüdür dirliği giñ ola ve görse ki od (8) üstünde çömlek kaynadur bir kimsenün ʿavratın bed nām eyleye ve eger (9) görse ki çömlekte aş bişürür māl eline gire ve eger çömlekte et (10) ve hāvīc bişürse helāl māl eline gire ve eger çömlekte nohūt (11) ve mercümek ve bakla bunlar görmek yaramazdur ve eger tennūr görse

[85b]

(1) ulu ola ve eger tennūrde etmek bişürse rızk kapusı açıla (2) ve eger tennūrı yaksa yā virān görse bir vākıʿaya uğraya ve eger görse ki (3) çerāk yandurur bir kimseye hayr dege ve halk andan aşsı bula ve görse (4) odda halvā bişürür eyü söz işide ve eger bezirgān görse kumaşına (5) od düşer māl cemʿ kıla bāb altmış yedinci bağ (6) ve zindān ve zincīr ve zaħm ağaç görmek bilün kim düşinde zencīr görse (7) seferden küfr içinde ve haqsuz işler içinde ola ve eger bir kimse görse ki boynunda (8) zincīr var neʿūbillah tevbe kıılmağ gerekdür ve eger altundan yā gümüşden (9) olursa māl ve dirlikdür ve görse ki kendüyi zindānda görse kayguya (10) düşe ve eger kendüyi kafesde görse yine böyledür ve görse ki anı (11) kamçı birle ursalar cemīʿ murādına ire bāb altmış sekizinci

[86a]

(1) depelemek ve boyun urmak ve aşı komak bir kimse görse ki boynın (2) ururlar dertli olursa şifâ bula şayru olursa sağ (3) ola borclu olursa kırtula yoğsul olursa bay ola (4) ve kul olursa âzâd ola ve bir kimse düşmânı ölür görse dost (5) ola ve bir nesneden kırsa emîn ola ve oğlı kıızı olmasa (6) oğlı kıızı ola ve eger bir kimsenün başın kesdise aña zulm kıla (7) ve görse ki aşı kodılar halk aña bakardı işi yücele ve mertebesi yüksek (8) ola ve görse ki iki elin keserlerdi dirliği tar ola ve görse kim (9) bir kimseyi depeler düşmenine zafer bula ve görse ki bir kimsenün boynın (10) urur urulan ve uran kişi dağı izzet bula ve seferde olsa (11) tiz murâdına dege evine gele ve görse ki kamçı birle yâ ağaç birle âdeme

[86b]

(1) urur kan çıkar yavuz söz işide kemüklü yüz ola ve eger kan (2) çıkmasa her ağaç başına bir altun eline gire bâb altmış tokuzuncı (3) düğün itmek ve avrat almak ve cimâf kılmak ve talâk virmek (4) ve necâset görmek bilün ki düşde kâben yañi nikâh kılmak il issi olmağdur (5) ve talâk virmek gam olur ve guşşadur ve eger bildügi avrata (6) kâben kılsa tamâm izzet bula ve bir nesne ala getüre ilerüden (7) yoğdı ve eger kendü avratına talâk virse kendü mülkinden (8) çıka gam ve miñnetdür ve eger düşinde kendü avratın yavuz işide görse (9) cümle kavmi ve kendü bay ola ve eger er kişi kendüzin avrat (10) anda mend görse eyülüge dege avratlardan ve eger avrat kendüyi er (11) anda mend görse niçmet ve saâdet bula yâhüd oğlı toğa

[87a]

(1) ve bir kimse kendüzin etmiş görse aş isteye ve illâ eline girmeye (2) ve eger görse ki atası anası yâ karındaşı gibi kimseyle cimâf (3) kıılır karındaşı ve anası andan bızâr ola ammâ bir kavilde atayla cimâf (4) kıılmak dünyâya meyl eylemekdür dünyâda mâlı ve niçmeti çok ola ve eger avratına (5) veyâ gayrı avrata cimâf kılsa murâdına ire ve eger oğlana (6) cimâf eylese yine murâdına ire ve eger balıklarla ve tağ canavarları (7) birle cimâf kılsa işi yücele düşmenine zafer bula ve eger yüklü (8) avrat kendüyi er anda mend görse oğlı toğa (9) aziz ve hürmetli ola ve yüklü olmasa hayr göre ve bir kimse (10) necâset görse mâlı arta ve yılkı tersi cümle mâl olur (11) düşinde kendüzin delü görse mâl bula her kim kendüzin

[87b]

(1) inceyü ve aruk olmuş görse mâlına ziyân dege ve eger düşinde ot (2) içmek görse eyüdür bir kimse kendüyi kuşar görse elünden gitmiş mâlın (3) gerü bula andan şâd ola bâb yetmişinci ip edük yaşmak (4) ve nañin görmek bir kimse düşinde yeni edük görse ve geysel guşşadur (5) ve muabbirler dirler ki edük düşinde seferdür ve eski yarılmış edük (6) geysel şâzlık bula ve dağı bir kavilde edük avratdur ve bir kavilde (7) edük kayğudur ve yaşmak ve

çorab görse ʿavratdur yāhūd menfaʿatdur (8) ve naʿlīn ayağından çıkar görse şol ʿamleki vardur qalmaya (9) qavluhu teʿālā fāhlaʿ naʿlebek⁶⁷ ve görse ki naʿlīn birle yürür seferden gerüye (10) döne bāb yetmiş birinci ılıcağ şuyla baş yumağ bir kimse (11) görse ki ılı şuya girür girü çıkar cümle kayğudan āzād bula

[88a]

(1) veyāhūd şuya girdi başın yumadı düşvārluğ çok göre ʿavrat (2) sebebinden ve eger ılı şu içinde ābdest alsa ol nesne kim kendüye (3) güçdür kolay gele ve eger ılı şuya girse girü çıkmasa guşsa ve kayğu elin (4) tuta ve eger başına gülāb sürse ʿizzet ve hürmet bula ve saç (5) yolmağ görse şūfilere ve dānişmendlere ve şeyhlere eyüdüür kayğusı gide (6) ululara ve sipāhīlere eyüdüür bāb yetmiş ikinci göz ve tarağ (7) ve sürme ve hınā ve göz qararmağ ve göz gögürmek il ve murād bulmağdur (8) ve tarağ görse münāfik dostlar ve iki yüzlü yārenlerdür bir kimse (9) görse ki anı tarağ birle urur yāhūd başın tarar ne murād görür ve er (10) bula ve görse ki göz gūya baqar eger beglüge lāyık ise fermān buyurucu (11) ola ve il issi ola ve oğlan için ümīzi olsa ümīzine dege

[88b]

(1) eger bu düşi sultān yā il issi görse ili ve pādişāhlığı arta ve düşmānına (2) zafer bula ve eger kādı görse hükmi arta ve toğrı hüküm kıla (3) ve gözini altundan ve gümüşden görse bir görgülü ʿavrat ala ve (4) düşinde gözine sürme dutsa dīni kuvvet tuta ve zāhid ola (5) ve göz aydınlığı şerīʿat yolun bilmekdür ve gözi qararsa maʿşiyet (6) idüp dīn qararmağadur ve bir kimse hınnālanmış görse er kişiye (7) şādluğdur ve bir kulda elin ayağın er kişi hınnālanmış görse bir iş (8) işleye kim cümle ʿālem aña güle ve eger ʿavrat düşinde elin ayağın hınnālasa (9) erinden boş ola ve kayğulu ola veyāhūd kayğu içinde giriftār (10) ola bāb yetmiş üçüncü igne ve iblik ve dikmek ve ib egirmek (11) bir kimse düşinde igne ile nesne dikse istediğün bula ve şād

[89a]

(1) ola ve eger yeñi bez görse murād bula ve şād ola ve görse tonın (2) diker görse kayğu ola ve eger iblik görmek seferdür ve yoldur ve banbıç (3) görmek māl ve niʿmetdür ve giñlik ola ve iblik egirmek düşinde musāfirdür (4) ve eger panbuç ki çıkmış görse ʿömri uzun ola ve mālī arta (5) ve bir kulda iblik görmek māl ve niʿmetdür bāb yetmiş dördüncü (6) altun ve gümüş ve kurşun görse eyü sözdür ve eger aqçe düşinde görse toğrı haber (7) ve şinük ve kalb-i aqçe düşinde görse yalan haberdür ve eger altun görse şavaş ve (8) gamdur ve gümüş aqçe düşinde görse altun görmek yegrekdür gider demir düşinde görse (9) murāddur ve eger pirinç görmek kıtlığdur ve eger düşinde baqırdan kurşundan (10) ve bir nesne görse kul

⁶⁷ Ayakkabılarını çıkar...(Taha, 20/12)

ķolluķcı olur ve altun balsa girü biraķsa ķayġudan (11) ķurtula ve illā sikkeli altun eyüdü
bāb yetmiş beşinci

[89b]

(1) kilid ve kilid dili görmek bir kimse düşünde kilid görse sulḫāndan (2) fāide bula ve eger
kilid birle ķapu açılmaķ düşde iş açılmadır ve eger şandık (3) görse izzet ve şādlık bula ve
eger görse ki kilid yāvī kıılır ķayġusı (4) gide ibn-i serrīn ayıtdı her kim düşünde kilid balsa
saādet (5) ve eyülük ve cümle aña dege ve eger ķarīb görse selāmet evine gele (6) ķul
olursa āzād ola yoġsul olursa bay ola ġasta (7) ise şifā bula ve görse kim ķapusu şınmış
yāġūd yanmış ġālī (8) zaif ola ve eger ķapusun yaķılmış görse avratı ola bāb (9) yetmiş
altıncı divit ķalem ve ķalemidān ve kitāb ve muşġaf ve nāme yazmaķ (10) ve görmek ve
eger bir kimse düşünde ķalem görse işleri aña toġrı (11) gele ve eger ķalem düşünde görse
ilm ve ġikmet olur ķalemdān görse baylık

[90a]

(1) ve görgülü avratdur ve eger dīvīt görse tezvīc ve nikāġ ve kāben ve ķaravuş (2) işi ola
ol avratdan kerāmet bula ve bir ķulda dīvīt görmek (3) oġlı toġmaķdur eger mürekkeb görse
murād bulmaķdur ve izzetdür (4) ve görse ki merkekb döküldi yazıcı ola murād bulmaķdur
ve eger yazıcı (5) olsa ġuşşalu ola ve kitāb yazsa murādına irişe ve muşġaf yazsa (6) mīrās
dege ve muşġaf ve ġükm kıılmaķdur dīni āşikāre olmaķdur ve ġayır ve bereketdür (7) ve
düşde nāme görse şādlık ve niḫmetdür bāb yetmiş yedinci (8) muşġaf oķumaķ ve şīir itmek
bir kimse görse ki muşġaf bulur mīrās (9) yeye ve teġri teālā helāl rüz vire ve eger düşde
şīir oķur ve ġoş ġodluk (10) söyler yalan ġaberdür ve ġünāġa dāġıldür ve māl cem itmek
olur ve eger (11) cenk ider görse ve ilm itmek görse ikisi de çok şādlıkdur bāb yetmiş
sekizinci

[90b]

(1) ev içinde olan nesnelere ki şīşe ve piyāle ve çerāġ ve taş ve tabaķ (2) ve çömlek görmek
bilün ki ķadeġ ve şīşe kıulluķcıdur ve çerāġ ve taş (3) ve tabaķ ne kim buña beņzer varısa
cümlesi avratlara ve ķaravaşlara taalluķ (4) olur ve eger eksükdür ġam ve ġuşşadur ve
netekim er taķdir şādlıkdur (5) ve eger demür avadanlığı görse taḫīri artuķdur ve eger çinķo
ve destere düş (6) issine aşşudur ve eger çuval ve kıutı ve küpecük ve şīşe ve şanduk ve
tabaķ (7) ve çanaķ avratdur bāb yetmiş toķuzuncı cühüdlar mābedġāne (8) görmek veyāġūd
kāfir kilīseleri görmek ve bir kimse düşünde (9) tersā yā cühüd yā müşrik yā rāfīzī yā ruġbān
ve ne kim buña beņzer (10) varsa görse bu düşi gören zāhid ola ālim ola ve dīni ve ilmi
ķuvvet (11) tuta ve ölümi īmānlu ola ve eger düş issi müfsid olursa çok

[91a]

(1) günāh kıla ulu ulu yazıklardan kan eylemek gibi ola eger kilīseye (2) yā cühūd mescidine girse namāz kılsa işleri šalāha gele ve yavuz (3) işe tevbe kıla ve kāfir kendüsini kal'aya girmiş görse müselmānluḡ (4) rūzı ola ve bir kimse uçmaḡdan nesne olur görse ḡayr (5) ve menfa'at aḡa dege ve eger nakış kiři görse yavuz kiřiler āvāzın işide mūnafıḡlar (6) birle otura ve eger müselmān görse tersā olmuş ve tersā (7) görse tezrek tevbe kıla ölümü gelmiş ola eger cenāze görse ki (8) kiřiler boynunda götürler cenāze üstündeki ādem ve düşi (9) gören kiři ululuḡa ve mertebeye iriře ve ʿömri uzun ola (10) ve oḡlanları çoḡ olur ulu kiři cāhil ola ve eger oḡlan (11) görse ḡoca olmuş ni'met ve rāḡat bula ve ḡorḡulardan emīn

[91b]

(1) ola murād bula bāb sekseninci perākende düşlerdür dürlü (2) dürlü görürler bir kimse tevek aḡacı dikse māl bula ʿavrat ala mālı (3) çoḡ ola oḡlı ola ve eger aḡaç dikerse ne murādı varsa bula ve goz (4) aḡacı diker görse ʿavratdur goz yaḡı mīrās olur ve bir kimse seferde (5) kendüzün evde görse evine geḡ gele ve görse ki başın keserler yine (6) yerine ḡorlar ol kiři řehīd ola ve görse ki ite etmek yedürür (7) rūzī ḡiḡ ola ve görse ki şaçın yolar ḡac rūzı ola ve görse ki (8) řaḡalın yolar řālīḡ olursa ḡayırlu yola gide ve zindānda olursa (9) ḡurtula ve eger görse ki ılıḡlardan ve canāvarlardan söz söyleşürler düşi (10) gören kiři yeḡile māl ve ni'met bula kim ilerüden yoḡdı ve eger (11) görse ki şehvet dökülür māl cem' eylese ve elinden gide gerü gele ve düşinde

[92a]

(1) ḡülmek beřāretdür tebessüm ile ve ḡahḡaha ile ḡülmek ḡam ve ḡuřşadur (2) ve aḡlamak řādılıḡdur ve eger kābic kesmek düşinde māl ḡāřıl (3) eylemekdür ve eger dīv ve perī görmek düşmendür ve eger süd emer oḡlan (4) görse murād bula ve eger tenin ve ʿonın bitlü ve pırelü görse (5) oḡlanları ve kıızları çoḡ ola ve eger görse ki yeşil ḡimen ve ḡuru yer (6) olur ol yer ḡaḡt ola ve eger ʿavrat başından dirliḡi yāvī kıılır (7) ve görse ki rüsvāy ola ve eger düşinde görse ki elinde ib ʿutar ve urḡan (8) ʿutar ol kişi ehil ola ve dīndār ola ve düşinde avlaḡ görmek (9) mekir ve ḡīledür ve eger düşde and içmek allah ḡıřmıdır ve ? (10) ziyālık māl olur ve eger aḡlıḡ görmek zārılıḡdur řaruluḡ řayruluḡdur (11) ḡök renk görse ḡam ve ḡuřşadur ḡara renk muřībetdir ve kıızıl renk görse

[92b]

(1) ḡanīmetdür ve ni'met bula bāb seksen birinci degirmen (2) ve nerdivān görmek ammā bilüḡ kim degirmen görmek düşinde mülk (3) ve ululuḡdur ve daḡı ḡalḡa fāyide degmekdür ve kişilere ta'ām üleşdirmekdür (4) ve nardubān görmek mertebe ve ululuḡdur ve remislikdür ve ne (5) kim buḡa beḡzer varısa ḡayırdur eger nerbāne yine böyledür ve eger degürmende (6) un öḡütse evine iletse ḡelāl loḡma eline gire eger degirmen şaşın (7) uvanur

görse degirmen issi hārāb ola bāb seksen ikinci (8) pislik ve kabarcuk çıkmak ve bedeninden iriņ çıkmaq kankı kişi (9) kendü pis olmuş görse māl ve mülk ve niʿmet virür ve sevāb (10) bulmağdur ve eger iriņ ve çürük çıkar görse çok aşşı bula ve eger ādem (11) tersin görse hārām mālđur hayvānlaruņ ve tersi görmek helāl

[93a]

(1) mālđur ve eger düşünde oşurur görse yavuz işde ola ve eger (2) tonuna ve bedenine necāset bulaşmış görse ʿizzet ve hürmet (3) ve niʿmet ve giñlik bula bāb seksen üçünci tobrağ (4) ve tennür ve buña beñzer ne varsa bilüñ kim ve eger çömlek düşde ʿavratđur (5) ve eger düşünde çölmek görse kız oğlan ala kim şād ola ol (6) ʿavratdan oğlı kızı çok ola ve eger tennür düşde ululuğđur ve aydınlığđur (7) her kim düşde ve tennür görse çok kavm üstüne server ola (8) çok ve kül ve tobrağ işlenmedügi ʿameldür fışk ve fücür işden (9) peşimān olmağdur ve eger çölmek altına od üfürse ne ki murādı varsa (10) bula ve eger sac ayağı görse halk üstüne bahādır ola velakin gönli (11) tar ola ve eger görse ki arşun ve kışac kim tennür ölçer beglik

[93b]

(1) ve ululuğ bula ve pādişāhlar katında ʿizzet ve hürmet ve niʿmet bula (2) bāb seksen dördüncü ululuğ ve uzunluğ görmek (3) ve kışalık görmek ve eger bir kimse düşünde uzun olmuş kendü boyundan (4) uzun göre işi yücele niʿmet ve rāhat ve şādlik bula ve eger düşünde (5) görse ki uzun kişi aña nesne virür pādişāhlardan aña niʿmet (6) ve rāhat dege ve māl eline gire ve eger boynı uzun kişi nākış olmuş (7) görse işi nākış ola ve ne işe görse kaygu hāsıl ola ve eger (8) kışa görse ayruğ kişi işi ziyāna vara ve kendüzine mekr ve hile (9) eyleye bāb seksen beşinci tuz ve şoğan ve şarmusağ (10) düşde görse yavuz söz işidmekdür şöyle kim aña renc ve zahmet dege (11) ve başında şarmusağ görse düşünde kayguya düşe ve eger bir kimse birine

[94a]

(1) şoğan virse ğam ve ğuşşadur ammā tiz şād ola ve eger her kim düşünde (2) acı nesne görse ğamdur ammā tiz şād ola ve eger tuz görse helāl (3) māl eline gire bāb seksen altıncı şaman ve şamanluğ görmek (4) helāl māl eline gire ve eger görse ki bir kimseye şaman virür helāl māl (5) ve hayr bula harc eyleye ve halka etmek ve taʿām oluğđura ve eger görse ki (6) şamanluğ olmuş cümle mālın yağma kılalar māl elinden gide ve eger şamana (7) od kosa çok māl eline gire ve eger kendüyi görse ğanī ola bāb (8) seksen yedinci şerbetlü her bir dürlüden sikencübīn şerbeti düşünde (9) görse allahu teʿālā aña hoş dirlik vire niʿmet ve rāhat ve hürmet (10) bula ve eger görse ki bir kimse aña güleñübīn şerbeti içürür ʿömri (11) uzun ola niʿmet ve rāhat bula ve eger görse ki alma şerbetin içer

[94b]

(1) eyü iş eline gire ve eger ğayrı şerbet içse dīni arı ola ve ğiņ (2) rūzı kıla allahu te‘ālā şādılıklar vire ve uzun ‘ömri ve hoş (3) dirlik birle geçe bāb sekseninci ağu içmek ve fuķā‘ ve kaçılmaķ (4) ve sücü esrütmeķ görmeķ eger görse iķer ħarām māl eline gire ve yaramaz (5) işde emek ħarc eyleye şonra pişmān ola ammā fuķā‘ içmek düşde (6) ħelāl māl eline gire ve cümle derde şifā bula tāze olsa ve eger ekşimüş (7) olsa ğam ve ğuşşadur ammā sücü içmek düşde ħarām māl rūzı (8) ola dünyā ni‘meti ola ve ğamdan kırtula ve eger müselleş içmek hem oncılayın (9) bunda bir miķdār māl ve ni‘met ola ve esrüklik düşde baylıķdur ve çok (10) ħarām māl eline getüre ammā sıra içmek ħelāl ola ve görmeķ oğul (11) kıız ola ve bir kimse kendüzin esrük görse mu‘abbirler aydurlar ki

[95a]

(1) bu dünyā mālına ve mertebesine aldana ve āĥiret işine ğāfil ire ammā (2) kuşmaķ düşde tevbe kıılmaķdur ğünāhdan ve daĥı ğamdan ve kayğudan (3) kırtula ve zāhid ve pārsā ola ammā eger süd sağmaķ düşde māl (4) düşürüp cem‘ eylemeķdür eger tāze süd içse ħelāl māl ola (5) ve eger ekşi olsa ğam ve peşimānluķ ve ħarām māldur ayran ve yoğurt daĥı (6) ancılayındur ve şığır südi mirāşdur ‘avratdan ammā at südi (7) māldur sulţān cihetinden daĥı mülk emlāķdur it südi düşde (8) korķudur ve ħarām māldur ammā dilki südi ve çetük südi uğurluķ (9) cihetinden māldur ve bühtān ve ğam ve kayğu ola ammā kablan südi (10) māl ve devletdür azıcık ĥasta ola ğirü tīz şağala ammā kablan (11) südi ħelāl māl ola ‘avrat cihetinden ve ni‘met ola ammā kuş

[95b]

(1) südi ğöre düşmānına zafer bula ve murādına değe ummaduğı yerden ammā (2) tuluķ ve yağ ve şığır yağı ve çerāķ bunlar kamu tatluluķdur ħelāl (3) māl eline gire ve bay ola bāb seksen toķuzuncı havāya uçmaķ (4) ve yerde segirdmeķ ve havāya çıkmaķ eger düşinde görse ki bir yerden (5) bir yere uķar sefere vara ve eger sağ yanına uķarsa ol seferden selāmet (6) yine gele ve devlet ve bereket bula ve eger şol yanına uķarsa (7) yine böyledür ammā nef‘i az ola ve bātil işe tolaşa ve eger görse ki (8) uķar ağaca kıonar ol şehr içinde bir ulu kışiyle şoĥbet (9) kıla ve eger görse ki arķası üstüne uķardı renc ve zaĥmet çok (10) çeke fāyide olmaya ve eger görse toğrı uķardı ve göğe çıkardı (11) hiç kıormazdı bir mübārek sefer kıla ol seferden çok ni‘met

[96a]

(1) ve ĥürmet bula eger şöyle görse ki kim göğe çıkdı ğeri dönmedi (1) tevbe kıla kim ölüme delīldür ve eger görse kim ğeri ğeldi selāmet (3) sağ gele ve eger görse kim ğökden aşığa düşdi ‘avratına (4) talāķ vire bir ‘avrat daĥı ala ve görse kim ğöklerün kıapusu açıldı (5) veyā açılmış ĥacca vara aņa rūzı ğiņ ola ve eger görse kim (6) feriştelele göğe ağdı feriştelele tesbīĥ iderdi zāhid (7) ve ‘ābid ola ululuğa irişe ve eger görse kim kuş ğibi havāda (8) uķardı mülki ve emlāķ ve māl bulup murādına değe ve eger (9) görse kim kendü

sarāyında bir sarāya yāhūd bir evden bir eve (10) iletürler yā uçardı sefer kıla bir ʿamelden bir ʿamele vara yā bir (11) şehirden bir şehre vara ve eger görse ki göge ağdı oturdı

[96b]

(1) pādīşāhluk ve memleket bula ve işi yücele ne kim gönli diler murādına dege (2) ve eger gönli yere düşer görse ʿavratın boşaya bir ʿavrat dağı ala ve eger (3) havāda sarāy yapa cümle maqşūduna irişe bāb toqsanıncı (4) ibrişim ve dibāc ve panbuk bunlar qamusı düşde görmek māl (5) ve niʿmet ve menfaʿat ve ʿizzet ve mertebe bula şöyle kim didi kitāb evvelinde (6) velīkin her nesne ibrişimden olsa dīnde kerāhiyyatdur meger kim (7) yaşıl ibrişim ola kim eyüdü eger til görse qamu helāl māldur (8) üstād ibrahīm bin ʿabdullah el kerāmetü'l-maʿrūf rahmetullah ʿaleyh (9) şordılar ki qankı düş delīl kılar pādīşāhların ve melüklerin (10) ʿömri uzunluğuna dağı bunların hālī eyü olmağa ve saʿadet (11) hüsni ola ayıtdı tırı şu görmek ırmağ şuyı yā bir

[97a]

(1) havāda yā kıyuda yā qogada yā bir şahında yā bir bardağda mecmūʿa-i melekler (2) düşinde görse bunların ʿömri uzun ola eger taʿām çok görse (3) yerdi hem ancılayın ve eger ʿimāme uzun görse yā bir yüce yere çıksa (4) bunlar qamu delīldür ʿömri uzunluğuna ve dağı şordılar ki ne delīl (5) pādīşāhlar ve begler eyü olmağına haq teʿālā katında oldur kim çok namāz (6) kılarlar ve yüzün kıbleye dönderürler ve tevāzuʿ birle tamām rükūʿ ve secde (7) birle yā elinde muşhaf tutar yā qurʿān okur yā peygamber hażretlerine şalavāt (8) getirür yā bir kimse kim kendünün beynindendür olmuş ola ve düşinde (9) göre şād olmuş olur ve eger kendüye selām kılarlar ulular selāmı (10) aña beşāretdür kim yā görse ki peygamber hażret ʿam ardınca varurdı (11) bunlar aqvālī eyü olmağa delīldür ve eger bir kimse düşde görse kim

[97b]

(1) resül hażret ʿam elin tutmuş reislik ve ululuk bula (2) devlet ve niʿmet bula şöyle kim dostı düşmeni kendüye muṭīʿ (3) ola ve eger düşde görse kim ādem ʿaleyhi's-selām ʿaşı oldu (4) şakīlik ve helāklik içindedür ve eger görse kim aña yakın oldu (5) gitmiş necāt ve devlet giri gele eger qamlu olsa şādlik bula (6) ve dervīş ise māl bula ve mālī arta ammā ʿavrat söziyle (7) iş işleye eger görse ki bir melike yakın oldu ol kişiye muqarreb (8) ola ve eger beglik ehlidür beglik ve meliklik bula ve eger bir kimse düşinde (9) görse ululuk buldı eger ehli degülse ol düş anı eyülügünedür (10) ve eger ʿavrat görse erine evlā oğlan görse atasına evlā ve kul (11) görse hocasına evlā

DİZİN

DİZİN

A

a : O, üçüncü tekil şahıs zamiri.

a. + ға 13a/11, 13b/6, 14b/3, 15a/7, 16a/6, 16a/7, 17b/4, 20a/3, 20b/4, 26a/11, 26a/6, 26a/8, 26b/1, 28a/10, 28b/5, 28b/7, 28b/8, 29a/4, 29b/4, 31a/7, 31b/7, 32b/3, 33a/6, 34b/10, 35a/9, 37a/10, 38a/5, 38a/5, 40b/6, 41a/4, 42a/6, 44b/5, 45a/11, 45b/10, 45b/5, 46b/11, 50a/5, 50a/8, 50a/9, 51b/8, 52b/10, 52b/7, 54b/11, 55a/4, 55a/9, 59b/7, 5b/8, 61b/1, 64a/2, 66a/10, 67b/2, 70a/10, 70a/7, 71a/11, 71b/6, 71b/6, 72a/1, 72b/10, 72b/9, 73a/11, 73a/6, 74b/2, 75a/8, 76b/3, 83b/6, 86a/6, 86a/7, 88b/8, 89b/10, 89b/5, 91a/5, 93b/10, 93b/5, 93b/5, 94a/10, 94a/9, 96a/5, 97a/10, 97b/4

a. + nda 3b/12, 86b/10, 86b/11, 87a/8

a. + ndan 12a/7, 13b/3, 17a/9, 19b/11, 24a/6, 29a/5, 31b/10, 31b/9, 46a/10, 49b/9, 51b/3, 53a/5, 70a/7, 78a/8, 81b/1, 85b/3, 87a/3, 87b/3

a. + nı 10a/2, 16b/1, 2a/3, 2a/5, 2a/6, 2a/7, 2a/8, 2b/11, 2b/9, 30a/3, 30a/8, 35b/4, 3a/1, 3a/11, 3a/6, 3a/7, 3a/8, 3a/9, 3b/3, 3b/6, 3b/8, 3b/9, 4a/1, 4a/2, 4a/6, 4b/10, 4b/7, 51b/3, 5b/1, 5b/10, 5b/4, 5b/5, 5b/7, 65b/4, 69b/2, 69b/7, 6a/2, 6a/4, 6a/5, 6b/10, 6b/6, 82b/7, 85b/10, 88a/9, 8b/1, 9b/5

a. + nıң 10b/8, 11a/8, 11a/8, 18a/5, 19a/10, 19b/8, 20b/6, 31b/2, 41b/5, 45a/6, 49b/6, 51a/1, 52a/4, 55b/2, 57a/2, 57b/7, 58b/11, 59b/1, 63b/3, 66b/4, 70b/8, 71b/1, 72a/3, 72a/4, 76a/11, 81a/7, 8a/6, 97b/9, 28a/2, 29b/7, 58a/6, 60a/1, 75a/5

a. + nıңla 39b/1, 48a/10, 50a/7

a. + nlar 1b/8

a. + nuңün 79b/10

[= 185]

ābdest : < Far. Müslümanların, belli ibadetleri yapabilmek için bir düzen içerisinde bazı organları yıkayıp bazılarını mesh etme yoluyla yaptıkları arınma.

a. 38b/10, 39a/11, 39b/1, 39b/1, 3a/3, 40a/6, 88a/2, 9a/5

[= 8]

ābraşım : < Ar. Kalınca bükülmüş ipek iplik.

a. 6b/8

ādem : < Ar. Dinî inançlara göre ilk yaratılan insan ve ilk peygamber. 2. İnsan, insanoğlu.

a. 19a/1, 28b/10, 28b/8, 42b/9, 57b/2, 57b/6, 76a/3, 91a/8, 92b/10, 97b/3

a. + den 4a/2, 56b/5

a. + e 86a/11

a. + i 57a/1

a. + ile 10b/1

a. + ler 18b/11, 18b/8

a. + üñ 56b/7

[= 17]

ādemī : < Ar. Ademoğlu.

a. + den 62b/9

a. + de 10b/1, 10b/2

[= 1]

āfet : < Ar. Çeşitli doğa olaylarının sebep olduğu yıkım.

a. 30b/1, 33a/3

a. + den 17b/5, 41a/3, 53a/7, 53b/6

a. + ler 51b/9

a. + lerden 17b/1

[= 8]

āh : İnleme, beddua. Sesin tonuna göre pişmanlık, öfke, sevgi duyguları anlatan söz.

a. + ları 3b/12

āhıret : < Ar. Dinî inanişaya göre, insanın öldükten sonra dirilip sonsuza dek kalacağı ve Tanrı'ya hesap vereceği yer, öbür dünya, öteki dünya.

a. 21a/1, 52b/7, 54b/1, 8a/2, 95a/1

a. + de 26b/7, 30a/8, 39a/2, 52a/3, 53b/1, 81b/11

a. + e 32b/9

a. + i 52b/1

[= 13]

āla : Bkz. a'lā.

a. 1b/7

āl-i ʿimrān : < Ar. Al-i İmran suresi, Kuran'ın 3. suresi 200 ayettir.

a. 18a/10

āsān : < Far. Kolaylık.

a. 16a/11, 19a/5, 20a/4

[= 3]

āsāyiş : < Ar. Bir yerin düzen ve güvenlik içinde bulunması durumu, düzenlilik, güvenlik.

a. 9b/7

āşikār : < Far. Açık, apaçık, belli, meydanda olan.

a. 42b/3

āşikāre : < Far. Açıkça, belli ederek, saklamadan.

a. 34b/5, 36a/9

[= 2]

āvāz : < Far. Yüksek ses, nara.

a. +ın 91a/5

āyet : < Ar. Kuran surelerini oluşturan kısımlardan her biri.

a. 22b/1

a. +dir 22a/4

a. +i 17b/4, 17b/5

a. +in 17b/3

a. +inden 7a/10, 8b/4

a. +leri 22a/7

[= 8]

āyetel-kürsī : < Ar. Bakara süresinin 255. ayeti.

a. 13a/7, 22a/5

āzādlik : Bkz. āzādluq .

a. +dür 26b/11

āzād : < Ar. Serbest bırakma.

a. + 12a/2, 28a/9, 28a/9, 30a/9, 39b/11, 48a/5, 71b/2, 86a/4, 87b/11, 89b/6

[= 10]

āzādluḡ : < Ar. Azat olma durumu, serbestlik.

a. 31a/6

ābid : < Ar. Kullar, köleler.

a. + 18a/6, 18b/2, 18b/5, 75a/3, 96a/7

a. + ler 30b/9

[= 6]

ādet : < Ar. Görenek.

a. + 10a/5, 52b/3

a. + ü 80a/5

[= 3]

ādil : < Ar. Adaletle iş gören, adaletten ayrılmayan, hakkı yerine getiren, adaletli.

a. 20b/3, 27a/2, 31a/2, 33b/1, 51a/5, 52a/4

[= 6]

āfiyet : < Ar. Hasta olmama durumu, sağlık, esenlik.

a. 30b/7, 66a/3

a. + in 8a/3

[= 3]

ākıbet : < Ar. Bir iş veya durumun sonu, sonuç.

a. + 18a/6, 21a/10, 29b/7, 34a/10, 38b/3, 41a/11, 65b/8

a. + i 82a/3, 84b/2

[= 9]

ākıl : < Ar. Akıllı, zeki kimse.

a. 76a/5

ālem : < Ar. Dünya, cihan.

a. 50a/8, 88b/8

[= 3]

ʿālim : < Ar. Bilgin.

a. + 18b/1, 19a/5, 32a/1, 34a/2, 38b/7, 3a/10, 45b/3, 45b/3, 46a/4, 46a/7, 74a/10, 78a/2, 90b/10

a. + den 35b/9

a. + dūr 35b/9

a. + e 35a/1

a. + leri 31a/1

a. + leridür 35a/1

[= 17]

ʿāṣī : < Ar. Başkaldırıcı, isyan eden.

a. 97b/3

ʿāṣıķ : < Ar. Bir kimseye veya bir Şeye karşı aşırı sevgi ve bağlılık duyan, tutkun kimse.

a. + 13b/4, 55b/7

[= 2]

ʿāyŐe : Hz AyŐe.

a. 8a/6

ʿacāyib : < Ar. Sağduyuya, gōreneđe, olağana aykırı, garip, tuhaf, yadırganan, yabansı.

a. 74b/2

a. + e 70a/8

[= 2]

ʿaceb : < Ar. Acaba.

a. 73a/7

a. + ler 19a/9

[= 2]

ʿacem : < Ar. İrani.

a. 71b/4

a. + i 16a/5

[= 2]

ʿadil : < Ar. Adaletle iş gōren, adaletten, ayrılmayan, hakkı yerine getiren, adaletli.

a. 27b/10, 34b/4

[= 2]

ʿadillik : Adil olma durumu.

a. + dūr 26b/10

ʿadl : < Ar. Doğruluk.

a. 27a/3, 27a/6, 28b/6, 31a/7, 32b/1, 34a/2, 77a/8

a. + e 27a/8

[= 8]

ʿadl-i berakāt : < Ar. Adil yönetim, adil iktidar

a. + ında 52a/5

ʿadl-i zād : < Ar. Adil kişi.

a. 51a/5

ʿaf : < Ar. Bağışlamak.

a. 25b/10

ʿalāmet : < Ar. İşaret, iz, nişan.

a. + lerin 9b/10

a. + lerinden 5a/7

[= 2]

ʿaleyhis-selām : < Ar. “Ona selam olsun” Peygamberin adı anılırken söylenen söz.

a. 21a/6, 97b/3

[= 2]

ʿalī : < Ar. Yüce, ulu.

a. + 1b/3, 1b/5

[= 2]

ʿam : < Ar. Aleyhi's-selam'ın kısaltması.

a. + 10b/8, 10b/9, 11a/4, 11a/6, 12a/2, 12b/11, 14a/7, 16b/2, 17a/2, 19a/1, 26b/8, 27a/11, 28b/10, 28b/8, 29a/1, 29a/10, 29a/4, 29a/7, 29a/8, 29b/1, 29b/10, 29b/11, 29b/2, 29b/5, 29b/6, 29b/8, 29b/9, 30a/1, 30a/2, 30b/1, 30b/3, 38b/7, 48a/10, 48a/11, 48a/9, 7a/9, 97a/10, 97b/1, 9a/7

a. + dan 30a/4, 30a/7

[=41]

°amel : <Ar. İş, niyet.

a. + den 96a/10

a. + dür 93a/8

a. + e 52b/7, 96a/10

a. + i 41b/10

a. + in 51b/11

[=6]

°amellü : <Ar. Niyetli, amelli.

a. 74a/7

°amme : <Ar. Umuma mahsus olan.

a. + si 58b/6

°anber : <Ar. Güzel koku.

a. 69a/8

°arab : <Ar. Semitik kavmin umumi adı.

a. 71b/4

°araşāt : <Ar. Mahşer yeri.

a. 52a/2

°arş : <Ar. Gök yüzü.

a. 81a/5

°aşa : <Ar. Değnek, sopa.

a. 77b/10

°aşūde : <Far. Rahat, gairesiz.

a. 67b/5

°aşk : <Ar. Sevgi.

a. + dur 69a/2

°atţar : <Ar. Güzel kokular, iğne, iplik vesaire satan aktar.

a. 75b/4

°avām : <Ar. Herkes, kaba ve cahil.

a. 56a/1

°afv : <Ar. Birinin suçunu bağışlama.

a. + 19b/7

°avrat : <Ar. Kadın.

a. + 11b/8, 12b/4, 15a/9, 16a/2, 16a/5, 16a/6, 16a/8, 17b/2, 20a/10, 28a/1, 31a/9, 33a/10, 33a/11, 33b/9, 34a/1, 34b/11, 39a/8, 39b/5, 49b/1, 53b/6, 55b/2, 55b/4, 56b/1, 56b/3, 57a/5, 59a/3, 59b/9, 5b/5, 60a/7, 60b/1, 60b/11, 60b/3, 60b/4, 61b/4, 61b/5, 61b/5, 61b/6, 64a/5, 67b/3, 68b/1, 69b/1, 69b/9, 70a/10, 70b/5, 72b/10, 72b/4, 72b/5, 72b/9, 73a/5, 74a/11, 74a/2, 74b/6, 75a/1, 75a/1, 76a/11, 77b/5, 78a/7, 78b/1, 80a/3, 80a/9, 80b/6, 80b/9, 81b/1, 81b/2, 82a/9, 83b/3, 86b/10, 86b/3, 86b/9, 87a/8, 88a/1, 88b/3, 88b/8, 8b/10, 91b/2, 92a/6, 95a/11, 96a/4, 96b/2, 97b/10, 97b/6

a. + a 34a/3, 39b/5, 80b/7, 81a/10, 86b/5, 87a/5

a. + dan 57a/5, 90a/2, 93a/6, 95a/6

a. + dur 34a/6, 35a/2, 70b/2, 74a/7, 74a/8, 78a/6, 79b/2, 80a/2, 82a/8, 82b/1, 87b/6, 87b/7, 90a/1, 90b/7, 91b/4, 93a/4

a. + ı 11b/4, 29a/3, 33b/9, 39a/9, 56b/1, 58b/10, 61a/2, 61b/8, 64b/7, 68a/11, 89b/8

a. + ın 55b/3, 59a/4, 85a/8, 86b/8, 96b/2

a. + ına 58b/10, 70b/7, 86b/7, 87a/4, 96a/3

a. + ından 39b/4, 65b/6

a. + ını 59b/3

a. + lar 11b/2, 55b/9, 69a/4

a. + lara 11a/9, 69a/1, 90b/3

a. + lardan 86b/10

[= 138]

°ayb : <Ar. Utanılacak şey, kusur, ayıp.

a. + ı 61a/2

°ayn : <Ar. Osmanlı alfabesinin 21. harfi.

a. + 19b/4

ʿazīm : < Ar. Büyük, ulu.

a. 29b/11, 32a/7, 44b/9, 45a/11, 50a/10, 54b/8, 65a/4

[= 7]

ʿazāb : < Ar. İşkence, keder.

a. + 13b/7, 17b/5, 34a/6, 35a/8, 35b/3, 36a/5, 36a/7, 36b/4, 40a/11, 49a/3, 49b/3, 52b/3

a. + dan 52b/5

a. + ından 38a/2

[= 14]

ʿazīz : < Ar. Muhterem, sayın.

a. + 17b/7, 18a/10, 26a/7, 28b/4, 44a/5, 44a/7, 73b/4, 87a/9

[= 8]

ʿazīzlik: < Ar. Saygınlık.

a. 26a/2, 81b/11

a. + i 38b/4, 57b/10

[= 4]

ʿazrāīl : < Ar. Ölüm meleği.

a. 27b/10, 27b/4

[= 2]

aʿlā : < Ar. Yüksek, yüce.

a. + sı 1b/9

aʿrāf : < Ar. Cennet ile cehennem arasındaki bir yer.

a. + 18b/2

ac- : Bkz. Aç-

a.-a 20b/11

acı : Tat.

a. 37b/2, 78a/6, 94a/2

a. + sın 65a/4

[= 4]

acıq- : Acıkmak.

adı 39a/10

aç- : Açmak.

a. 68a/9

a.-maq 6a/2

[= 2]

açık : Açık, örtüsüz.

a. 80b/9

açıl- : Açılmak.

a.-a 19a/6, 22b/4, 29a/6, 40a/8, 42a/1, 44a/6, 50a/5, 58a/6, 85b/1

a.-dı 96a/4

a.-madır 89b/2

a.-maz 58a/6

a.-miş 96a/5

a.-ur 22b/4, 76b/4

[= 15]

açılmak(ğ) : Açılmak.

a. 89b/2,

a. + ı 58b/1

a. + dur 61a/3

[= 3]

açuq : Açık

a. 27b/4, 81b/2

[= 2]

ad : İsim.

a. + ı 11b/7, 9a/4

a. + ın 12a/4, 13a/10, 2a/4

[= 5]

aḍġās u ahlām : <Ar. Karışık rüyalar.

a. + 13b/10, 50b/8

a. + dur 7b/3

[= 3]

adım : Adım.

a. + ları 20b/2

aġz :Aġız.

a.63a/7

aġ : Ak, beyaz.

a. 35a/4, 59a/10, 80a/2

a. + la 75a/3

[= 4]

aġ- : Yükselmek, çıkmak.

a-dı 32b/6, 96a/11, 96a/6

a-mağ 2b/7, 32b/4

a-mış 32b/5, 53b/5

a-sa 32b/7

a-ub 17a/2

[= 9]

aġac : Bkz. aġaç.

a. + 15a/2, 15a/8, 15b/2

a. + a 14a/6, 23a/11, 76b/6, 95b/8

a. + da 15a/1

a. + dan 76b/6

a. + ı 14a/1, 5a/1, 77b/10, 77b/11, 77b/11, 77b/2, 77b/5, 77b/8, 77b/8, 78a/1, 78a/10, 78a/11, 78a/2, 78a/4, 78a/4, 78a/5, 78a/7, 78a/8, 78a/9, 78a/9, 78b/1, 78b/2, 78b/2, 91b/2, 91b/4

a. + ma 53a/9

[= 35]

ağaç : Ağaç.

a. + 10a/9, 14b/2, 14b/3, 15b/11, 15b/3, 35b/1, 5b/3, 77b/2, 77b/3, 77b/5, 77b/6, 77b/7, 85b/6, 86a/11, 86b/2, 91b/3

a. + dan 14a/11

a. + lar 5a/1, 77b/2, 8b/9

[= 20]

ağarmak : Aklaşmak.

a. 55b/8

ağır : Büyük.

a. 49a/8

ağıрмаğ : Anırmak, bağırmak.

a. + ı 70a/2, 70a/3, 70a/2

[= 3]

ağla- : Ağlamak

a.-r 50b/8

a.-rdı 24a/6, 26a/6, 52a/2

[= 4]

ağlamak: Ağlamak.

a. 92a/2

ağlık : Hazine.

a. 92a/10

ağrı : Ağrı, sızı.

a. + sın 64b/11

ağrı- : Ağrımak.

a.-miş 64b/4

a.-r 58b/9, 65a/3

a.-sa 64a/10, 65a/1, 65a/2, 65a/2, 65a/4, 65a/5, 65a/6

[= 10]

ağu : Zehir.

a. 6b/5, 94b/3

[= 2]

ağ(ı)z : Ağız.

a. +ı 13a/8, 58a/6, 63a/4, 58a/7, 63a/7

a. +ına 11a/8

a. +ında 27b/9

a. +ından 63a/10, 63a/5, 63a/6, 63a/8

[= 11]

aḥlām : < Ar. Rüyalar, hülyalar, uykuda görülen şeyler.

e. 7b/3

aḥvāl : < Ar. Durumlar, haller.

a. +ı 97a/11

a. +ından 13b/2

[= 2]

aḥsur- : Aksırmak.

a.-sa 63a/1

aḥşam : Akşam.

a. 43b/5

aḳ : Beyaz renk

a. 21b/5, 32a/6, 57a/2, 71b/4, 75a/9, 78b/9, 81a/1

a. +dur 57a/4

[= 8]

aḳ- : Akmak.

a.-ar 17a/6, 38a/6, 41b/4, 62a/6, 62b/11, 63a/8

a.-sa 66a/3

[= 7]

aḳçe : Para.

a. 35b/2, 5a/8, 82a/5, 82b/9, 89a/6, 89a/7, 89a/8

a. + dür 61a/11

a. + si 25a/1

[= 9]

al- : Almak.

a.-a 17b/2, 20a/10, 31a/9, 33a/10, 33b/9, 34a/1, 34b/9, 37b/5, 38b/2, 41b/6, 43a/1, 47a/4, 50a/3, 50a/4, 53b/6, 55b/4, 59a/3, 59b/9, 60b/3, 64a/9, 64b/9, 70a/10, 70b/5, 72b/4, 74a/11, 74a/2, 74a/2, 74b/6, 75a/1, 76a/11, 78b/1, 78b/7, 82b/8, 83b/5, 85a/4, 86b/6, 88b/3, 91b/2, 93a/5, 96a/4, 96b/2, 9a/5

a.-dı 11b/10

a.-dım 14a/11

a-mak 38b/11, 39b/1, 3a/3, 3a/6, 3a/7, 5b/5, 35a/8, 79a/11, 86b/3

a.-maya 83b/7

a.-sa 37b/10, 37b/9, 39b/1, 40a/7, 42a/10, 56a/2, 56a/4, 66a/5, 66a/6, 74b/1, 82a/10, 83b/6, 88a/2

a.-ur 11b/8, 23b/7, 23b/9, 27b/6, 39a/11, 49b/8, 58b/2, 65b/5, 65/6, 66a/1, 84b/8

[= 77]

alçak : Alçak.

a. 37a/5

alda- : Aldatmak.

a.- ya 82b/7

aldan- : Aldanmak, yanılmak.

a.-a 95a/1

a.-mişdur 25a/2

[= 2]

aldır : Aldırmak.

a. + mağ 4a/7, 65b/4

[= 2]

alet : < Ar. Edevat, vasıta.

a. + ile 69b/3

alıcı : Alıcı.

a. 27b/6

allah : < Allah, Tanrı.

a. 26a/6, 36a/10, 36b/7, 42b/5, 46b/7, 65a/5, 92a/9

a. + a 24a/8, 39a/5

a. + dan 22a/11

a. + uç 26a/3, 35b/10

[= 12]

allahu te^ˆālā : < Ar. Ulu, yuce, büyük Allah.

a. 26b/5, 41a/10, 64b/2, 1b/10, 40b/5, 11a/7, 26a/5, 26a/8, 26b/1, 26b/3, 29a/4, 29b/7, 34b/10, 43a/10, 46b/11, 48a/10, 48b/5, 55a/4, 56b/10, 56b/7, 64a/2, 67b/2, 94a/9, 94b/2, 9b/1

a. + ya 44b/11

a. + yı 25b/11, 25b/9

[= 28]

allah tebāreke : < Ar. Yaratıcıların en güzeli olan Allah.

a. 2a/11, 25b/9

alma : Elma.

a. + 14a/11, 14b/7, 15a/3, 78a/8, 78b/6, 94a/11

a. + yı 14b/4

[= 7]

alt : Alt.

a. + ina 74b/1, 93a/9

a. + ında 81a/7

[= 3]

altı : Altı sayısı.

a. + 17a/5, 36a/5

a. + ncı 15a/5, 2a/7, 7a/6

[= 5]

altmış : Atmış sayısı.

$$a. + \text{inci } 5a/4, 79b/7$$

$$[=2]$$

altmış altı : Atmış altı sayısı.

$$a. + \text{ncı } 5b/1, 85a/1$$

$$[=2]$$

altmış beş : Atmış beş sayısı.

$$a. + \text{inci } 5a/10, 84a/11$$

$$[=2]$$

altmış bir : Atmış bir sayısı.

$$a. + \text{inci } 5a/5, 80b/8$$

$$[=2]$$

altmış dörd : Atmış dört sayısı.

$$a. + \text{üncü } 5a/9, 83a/2$$

$$[=2]$$

altmış iki : Atmış iki sayısı.

$$a. + \text{ncı } 5a/6, 81b/4$$

$$[=2]$$

altmış sekiz : Atmış sekiz sayısı.

$$a. + \text{inci } 5b/3, 85b/11$$

$$[=2]$$

altmış dokuz : Atmış dokuz sayısı.

$$a. + \text{inci } 5b/5$$

$$a. + \text{uncü } 86b/2$$

$$[=2]$$

altmış üç : Atmış üç sayısı.

$$a. + \text{üncü } 5a/7, 82a/5$$

$$[=2]$$

altmış yedi : Atmış yedi sayısı.

a. + nci 5b/2, 85b/5

[= 2]

altun : Altın.

a. + 14b/11, 14b/5, 14b/8, 15a/3, 5a/8, 5b/11, 78b/2, 81b/9, 82a/4, 82a/5, 82b/1, 82b/10, 82b/8, 86b/2, 89a/10, 89a/11, 89a/6, 89a/7, 89a/8

a. + dan 82b/9, 85b/8, 88b/3

a. + ı 14b/11

[= 23]

altunlu : Altınlı.

a. 59b/8, 59b/9

[= 2]

ammā : Ama, bağlaç.

a. + 11a/2, 12b/10, 12b/3, 12b/9, 15b/4, 16a/2, 18a/3, 18a/4, 1b/6, 22a/9, 26b/7, 28b/11, 29a/11, 29a/2, 29a/3, 29a/5, 29a/7, 30b/6, 32a/1, 34a/1, 34a/6, 35a/7, 36a/8, 36b/7, 37a/8, 37b/3, 37b/5, 38b/10, 39b/8, 41b/9, 42a/5, 45b/2, 49a/7, 49b/5, 50b/4, 50b/7, 55b/11, 55b/9, 56b/4, 57a/8, 58a/6, 63a/3, 64a/3, 65b/2, 66a/10, 68a/3, 68a/6, 68b/6, 69a/2, 6b/10, 70a/4, 70a/7, 71b/8, 73b/9, 74a/5, 74b/3, 75b/2, 75b/5, 75b/9, 77b/9, 79b/10, 7b/4, 7b/6, 7b/7, 81a/4, 82a/9, 85a/4, 87a/3, 92b/2, 94a/1, 94a/2, 94b/10, 94b/5, 94b/7, 95a/1, 95a/10, 95a/11, 95a/3, 95a/6, 95a/8, 95a/9, 95b/1, 95b/7, 97b/6, 9a/11

[= 85]

ana : Anne.

a. + sı 26b/1, 41a/10, 53a/5, 58b/7, 87a/2, 87a/3

a. + ya 34a/3

[= 7]

ancılayın : Onun gibi.

a. 97a/3

a. + dur 95a/6

[= 2]

and : Yemin.

a. 44a/9, 92a/9

[= 2]

ara : Ara.

a. + sında 15b/5, 18b/11, 26a/7, 32b/8, 40b/10, 41a/5, 47a/10, 59a/5, 67a/2, 70b/6,
77b/3

[= 11]

arba : Bkz. arpa.

a. + 15a/11

ard : Ard arka, geri.

a. +ınca 55a/10, 55a/11, 55a/7, 55a/8, 70b/2, 97a/10

[= 6]

arı : Saf, temiz.

a. 43b/1, 94b/1

[= 2]

arı : Bal arısı.

a 57a/1

arğa : Arka

a. + sı 95b/9

a. + sin 17a/11, 44a/10, 60a/6, 60a/7

a. + sina 35b/6, 60a/9

[= 7]

arlu : Edepli.

a. 57a/5

armūd : Armut.

a. 77b/9

arpa : Arpa.

a. 66b/4

arslan : Aslan.

a. 62a/11, 72b/11, 73a/1

[= 3]

arşun : Arşın mesafe.

a. 93a/11

art : Artmak, çoğalmak.

a. + a 17b/1, 17b/4, 19a/1, 23a/3, 24a/1, 24b/2, 28a/11, 28b/6, 30a/11, 30b/5, 30b/6, 32a/2, 32a/2, 41a/9, 41b/1, 45b/3, 46a/8, 46a/8, 46a/8, 46a/9, 47a/3, 55b/11, 55b/2, 57b/11, 60a/5, 66a/6, 66a/6, 72a/5, 80b/1, 87a/10, 88b/1, 88b/2, 89a/4, 97b/6

a. + mak 33b/2

a. + dur 37a/2, 78a/3

[= 37]

artır- : Arttırmak.

a-a 20b/4

artuğ : Güçlü ikileme; güçlü güçlü.

a. 36b/2,

a. + dur 90b/5

[= 2]

artuğluğ : Zenginlik, çokluk.

a. + ı 36b/10

artur- : Bkz. artır.

a.-a 69a/3

aruğ : Zayıf.

a. 12b/7, 56a/7, 66b/11, 70b/10, 87b/1

[= 5]

aş- : Asmak.

a.-a 57a/1, 86a/1, 86a/7

a.-mağ 5b/4

a.-arlar 23a/5

[= 5]

aşıcı : Adam asan, cellat.

a. 76a/4

aşillu : Soylu, aslı atası güçlü.

a. 38b/1

aşl : < Ar. Öz, hakiki, gerçek.

a. +ı 7b/7, 13b/10, 16a/9, 17a/8, 16a/10, 22a/10

a. +ın 15a/6, 15a/6, 2a/2, 2a/7, 6b/9

a. +ından 78a/1

a. +uğa 10a/4

[= 13]

aşşı : Yarar, çıkar, fayda.

a. 41b/10, 44a/2, 45b/6, 48a/6, 67b/5, 85b/3, 92b/10

a. +dur 10a/4

[= 8]

aşşılı : Yararlı.

a. 38b/6, 66a/9

[= 2]

aşşu : Bkz. aşşı.

a. +dur 90b/6

asān : < Far. Kolay.

a. 39a/7

astarlu : Astarlı.

a. 80a/1

aş : Yemek.

a. 66a/11, 68a/8, 85a/9, 87a/1

a. +ı 68a/5, 68a/6

a. +ın 67b/9, 68a/2

a. +lar 4a/10, 66a/7

[= 10]

aşag : Bkz. aşagi.

a. + a 47b/11, 57a/1, 58b/2, 77a/4, 96a/3

[= 5]

aşagi : Aşagi.

a. 37a/5, 58b/6

[= 2]

āşikāre: < Far. Belli, açık meydanda.

a. 51a/5, 51a/9, 63a/9, 64b/1, 69a/1, 90a/6

[= 6]

at : At, binek hayvanı.

a. + 15b/10, 4b/4, 63b/8, 69b/11, 69b/6, 69b/7, 69b/9, 95a/6

a. + a 23a/2, 69b/10, 69b/5, 69b/5

a. + 1 69b/3

[= 13]

at- : Atmak.

a.-ar 59a/6

a.-salar 51b/3

[= 2]

ata : Ata, baba.

a. 58b/3, 58b/6

a. + sı 26b/1, 41a/10, 53a/5, 87a/2

a. + sına 97b/10

a. + ya 34a/3

a. + yla 87a/3

[= 9]

avāmm: < Ar. Herkes, cahil halk.

a. + 1 43a/3

avāz : < Far. Ses, yüksek sesle bağırma.

a 2a/10

a. + indandur 70a/3

[= 2]

avadanlıg : <Far. Alet, edevat kutusu.

a. +1 90b/5

avcı : Av yapan kişi.

a. 73b/9

avlağ : Av yeri .

a. 92a/8.

a. + dur 75b/2

[= 2]

avlan- : Avlanmak.

a.-a 82b/11

avuğ : Elin içi, aya.

a. + undan 80a/9, 80b/6

[= 2]

ay : Gök cismi, dünyanın uydusu.

a. 2b/7, 33a/11, 33a/5, 33b/1, 33b/10, 33b/11, 33b/3, 34a/4, 34b/11, 34b/7, 35a/1

a. + la 11b/5

[= 12]

ay : Yılın on iki bölümünden her biri.

a. +1 46b/5

aya : Avuğ içi.

a. + sını 60a/5

a. + sında 58a/1

[= 2]

ayağ : Ayak.

a. 61a/7, 61b/11, 62a/1

a. + ı 61b/5, 65a/5, 65a/5, 74b/1, 93a/10

a. + ın 61b/6, 61b/7, 88b/7, 88b/8

a. + ına 82b/9

a. + ından 87b/8

[= 14]

ayağlı : Ayaklı.

a. + 17a/1, 17a/4, 4b/4

a. + lar 69b/2, 70a/8

[= 5]

ayd- : Söylemek.

a. + ır 11b/8

a-ırlar 63a/9, 63a/9

a-ur 14b/9, 29a/5, 30a/6, 49b/3

a-urlar 29a/5, 65b/2, 65b/2, 94b/11

[= 11]

aydınlık(ğ) : Aydınlık.

a. + a 25a/11

a. + dur 93a/6

a. + ı 88b/5

[= 3]

ayıt- : Söylemek.

a-dı 11a/1, 8a/9, 11a/4, 11a/7, 12a/1, 13a/1, 14a/10, 14b/1, 14b/6, 14b/8, 15a/1, 16b/8, 16b/9, 17a/3, 56b/11, 65b/3, 89b/4, 8a/11, 8b/3, 96b/11, 9a/7, 9a/9

a-dılar 34b/11, 37a/10, 52b/8

a-dum 16b/6

a-sa 40b/7

[= 27]

ayran : Ayran.

a. 62b/6, 95a/5

[= 2]

ayru : Ayrı.

a. 57b/8, 59a/4

[= 2]

ayruk : Farklı.

a. + 12b/10, 68a/5, 68b/7, 93b/8

a. + lar 68a/6

[= 5]

ayvā : Ayva.

a. 78a/9

az : Az

a. + 15b/3, 15b/6, 21b/8, 95b/7

[= 4]

azacıķ : Bkz. azıcıķ.

a. 62b/6

azacuk : Bkz. azıcıķ.

a. 79b/6

azcık : Bkz. azıcıķ.

a. 63a/2, 63a/4

[= 2]

azıcıķ : Azıcıķ.

a. 79b/3, 95a/10

[= 2]

azıcuk : Bkz. azıcıķ.

a. 33b/11

azķun : Azgın.

a. 36a/10

B

bāb : < Ar. Kapı, bölüm.

b. 10a/1, 12a/3, 13a/4, 14a/1, 15a/5, 16a/11, 17a/6, 22a/8, 25b/8, 27a/4, 28a/11, 2a/10, 2a/11, 2a/3, 2a/4, 2a/6, 2a/7, 2a/8, 2a/9, 2b/1, 2b/11, 2b/2, 2b/3, 2b/4, 2b/6, 2b/8, 2b/9, 30b/3, 31a/3, 32b/4, 35a/5, 36a/3, 36b/5, 37a/8, 38b/10, 3a/1, 3a/10, 3a/11, 3a/2, 3a/4, 3a/5, 3a/6, 3a/7, 3a/9, 3b/1, 3b/10, 3b/11, 3b/12, 3b/2, 3b/3, 3b/4, 3b/6, 3b/7, 3b/9, 40a/8, 40b/8, 41b/1, 42a/11, 43a/6, 45a/4, 46a/5, 46b/10, 46b/4, 48b/3, 49a/4, 4a/1, 4a/10, 4a/11, 4a/3, 4a/4, 4a/6, 4a/7, 4a/8, 4a/9, 4b/1, 4b/11, 4b/11, 4b/3, 4b/4, 4b/5, 4b/6, 4b/7, 4b/8, 4b/9, 51a/3, 52a/8, 53a/2, 54a/7, 55a/1, 56b/3, 5a/10, 5a/2, 5a/3, 5a/4, 5a/5, 5a/6, 5a/7, 5a/9, 5b/1, 5b/10, 5b/2, 5b/3, 5b/4, 5b/6, 5b/7, 5b/8, 5b/9, 62a/4, 62b/9, 64a/1, 64a/6, 65a/7, 65b/3, 66a/6, 66b/5, 67a/6, 67b/7, 68b/1, 69a/6, 69b/2, 6a/1, 6a/10, 6a/11, 6a/2, 6a/4, 6a/6, 6a/7, 6a/8, 6a/9, 6b/2, 6b/3, 6b/5, 6b/6, 6b/8, 6b/9, 71a/8, 73b/2, 74b/7, 75b/1, 76a/10, 77a/1, 77b/1, 78b/3, 79a/2, 79b/7, 80b/8, 81b/4, 82a/4, 83a/2, 84a/11, 85a/1, 85b/11, 85b/5, 86b/2, 87b/10, 87b/3, 88a/6, 88b/10, 89a/11, 89a/5, 89b/8, 90a/11, 90a/7, 90b/7, 91b/1, 92b/1, 92b/7, 93a/3, 93b/2, 93b/9, 94a/3, 94a/7, 94b/3, 95b/3, 96b/3, 9b/9, 6b/4

b. + da 9b/9

b. + lar 9b/11

[= 179]

bābek : < Far. Kendi kanıyla yüzünü boyamak.

b. 56b/9

bādem : Badem, kuru yemiş.

b. 78a/1

bād-ı şabā : < Far. Doğudan esen hafif, hoş rüzgâr.

b. + yı 36a/11

bākī : < Ar. Daimi, kalıcı.

b. 43b/3

bālig : < Ar. Buluğa eren, yetişen, erişmiş.

b. 7b/11

bārī : < Ar. Güzel, üstün, mükemmel.

b. 63a/7

bārū : < Far. Kale duvarı.

b. 5a/11, 84b/1

[= 2]

bāṭıl : < Ar. Boş, yalan.

b. 54a/11, 69a/4, 83b/1, 95b/7

b. + dır 8b/7

b. + ı 19a/2

[= 6]

bāzār : < Far. Pazar, çarşı.

b 42b/10

bāzırgān : < Far. Tacir, ağa.

b. 27a/2, 46a/9, 47a/3

[= 3]

bāzırgānlık : < Far. Tüccarlık.

b. 31b/5

b. + dan 66a/9

[= 2]

ba^ʿzı : Ar. Birazı, bir kısmı, kimi.

b. + lar 29a/5, 29a/9

[= 2]

bacağ : Organ adı.

b. 64b/1

bağ : < Far. Bağ, büyük bahçe, bostan.

b. 24a/11, 5b/2, 85b/5

b. + a75a/3

b. + ın 83b/5

[= 5]

bağa :Kaplumbağa.

b.75a/4

bağçe : <Far. Bahçe.

b. + de 44b/3

bağla- : Bağlamak.

b.-dı 54b/9, 81b/8

b.-mak 6a/2

b.-mayalar 16a/7

[= 4]

bağlan- : Bağlanmak.

b.-a 39b/9, 62a/7

b.-miş 84a/8

b.-mak 83a/6

[= 4]

bağlu : Bağlı.

b 22b/4, 42a/1, 50a/5, 58a/6, 61b/2

[= 5]

bağr : Bağır, yürek.

b + ı 60b/7

bahā : <Far. Kıymet, değer.

b + dır 93a/10

bağıl : <Ar. Cimri.

b. 16a/1, 78a/5

[= 2]

bağıllıg : <Ar. Cimrilik.

b + a 65b/2

bağş : <Far. Bağış, ihsan.

b. + a 22a/11

bağış : <Far. Bağış olarak verilen para.

b. 36a/5, 64b/9

b. + idür 26b/9

[= 3]

baht : <Far. Talih, kader, kısmet.

b. 12b/4

bahtlu : <Far. Talihli.

b. 33a/11

bağ- : Bakmak.

b.-a 13a/11, 39b/7

b.-ar 28a/2, 60b/10, 88a/10

b.-ardı 86a/7

b.-sa 28b/8, 31b/8

b.-sın 15b/11

[= 9]

bağır : Bir tür maden.

b. 5b/11

b. + dan 89a/9

[= 2]

bağla : <Ar. İri taneli sebze.

b. 79b/6, 85a/11

[= 2]

bakī : <Ar. Daimi, kalıcı.

b. 11b/4

bal : Arı balı.

b. 15a/10

b. + ı 67a/11

b. + ın 67b/1

[= 3]

balcuğ : Balçık.

b. 36b/3

baldur : Baldır, organ adı.

b. + m 61b/8, 61b/9

[= 2]

balgam: < Ar. Vücutta varsayılan dört unsurdan biri, balgam.

b. 63a/10

b. + ı 10b/3

[= 2]

balık : Balık.

b. 67a/5, 74b/11, 75a/1, 75a/1, 75a/2, 76a/1

b + ı 75a/2

b. + lar 74b/8

b. + ları 4b/8

b. + larla 87a/6

[= 10]

bal arusu : Bal arısı.

b. + n 74b/6

baña : Bana 1. tekil şahıs

b. 16b/3, 16b/5, 6b/10

[= 3]

banbık : Pamuk.

b. 89a/2

bardağ : Bardak.

b. 37b/4

b. + da 97a/1

b. + dan 37b/10

[= 3]

barmağ: Parmak

b. + ları 59b/11, 62a/1, 65a/6

b + ın 65a/3

b. + ların 59b/11

[= 5]

baş- : Üstüne gelmek.

b.-sa 27b/6

baş : İnsan kafası.

b. 57a/8, 5b/7, 64a/6, 87b/10

b. + ı 57a/7, 57a/9, 57b/1, 57b/5, 57b/5, 57b/6, 57b/6, 57b/7, 63a/4, 64a/10, 80b/9

b. + ın 57a/11, 57b/1, 57b/3, 57b/3, 57b/4, 57b/5, 57b/8, 57b/9, 66a/8, 73b/5, 80b/5, 81b/2, 83b/8, 86a/6, 88a/1, 88a/9, 91b/5

b. + ına 57a/6, 69a/11, 80b/2, 86b/2, 88a/4

b. + ında 43b/7, 81b/5, 81b/6, 82a/2, 93b/11

b. + ından 92a/6

[= 43]

bay : Zengin.

b. 12a/11, 12b/1, 19b/5, 22a/6, 23a/1, 27a/3, 38b/5, 39b/10, 41b/10, 43b/5, 47a/2, 53b/4, 59a/7, 60b/3, 61a/8, 71a/5, 71a/6, 71b/3, 76b/4, 78a/1, 78a/5, 78a/8, 86a/3, 86b/9, 89b/6, 95b/3

b. + dur 48a/1

[= 27]

bayābān : Bir tür kuş.

b. 74b/9

baylık : Zenginlik.

b. 57a/8, 69a/10, 89b/11

b. + a 25b/1, 27a/9

b. + dur 79a/5, 94b/9

[= 7]

bayluḡ : Bkz. baylık.

b. 31a/6, 81b/9

b. + dur 37a/2

[= 3]

bayrām: Bayram

b 46b/8

baytar : < Ar. Hayvan hekimi, veteriner.

b. 75b/9

bazār : Bkz. bāzār.

b. 42b/10

bed : < Far. Fena, kötü.

b. 85a/8

beden : < Ar. Gövde, vücut.

b + inden 92b/8

b. + ine 93a/2

b + de 6a/10

[= 3]

beg : Bey.

b. 44a/2, 47a/3, 47b/10, 70a/11

b. + i 27b/10

b. + ler 22b/2, 34b/4, 97a/5

b. + lerden 25a/5, 64a/10

[= 10]

beglig : Beylik

b. + e 35a/3

b. 31b/2, 72a/3, 93a/11, 97b/8, 97b/8

[= 6]

beglüg : Bkz. beglik

b. + e 88a/10

bekle- : Beklemek.

b.-rdi 42b/5

b-mek 43a/5

b.-se 42b/10, 42b/4, 42b/6, 42b/7, 42b/8, 42b/9, 43a/2, 43a/3, 43a/4

[= 11]

bel : Bel organ adı

b. + ine 81b/8, 84a/7

b. + inde 82a/1

[= 3]

belā : < Ar. Gam, keder, musibet.

b. 15a/4, 18a/8, 27a/3, 30b/1, 31b/7, 31b/8, 35b/4, 36a/9, 37a/7, 38a/7, 42b/8, 52a/8, 52b/2

b. + dan 26a/1, 48a/8, 52a/5, 54a/4, 73a/10, 77b/1

b. + dur 34a/6

b. + lardan 21b/8, 22a/5, 22a/8

b. + ya 31b/11

[= 24]

belāgat: < Ar. İyi güzel pürüzsüz söz söyleme ilmi.

b. 20a/11

bellü : Belli, belirli.

b. 57b/7

belür- : Belirmek.

b.-di 53b/11

ben : Ben 1. tekil şahıs.

b. 30a/5, 40b/7, 9a/9

b. + den 8a/8

b. + i 30a/4, 30a/7

b. + üm 16b/9, 30a/6, 57a/4, 57a/4, 8a/5

[= 11]

beñze- : Benzemek.

b.-r 3b/4, 48b/4, 4b/1, 72a/1, 79a/1, 90b/3, 90b/9, 92b/5, 70a/3, 93a/4, 5b/8

[= 11]

bend : <Far. Bağ, yular

b. 82b/10

bend :Bağlanmak.

b.- e 82b/3

beraber: Birlikte.

b. 12b/2, 32a/11, 52a/4, 77b/5

[= 4]

berekāt: <Ar Bolluk, hayır, bereketler.

b. 27a/4, 27a/6, 28b/6, 79a/4

b. + ında 1b/10

[= 5]

bereket: <Ar. Bolluk, hayır.

b. 19b/1, 35a/5, 41b/1, 45a/3, 48b/9, 54a/3, 54b/11, 56a/6, 95b/6

b. + dür 56a/4, 90a/6

[= 11]

bereketlü : <Ar. Bereketli.

b.74b/4

b. + dür 38b/1

[= 2]

bartıḥ : Bir tür maden.

b. 5b/11

beş : Beş sayısı.

b. + dür 22a/11

b. + inci 14a/1, 2a/6

[= 3]

beşāret: < Ar. Mūjde.

b. 17b/4, 45b/1, 48a/2, 56a/5, 8a/10, 9b/6

b. + dūr 56a/11, 56a/8, 92a/1, 97a/10

b. + in 8a/8

b. + ler 23b/10

[= 12]

beşik : Beşik.

b. 81a/2

beşinci: Beşinci.

b. 7a/5

beyān : < Ar. Anlatma, açık söz söyleme.

b. 10a/2, 12a/4, 16b/1, 28b/1, 28b/2, 2a/10, 2a/11, 2a/3, 2a/4, 2a/5, 2a/6, 2a/7, 2a/8, 2b/1, 2b/11, 2b/2, 2b/3, 2b/4, 2b/6, 2b/7, 2b/9, 3a/1, 3a/11, 3a/2, 3a/4, 3a/5, 3a/6, 3a/7, 3a/8, 3a/9, 3b/1, 3b/11, 3b/12, 3b/2, 3b/3, 3b/5, 3b/6, 3b/7, 3b/9, 3b/9, 46a/6, 4a/1, 4a/10, 4a/11, 4a/2, 4a/4, 4a/5, 4a/6, 4a/7, 4a/9, 4b/10, 4b/2, 4b/4, 4b/6, 4b/7, 4b/8, 5a/1, 5a/10, 5a/11, 5a/3, 5a/6, 5a/7, 5a/9, 5b/1, 5b/10, 5b/3, 5b/4, 5b/6, 5b/7, 69a/7, 69b/3, 6a/1, 6a/10, 6a/2, 6a/5, 6a/7, 6a/8, 6a/9, 6b/1, 6b/10, 6a/11, 6a/4, 6b/3, 6b/4, 6b/6, 6b/7, 6b/8, 8a/3

b. + indadur 83a/3

[= 89]

beyn : Beyin organ adı.

b. + indendür 97a/8

beynir : Peynir.

b. 62b/7

bez : Bez, kumaş.

b. 89a/1

b. + i 80a/8

[= 2]

beze- : Süslemek.

b.rdi 18a/1

bezirgân : bkz. bāzirgān.

b. 64b/8, 85b/4

[= 2]

bezirgānlık : Tüccar.

b + dur 38a/9

bıçak : Bıçak.

b. 84a/1, 84a/2

[= 2]

bıñar : Pınar.

b. 38a/6, 38a/6

b. + da 37b/6

[= 3]

bıraķ- : Bırakmak.

b.-dı 40a/2

b.-mışıdı 65b/9

b.-sa 89a/10

b.-up 81a/3

[= 4]

bızağu : Buzağı.

b. 66b/10

bīçāre : <Far. Çaresiz, zavallı.

b. 73b/7

bīzār : <Far. Tedirgin, bıkmış, usanmış.

b. 87a/3

biç- : Biçmek.

b.-er 79a/6

b.-se 79b/1

[= 2]

bid^cat : <Ar. Sonradan ortaya çıkan şeyler.

b. 47b/2, 64a/11

[= 2]

bigin : Gibi, benzer.

b. 32b/3

baḥıl : < Ar. Cimri.

b. 78a/5

bil- : Bilmek.

b. 85a/4

b-di 54a/1, 54a/1

b.-dügi 86b/5

b.-e 15a/7, 53b/11

b.-gil 1b/6, 6b/10, 8a/1

b.-iḡ 1b/6

b.-medügi 76b/9

b.-mese 63b/10, 76b/8, 83a/10

b.-meye 53b/11, 71a/6, 75a/5

b.-mez 25a/1, 32b/5

b.-mez 25a/9

b.-mezdi 18a/4

b.-üḡ 10a/2, 13a/5, 15a/6, 22a/9, 25b/9, 27a/7, 28b/1, 31a/5, 34a/1, 35a/7, 36a/4, 37a/8, 43a/5, 49b/5, 56b/4, 65a/8, 67a/7, 67b/8, 73b/3, 79b/2, 7b/1, 81a/4, 85a/1, 85b/6, 86b/4, 90b/2, 92b/2, 93a/4

b.-mege 2a/2

b.-megi 2a/5

[= 451]

bildür- : Bildirmek.

b.-ür 13a/4, 2a/5, 65b/4, 67a/7, 73b/3, 8a/2, 66a/7

[= 7]

bilmek : Bilmek.

b. 15a/6, 1b/10, 2a/6, 2a/7, 6b/9

b. + dür 88b/5

b. + lik 9b/7

b. + likdir 14a/1

[= 8]

bile : Dahi anlamında edat.

b. 15b/2, 35b/3, 36a/7

[= 3]

bileg : Bileyi taşı, bileyici.

b. + i 84a/4

bilezig : Bkz. bilezik.

b. + i 82b/5

bilezik : Takı, bilezik.

b. 5a/8, 82a/5, 82b/4

[= 3]

bişi : Tanıdık, dost, aşina.

b. 72b/6

biş : Bin sayısı.

b. 17a/5, 57b/3, 66a/1

[= 3]

bin- : Binmek.

b.-di 23a/2, 23a/11, 23a/3, 31a/10, 39a/1

b.-er 69b/5, 69b/6, 70a/1, 70b/11, 71a/11, 72a/10

b.-mek 38b/10, 39a/4, 3a/3, 70b/8

b.-miş 35a/3, 35a/9, 35b/7, 53a/10, 60a/8, 72a/3, 76b/6

b.-se 35a/3, 35a/4, 69b/10, 69b/5, 70a/10, 70b/5, 70b/5, 72a/5, 72a/6, 73a/2

b.-üp 69b/7

[= 33]

binā : <Ar. Yapı, ev.

b. 76b/7

binād : <Ar. Yapı, ev.

b. 45a/8

binmek : Binmek.

b. + e 70a/9

bir : Bir sayısı.

b. 10a/2, 11a/10, 11a/8, 11b/4, 11b/6, 11b/9, 12a/3, 12a/8, 14a/10, 14b/3, 15a/8, 15b/9, 16a/1, 16a/3, 16a/5, 16b/3, 16b/4, 16b/4, 17a/1, 1b/7, 22b/5, 23b/5, 24a/2, 27a/10, 27b/1, 28b/3, 28b/5, 29b/8, 2a/4, 30b/1, 31b/6, 32a/10, 32b/10, 32b/5, 32b/6, 32b/9, 33b/2, 33b/3, 34a/3, 34a/6, 34b/2, 34b/6, 35a/1, 35a/2, 35a/9, 35b/11, 35b/4, 35b/4, 35b/6, 35b/9, 36b/11, 36b/9, 37b/11, 38b/11, 38b/2, 39a/7, 39b/1, 40b/9, 40b/9, 41a/2, 41a/7, 41b/3, 42b/1, 42b/8, 45b/5, 45b/8, 46b/3, 46b/5, 46b/6, 47b/2, 48a/4, 48b/4, 49a/5, 49a/6, 49a/8, 4a/5, 4a/8, 4a/9, 4b/3, 50b/11, 51b/7, 52a/6, 52b/10, 52b/2, 53b/6, 55a/2, 55a/3, 55b/6, 56a/8, 56b/11, 56b/8, 57a/1, 57a/2, 57a/6, 57a/9, 57b/11, 58a/5, 58a/6, 58b/3, 59a/11, 59a/6, 59a/8, 59b/1, 59b/2, 60a/3, 61b/10, 61b/9, 62a/2, 62a/5, 62a/9, 62b/8, 63a/3, 63b/6, 63b/9, 64a/7, 64a/8, 65b/11, 65b/5, 66a/2, 66a/7, 66b/6, 67a/3, 67a/3, 67b/5, 67b/8, 68b/11, 68b/4, 68b/5, 69a/7, 69b/2, 69b/8, 69b/8, 70a/4, 70a/6, 70b/5, 70b/5, 71a/10, 71a/11, 71a/11, 71a/9, 71b/11, 71b/6, 71b/7, 72a/5, 72b/1, 72b/4, 73a/11, 73a/7, 73a/8, 73b/10, 73b/11, 73b/4, 74a/1, 74a/2, 74a/8, 74a/9, 74b/1, 74b/1, 74b/2, 74b/2, 74b/4, 74b/4, 75a/1, 75a/1, 75a/10, 75b/9, 76a/11, 76b/8, 77a/2, 77a/3, 78a/1, 78a/1, 78a/7, 78a/7, 79a/11, 79a/7, 7b/4, 80b/2, 80b/9, 81b/4, 82a/6, 82a/8, 82b/7, 83a/10, 83a/11, 83a/5, 83a/6, 83a/8, 83a/9, 83a/9, 83b/11, 83b/8, 83b/9, 84b/1, 84b/3, 85a/2, 85a/3, 85a/5, 85a/8, 85b/2, 85b/3, 85b/7, 86a/1, 86a/4, 86a/5, 86a/6, 86a/9, 86a/9, 86b/2, 86b/6, 87a/1, 87a/3, 87a/9, 87b/10, 87b/2, 87b/4, 87b/6, 87b/6, 88a/8, 88b/11, 88b/3, 88b/6, 88b/7, 88b/7, 89a/10, 89a/5, 89b/1, 89b/10, 90a/2, 90a/8, 90b/8, 91a/4, 91b/2, 91b/4, 93b/11, 93b/3, 94a/10, 94a/4, 94a/8, 94b/11, 94b/9, 95b/11, 95b/4, 95b/5, 95b/8, 96a/10, 96a/10, 96a/10, 96a/11, 96a/4, 96a/9, 96a/9, 96a/9, 96b/11, 96b/2, 97a/1, 97a/1, 97a/11, 97a/3, 97a/8, 97b/7, 97b/8, 9a/2, 9a/7, 9a/7, 9b/10, 9b/9, 85a/3

b. + dir 28b/2, 40a/3

b. + dür 70a/9, 72a/1, 73b/9, 75b/3, 81a/1

b. + i 7b/5, 7b/5, 7b/6, 84a/4, 84a/5, 8a/2, 8a/2

b. + inden 64a/4

b. + ine 59b/5, 93b/11

[= 285]

biri : Biri Belgisiz zamir.

b. + si 10b/1, 53b/9, 53b/9, 56b/8, 8b/6, 8b/6

b. + sin 53b/10, 53b/11, 54a/1, 54a/1

b. + sine 42b/10

[= 11]

birinc : Piriñç madeni.

b. 82b/2

birle : ile

b. 13b/4, 24b/6, 27b/2, 27b/5, 27b/5, 31b/4, 31b/7, 32b/9, 36a/2, 36a/7, 39b/5, 49b/1, 50b/3, 54b/2, 54b/8, 57a/2, 62b/7, 62b/7, 65a/5, 66b/5, 67a/3, 67a/6, 67a/9, 67b/1, 67b/6, 68a/2, 68a/8, 69a/5, 69a/6, 69b/6, 79b/4, 83b/3, 83b/7, 85b/11, 86a/11, 86a/11, 87a/7, 87b/9, 88a/9, 89b/2, 91a/6, 94b/3, 97a/6, 97a/7, 9b/5

[= 45]

bismillāḥir-rahmānir-raḥīm : < Ar. Rahman ve rahim olan Allahın adıyla.

b. 1b/1

biş- : Pişmek.

b.-memiş 68a/4,

b-miş 67a/1, 67b/10

[= 3]

bişmedük : Pişmemiş, ham, olmamış.

b. 84b/7

bişür- : Pişirmek.

b.-se 72b/4, 85a/10, 85b/1

b.-ür 85a/7, 85a/9, 85b/4, 84b/8

[= 7]

bit : Bit, asalak bir hayvan, haşere.

b. 74b/4

b. + idir 82b/10

bit- : Bitmek, yetişmek.

b.-di 79b/5

b.-miş 10a/9, 59b/3, 60a/10

[= 4]

bitlü : Bitli.

b. 92a/4

boğazla- : Boğazlamak, boğazından kesmek.

b.-r 71a/10

b.-sa 74b/1

b.-yup 70a/6

[= 3]

boğmak : Boğmak.

b. 82b/6

bol : Uzun.

b. 37b/4

borc : Ödenmesi gerekli para.

b. + dan 43b/4

b. + ı 46b/7, 47a/1, 60a/11, 43a/8

b. + u 43b/3

b. + undan 61a/9, 64a/1, 71b/3

[= 9]

borclu : Borcu olan.

b. 47a/1, 48a/5, 59b/11, 61b/8, 71b/2, 86a/3

[= 6]

bostān : < Far. Sebze bahçesi.

b. 24a/10, 38b/11, 39b/3, 39b/4, 3a/3

b. + da 44b/3

[= 6]

bostāncı : Bostan eken, çiftçi.

b. 76a/8

boş : Boş olmak, nikahı bitirmek.

b. 88b/9

boşa- : Boşamak, ayrılmak.

b.- ya 59a/4, 96b/2

[= 2]

boşan- : Boşanmak, ayrılmak.

b.- a 69b/1

boy : Boy, pos.

b. + undan 93b/3

b + dadur 37b/9

[= 2]

boya- : Boyamak.

b.-miş 80b/3

boyacı : Boya yapan kişi.

b. 75b/3

boylu : Uzun boylu.

b. 3b/9

boy(u)n : Boyun.

b 49b/10, 5b/4, 64b/11, 86a/1

b. + ı 93b/6

b. + ın 59b/4, 86a/1, 86a/9

b. + ında 83b/4

b. + unda 85b/7, 91a/8

[= 11]

böyle : Böyle, buna benzer.

b. + dir 40a/1, 59b/10

b. + dūr 46a/2, 47a/5, 66b/3, 72a/6, 75a/4, 80b/11, 80b/4, 84b/7, 85b/10, 92b/5, 95b/7
[= 13]

bu : Bu işaret sıfatı, işaret ve şahıs zamiri.

b. 10a/3, 10a/4, 10a/5, 11b/5, 11b/8, 14a/11, 14b/10, 14b/2, 15a/11, 15a/2, 16b/7, 1b/6, 22a/10, 22a/11, 22b/1, 23a/1, 23a/10, 24b/6, 25a/1, 25a/2, 26a/7, 27a/3, 31b/5, 32a/3, 33a/10, 33a/8, 35b/7, 37a/4, 37a/5, 37b/6, 42a/1, 42a/9, 43a/3, 46a/9, 48b/8, 50a/10, 50b/7, 52a/10, 52a/9, 52b/3, 56a/1, 56b/7, 7a/1, 7a/11, 7b/9, 80a/11, 85a/7, 88b/1, 90b/10, 95a/1, 9a/11, 9b/3, 9b/6

b. + dur 7b/6, 9b/2

b. + ıa 13b/10, 3b/4, 48b/4, 52b/2, 79a/1, 90b/3, 90b/9, 92b/5, 93a/4

b. + nda 94b/9

b. + nlar 85a/11, 95b/2, 96b/4, 97a/11, 97a/4

b. + nlara 11a/10, 4b/1

b. + nlaruñ 96b/10, 97a/2

b. + nuñ 13b/9, 52a/6

[= 76]

būre : Pire, bit, haşere.

b. 74b/4

budağ : Ağaç dalları ağaç budağı.

b. + ı 77b/6

buğday: Buğday.

b. 15a/10, 66a/8, 79a/10, 79a/11, 79a/9, 79b/1

b. + dan 79b/2

[= 7]

buhtān : < Ar. Būhtan, yalan, iftira.

b. 29a/9, 75b/3

[= 2]

bul- : Bulmak.

b.-a 10a/1, 12a/6, 12b/6, 15a/4, 17b/10, 18b/1, 18b/2, 18b/4, 18b/9, 19a/10, 19a/2, 19a/3, 19a/7, 19b/9, 20b/1, 20b/7, 21b/11, 21b/2, 21b/3, 22a/6, 23a/4, 23a/8, 23b/1, 23b/11,

23b/2, 23b/8, 23b/8, 24a/11, 25b/5, 26a/2, 27a/10, 27a/7, 27b/1, 28a/10, 29a/9, 29b/10, 29b/11, 29b/2, 29b/2, 29b/3, 30a/1, 30a/3, 30b/11, 30b/3, 30b/8, 30b/9, 30b/9, 31a/7, 33a/2, 33b/5, 33b/7, 35a/3, 35b/2, 35b/5, 35b/7, 36b/3, 37a/4, 37b/1, 37b/4, 37b/5, 37b/7, 38a/10, 38a/11, 38b/4, 38b/7, 40a/2, 40a/5, 40b/8, 41a/10, 41b/9, 42a/11, 42a/4, 42b/4, 43a/5, 43a/8, 43b/9, 44b/11, 44b/3, 45a/10, 45a/4, 45a/9, 45b/11, 45b/6, 46a/6, 47a/11, 47a/7, 47a/9, 47b/4, 47b/5, 47b/6, 47b/8, 48a/6, 48a/7, 48a/9, 48b/11, 48b/3, 48b/6, 48b/9, 49a/2, 49a/3, 49a/4, 49b/5, 50a/1, 50b/3, 53a/10, 53a/3, 53b/1, 54b/7, 55a/11, 55a/6, 55a/8, 55a/9, 55b/1, 55b/3, 56a/3, 56a/6, 57a/7, 57b/9, 58a/2, 58b/9, 58b/9, 60b/5, 61a/11, 61b/1, 62a/7, 66a/3, 67b/7, 68a/3, 68a/8, 69a/2, 69b/4, 70a/1, 70a/7, 70b/2, 71a/10, 71a/11, 72a/11, 72a/2, 72a/3, 72a/6, 72b/2, 73a/8, 73b/1, 73b/2, 73b/6, 74a/10, 74a/5, 75a/6, 75a/8, 75b/9, 77a/1, 77a/10, 77a/3, 77a/9, 77b/11, 77b/5, 79a/8, 79b/10, 79b/5, 79b/9, 80a/10, 80a/7, 80b/11, 80b/11, 80b/3, 80b/4, 80b/6, 80b/7, 81a/4, 81b/11, 81b/4, 81b/5, 81b/9, 81b/9, 82a/10, 82a/4, 82a/6, 84a/3, 84a/8, 84a/9, 84b/4, 84b/5, 84b/9, 85b/3, 86a/10, 86a/2, 86a/9, 86b/11, 86b/6, 87a/11, 87a/7, 87b/11, 87b/3, 87b/6, 88a/10, 88a/4, 88b/11, 88b/2, 89a/1, 89b/2, 89b/3, 89b/7, 90a/2, 91a/11, 91b/1, 91b/10, 91b/2, 91b/3, 92a/4, 92b/1, 92b/10, 93a/10, 93a/3, 93b/1, 93b/1, 93b/4, 94a/10, 94a/11, 94a/5, 94b/6, 95b/1, 95b/6, 96a/1, 96b/1, 96b/5, 97b/1, 97b/2, 97b/5, 97b/6, 97b/8

b.-amaz 23b/5

b.-asın 14b/8

b.-dı 14b/6, 39a/10, 49a/2, 97b/9

b.-dum 14b/11

b.-maya 61b/7, 66a/2

b. + madır 59b/6

b. + madur 53a/7

b.-s-a 69a/2, 89a/10, 89b/4

b.-ur 23b/10, 23b/10, 90a/8

[= 247]

bulaş- : Bulaşmak

b.-sa 63b/7

bulma : Bulmak kazanmak, erişmek.

b. 31a/6

b. + dır 57a/9, 68a/9

b. + dur 49b/6, 84a/10, 88a/7, 90a/3, 90a/4, 92b/10

[= 9]

bulun- : Bulunmak.

b.- a 43a/11

buluş : Bulut.

b. 35b/4, 35b/6, 35b/8, 35b/9, 36a/1

b. + a 35a/3, 35a/3, 35a/4

[= 8]

burc : < Ar. Kale hisar ıkıntısı.

b. 5a/11

bur(u)n : Burun organ adı.

b. 63a/3

b. + ina 58a/3

b. + un 64b/7

b. + una 58a/4, 69a/10, 69a/7

b + undan 63a/2

[= 7]

buruc : Bkz. burc.

b. 84b/1

buyruğ : Buyruk, emir, ferman.

b + ın 65a/11

buyur- : Buyurmak.

b-a 70b/4

b.-du 26b/8

b.-ursın 16b/7

[= 3]

buyurucu : Buyuran kişi.

b. 17b/8, 88a/10

[= 2]

buz : Donmuş su.

b. 10b/6, 36b/9, 37a/1, 37a/3

[= 4]

buzâġu: Bkz bızagu, buzaġı.

b. 71a/6

bühtān : < Ar Yalan, iftira.

b. 95a/9

bülbül : < Ar. Güzel sesiyle meşhur bir kuş.

b. 74a/8

bünyād: < Far. Bina, yapı.

b. 4b/10, 76a/10, 76a/11

[= 3]

bürhān : < Ar. Delil, ispat, tanık.

b. + ı 7b/1

büryān : Bir tür kebab.

b. 67a/1, 85a/7

b. + lar 4a/9, 66b/6

[= 4]

büyük : İri.

b. 57b/4

börk : Bir tür başlık.

b. 81b/5

C

cāh : < Ar. İktidar, makam, yer.

c. 81b/5

cāh-i kenān : < Ar. Kenan ili.

c. + dan 2a/1

cāḥiṭ : Faydalanılan bir tabirname adı.

c. 7a/8

cāhil : < Ar. Bilgisiz, tecrübesiz.

c. 70a/4, 91a/10

c. + lere 11a/9

[= 3]

cān : < Far. Can, ruh, hayat, yaşayış.

c. 21a/8, 27b/6

c. + ma 18a/2

c. + un 27b/6

c. + için 51a/1

[= 5]

cāzūluk: < Far. Cadılık, sihirbazlık, büyücülük.

c. 72b/11

ca⁶fer-i şādīk : Meşhur muabbir, rüya yorumcusu.

c. 10b/11, 7a/3

[= 2]

cadī : Bir yıldız ismi.

c. 34a/11

canāvar : < Far. Canlı, zararlı, hayvan, canavar.

c. 71a/7, 73a/11, 73b/2

c. + ı 72a/1

c. + lar 4a/3, 4b/6, 56b/5, 64a/1, 73a/6

c. + lardan 91b/9

c. + ları 71a/9, 71b/11, 87a/6

[= 13]

cebrāīl : < Ar. peygamberlere vahye memur olan dört büyük melekten biri.

c. 27a/11

cellād : < Ar. İnsanı asan kesen kimse.

c. 76a/3

celle celālühü : < Ar. Allah'ın yüceliğini anlatır.

c. 56b/10

cem^c : < Ar. Toplama, yığma.

c. 16a/3, 34b/6, 38a/5, 39b/6, 45a/6, 45b/6, 65a/4, 67a/3, 78b/5, 85b/5, 90a/10, 91b/11, 95a/4, 9b/9

[= 14]

cemā^cat : < Ar. İnsan toplulukları.

c. + le 44b/4

cemī^f : < Ar. Cümle, hep, bütün.

c. 45a/2, 58a/8, 73a/5, 85b/11

[= 4]

cenāze : < Ar. İnsan ölüsü.

c. 3b/5, 49a/5, 49b/9, 50a/2, 51a/3, 91a/7, 91a/8

[= 7]

cenk(g) : < Far. Savaş.

c. 90a/11

c + i 4b/2

[= 2]

cennet : < Ar. Uçmak, bahçe, çok güzel, ferah, havadar yer.

c. 28b/5

cevab : < Ar. Sorulan şeye verilen karşılık.

c. 13b/4, 41a/5

[= 2]

cevāhir : < Ar. Cevherler, elmaslar, kıymetli taşlar.

c. 84a/9

cevşen : < Far. Savaş elbisesi, zırh.

c. 84a/10

cevzā : < Ar. Semanın kuzey yarım küresinde görülen iki parlak yıldızlı burç.

c. + yı 34a/7

cevz-i bevvā : < Ar. Hindistan cevizi.

c. 69a/8

cihān : < Far. Dünya, alem.

c. 25a/2

c. + a 25a/2

c. + da 26a/1, 26a/2, 35b/7, 44a/5, 44a/7, 48a/8, 53a/10

c. + dan 9b/6

[= 10]

cihet : < Ar. Yan, yön, taraf.

c. + inden 95a/11, 95a/7, 95a/9

[= 3]

cimā^f : < Ar. Çiftleşme insan hakkında.

c. 50b/3, 5b/5, 86b/3, 87a/2, 87a/3, 87a/5, 87a/6, 87a/7

[= 8]

cömerd : Cimri olmayan.

c. 15b/2, 37a/11, 15b/8

[= 2]

cömerdlik : Cömertlik, eli açıklık.

c + e 77b/4

c. + dür 60b/8

[= 2]

cörcöb : Çörcöp, atık, çöp birikintisi.

c. 35a/11

cum^a : < Ar. Perşembeden sonraki gün.

c. 17a/9

cühūd : < Ar. Yahudi.

c. 27b/3, 90b/9, 91a/2

c. + lar 44a/8, 90b/7

c. + ler 6a/6

[=6]

cümle : < Ar. Bütün, hep.

c. 17b/1, 17b/5, 17b/6, 22a/5, 24a/4, 26a/1, 26b/6, 27b/2, 36b/6, 37b/1, 39b/7, 39b/9, 41a/3, 41b/4, 42a/4, 43a/6, 46b/8, 47a/7, 47a/8, 51a/6, 52a/5, 52b/5, 53a/7, 53b/6, 56b/4, 59b/7, 60b/6, 69b/10, 70a/8, 70a/8, 72a/3, 77a/4, 79a/9, 81a/6, 86b/9, 87a/10, 87b/11, 88b/8, 89b/5, 94a/6, 94b/6, 96b/3

c. + si 69a/9, 71b/5, 72a/2, 79a/5, 90b/3, 74b/10

[=48]

cünüb : < Ar. Şer'an yıkanma zorunda olma.

c. 41b/8, 8b/9

[=2]

cürm : < Ar. Suç, günah.

c. 62b/4

Ç

çadur : Çadır.

ç. 80b/10

çağır- : Çağırmaq.

ç-sa 28a/4

çahârşenbe : < Far. Çarşamba.

ç. 12b/9

çaqāl : Kurt, çakal.

ç. 73a/6

çal- : Kesmek, şiddetli vurmak.

ç-sa 83b/9, 83a/5

[= 2]

çal- : Çalgı çalmak.

ç-sa 68b/8

ç-ar

68b/7

[= 2]

çalıcı : Def çalan kişi.

ç. 76a/5

çalış- : Çalışmak.

ç-dı 49a/1

çalmak: Çalgı çalmak.

ç. 68b/11, 68b/9

[= 2]

çanak : Tabak.

ç. 68a/9, 90b/7

ç. + lar 67b/8

[= 3]

çardāk : <Far. Bahçede oturma yeri.

ç. 80b/11

çay : Akar su, ırmak.

ç. 38a/9

çek- : Çekmek.

44a/8, 70b/3, 72b/7, 95b/10, 29a/2

[= 5]

çekiş- : Kavga etmek.

ç-se 72b/10

çekürge : Çekirge.

ç. 74b/5

çemen : <Far. Yeşil ve kısa otlarla örtülü yer, çimen.

ç. 15b/5, 16b/10, 16b/11, 17a/3

[= 4]

çeng : <Far. Bir tür saz.

ç. 68b/2

çerāğ : <Far. fitil, mum, yanıcı meşale.

ç. 90b/1, 90b/2

[= 2]

çerāḳ : Bkz: çerag.

ç. 85a/1, 95b/2, 85b/3

[= 3]

çeri : Kaza, bela.

ç. 37a/6

ç. + dür 74b/5

[= 2]

çetük : <Far. Serçe kuşu.

ç. 72b/6, 72b/6, 95a/8

[= 3]

çevgān: <Far. Cirit oyununda atlıların birbirine attıkları değnek.

ç. 5a/10, 83a/3, 84a/10

[= 3]

çevre : Etraf.

ç. + sinde 54a/5

çık- : Çıkmak.

ç.-a 23b/6, 25a/11, 39b/7, 46b/7, 49b/9, 4a/2, 58a/1, 59a/7, 60b/6, 86b/8

ç.-ar 23a/7, 41b/3, 45b/6, 52b/5, 62b/10, 62b/3, 72b/3, 73b/8, 74b/7, 86b/1, 87b/11, 87b/8, 92b/10

ç.-ardı 95b/10

ç.-dı 24a/1, 39a/1, 96a/1

ç- mak 81a/4, 92b/8, 92b/8, 95b/4

ç.-masa 86b/2, 88a/3

ç.-miş 10a/8, 38a/6, 47b/7, 51b/1, 89a/4

ç.-sa 40a/1, 45b/8, 51a/8, 60b/7, 62a/9, 66a/1, 66a/2, 66a/5, 75a/11, 77a/2, 97a/3,
76b/9

[= 50]

çıkar- : Çıkarmak.

ç.-dılar 7a/1

ç.-ır 54b/5

ç.-sa 60b/6

[= 3]

çınar : Çınar ağacı.

ç. 78b/2

çerağ : Işık, lamba, fener.

ç. 46a/4

çırak : Bkz: çerağ.

ç. 5b/1

çig : Pişmemiş.

ç. 67a/4

çiğāne : Çingene.

ç. 68b/2 ç 4b/2, 68b/6

[= 3]

çilüngürlük : Çilingirlik, kilit anahtar işleri yapan ustalık.

ç. 75b/2

çimen : Bkz: Çemen.

ç. 76b/1, 77a/8, 92a/5

[= 3]

çinço : Bir maden adı, element.

ç. 90b/5

çirkin : <Far. Güzel olmayan.

ç. 56a/11, 56a/6, 56b/2, 58a/4, 63a/4

[= 5]

çoban : Hayvan sürüsü gezdiren, otlatan kişi.

ç. 75b/9

çocuk(ğ) : Çocuk, küçük yaştaki oğlan veya kız.

ç. + ı 72a/11

çok : Miktarı fazla olan, azın karşıtı.

ç. 15b/8, 16a/3, 16a/5, 16b/3, 18b/6, 21a/11, 22b/3, 23a/1, 25a/11, 25a/8, 26a/9, 26b/4, 27a/11, 29a/2, 30a/2, 31a/3, 33a/7, 34a/9, 35b/1, 36a/7, 36b/10, 36b/7, 37a/1, 37a/6, 37a/7, 37b/2, 38a/11, 38b/6, 40a/2, 42a/5, 45a/8, 45b/7, 46a/10, 48a/6, 49a/2, 50a/2, 50a/4, 53b/6, 57b/1, 57b/10, 57b/2, 58a/2, 59b/4, 60a/11, 60a/11, 60b/11, 60b/5, 61b/2, 62b/4, 62b/7, 63b/2, 63b/3, 64b/6, 65a/6, 66a/3, 66b/8, 67b/3, 68a/8, 69a/6, 70b/10, 70b/3, 71a/1, 71a/2, 71b/9, 72b/7, 74b/7, 75a/2, 75a/3, 76b/1, 76b/4, 77b/6, 79a/11, 79b/4, 81b/7, 82b/5, 83a/11, 87a/4, 88a/1, 90a/11, 90b/11, 91a/10, 91b/3, 92a/5, 92b/10, 93a/6, 93a/7, 93a/8, 94a/7, 94b/9, 95b/11, 95b/9, 97a/2, 97a/5, 9a/10

ç. + dur 6b/11

[= 95]

çokluk(ğ) : Çokluk.

ç. + undandır 10a/10

çolak : Solak.

ç. 59b/9

çorab : Çorap, ayağa giyilen giyecek.

ç. 81a/10, 87b/7

[= 2]

çorba : Çorba, sebze veya etle hazırlanan sıcak sulu içecek.

ç. 68a/4

çög- : Çökmek, kırmak.

ç-di 64a/3

çölmek : Bkz: Çömlek.

ç. 4b/1, 68a/8, 93a/5, 93a/9

[= 4]

çöllük : Bir hayvan adı.

ç. 72b/5

çömlek: Toprak tencere.

ç. 67b/7, 67b/9, 85a/8, 90b/2, 93a/4

ç. + de 85a/10, 85a/9, 85a/9

[= 8]

çör : Dert, sıkıntı.

ç. + den 37b/8

çörçöb : Bkz: cörcöp.

ç. 79a/4

çubuk : Körpe dal.

ç. 15a/2

çuğar : Eskiden savaşta atlara giydirilen bir çeşit zırhlı örtü, savaşçılarda giyerdi.

ç. 80a/10

çulha : El tezgahında bez dokuyan kimse.

ç. 75b/5

çuval : Pamuk, kenevir, sentetik iplikten dokunmuş büyük torba.

ç. 90b/6

çün : Çünkü.

ç. 13b/8, 14a/3, 16a/10

ç. + kim 14a/6

[= 4]

çürük : Çürümüş olan.

ç. 92b/10

D

dāhīl : < Ar. İçinde olmak üzere, ile birlikte.

d. + dūr 90a/10

dāīm : < Ar. Devamlı, sürekli.

d. 11b/1, 27a/4, 34b/2, 44a/8

[= 4]

dām : Bir yapının üst kısmı, dam, bina.

d. 76b/11

d. + ında 44b/6

[= 2]

dāne : < Far. Tane, tohum.

d. 15b/9, 5a/2, 5a/4

d. + ler 78b/4, 79a/3

[= 5]

dānişmend : < Far. Bilgili, kadıların stajyerleri.

d. 45a/5, 47b/10

d. + ler 2b/6, 31a/4

d. + lere 88a/5

[= 5]

dānyāl : Dönemin meşhur rüya yorumcularından biri.

d. 14a/7, 26b/8, 7a/9

[= 3]

dārū : < Far. Darı, buğdaygillerden.

d. 15a/11, 79b/3

[= 2]

dāvud : < Ar. İsrailoğullarından Davut peygamber.

d. 29b/10

da^ʿvet : < Ar. Çağırma, ziyafet.

d. 17a/2, 45a/11

[= 2]

da^ʿvī : < Ar. Bir kimsenin hakkını araması, dava.

d. 58b/1

dabbetül-ard : < Ar. Kıyametin alametlerinden.

d. 51a/8

dağ : Dağ, yer kabuğunun çıkıntılı şekli.

d. 16b/10

dağ : Ateşle kızdırıp dağlamak.

d. 65b/1

daḥı : Da, de anlamında bağlaç.

d. 11a/11, 11a/3, 11a/6, 11a/9, 11b/2, 11b/6, 11b/8, 13a/11, 14b/10, 16b/10, 18b/2, 19a/10, 19a/4, 1b/8, 1b/9, 27a/1, 27a/10, 29b/3, 33a/4, 33a/7, 33b/3, 34b/11, 36a/1, 36a/6, 37a/10, 38b/6, 41a/2, 41b/5, 44a/9, 45b/11, 45b/8, 46a/2, 48b/9, 50a/6, 52b/11, 52b/8, 59b/10, 61a/1, 62b/1, 62b/5, 63a/9, 65b/2, 66b/10, 66b/3, 66b/3, 69b/10, 71a/8, 72a/6, 73a/7, 73b/8, 74a/10, 74a/8, 74b/5, 74b/6, 75a/4, 77b/5, 7a/10, 7b/10, 7b/4, 80b/11, 80b/7, 81b/6, 82a/1, 86a/10, 87b/6, 8b/1, 8b/8, 92b/3, 95a/2, 95a/5, 95a/7, 96a/4, 96b/10, 96b/2, 97a/4, 9a/2, 9a/5, 9a/9

[= 78]

dal : Ağaç dalı.

d. 15a/2

dart- : Tartmak, ölçmek.

d.-ardı 39b/3

d.-sa 31b/4

[= 2]

datlu : Tatlı, acı olmayan, şeker tadında.

d. 67a/6

de : De bağlacı.

d. 90a/11

de- : De-, söyle-.

d.-di 11b/6, 11b/9, 12a/2, 14b/1, 14b/2, 14b/7, 14b/9

d.-diler 46b/6, 48a/11, 66b/10

d.-mişdir 7b/4

[= 11]

debecik : Küçük tepe, yerküredeki küçük çıkıntı.

d. 77a/9

deccāl : < Ar. Kıyametten önce çıkan Hz. İsa tarafından öldürülen yalancı Mesih.

d. 51a/9

def : < Far. Tef, çalgı aleti.

d. 68b/5, 68b/9, 76a/5

[= 3]

deg- : Değmek.

d.- e 18a/7, 18a/9, 24a/9, 25a/6, 27a/10, 27a/9, 31b/1, 31b/2, 32a/9, 32b/11, 34b/3, 35a/10, 35a/3, 35a/5, 36b/7, 37a/10, 39a/10, 39b/4, 41a/4, 42a/3, 57a/8, 59b/3, 59b/5, 59b/7, 59b/8, 61a/6, 68a/1, 73b/5, 83b/8, 85b/3, 86a/11, 86b/10, 87b/1, 88a/11, 89b/5, 90a/6, 91a/5, 93b/10, 93b/6, 95b/1, 96a/8, 96b/1

d.- er 32b/11

d.- mekdür 92b/3

[= 44]

degil : Edat, olumsuzluk.

d. 28a/6, 7b/8

d. + di 18a/6

d. + se 38a/7

[= 4]

degin : Kadar anlamında edat.

d. 15b/7

degirmen : İçinde öğütme işi yapılan yer.

d. 6a/8, 92b/1, 92b/2, 92b/6, 92b/7

[= 5]

degme : Seçme, kaliteli, üstün.

d. 6b/4, 9b/9

[= 2]

degül : Bkz: degil.

d. 32a/3, 32a/5, 45b/11, 50b/5, 7b/10

d. + dür 13b/5, 43a/4, 79b/10

d. + se 80a/5, 97b/9

[= 10]

degürmen : Bkz: değirmen.

d. + de 92b/5

degürmenci : Değirmende çalışan kişi.

d. 75b/8

deli : Akılsız, mecnun.

d. + dir 76a/1.

d. + ler 20a/6

[= 2]

delīl : < Ar. Kanıt, iz, emare.

d. 30b/10, 30b/5, 31a/1, 46a/4, 47b/3, 48a/4, 51a/9, 52a/10, 52b/1, 55a/3, 55a/7, 55b/5, 57a/10, 57a/11, 58a/11, 58a/5, 58a/7, 59a/1, 59a/7, 60a/11, 60b/2, 61a/5, 63a/4, 63a/5, 64a/11, 64b/1, 65b/2, 66a/4, 66a/9, 67b/10, 68a/6, 69a/3, 69b/3, 75a/8, 79a/3, 7a/11, 96b/9, 97a/4

d. + dür 53a/6, 84b/9, 96a/1, 97a/11, 97a/4

d. + siz 7b/1

[= 44]

dellāk : < Ar. Tellak, hamamda müşteri keseleyen kimse.

d. 75b/11

delü : Bkz. deli.

d. 87a/11

d. + lerin 7b/11

[= 2]

delüklü : Deliği olan.

d. 83a/2

delüksüz : Deliği olmayan.

d. 82a/6, 83a/1

[= 2]

demir : Maden, element adı.

d. 6a/1, 89a/8

[= 2]

demür : Bkz. demir.

d. 90b/5

d. + den 82b/7

[= 2]

demürcülük : Demir işiyle uğraşmak.

d. 75b/2

deñiz : Yer küredeki çukur alandaki tuzlu su kütlesi.

d. 24b/4, 37a/10, 37a/8, 37a/9, 39b/9, 3a/1

d. + de 37b/3, 37b/6

d. + den 24b/4, 37a/9, 37b/1, 37b/2, 37b/7, 38b/11

[= 14]

deñli : Türlü, çeşitli.

d. 56a/1, 73b/3

[= 2]

deng : Denk, eşit.

d. 69b/8

depe : Yer kürede küçük tümsek, çıkıntı.

d. 28a/2

depele-: Tekmelemek.

d.-r 86a/9

depren- : Yerinden hareket etmek.

d.-di 22b/2

derd : <Far. Gam, keder, tasa.

d. 57a/10

d. + e 94b/6

[= 2]

deri : İnsan ve hayvan vücudunun dış kısmı.

d. 6b/8

d. + si 56b/9, 71a/4, 71b/5

d. + sin 71b/8, 73a/4, 74b/10

[= 7]

dermān : İlaç, çare, takat.

d. + da 39a/6

dertlü : Dertli, kederli.

d. 4a/5, 86a/2

d. + ler 64a/7

[= 3]

dervīṣ : <Far. Allah için alçak gönüllülüğü ve fakirliği seçen tarikat ehli.

d. 41b/10, 74a/1, 97b/6

d. + lere 46a/10

[= 4]

dervīṣlik : Derviş mesleği.

d. 58a/11

destār : <Far. Sarık, tülbent.

d. 80b/4

destere: Testere, ağaç, demir kesici alet.

d. 90b/5

devā : < Ar. İlaç, çare.

d. 19a/4, 7b/1

[= 2]

deve : Geviş getiren memelilerden uzun boylu, hörgüçlü hayvan.

d. 4b/5, 62a/8, 66b/8, 66b/8, 70a/11, 70b/1, 70b/2, 70b/2, 70b/6, 70b/7, 70b/8

d. + ler 70b/3

d. + nüñ 70b/4

d. + ye 70b/4, 70b/5

d. + yi 70b/7

[= 16]

deveci : Deve sahibi.

d. 75b/10

devlet : < Ar. Hükümet idaresindeki siyasi topluluk.

d. 20b/7, 23a/4, 29b/11, 30b/11, 33a/2, 38a/1, 55a/10, 55a/6, 72a/11, 74a/10, 77a/10, 79b/5, 82a/10, 95b/6, 97b/2, 97b/5

d. + dür 22a/7, 35b/9, 36a/11, 66a/1, 69b/9, 70a/1, 82b/1, 82b/11, 83a/4, 95a/10

d. + e 18b/6, 29a/9

[= 28]

devletlü : Devletçe ödüllendirilme.

d. 15b/6, 18a/5, 33a/10, 33b/11, 42a/1, 62a/3

[= 6]

deyze : Annenin kız kardeşi.

d. + si 58b/7

dırnağ(ğ) : Tırnak, canlı uzvu.

d. 60a/1, 60a/4

d. + ın 60a/2, 60a/5

[= 4]

dīn : Kutsal varlıklara tapınmayı, inanmayı sistemleştiren sosyal kurum.

d. 16b/8, 18a/7, 19b/10, 19b/6, 20a/4, 30b/5, 30b/7, 32a/10, 32b/6, 43a/8, 45a/10, 45a/7, 54b/1, 57b/10, 64a/11, 76a/8, 80a/4, 81a/9, 82a/7, 83a/4, 88b/6

d. + de 96b/6

d. + dir 17a/4

d. + i 17b/10, 21b/6, 22b/8, 24b/6, 30a/3, 43b/1, 43b/3, 44a/7, 45b/3, 47a/8, 48b/2, 55b/5, 60a/4, 62a/6, 65a/10, 76b/2, 77b/7, 79b/10, 80b/1, 82b/6, 83a/7, 84a/7, 84b/2, 88b/4, 90a/6, 90b/10, 94b/1

d. + ine 54b/2

d. + ledür 19b/8

[= 52]

dīndār : Dini inancı güçlü olan.

d. 21b/3, 77b/8, 92a/8

d. + dur 76a/1

[= 4]

dīn-i dünyā : Dünyası ve dini.

d. 10a/3, 50b/2

[= 2]

dīnsüz : Dini olmayan.

d. 74a/9

dīv : Dev, korkunç, iri yaratık.

d. 54b/2, 54b/4, 54b/8, 92a/3

d. + den 54b/6

d. + i 54a/11, 54b/7, 54b/9

d. + ler 54a/7

[= 9]

dīvār : < Far. Duvar, taş ve tuğladan yapılan düzlem.

d. 15b/4, 15b/6, 43a/2, 43b/8, 4b/10, 76a/10, 76b/7, 76b/8, 76b/8

[= 9]

dīvīt : Bkz: divit.

d. 90a/1, 90a/2

[= 2]

dīzār : Ömri dīzār ola , Ömrü uzun ola.

d. 18a/9

di- : Demek, söylemek.

d.-di 96b/5, 9a/8

d.-dünüz 14b/11

d.-me 11a/6

d.-mesin 9b/1

d.-miye 9a/6, 11a/4 12a/8

d.-rler 13b/10, 56b/10, 7b/9, 87b/5 50b/8

d.-se 40b/7, 44b/10, 47b/7

d.-ye 13b/1, 9b/3, 50b/6, 9a/3

d.-yeler 11a/10

d.-yü 30a/5

[= 22]

dibāc : <Far. Lüks ipek kumaş.

d. 96b/4

dik- : Dikiş dikmek.

d.-er 89a/2, 91b/4

d.-erse 91b/3

d.-se 88b/11, 91b/2

[= 5]

dikmek : Dikmek.

d 5b/10, 88b/10

[= 2]

dil : Yutma, konuşma, tat alma organı.

d. 58b/1

d. + i 83b/4, 89b/1

d. + in 58a/10, 58a/9, 64b/9

d. + ine 51b/11

[= 7]

dile- : Dilemek, istemek.

d.- dügin 51a/1

d.- r 96b/1

d.- rler 19a/11

d.- se 12b/8, 51a/1

d.- ye 13b/2

d.- in 58a/10

[= 7]

dilek : Dilek, istek, arzu.

d. + i 33a/7, 34b/10, 35b/7

d. + in 46a/6, 61b/6

[= 5]

dilenmek : Geçimini çalışmadan isteyerek sağlamak.

d5b/3

dilki : Tilki.

d. 73a/5, 95a/8

[= 2]

dillü : Dilli.

d. 16a/1, 16a/2, 74a/7

[= 3]

diñle- : Dinlemek.

d.-ye 12a/6

dindār : Dini inancı güçlü olan.

d. 47a/10

dir : Dirlik, hayat, sağlık, geim.

d. + ligi 61b/4, 66b/9, 67b/10, 79b/1, 80a/11, 81b/7, 85a/7, 86a/8, 92a/6

[= 9]

dir- : Toplamak.

d.-düm 14b/7

dirici : Derleyen, düzenleyen.

d. 73b/10

dirhem : < Ar. gümüş para.

d. 57b/3

diri : Sağ, canlı, hayatta.

d. 50a/10, 50a/5, 50a/7, 50a/9

[= 4]

diril- : Canlanmak.

d.-di 49a/8

dirilü : Canlı.

d. 66b/10

dirliğ : Bkz: dirlik.

d. + e 63b/2

d. + i 37a/3, 56b/3

[= 3]

dirlik : Düzen, geim, hayat, sağlık, bolluk.

d. 23b/2, 37b/4, 37b/5, 66b/2, 79b/11, 81b/9, 84a/10, 94a/9, 94b/3

d. + dür 76b/1, 78b/9, 84b/7, 85b/9, 79b/4

[= 14]

dirliklik : Sağlık.

d. 63a/8

diş : ene kemiklerine dizili iğneme organı.

d. + i 58b/7

d. + ler 58b/3

d. + leri 58b/4, 58b/5, 58b/6

[= 5]

diş : Düş rüya.

d. + i 10b/6, 84a/5

[= 2]

divit : Yazı takımı.

d. 6a/3, 89b/9

[= 2]

dīzār : < Far. dīdār, yüz, çehre.

d. + ın 26a/3

doğun : Dokun-, al-, tak-.

dmağ 82a/6

dost : < Far. Sevilen kimse.

d. 41a/2, 43b/6, 75a/7, 78a/7, 86a/4

d. + ı 46b/7, 66a/6, 97b/2

d. + lar 88a/8

d. + larından 19a/8, 29a/10

[= 11]

dostluğ(ğ) : Dostluk.

d. 40b/11, 49b/1, 54b/2

d. + unda 18b/10

[= 4]

dög- : Dövmek, vurmak.

d.- di 30a/3

dök- : Dökmek.

d.- se 39a/8

dökil- : Bkz. dökül-

d.-cek 14a/5

dökül- : Dökülmek.

d.- di 90a/4

d.- müş 16b/11

d.- se 58b/4, 63a/10

d.- ür 91b/11

[= 5]

dön- : Dönmek, Bedenini çevirmek.

d.- di 14b/6, 18a/8

d.- e 27a/8, 27a/8, 87b/10, 9a/2

d.- medi 96a/1

d.- müş 48b/7

d.- se 47a/5,

[= 9]

dönder- : Döndürmek.

d.- ürler 97a/6

döndür- : Bkz. dönder-

d.- e 60a/8

d.- se 50a/6

[= 2]

dönüş : Dönüş.

d. + e 29b/6

dörd : Bkz. dört.

d. 43a/2

d. + üncü 13a/4, 2a/5, 50b/6, 7a/5, 7b/3, 8a/1

[= 7]

dört : Dört sayısı.

d. 10a/11, 4b/4, 50b/4, 50b/7, 59a/3, 69b/2, 70a/8, 7b/10, 7b/2

[= 9]

döşe- : Döşemek, sermek.

d.- yüp 81a/3

döşek : Yer yatağı.

d. 79b/7, 81a/3

d. + de 80b/7

d. + inden 9a/4

[= 4]

döşeksüz : Döşegi olmayan.

d. 81a/8

döşen- : Döşenmek.

d.-miş 80b/6

dut- : Tutmak.

d.- a 10b/1

du^fā : < Ar. Allah'a yalvarma, niyaz.

d. 3a/9, 43a/7, 43a/7, 43a/9, 76b/4

d. + lar 18b/6

d. + sı 18b/1, 9b/1

d. + yı 9a/11

[= 9]

dudağ : Dudak, ağzın alt ve üst kenarları.

d. + ın 64b/10

dur- : Durmak.

d.-a 9a/4

d.-dı 53b/9

[= 2]

duruşcı : Duran kişi.

d. 76a/8

durut- : Durulamak, sürmek, dökmek.

d.-miş 57a/6

dut- : Tutmak.

d.- a 62a/6

d.- muş 64b/3

d.- sa 88b/4, 59a/11

[=4]

dutul- : Tutulmak.

d.- muş 33a/2

d.- ur 23b/5

[=2]

düdük : İçinden hava geçirince keskin ses çıkaran araç.

d. 68b/8

düğün : Evlenme, sünnet töreni şölen.

d. 5b/5, 86b/3

[=2]

dükeli : Hep, hepsi, bütün, cümle.

d. 78b/8, 20b/7, 38a/11

[=3]

dülbend : <Far. Tülbent.

d. 80b/2

denlü : Benzer, gibi

d. 58a/3

dünyā : <Ar. İçinde yaşadığımız alem.

d. 18a/7, 20a/5, 30a/8, 32b/6, 38b/4, 38b/5, 39a/2, 43a/8, 47a/6, 50b/6, 52b/7, 54a/5, 54b/1, 54b/11, 61a/4, 71b/5, 8a/2, 94b/8, 95a/1

d. + da 15b/6, 21b/10, 26b/7, 27b/10, 28b/4, 47a/11, 52a/3, 53a/11, 57a/10, 57b/2, 80a/11, 81b/11, 87a/4

d. + dan 18b/3, 26b/1, 32b/9, 43a/3, 47a/10, 50b/9, 58a/1, 60a/1, 60a/8

d. + dır 12b/4, 56b/1

d. + dur 17a/4, 76b/1, 80a/4

d. + sı 21b/8

d. + ya 21b/5, 76a/6, 87a/4

d. + yı 20b/4

[= 51]

dünyālik : Dünyalık.

d. 44b/1, 56b/2

d + i 17b/1

[= 3]

dürlü : Türlü, çeşitli.

d. 10a/2, 16a/11, 22a/9, 22a/9, 2a/4, 4a/10, 4a/5, 4a/8, 4b/4, 51a/10, 54a/2, 56b/8, 64a/7, 66a/7, 66b/6, 67a/2, 67b/8, 69a/7, 6a/7, 6a/8, 7b/10, 7b/5, 91b/1, 91b/2, 9b/11

d. + den 6b/4, 94a/8

[= 27]

dürr : <Ar. İnci.

d. + i 19a/1

dürt- : Dürtmek, dokunmak, değmek.

d.- er 69a/10

d.- se 69a/11, 69b/1

[= 3]

dürüst : <Far. Doğru, düzgün, sağlam.

d. 17b/10, 20a/4, 21b/6, 39b/2, 44a/5, 48b/2, 55b/5, 76b/2, 7a/2, 82b/9

[= 10]

düsvār : <Far. Güç, zor.

d. + dur 83b/7

düş : Rüya

d. 10a/6, 11a/10, 12a/5, 12a/7, 12a/9, 13a/1, 13a/4, 13a/6, 13a/9, 14a/1, 14a/2, 14a/3, 14a/3, 14a/5, 14a/6, 14a/6, 14a/8, 14b/10, 15a/11, 16a/10, 16b/7, 17a/8, 1b/10, 22a/10, 22a/9,

23a/1, 23a/10, 2a/10, 2a/2, 2a/3, 2a/5, 2a/6, 37a/4, 42a/5, 43a/3, 50a/10, 52a/10, 56b/11, 60a/3, 67a/7, 7b/10, 7b/2, 7b/5, 7b/7, 85a/7, 8a/1, 8a/11, 8b/10, 8b/6, 8b/8, 90b/11, 90b/5, 96b/9, 97b/9, 9a/1, 9a/10, 9a/8, 9a/9

d. + de 31a/5, 34a/1, 34b/11, 36b/9, 38a/11, 38a/8, 38b/5, 39a/8, 39b/5, 43a/7, 46a/6, 46b/11, 51b/2, 55b/10, 55b/8, 55b/9, 56a/1, 56b/8, 57a/8, 57a/9, 59a/1, 60a/2, 63a/3, 64a/10, 64a/5, 64a/7, 64a/9, 65a/1, 65a/11, 65b/1, 65b/10, 66a/8, 66b/4, 68b/8, 69b/11, 70a/11, 70b/2, 70b/9, 71b/8, 72b/1, 72b/7, 73a/1, 73a/5, 73a/9, 75a/6, 75a/7, 75b/2, 77a/6, 78a/2, 78a/5, 79a/3, 80a/6, 81a/4, 83a/6, 83b/3, 84a/1, 85a/1, 86b/4, 89b/2, 90a/7, 90a/9, 92a/9, 93a/4, 93a/6, 93a/7, 93b/10, 94b/5, 94b/7, 94b/9, 95a/2, 95a/3, 95a/7, 96b/4, 97a/11, 97b/3

d. + desin 50b/10

d. + e 50b/7, 7b/9

d. + i 10b/7, 11b/5, 12a/5, 12a/9, 13b/3, 13b/3, 15a/9, 1b/8, 27a/3, 32a/3, 33a/10, 33a/8, 42a/1, 46a/9, 80a/11, 88b/1, 8a/5, 8a/6, 90b/10, 91a/8, 91b/9, 9a/6

d. + imde 14a/11, 14b/7

d. + in 10a/2, 11a/7, 11a/8, 12a/11, 12a/8, 13a/11, 15a/6, 42a/6, 8b/9

d. + iñi 11a/6

d. + inde 11b/4, 13b/5, 13b/6, 14b/4, 15a/8, 15b/6, 17a/9, 20b/8, 25a/10, 25b/10, 27a/11, 28b/1, 28b/4, 30a/4, 30a/7, 30b/5, 31a/1, 31b/8, 32a/4, 32a/6, 33a/1, 36b/11, 36b/5, 37a/3, 37a/9, 40a/9, 40b/7, 43b/8, 44b/7, 45a/5, 46a/2, 46b/1, 46b/3, 48b/4, 51a/6, 53a/3, 53b/8, 54a/10, 54b/10, 57b/2, 60a/6, 60a/7, 60b/6, 60b/7, 61a/2, 61a/7, 61a/8, 61b/10, 62a/5, 62b/6, 63a/10, 63b/4, 63b/5, 65b/5, 67b/8, 70a/9, 71b/10, 71b/9, 72a/6, 72a/7, 73a/10, 73b/4, 73b/6, 75a/10, 78b/4, 79a/9, 79b/11, 80a/5, 80b/2, 80b/5, 81a/1, 81b/7, 84a/1, 84a/10, 85a/3, 85b/6, 86b/8, 87a/11, 87b/1, 87b/4, 87b/5, 88b/11, 88b/4, 88b/8, 89a/3, 89a/6, 89a/7, 89a/8, 89a/8, 89a/9, 89b/1, 89b/10, 89b/11, 89b/4, 90b/8, 91b/11, 92a/2, 92a/7, 92a/8, 92b/2, 93a/1, 93a/5, 93b/11, 93b/3, 93b/4, 94a/1, 94a/8, 95b/4, 97a/2, 97a/8, 97b/8

d. + ine 11b/2

d. + ire 63b/1

d. + ler 10a/11, 15a/5, 58b/2, 58b/2, 6a/7, 9b/11

d. + lerdür 91b/1

d. + leri 15a/7, 16b/1, 2a/8

d. + leriñ 13b/9, 1b/8, 6b/9

d. + lerüñ 10b/10, 11a/1, 2a/7

d. + ümde 16b/3, 16b/9

d. + üñ 16a/10, 9b/10

d. + ünde 10a/9, 10b/2, 12b/3, 13b/8, 16a/7, 18a/9, 26a/1, 37a/6, 37a/6, 83a/4, 8b/2,
9b/4

d. + ünden 10b/7

d. + üne 11b/1, 13b/8

[= 318]

düş- : Düşmek.

d.- di 96a/3

d.- e 18b/5, 23a/5, 25b/7, 29b/9, 36b/7, 40a/4, 51b/11, 54b/6, 57b/8, 63a/1, 72a/7,
76b/6, 77a/7, 79a/10, 79a/11, 85b/10, 93b/11

d.- er 52a/8, 58b/6, 58b/6, 85b/5, 96b/2, 9b/5

d.- se 47b/11, 51b/10, 70a/5, 77a/6

[= 28]

düşmān : < Far. Birinin kötülüğünü isteyen, dost olmayan.

d. 21b/11, 36b/9, 40a/4, 41a/2, 51b/1, 54b/1, 55a/9, 57b/9, 58b/1, 60a/2, 62a/11,
62b/1, 64a/6, 73a/6

d. + dan 49a/11, 54b/6, 84a/11, 84b/3

d. + dır 66b/8

d. + dur 83a/6

d. + ı 30a/11, 46a/11, 73b/2, 79b/8, 86a/4

d. + in 44b/11, 56a/4, 60a/3

d. + ina 46b/3, 47a/9, 54b/7, 61a/11, 72b/2, 74a/5, 84b/4, 84b/5, 88b/1, 95b/1

d. + larına 30b/9, 48b/2, 81a/2

[= 41]

düşmānlık : Düşmanlık.

d. 62b/3, 62b/7

d. + dur 75a/8

[= 3]

düşmānlu : Düşmanlı.

d. 30a/1

düşmānluḡ : Bkz. düşmānlıḡ .

d. 41a/6, 75b/6

[= 2]

düşmen : Bkz: düşman

d. + den 72b/11

d. + dür 73a/3, 75a/10, 75a/6, 92a/3

d. + e 18b/9

d. + i 61b/1, 71a/10, 73a/2, 73a/4, 73b/1, 97b/2

d. + ine 18b/2, 72a/11, 84a/2, 86a/9, 87a/7

d. + le 73a/3

d. + ler 73a/1

d. + lere 59b/6

d. + leri 43b/6, 75a/7

d. + lerinden 29a/1

d. + lerine 11a/3

d. + üne 19b/9

[= 25]

düşmenlü : Düşmanlı.

d. 34a/10

düş-i edeb : Edep dahilinde görülen rüya.

d. 11a/3

düşür- : Düşürmek.

d.- e 76b/3

d.- se 69b/7

[= 2]

düşvār : < Far. Güç, zor.

d. 20a/3, 27b/7, 51b/7, 57b/5

[=4]

düşvârlık : Zorluk.

d. + dan 27a/9

düşvârluk : Bkz. düşvârlık.

d. 88a/1

E

ebū aḥmed ḥalīk muḥammed ođlı : < Ar. Dönemin meşhur rüya tabircilerinden.

e. 7a/4

ebū bekir : < Ar. Dört büyük halifeden biri, ilk halife.

e. 14b/1, 14b/6, 14b/7, 15a/1, 16b/8

[=5]

ebū bekir şiddīk : Bkz. Ebu bekir.

e. 14a/10

ebū hureyre : < Ar. Çok hadis rivayet eden bir sahabe.

e. 30a/3, 8a/3

[=2]

ebū ḳatāda : < Ar. Bir sahabe.

e. 30a/6

ebū saīd: < Ar. Dönemin meşhur rüya tabircilerinden.

e. 16b/1, 7a/4

[=2]

ecel : < Ar. Ömrün sonu.

e. + i 32b/7, 32b/8, 38b/8, 40b/7, 51a/2, 66a/4, 70a/5, 76b/11, 83a/9, 83b/9

[=10]

edā : Işık, ısı.

e. + sı 10b/5

edeb : < Ar. İyi terbiye.

e. 73a/8

edük :Kısa çizme, konçlu mesh..

e. 5b/6, 87b/4, 87b/5, 87b/5, 87b/6, 87b/7, 87b/3

[= 7]

eger : Şayet, eğer edattır.

e. 10b/2, 10b/3, 10b/5, 12b/4, 12b/6, 12b/8, 13b/3, 13b/4, 15b/1, 15b/1, 15b/10, 15b/9, 16a/5, 17a/10, 17a/9, 17b/2, 17b/2, 17b/3, 17b/3, 17b/5, 17b/9, 25a/7, 25a/8, 26a/5, 26a/6, 27b/11, 27b/2, 27b/2, 27b/4, 27b/6, 27b/8, 27b/9, 28a/5, 28a/6, 28a/7, 28b/10, 29b/10, 29b/11, 29b/3, 29b/5, 29b/6, 29b/6, 29b/7, 29b/9, 30a/1, 30b/8, 30b/9, 30b/9, 31a/10, 31b/10, 31b/2, 31b/4, 31b/8, 31b/9, 32a/11, 32a/3, 32a/4, 32a/9, 32b/1, 33a/11, 33a/2, 33a/4, 33a/9, 33b/1, 33b/10, 33b/11, 33b/3, 33b/5, 33b/5, 33b/7, 33b/8, 33b/9, 34a/10, 34a/10, 34a/11, 34a/11, 34a/7, 34a/8, 34a/9, 34b/1, 34b/10, 34b/2, 34b/3, 34b/8, 34b/9, 35b/2, 35b/2, 35b/8, 36a/1, 36a/11, 36a/11, 36a/6, 36a/7, 36b/1, 36b/11, 36b/3, 36b/4, 37a/2, 37b/4, 37b/8, 37b/9, 38a/1, 38a/3, 38a/5, 38b/7, 39a/3, 39a/9, 39b/1, 39b/7, 40a/3, 40a/6, 40a/6, 40a/9, 40b/1, 40b/6, 41a/10, 41a/2, 41a/2, 41a/3, 41a/5, 41a/8, 41b/7, 42a/6, 42a/8, 42a/9, 42b/10, 42b/2, 42b/3, 42b/4, 42b/6, 42b/6, 42b/8, 42b/9, 43a/11, 43a/2, 43a/3, 43b/3, 43b/6, 43b/7, 43b/7, 44a/1, 44a/10, 44a/11, 44a/5, 44a/7, 44a/8, 44b/2, 44b/3, 44b/4, 44b/5, 44b/8, 44b/9, 44b/9, 45a/2, 45a/5, 45a/7, 45b/10, 45b/3, 45b/3, 45b/6, 45b/8, 46a/2, 46a/7, 46a/8, 47a/10, 47a/5, 47a/6, 47a/9, 47b/10, 47b/2, 47b/7, 48a/1, 48a/1, 48a/9, 48b/10, 48b/11, 50a/8, 50a/9, 50b/1, 50b/2, 50b/3, 50b/8, 51a/1, 51a/2, 51a/7, 51b/3, 51b/7, 51b/9, 51b/9, 52a/10, 52a/3, 52a/5, 52a/6, 52a/7, 52b/9, 54a/4, 54a/5, 55a/10, 55a/11, 55a/2, 55a/4, 55b/1, 55b/2, 55b/4, 55b/6, 56a/10, 56a/11, 56a/11, 56a/3, 56a/5, 56a/6, 56a/7, 56a/8, 56a/9, 56b/2, 57b/11, 57b/3, 57b/4, 57b/5, 57b/6, 57b/7, 57b/8, 58a/8, 58a/9, 58a/9, 58b/10, 58b/2, 58b/6, 58b/7, 58b/9, 59a/10, 59a/11, 59a/2, 59a/3, 59b/1, 59b/10, 59b/11, 59b/2, 59b/3, 59b/4, 59b/6, 59b/7, 59b/8, 59b/8, 59b/9, 60a/5, 60a/5, 60a/6, 60a/7, 60b/2, 60b/3, 60b/4, 60b/5, 61a/10, 61a/6, 61a/8, 61a/9, 61b/1, 61b/2, 61b/4, 61b/5, 61b/6, 61b/7, 61b/7, 61b/8, 63a/11, 63a/2, 63b/11, 63b/6, 63b/7, 63b/8, 63b/9, 64a/5, 64b/11, 64b/5, 65a/10, 65a/2, 65a/5, 65a/5, 65b/4, 66a/1, 66a/2, 66a/3, 66a/4, 66a/5, 66b/7, 66b/8, 67a/1, 67a/4, 67b/1, 67b/11, 67b/4, 67b/6, 68a/1, 68a/10, 68a/11, 68a/2, 68a/5, 68a/6, 68b/1, 68b/3, 68b/7, 69a/11, 69a/11, 69a/2, 69a/3, 69b/3, 69b/4, 69b/5, 69b/7, 70a/4, 70b/7, 71a/2, 71a/5, 71b/11, 72a/10, 72a/4, 72a/4, 72a/5, 72a/6, 72a/9, 72b/10, 72b/2, 72b/4, 72b/4, 72b/5, 72b/5, 72b/6, 72b/7, 72b/9, 73a/11, 73a/2, 73a/3, 73a/6, 73a/8, 73b/1, 74a/10, 74a/11, 74b/1, 74b/10, 74b/11, 74b/2, 74b/4, 74b/5, 75a/11, 75a/11, 75a/2, 75a/4, 75a/8, 75a/9, 76a/2, 76a/7, 76b/10, 76b/11, 76b/7, 76b/8,

76b/9, 76b/9, 77a/11, 77a/11, 77a/8, 77a/9, 78a/10, 78a/10, 78a/11, 78a/3, 78a/3, 78a/6, 78a/8, 78a/8, 78a/9, 78b/1, 78b/1, 78b/7, 79a/10, 79b/1, 79b/4, 79b/5, 79b/9, 80a/10, 80a/5, 80b/4, 80b/6, 81a/2, 81a/9, 81b/10, 81b/3, 81b/7, 81b/8, 82a/1, 82a/10, 82a/11, 82a/11, 82a/2, 82a/3, 82a/9, 82b/1, 82b/11, 82b/11, 82b/2, 82b/3, 82b/3, 82b/4, 82b/6, 82b/7, 83a/10, 83a/11, 83a/6, 83a/7, 83a/8, 83a/8, 83b/10, 83b/4, 83b/9, 84a/1, 84a/10, 84a/2, 84a/3, 84a/3, 84a/4, 84a/4, 84a/5, 84a/6, 84a/6, 84a/7, 84a/9, 84b/10, 84b/2, 84b/4, 84b/5, 84b/6, 84b/7, 84b/8, 84b/9, 85a/10, 85a/11, 85a/8, 85a/9, 85b/1, 85b/10, 85b/2, 85b/2, 85b/4, 85b/7, 85b/8, 86a/6, 86b/1, 86b/10, 86b/5, 86b/7, 86b/8, 86b/9, 87a/2, 87a/4, 87a/5, 87a/6, 87a/7, 87b/1, 88a/10, 88a/2, 88a/3, 88a/4, 88b/1, 88b/2, 88b/8, 89a/1, 89a/2, 89a/4, 89a/6, 89a/7, 89a/9, 89a/9, 89b/10, 89b/11, 89b/2, 89b/2, 89b/3, 89b/5, 89b/8, 90a/1, 90a/10, 90a/3, 90a/4, 90a/9, 90b/11, 90b/4, 90b/5, 90b/5, 90b/6, 91a/1, 91a/10, 91a/5, 91a/6, 91a/7, 91b/10, 91b/3, 91b/9, 92a/10, 92a/2, 92a/3, 92a/3, 92a/4, 92a/5, 92a/6, 92a/7, 92a/9, 92b/10, 92b/10, 92b/5, 92b/5, 92b/6, 93a/1, 93a/1, 93a/10, 93a/11, 93a/4, 93a/5, 93a/6, 93a/9, 93b/11, 93b/3, 93b/4, 93b/6, 93b/7, 94a/1, 94a/10, 94a/11, 94a/2, 94a/4, 94a/5, 94a/6, 94a/7, 94b/1, 94b/4, 94b/6, 94b/8, 95a/3, 95a/4, 95a/5, 95b/10, 95b/4, 95b/5, 95b/6, 95b/7, 95b/9, 96a/1, 96a/1, 96a/11, 96a/3, 96a/5, 96a/7, 96a/8, 96b/2, 96b/2, 96b/7, 97a/11, 97a/2, 97a/3, 97a/9, 97b/10, 97b/3, 97b/4, 97b/5, 97b/7, 97b/8, 97b/8, 97b/9

[= 567]

egir : Karın ağrısına kullanılan bir kök, andız.

e. 79a/5

egir- : İplik yapmak.

e.- ür 81a/11, 81b/1

[= 2]

egirmek : İplik yapmak.

e 5b/10, 80b/9, 88b/10, 89a/3

[= 4]

egret : Eğri olan, doğru gitmeyen.

e.-miş 76b/10

egri : Düz olmayan.

e. 84b/11

ehil : < Ar. Alışkın, alışmış.

e. 32a/3, 32a/4, 92a/8

[= 3]

ehl : Bkz. ehil.

e. + i 11, 20a/7, 42b/3, 43a/1, 44a/1, 45b/11, 70a/3, 72b/8, 80b/1, 82a/3, 97b/9

e. + idür 97b/8

e. + ine 31b/2, 65b/7

e. + iyse 45b/8

[= 15]

ejderha : < Far. Büyük yılan, korkunç hayvan.

e. 75a/11

ekil- : Ekilmek.

e.- miş 24b/2, 79b/4

[= 2]

ekin : Tarlada harmanlanan tahıl.

e. 39b/4, 39b/5, 79a/6

e. + i 79b/5

[= 4]

ekl : < Ar. Yeme, içme.

e. + ine 16a/10

eksik : Tam olmayan, yarım.

e. 52a/6, 59b/1, 77b/7

[= 3]

eksil- : Eksilmek, azalmak.

e.-e 59a/8

eksük : Bkz. eksik.

e. + dür 90b/4

ekşi : Sirke veya limon tadında olan.

e. 67a/10, 67a/8, 78b/10, 95a/5

[= 4]

ekşi- : Ekşimek.

e.-müş 94b/6

el : Kolun bilekten parmak uçlarına kadar olan bölümü.

e. 3a/5, 40b/9, 59b/5

e. + i 32b/10, 59b/7, 65a/1

e. + in 38a/7, 40b/10, 42a/6, 42a/8, 47b/1, 59b/6, 59b/8, 59b/9, 60a/5, 86a/8, 88a/3, 88b/7, 88b/8, 97b/1

e. + inde 33b/5, 39a/7, 49a/9, 49b/6, 53a/8, 64a/4, 77b/10, 82b/5, 83a/5, 92a/7, 97a/7

e. + inden 42a/8, 59a/7, 72b/3, 76b/6, 80a/1, 83b/7, 91b/11, 94a/6

e. + ine 18a/11, 18b/3, 24b/5, 27a/2, 33a/7, 37a/1, 37b/10, 37b/2, 38a/4, 38b/9, 39b/11, 40a/7, 42a/7, 44b/1, 49a/1, 51a/3, 54a/9, 55a/5, 56b/2, 57b/3, 57b/7, 58b/7, 63b/10, 63b/11, 63b/7, 63b/8, 67a/1, 69b/11, 69b/9, 70a/4, 71a/1, 71b/11, 71b/9, 72a/10, 72a/4, 72b/3, 72b/5, 73a/6, 73a/8, 74b/10, 75a/10, 75a/3, 78a/11, 78b/2, 79b/6, 80a/7, 80a/9, 81b/8, 82b/5, 82b/8, 83a/1, 85a/10, 85a/9, 86b/2, 87a/1, 92b/6, 93b/6, 94a/3, 94a/4, 94a/7, 94b/1, 94b/10, 94b/4, 94b/6, 95b/3

e. + iyle 34b/5, 35b/8, 59a/6

e. + ünden 87b/2

[= 108]

elçilig : Elçilik, aracılık.

e. + e 83a/8

elem : < Ar. Ağrı, sızı, acı, keder, dert.

e. 42b/11

elli : Elli sayısı.

e. + nci 4b/4, 69b/2

[= 2]

elli altı: Elli altı sayısı.

e. + ıncı 4b/11

e. + ncı 77a/1

[= 2]

elli beş: Elli beş sayısı.

e. + inci 4b/10, 76a/10

[= 2]

elli bir : Elli bir sayısı.

e. + inci 4b/5, 71a/8

[= 2]

elli dörd : Elli dört sayısı.

e. + üncü 4b/9, 75b/1

[= 2]

elli iki : Elli iki sayısı.

e. + nci 4b/7, 73b/3

[= 2]

elli sekiz : Elli sekiz sayısı.

e. + inci 5a/2, 78b/3

[= 2]

elli toktuz : Elli dokuz sayısı.

e. + incü 5a/3

e. + uncu 79a/2

[= 2]

elli üç : Elli üç sayısı.

e. + üncü 4b/7, 74b/8

[= 2]

elli yedi : Elli yedi sayısı.

e. + nci 5a/1, 77b/1

[= 2]

el-bakara : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 2. süresi, 286 ayettir.

e. 18a/9

el-mevt : < Ar. Ölüm.

e. + dür 83a/10

em- : Emmek.

e.- er 56a/7, 60b/4, 92a/3

[= 3]

emān : < Ar. Yardım.

e. + ında 19b/5

emānet : < Ar. Emniyet edilen kimseye bırakılan şey.

e. 12a/9, 17b/7, 64b/11

[= 3]

emānetdār : < Ar. Kendisine emanet edilen, emanetçi.

e. 18a/4

emcek : Anne göğsü, meme.

e. + i 60b/2

e. + in 60b/4

e. + leri 60b/1

[= 3]

emek : Emek harcamak, çalışmak.

e. 94b/5

emīn : < Ar. Kendisine güvenilen kimse, şey.

e. 17b/1, 17b/5, 17b/6, 19b/9, 20a/9, 20b/8, 21a/2, 21a/5, 21a/8, 21b/8, 22a/1, 22a/2, 22a/3, 22a/4, 22a/6, 22a/8, 23a/9, 26a/1, 26b/6, 26b/7, 27a/9, 27b/8, 28a/8, 31a/2, 31a/8, 36a/1, 37b/7, 39a/11, 40a/11, 41a/3, 43a/5, 43a/6, 43b/9, 46b/2, 46b/9, 47a/7, 48a/8, 49a/11, 50a/11, 51a/7, 51b/9, 52a/5, 53a/4, 53a/7, 54a/4, 54b/6, 55b/7, 59a/10, 66b/10, 73a/1, 73a/10, 83a/4, 84a/11, 84b/3, 86a/5, 91a/11, 9b/1

[= 57]

emīnlik : Eminlik.

e. 28b/6, 30b/2

e. + de 45a/1

[= 3]

emīrül-mü'minīn: < Ar. Müminlerin emiri, Hz. Muhammed'in halifesi.

e. 14a/11, 14b/9, 30b/6

[= 3]

emīr : < Ar. Bir kavmin, şehrin başı.

e. 70b/3

emlāk : < Ar. Bağ, tarla gibi sahip olunan mal, mülk.

e. 96a/8

e. + dur 95a/7

[= 2]

emr : < Ar. Emir, hüküm.

e. + i 32b/2, 53a/8, 42b/7

[= 3]

enār : < Far. Nar.

e. 78a/5

en'ām : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 6. süresi, 165 ayettir.

e. 18b/1

endām : < Far. İnsan bedeni, boy pos, vücut şekli.

e. + in 42a/7

e. + ina 56b/7

e. + lar 56b/4

[= 3]

endīşe : < Ar. Şüphe, kuşku, kaygı.

e. 10a/10, 12a/6, 13b/1, 17a/8, 72b/2

e. + den 10a/11

[= 6]

enfāl : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 8. süresi, 75 ayettir.

e. 18b/3

er : Erkek, adam, erişkin erkek şahıs.

e. 15a/8, 15b/10, 15b/11, 15b/3, 15b/5, 16a/1, 33a/10, 38b/2, 38b/5, 55b/4, 55b/6, 55b/7, 57a/11, 61a/1, 61b/11, 61b/4, 63b/4, 69b/1, 74a/5, 77b/10, 77b/8, 78a/4, 79b/11, 84a/1, 86b/10, 86b/9, 87a/8, 88a/9, 88b/6, 88b/7, 90b/4

e. + dir 15b/6, 45b/5, 78a/1, 78a/5

e. + dür 73b/10, 74b/3, 77b/11, 78a/1, 78a/2, 78a/5, 79a/7, 80b/5

e. + e 34a/3, 74a/6

e. + i 75b/10, 81b/2, 81b/2

e. + inden 69b/1, 88b/9

e. + ine 11b/6, 97b/10

[= 52]

er- : Ermek, ulaşmak.

e.- e 32b/10

e.- ıcek 14a/2

e.- miye 30b/1

[= 3]

eren : Ululuğa erişmiş kişi.

e. + ler 58b/2

e. + lere 71a/7

[= 2]

eriş- : Erişmek.

e.- e 19b/2, 20a/1, 29a/10, 34a/8, 42b/8, 43b/8, 45b/10, 45b/9, 47a/7

meye 29b/5

[= 10]

erkek : Dişi olmayan.

e. 84a/3

erken : İlk vakitler.

e. 31a/8

erte : geri, öte.

e. 17a/10

- e. + ye 10b/7
[= 2]
- erük : Erik meyvesi.
e. 77b/11
- es- : Rüzgarın esmesi.
e- er 36b/2
e.-mek 2b/9
e.-mekdür 35a/7
e.- se 35b/2, 35b/3, 36a/10
e- ti 35a/11
[= 7]
- esed : < Ar. Güneşin parlak yıldızlarından oluşan beşinci burç.
e. + i 34a/8
- es̄ir : < Ar. Tutsak, köle.
e. 11b/10
e. + lere 26b/11
[= 2]
- eski : Yeni olmayan.
e. 87b/5
- esrük : Sarhoş, meczup.
e. 23b/3, 70b/7, 8a/1, 94b/11
[= 4]
- esrüklik : Sarhoşluk.
e. 94b/9
- esrüt- : Sarhoş etmek.
e.-mek 94b/4
- eş̄ās : Eş'as. Özel isim.
e. 54a/1

eş^çar : < Ar. En güzel şiir söyleyen.

e. 69b/6

eş^çat müslib oğlu : < Ar. Dönemin meşhur tabircilerinden

e. 7a/6

eşek : Binek hayvanı, merkep.

e. + e 23a/2, 70a/1, 4b/5, 57a/3, 62b/8, 70a/2, 70a/3

e + den 70a/5

e. + i 70a/6

[= 3]

eşin- : Eşilmek, kazılmak.

e.-mek 64a/5

eşk : < Far. Gözyaşı.

e. + ile 51a/9

eşmek : Kazmak, eşmek.

e. + i 13b/9

et : Et.

e. 66b/6, 66b/7, 67a/4, 85a/9

e. + i 66b/11, 66b/8, 66b/9, 67a/5, 70a/7, 72b/9, 70b/4

e. + in 48a/6, 66b/9, 69b/11, 70a/4, 70a/6, 72a/10, 72a/4, 72b/10, 72b/2, 73a/4, 73b/5,
74a/11, 74b/10, 75a/4, 75a/6, 75a/9

e. + iyle 67b/10, 67b/11, 68a/1

e. + ler 66b/6

[= 31]

et : Etmek, yapmak.

e.-megi 4a/7

e.-mek 13a/1, 5b/5, 66b/2

e.-mekdür 68b/10

e- mez 63a/4

e.- miş 64b/11, 76b/10, 87a/1

e.- se 63b/11

[= 10]

etmek : Ekmek.

e. 66a/11, 66b/2, 66b/4, 85b/1, 91b/6, 66b/3, 94a/5

[= 57]

etmekci : Fırıncı ekmek pişiren.

75b/7

etek : Bayan kıyafeti, etek.

e. + ine 11b/5

etsüz : Etsiz, içinde et olmayan.

e. 68a/7

ev : Hane, barınak.

e. 42b/8, 42b/8, 6a/4, 76b/3, 76b/8, 90b/1

e. + de 16a/2, 91b/5

e. + den 96a/9

e. + e 24a/2, 32b/8, 32b/8, 77a/5, 96a/9

e. + i 28a/5, 39a/3, 47b/5, 76b/10

e. + idir 76b/9

e. + in 43a/2, 45a/10, 54a/10, 76b/10, 76b/5

e. + inde 33a/2, 33b/11, 33b/8, 33b/9, 38a/6, 41b/1, 51a/2, 74b/7, 76b/4

e. + ine 25b/6, 31b/6, 33a/6, 34b/7, 47a/2, 54a/9, 78a/4, 86a/11, 89b/5, 91b/5, 92b/6

e. + ünde 64a/5

[= 45]

evlā : < Ar. Daha uygun, daha iyi, daha üstün.

e. 97b/10, 97b/10, 97b/11

[= 3]

evliyā : < Ar. Keramet sahibi, eren, veli kul.

e. + lar 30b/10

e. + ları 30b/4

e. + ların 30b/4

[= 3]

evvel : < Ar. Önce, ilk, birinci.

e. 11a/11, 50b/5, 6b/9, 7b/11, 7b/2

e. + inde 96b/5

[= 6]

evvelā : < Ar. Birinci olarak, her şeyden önce.

e. 10b/8, 7a/2

[= 2]

eyle- : Yapmak, oluşturmak.

e.- di 18a/3

e.- diler 9b/9

e-mege 3b/4

e.-mek 28b/8, 35a/11, 48b/3, 49b/7, 51b/4, 52a/10, 66a/4, 91a/1

e.-mekden 52b/8

e.-mekdür 95a/4, 87a/4, 92a/3

e.- r 32a/6, 43b/7, 47b/9, 54b/2

e.- rdi 31b/5, 48b/7

er- seņ 80b/8

e.- se 32a/7, 42a/10, 42a/9, 43b/3, 43b/6, 44b/6, 45b/7, 58a/8, 68b/6, 73a/11, 76b/7, 84b/6, 87a/6, 91b/11

e.- sün 76b/11

e.- ye 11a/8, 20a/5, 21a/4, 21b/2, 21b/6, 26b/6, 48a/5, 48b/9, 56a/4, 71b/2, 72a/5, 76b/4, 76b/4, 85a/8, 93b/9, 94a/5, 94b/5, 9b/1

e.- yeler 72b/9

[= 56]

eyleyici : Yapan kişi, yapıcı.

e. 75b/3

eylük : İyilik.

e. 17a/10

eyü : İyi.

e. 12b/6, 13b/4, 14a/3, 14a/5, 28b/10, 29a/11, 31a/8, 34a/3, 36a/8, 36b/2, 38b/3, 38b/9, 40b/4, 40b/8, 42a/3, 43b/1, 43b/10, 48b/5, 52b/1, 55a/1, 58a/3, 65b/3, 67a/9, 67b/9, 69a/8, 70b/9, 71a/7, 75b/11, 77b/11, 78a/4, 7a/2, 82a/3, 82b/6, 85b/4, 89a/6, 8b/2, 94b/1, 96b/10, 97a/11, 97a/5, 9a/5

e. + dür 12b/10, 13a/1, 14a/2, 23a/10, 37a/5, 38a/8, 50a/10, 61a/3, 65b/11, 67a/8, 67b/4, 68a/4, 70a/2, 76a/1, 76a/10, 76a/3, 78a/10, 78b/7, 80a/4, 80b/11, 82b/4, 85a/7, 87b/2, 88a/5, 88a/6, 89a/11, 96b/7

e. + sidür 1b/9

[= 69]

eyülüg : Bkz. eylük

e. + e 86b/10

e. + i 59b/3

e. + ünedür 97b/9

[= 3]

eyülük : Bkz. eylük

e. 47b/4, 79a/8, 89b/5

e. + dür 71b/5

[= 4]

eyyüb : Hz. Eyyüp peygamber.

e. 29b/9

ezān : < Ar. Müslümanları namaza çağırın davet.

e. 42b/1

e. + a 45a/2

[= 2]

ezber : < Far. Zihinde tutmaya çalışma.

e. 17b/7

F

fā'ide : < Ar. Fayda, menfaat, kār, kazanç.

f. 35a/4, 68a/6, 89b/2

f+ ler 46a/7

[=4]

fā'ideliü : Faydalı.

f. 63a/8

fād :

f. 76a/5

fāl : < Ar. Uğur, talih.

f. 11a/11, 14a/7

[=2]

fāsıķ : < Ar. Allah'ın emirlerini tanımayan, sapkın, günahkār.

f. 26a/5, 42b/7, 47b/8, 64b/6, 73b/11, 74a/8

f. + a 72b/4

[=7]

fāsıķlık : Günahkārlık.

f. + dan 25b/1

fāyide : Bkz. fā'ide

f. 92b/3, 95b/10

[=2]

fazāhat : < Ar. Edepsizlik, alçaklık.

f. 64b/10

fāzl : < Ar. Fazilet, erdem, üstün.

f. 48b/11

f. + dur 73b/4

f. + ıdur 1b/9

[= 3]

farīza : < Ar. Allah'ın emri.

f. 43a/9

farz : Bkz. farīza

f. + ların 64b/3

ferah : < Far. Gönül açıklığı, sevinç.

f. 26a/2, 31a/6, 49b/5

[= 3]

ferahlik : Ferahlık.

f. 27a/10

ference :

f. 74b/3

ferş : < Ar. Döşeme, yayma, halı döşetme.

f. 80b/8, 81a/1

[= 2]

ferş-i taht :

f. 5a/5

ferište : < Far. Melek, iyi ve yumuşak huylu adam.

f. 10a/9, 27a/11, 27a/5, 27a/7, 27b/11, 27b/2, 28a/10, 28a/4, 28a/5, 28a/8

f. + dür 56a/10

f. + ler 28a/3, 2b/1, 96a/6, 27a/4

f. + leri 28a/1

f. + lerle 96a/6

[= 17]

fermān: < Far. Emir, buyruk, padişahın yazılı emri.

f. 28b/10, 44a/2, 70b/4, 80b/10, 88a/10

f. + ı 81a/7, 81b/6

[= 7]

fesād : < Ar. Bozukluk, fitne.

f. 24b/6, 68b/10, 68b/11, 70b/8

f. + a 7b/3

f. + ı 51a/9

f. + ıla 66a/10

[= 7]

fesāt : Bkz. fesād.

f. + dan 20b/3

filfil : < Ar. Biber.

f. 79a/8

fındık : Fındık.

f. 78a/4

fırıl- : Yerinden hızla kalkmak.

f- sa 83a/8

fısk : < Ar. Hak yolundan çıkma.

f. 93a/8

fīl : Çok iri kalın derili hayvan.

f. 72a/3, 72a/7, 10a/10

f+ e 72a/2, 72a/5

[= 5]

fitır : < Ar. Oruç bozan adam.

f. 3b/2

fiṭre : < Ar. Ramazan ayı içinde verilmesi gereken miktarı belirli sadaka.

f. 46b/5

fitne : < Ar. Bela, mihnet, sıkıntı.

f. 25a/6, 36a/8, 53b/10, 53b/11

f. + ler 34b/1

f. + lerden 26b/7

[= 6]

fuḳā^c :

f. 94b/3, 94b/5

[= 2]

fulori : < İt. Altın, para.

f. 82b/11

fücür : < Ar. Günahkârlık, sefihlik, ahlâka aykırı durum.

f. 93a/8

G

ġā³ib̄ : < Ar. Bilinmeyen, gizli olan.

g. + den 81a/11

g. + i 34b/9

[= 2]

ġāfil : < Ar. Küfür halinde gaflette olan.

g. 95a/1

ġāfilliḳ: Günahkarlık.

g. + den 51b/4

ġālib : Üstün gelmek.

g. 10b/2, 10b/3, 10b/4, 10b/5, 13b/7, 30b/1, 51b/2, 73a/4, 73b/1, 72/11

[= 10]

ġāyet : < Ar. Çok, fazla, son derece.

g. 33a/4, 70a/5

[= 2]

ġāza : < Ar. Din uğruna yapılan savaş.

g. 27a/10, 27b/9, 48b/9

g. + lara 26b/11

g. + ya 48b/10

[= 5]

ġāzalık : Din uğrunda savaşmak.

g. 3b/4, 48b/4

[= 2]

ġāzılık : Savaştan sağ dönmek.

g. 48b/3, 48b/7

g. + dan 48b/7

[= 2]

ġam : < Ar. Keder, tasa, kaygı.

g. 70b/3, 72b/1, 74b/11, 78a/6, 78b/8, 79a/2, 84b/8, 86b/5, 86b/8, 90b/4, 92a/1, 92a/11, 94a/1, 94b/7, 95a/5, 95a/9

g. + dan 68b/8, 94b/8, 95a/2

g. + dur 44b/9, 78b/10, 89a/8, 94a/2

[= 23]

ġamlu : Kederli.

g. 97b/5

ġammāz : < Ar. Birine iftira eden, münafık, fitneci.

g. 64b/10

ġanī : < Ar. Zenginlik, varlık, bolluk.

g. 94a/7

ġanīmet : < Ar. Çalışmaksızın kazanılan şey, emeksiz kazanç.

g. 67b/1, 74b/11, 75a/2, 78a/3

g. + dür 66b/7, 67a/6, 70b/4, 72a/2, 92b/1

[= 9]

ġarāyib : < Ar. Tuhaf, şaşılacak şeyler.

g. 74b/3

ġarīb : < Ar. Kimsesiz, zavallı, gurbette kalan kimse.

g. 28b/6, 33a/8, 73b/7, 74a/1

[=4]

ġarīz : < Ar. Tabii sevk, içgüdü, huy.

g. 56b/5

ġarķ : < Ar. Suya batma, boġulma.

g. 22b/9, 26a/11, 37b/3, 38a/2, 38a/3, 38b/3, 38b/4, 39a/2

[=8]

ġasl : < Ar. Ölü yıkama.

g. + in 52b/6

ġaşnı :

g. 25a/1

ġayb : < Ar. Bilinmeyen, gizli olan.

g. + dan 44b/1

ġayr : < Ar. Ayrı, yabancı, diġer.

g. 68b/2

g. + a 4b/5

g. + ı 87a/5, g 2b/7, 63b/8, 94b/1

[=6]

ġayyet : < Ar. Nihayet, son derece.

g. 75b/11

ġayz : < Ar. Hiddet, öfke, kızma.

g. 63b/9

ġazab <: Ar. Dargınlık, kızgınlık, hiddet.

g. + dan 47a/8, 26b/6

[=2]

ġilmān : < Ar. Genç delikanlılar, köleler.

g. 54a/5

ġıybet : < Ar. Aleyhinde bulunma, arkasından söz söyleme.

g. 58a/10

g. + in 67a/4

[=2]

ğurbet : < Ar. Vatanından uzakta olma.

g. + e 18b/5, 79a/11

[=2]

ğuşşa : < Ar. Keder, kaygı, tasa.

g. 24a/3, 32a/5, 37a/5, 39b/9, 56a/2, 56b/3, 63b/4, 68b/7, 70b/6, 78b/3, 88a/3

g. + dan 36b/2, 40a/6, 42a/10, 44b/4, 46b/2, 46b/8, 56a/9, 59a/9, 60a/5, 61a/8, 73a/9,
77a/4, 81a/1

g. + dur 56a/11, 68b/6, 68b/9, 72b/1, 72b/7, 74b/11, 79a/2, 79a/6, 79b/7, 80a/10,
84b/8, 86b/5, 87b/4, 90b/4, 92a/1, 92a/11, 94a/1, 94b/7

g. + lara 56a/9

g. + lardan 26b/7

g. + sı 63b/11

g. + sındadır 11b/2

g. + sından 47a/6

[=47]

ğuşşalı : Kederli.

g. 56a/7, 90a/5

[=2]

ğusl : < Ar. Din gereğince yıkanma.

g. 41b/2, 42a/10, 42a/9, 7b/8

[=4]

ğusul : Bkz. ğusl.

g. 3a/7, 8b/10

[=2]

gece : Gündüzün zıttı, gece.

g. + mdür 57a/4

geç : Zaman anlamında erkenin karşıtı.

g. 61b/7, 91b/5

[= 2]

geç- : Geçmek.

g.-di 14b/3

g.-e 43a/3, 94b/3, 58a/1

g.-erek 39b/2

g.-se 51b/9

g.-er 37b/8

g.-miş 28a/6

[= 8]

geçür : Geçirmek.

g.-e 41b/10, 53a/9, 57a/10

g.-müş 82a/2

g.-se 83b/4

[= 5]

gel- : Gelmek.

g.-di 11b/9, 14a/10, 14b/6, 22b/1, 27b/11, 34b/7, 56b/11, 96a/1, 9a/7

g.-e 10a/6, 10b/1, 11a/11, 23b/3, 25b/1, 25b/1, 28a/2, 28a/4, 28b/7, 28b/9, 31b/8, 32a/5, 34b/9, 38b/9, 41b/8, 42b/6, 43a/2, 45b/1, 47a/2, 49b/4, 50b/1, 52b/2, 54b/3, 58b/1, 60a/7, 61b/4, 61b/7, 65a/11, 67b/5, 68a/7, 68b/5, 69a/10, 70a/8, 70b/3, 71a/3, 75a/2, 78a/4, 82b/9, 83b/2, 86a/11, 88a/3, 89b/11, 89b/5, 91a/2, 91b/11, 91b/5, 95b/6, 96a/3, 97b/5

g.-en 28a/5, 47a/8

g.-enin 15a/7

g.-meye 27a/3

g.-miş 13b/9, 22b/6, 24a/7, 48b/8, 72a/8, 91a/7

g.-mişdür 32b/7, 38b/8, 76b/11, 83a/10 51a/2, 70a/5

g.-se 10b/8, 15a/11, 50b/3, 52a/6, 58a/5, 63a/2

g.-ür 11b/8, 58a/4, 69a/7, 61b/1

g.-ürdi 10b/9

g- ecek 28a/7

[= 86]

gelmek: Gelmek.

g. + dendür 13b/9

gemi : Su taşıtı, taşıma aracı.

g. 39a/2, 39a/3, 39b/8

g. + den 39b/7, 40a/1

g. + ye 39a/1, 39a/3, 3a/2, 38b/10

[= 9]

genc : <Far. Hazine, mal, mülk.

g. 63a/3, 69a/2, 75a/8

g. + dür 34a/5

[= 4]

geñin : Rahat, isteğe uygun olarak.

g. 21a/3, 21a/8, 65a/9

[= 3]

gerçek : Hakiki, doğru.

g. 45b/11, 50b/6

[= 2]

girde : <Far. Tandır ekmeği.

g. 66b/1

gerek : Lâzım.

g. 13a/5, 13a/7, 17b/11, 28b/8, 35b/1, 40a/5, 44a/8, 49b/7, 51a/10, 51a/11, 51b/4, 52a/10, 52b/4, 52b/4, 54a/10, 54b/9, 64b/2, 66a/4, 83a/7, 9a/2

g. + dür 12a/5, 1b/7, 42a/5, 85b/8, 14b/2

[= 25]

gereklü : Lüzumlu.

g. + dir 10a/3

geri : Tekrar, bir daha.

g. 29b/10, 29b/6, 29b/7, 39a/1, 96a/1

[= 5]

gerü : Bkz. geri

g. 29a/9, 66a/2, 87b/3, 91b/11

[= 4]

getür- : Getirmek.

g.-di 28a/1, 35a/11, 53a/11

g.-diler 11b/11

g.-e 55b/4, 64a/9, 78b/7, 82b/8, 85a/4, 86b/6, 94b/10

g.-mişler 53b/7

g.-müşler 49b/10

g.-se 35b/3, 71b/9

g.-ür 97a/8

g.-ürdi 25a/5

[= 17]

getürücü : Getirici, getiren kişi.

g. 75b/5

gevher : <Far. Elmas, inci, değerli taş.

g. 5a/8

gey- : Giymek.

g.-e 81b/8

g.-er 81b/5

g.-se 82a/4, 87b/4, 87b/6

[= 5]

gez- : Gezmek.

g.-er 50a/1

g.-mek 35a/8

[= 2]

gibi : Benzerlik bildirir.

g. 10a/8, 13b/9, 43a/4, 52b/6, 57a/3, 57b/1, 57b/5, 57b/6, 60b/1, 71a/9, 71a/9, 87a/2, 91a/1, 96a/7

g. + dir 9b/8

g. + dür 41b/5, 41b/5, 48b/1, 74a/1, 79b/9

[= 20]

gice : Gece.

g. 10b/6, 10b/7, 11b/4, 13a/11, 14a/11, 14a/4

g. + si 21b/2

[= 7]

git(d)- : Gitmek.

g.-e 18b/3, 23b/6, 26b/2, 29b/10, 32b/9, 33b/8, 42a/8, 44b/6, 47a/10, 57b/6, 64a/1, 66b/2, 69b/10, 76b/6, 80a/1, 84a/5, 84b/10, 88a/5, 89b/4, 91b/11, 91b/8, 94a/6

g.-er 48b/10, 61a/9, 89a/8

g.-erdi 38b/9

[= 26]

giñ : Geniş, ferah.

g. 21a/9, 48b/6, 75b/8, 80a/11, 84b/6, 85a/7, 91b/7, 94b/1, 96a/5

[= 9]

giñlik : Genişlik.

g. 15a/5, 26b/4, 27a/7, 36a/3, 36b/10, 55a/8, 55b/8, 65a/6, 71a/4, 89a/3, 93a/3

g. + dür 79a/4

[= 12]

gir- : Girmek.

g.-di 23a/8, 24a/11, 24a/2, 25b/6, 31b/6, 34b/8, 49a/9, 53a/10, 53a/8, 54a/9, 88a/1

g.-diler 11b/5

g.-e 18b/3, 24b/5, 27a/2, 33a/7, 37a/1, 37b/10, 37b/2, 38a/4, 39b/11, 40a/7, 42a/7, 44b/2, 47b/1, 49a/1, 51a/3, 54a/9, 55a/5, 55b/2, 56b/2, 57b/3, 57b/7, 63b/11, 63b/11, 63b/7,

63b/8, 67a/1, 69b/9, 70a/1, 70a/4, 70b/11, 71a/1, 71b/10, 71b/11, 72a/10, 72a/4, 72b/3, 72b/5, 73a/7, 73a/8, 74b/10, 75a/11, 75a/3, 78a/11, 78b/2, 79b/6, 80a/7, 80a/9, 81b/8, 82b/3, 82b/5, 83a/1, 83a/8, 85a/10, 85a/9, 86b/2, 92b/6, 93b/6, 94a/3, 94a/4, 94a/7, 94b/1, 94b/4, 94b/6, 95b/3

g.-er 84b/11

g.-miş 80b/10, 84b/1, 84b/3, 91a/3, 24b/2

g- mekdür 73b/9

g.-se 31b/6, 32b/8, 44a/4, 53a/3, 82b/6, 88a/3, 91a/2

g.-ü 87b/11

g.-üp 25b/6

g.-ür 17b/2, 24b/4, 40a/9, 40a/9, 71a/1, 87b/11

g.- meye 58b/7, 87a/1

[= 87]

giri : Geri.

g. 97b/5

giriftār : <Far. Tutkun, düşün.

g. 63b/5, 88b/9

[= 2]

girü : Bkz. gerü

g. 29b/9, 30a/1, 47a/5, 48b/7, 49a/6, 50b/6, 53b/9, 65b/1, 73a/7, 88a/3, 89a/10, 95a/10

[= 12]

git- : Gitmek.

g.-miş 42a/7, 97b/5

g.-mişdür 50b/9

g.-müş 87b/2

g.-di 14b/5

[= 5]

giy- : Giymek.

g.-di 22b/8, 49b/7

g- mek 79b/10

g.-er 16b/4, 16b/4, 80a/1

g.-erdi 16b/5, 79b/8

g.-müş 81b/3

g.-se 41b/10, 42a/3, 55a/4, 79b/9, 80a/11, 80a/5, 80a/6, 80a/6, 80a/7, 80b/1, 80b/4, 81a/9, 81b/8

[= 22]

giyesi : Bkz. giysi

g. + ler 5a/4

giysi : Kıyafet, elbise, don.

g. + ler 79b/7

g. + sin 73a/9

[= 2]

giyür- : Giydirmek.

ge 12a/7

gizlü : Gizli.

g. 42b/3

goristān : <Far. Mezarlık.

g. + lar 3b/5, 49a/5

[= 2]

goz : Bkz. oz

k. 91b/3, 91b/4

[= 2]

göbeg : Göbek, insan uzvu.

g. + i 65a/1

göç- : Göçmek.

g.-e 60a/1

gög : Bkz. Gök.

g. + e 2b/7, 32b/11, 32b/4, 32b/6, 95b/10, 96a/1, 96a/11, 96a/6, 9b/4, 32b/5

[= 10]

göger- : Morarmak, yeşile dönmek.

g.-di 11b/7, 12a/1

[= 2]

gögercin : Güvercin.

g. 15a/8, 16a/2, 16a/3, 64a/4, 74a/1

[= 5]

gögs : Göğüs, insan bedeninin uzuvlarından.

g. + i 60a/10

g. + inden 62a/6

g. + üm 16b/9

[= 3]

gögür : Bkz. gögermek.

g.-mek 88a/7

gök : Gökyüzü

g. 10a/8, 2b/10, 32b/8, 35b/10, 35b/5, 36a/3, 36a/4, 36a/6

g. + de 10a/9, 33b/7, 39b/10

g. + den 24a/4, 53b/10, 53b/8, 57a/1, 96a/3

g. + lerden 28a/3

g. + lerün 96a/4

g. + te 27a/5

[= 19]

gök :Yeşil.

g.39b/5

gök :Mavi.

g. 92a/11

gökçek: Ak, beyaz.

g. 56a/5, 56b/2

[= 2]

gölge : Işığın engellenmesiyle yerde oluşan karanlık.

g. + sinde 22b/5

gömlek : Vücudun üst kısmına giyilen yakalı giysi.

g. 55a/4

gönül : Gönül, kalp, yürek.

g. 16a/7, 44b/8, 79a/2

g. + i 18b/5, 33a/7, 75b/8, 93a/10, 96b/2

g. + inde 12a/5

g. + ü 12a/7, 21a/4, 96b/1

g. + üñ 16b/4, 16b/5

g. + üni 20b/10

[= 15]

gönlek : Bkz. gömlek.

g. 79b/11, 79b/11

[= 2]

gönüllü : İstekli.

g. 16a/1

gör- : Görmek.

g.-di 11b/4, 12b/8, 14b/4, 53b/8, 65b/10

g.-dükleri 27a/3

g.-düm 14b/10, 14b/11, 16b/9, 17a/1, 17a/2, 57a/1, 9a/8

g.-e 10b/11, 10b/3, 10b/5, 10b/6, 11a/2, 19a/9, 24a/3, 29a/11, 33b/1, 34a/10, 37b/6, 42a/6, 44a/3, 49b/2, 50a/10, 55b/3, 57b/2, 57b/4, 62a/4, 62b/11, 64a/10, 64a/4, 64b/10, 64b/6, 65a/3, 65a/4, 72a/8, 79a/11, 87a/9, 88a/1, 93b/4, 97a/9, 18a/11, 95b/1

g.-eler 8b/2

g.-en 13a/10, 23a/1, 24b/9, 27b/4, 27b/9, 31b/2, 32a/3, 33a/8, 42a/1, 52a/1, 52b/7, 53a/8, 55a/6, 55a/9, 55b/7, 90b/10, 91a/9, 91b/10

g.-gen12b/2

g.- medük 81a/11

g.-megi 28a/11, 28b/2, 2b/1, 2b/2, 2b/2, 2b/3, 2b/6, 2b/7, 3a/11, 3a/2, 3a/3, 3a/5, 3b/11, 3b/12, 3b/5, 3b/6, 3b/7, 3b/8, 4a/1, 4a/10, 4a/11, 4a/4, 4a/5, 4a/9, 4b/2, 4b/4, 4b/6, 4b/8, 4b/9, 5a/1, 5a/10, 5a/11, 5a/2, 5a/5, 5a/7, 5a/8, 5b/3, 66a/7, 6a/1, 6a/10, 6a/11, 6a/6, 6a/8, 6a/9, 6b/1, 6b/2, 6b/3, 6b/4, 6b/7, 67a/7

g.-mek 17a/7, 22a/9, 25b/9, 27a/11, 27a/5, 27a/7, 28b/1, 31a/1, 31a/4, 31a/5, 32a/1, 32a/2, 32b/5, 35a/7, 36a/4, 38b/5, 3b/9, 40a/9, 45a/5, 49a/5, 51a/4, 51b/2, 52a/8, 53a/2, 54a/7, 55a/2, 56b/4, 5b/1, 5b/6, 5b/9, 62b/10, 64a/7, 66a/8, 66b/10, 66b/3, 67b/8, 69b/2, 6a/5, 6b/8, 70a/11, 70a/2, 70b/9, 71b/8, 73b/3, 74a/7, 75b/1, 77a/2, 77a/6, 77b/2, 79a/3, 79a/7, 79a/9, 79b/2, 79b/3, 79b/4, 79b/8, 80b/9, 81a/5, 81b/6, 82b/2, 82b/3, 82b/4, 82b/9, 83a/1, 83a/3, 84a/3, 84b/1, 85a/1, 85a/11, 85a/2, 85a/3, 85b/6, 86b/4, 87b/4, 89a/2, 89a/3, 89a/5, 89a/8, 89a/9, 89b/1, 89b/10, 90a/2, 90b/2, 90b/8, 90b/8, 92a/10, 92a/3, 92a/8, 92b/11, 92b/2, 92b/2, 92b/4, 93b/2, 93b/3, 94a/3, 94b/10, 94b/4, 96b/11, 96b/4

g.-mekde 33b/3

g.-mekdir 30b/4, 5a/4

g. mekdür 4b/11, 5a/4, 62b/4, 68b/3, 74b/8

g.-meklik 48a/2

g.-mese 31b/10

g.-meye 12b/3

g.-müş 58a/9

g.-se 10a/7, 10a/9, 10a/9, 10b/2, 10b/3, 10b/7, 11a/2, 12b/4, 12b/5, 12b/6, 12b/7, 13a/6, 13b/5, 13b/6, 13b/8, 15a/3, 15a/5, 15a/8, 15b/1, 15b/10, 15b/2, 15b/3, 15b/4, 15b/9, 16a/1, 16a/3, 16a/5, 16a/8, 17a/9, 17b/1, 17b/10, 17b/11, 17b/2, 17b/3, 17b/6, 18a/1, 18a/2, 18a/3, 18a/5, 18a/6, 18a/8, 22b/11, 22b/2, 22b/3, 22b/5, 22b/7, 22b/9, 23a/11, 23a/2, 23a/5, 23a/6, 23a/8, 23a/9, 23b/1, 23b/11, 23b/3, 23b/5, 23b/6, 23b/9, 24a/10, 24a/2, 24a/4, 24a/6, 24a/8, 24b/1, 24b/11, 24b/3, 24b/5, 24b/8, 25a/1, 25a/10, 25a/11, 25a/3, 25a/5, 25a/7, 25b/10, 25b/3, 25b/4, 25b/6, 26a/1, 26a/10, 26a/11, 26a/4, 26a/5, 26a/6, 26a/8, 26b/3, 26b/5, 26b/8, 27a/1, 27a/2, 27a/2, 27a/5, 27b/1, 27b/1, 27b/10, 27b/4, 27b/7, 27b/7, 27b/8, 27b/9, 28a/10, 28a/2, 28a/3, 28a/5, 28a/6, 28a/7, 28a/8, 28a/9, 28a/9, 28a/9, 28b/10, 28b/2, 28b/4, 28b/7, 28b/9, 29a/1, 29a/10, 29a/4, 29a/7, 29a/8, 29b/1, 29b/10, 29b/2, 29b/4, 29b/6, 29b/8, 29b/9, 30a/1, 30a/10, 30a/10, 30a/11, 30a/2, 30a/2, 30a/5, 30a/7, 30a/9, 30b/2, 30b/5, 30b/6, 30b/8, 31a/10, 31a/7, 31b/1, 31b/3, 31b/5, 31b/6, 31b/7, 31b/8, 31b/9, 32a/10, 32a/11, 32a/7, 32a/9, 32b/10, 32b/5, 32b/7, 32b/9, 33a/1, 33a/1, 33a/10, 33a/11, 33a/3, 33b/1, 33b/10,

33b/11, 33b/3, 33b/5, 33b/7, 33b/8, 33b/9, 34a/1, 34a/10, 34a/11, 34a/11, 34a/7, 34a/7, 34a/8, 34a/8, 34a/9, 34b/1, 34b/2, 34b/5, 34b/6, 34b/7, 35a/10, 35a/2, 35a/9, 35b/1, 35b/4, 35b/6, 36a/1, 36a/11, 36a/11, 36a/8, 36b/11, 36b/2, 36b/3, 36b/3, 36b/4, 36b/8, 37a/1, 37a/1, 37a/2, 37a/4, 37a/5, 37b/1, 37b/11, 37b/3, 37b/5, 37b/5, 37b/7, 37b/9, 38a/10, 38a/4, 38a/6, 38a/8, 38a/9, 38b/11, 38b/8, 39a/10, 39a/2, 39a/4, 39a/7, 39a/9, 39b/2, 39b/7, 39b/8, 39b/9, 40a/1, 40a/10, 40a/11, 40a/3, 40a/3, 40a/7, 40b/1, 40b/10, 40b/2, 40b/5, 40b/6, 41a/10, 41a/4, 41a/7, 41b/3, 41b/5, 41b/7, 42a/2, 42b/1, 42b/11, 42b/3, 42b/5, 43a/7, 43a/9, 43b/1, 43b/11, 43b/11, 43b/7, 44a/10, 44a/3, 44b/10, 44b/11, 44b/8, 45a/1, 45a/11, 45a/8, 45a/8, 45a/9, 45b/2, 45b/4, 45b/6, 45b/8, 46a/1, 46a/10, 46a/3, 46a/3, 46a/6, 46a/7, 46a/7, 46a/8, 46a/9, 46a/9, 46b/5, 46b/8, 47a/1, 47a/1, 47a/10, 47a/11, 47a/2, 47a/3, 47a/4, 47a/6, 47b/11, 47b/2, 47b/3, 47b/4, 47b/5, 47b/6, 47b/7, 47b/8, 48a/3, 48a/5, 48a/6, 48a/8, 48a/9, 48b/1, 48b/4, 48b/7, 49a/1, 49a/10, 49a/3, 49a/6, 49a/7, 49a/8, 49a/9, 49b/1, 49b/1, 49b/11, 49b/2, 49b/4, 49b/7, 49b/8, 49b/9, 50a/1, 50a/11, 50a/11, 50a/2, 50a/3, 50a/5, 50a/5, 50a/7, 50b/11, 50b/11, 50b/8, 50b/9, 51a/11, 51a/2, 51a/3, 51a/4, 51a/6, 51a/7, 51a/9, 51b/11, 51b/6, 51b/8, 52a/10, 52a/11, 52a/2, 52a/3, 52a/9, 52b/1, 52b/10, 52b/2, 52b/5, 52b/9, 53a/10, 53a/4, 53a/5, 53a/6, 53a/7, 53a/9, 53b/2, 53b/4, 53b/4, 53b/5, 54a/10, 54a/11, 54a/2, 54a/5, 54a/8, 54a/9, 54b/10, 54b/2, 54b/4, 54b/6, 54b/7, 54b/8, 54b/9, 55a/10, 55a/3, 55a/5, 55a/6, 55a/8, 55b/1, 55b/2, 55b/3, 55b/5, 56a/10, 56a/11, 56a/2, 56a/3, 56a/8, 56a/8, 56a/9, 56b/1, 56b/1, 56b/3, 57a/11, 57a/5, 57a/6, 57a/7, 57a/9, 57b/1, 57b/10, 57b/5, 57b/6, 57b/8, 57b/9, 58a/1, 58a/10, 58a/11, 58a/2, 58a/3, 58a/7, 58b/11, 58b/5, 58b/6, 58b/8, 58b/8, 58b/9, 58b/9, 59a/1, 59a/10, 59a/2, 59a/3, 59a/4, 59a/5, 59a/8, 59a/9, 59b/1, 59b/10, 59b/11, 59b/3, 59b/4, 59b/6, 59b/8, 59b/9, 59b/9, 60a/10, 60a/3, 60a/4, 60a/6, 60a/7, 60a/8, 60a/8, 60b/1, 60b/11, 60b/11, 60b/4, 60b/5, 60b/9, 61a/10, 61a/10, 61a/11, 61a/11, 61a/3, 61a/4, 61a/5, 61a/6, 61a/7, 61a/8, 61a/8, 61b/10, 61b/11, 61b/2, 61b/3, 61b/3, 61b/5, 61b/5, 61b/6, 61b/7, 61b/8, 61b/9, 62a/10, 62a/2, 62a/3, 62a/6, 62a/7, 62a/9, 62b/3, 62b/8, 63a/10, 63a/11, 63a/2, 63a/7, 63a/8, 63b/1, 63b/10, 63b/3, 63b/4, 63b/6, 63b/8, 63b/9, 64a/11, 64a/2, 64a/3, 64a/4, 64a/8, 64b/1, 64b/10, 64b/11, 64b/2, 64b/3, 64b/6, 64b/7, 64b/8, 64b/8, 64b/9, 65a/10, 65a/3, 65a/9, 65b/1, 65b/11, 65b/6, 66a/1, 66a/11, 66a/9, 66b/1, 66b/3, 67a/10, 67a/11, 67a/5, 67a/9, 67b/1, 67b/10, 67b/3, 67b/4, 67b/5, 67b/5, 68a/3, 68a/5, 68a/8, 68a/9, 68a/9, 68b/7, 69a/10, 69a/3, 69a/8, 69b/1, 69b/1, 69b/3, 69b/4, 69b/6, 69b/7, 69b/8, 70a/1, 70a/10, 70a/7, 70b/10, 70b/11, 70b/3, 70b/6, 70b/8, 71a/1, 71a/10, 71a/11, 71a/2, 71a/5, 71a/6, 71a/6, 71b/1, 71b/10, 71b/2, 71b/2, 71b/3, 71b/6, 71b/7, 71b/9, 72a/1, 72a/10, 72a/2, 72a/6, 72a/7, 72b/3, 72b/5, 72b/6, 72b/7, 72b/8, 72b/8, 72b/9, 73a/10, 73a/2, 73a/4, 73b/1, 73b/6, 74a/1, 74a/10, 74a/4, 74a/5, 74a/6, 74b/10, 74b/3, 74b/4, 74b/5, 74b/6, 74b/7, 74b/9, 75a/1, 75a/1, 75a/11, 75a/2, 75a/5, 75a/6, 75a/6, 75a/7, 75a/9, 76a/10, 76a/11, 76a/2, 76a/3, 76a/4, 76a/4, 76a/5, 76a/5, 76a/6, 76a/6, 76a/7, 76a/7, 76a/8, 76a/9, 76a/9, 76b/10, 76b/2, 76b/2, 76b/3, 76b/5, 76b/5, 76b/7, 76b/8, 76b/9, 77a/1, 77a/10, 77a/11, 77a/3, 77a/3, 77a/5, 77a/7, 77a/8, 77a/9, 77b/10, 77b/2, 77b/8, 78a/10, 78a/11, 78a/11, 78a/2, 78a/3, 78a/4, 78a/7, 78a/8, 78a/9, 78a/9, 78b/1, 78b/2, 78b/6,

79a/6, 79a/6, 79b/5, 79b/6, 79b/6, 79b/8, 7b/7, 80a/11, 80a/8, 80a/9, 80a/9, 80b/11, 80b/3, 80b/5, 80b/7, 80b/9, 81a/1, 81a/11, 81a/6, 81a/8, 81a/9, 81b/1, 81b/10, 81b/2, 81b/2, 81b/3, 81b/5, 81b/7, 81b/8, 82a/1, 82a/10, 82a/11, 82a/11, 82a/2, 82a/3, 82a/4, 82a/6, 82a/7, 82a/7, 82a/9, 82b/1, 82b/10, 82b/11, 82b/11, 82b/2, 82b/3, 82b/5, 82b/8, 82b/8, 83a/1, 83a/11, 83a/4, 83a/5, 83a/7, 83b/1, 83b/1, 83b/11, 83b/2, 83b/5, 83b/7, 83b/8, 84a/1, 84a/1, 84a/10, 84a/10, 84a/2, 84a/2, 84a/3, 84a/4, 84a/5, 84a/6, 84a/7, 84a/7, 84a/8, 84b/1, 84b/10, 84b/11, 84b/3, 84b/4, 84b/6, 84b/7, 84b/8, 84b/8, 84b/9, 85a/11, 85a/3, 85a/5, 85a/6, 85a/6, 85a/7, 85a/9, 85b/10, 85b/10, 85b/2, 85b/2, 85b/3, 85b/4, 85b/6, 85b/7, 85b/9, 85b/9, 86a/1, 86a/11, 86a/4, 86a/7, 86a/8, 86a/8, 86a/9, 86b/10, 86b/11, 86b/8, 87a/1, 87a/10, 87a/11, 87a/2, 87a/8, 87b/1, 87b/11, 87b/2, 87b/2, 87b/4, 87b/7, 87b/8, 87b/9, 88a/10, 88a/5, 88a/8, 88a/9, 88b/1, 88b/2, 88b/3, 88b/6, 88b/7, 89a/1, 89a/1, 89a/10, 89a/2, 89a/4, 89a/6, 89a/6, 89a/7, 89a/7, 89a/8, 89a/8, 89b/1, 89b/10, 89b/11, 89b/11, 89b/3, 89b/3, 89b/5, 89b/7, 89b/8, 8a/11, 8b/10, 90a/1, 90a/11, 90a/11, 90a/3, 90a/4, 90a/7, 90a/8, 90b/10, 90b/5, 91a/11, 91a/3, 91a/4, 91a/5, 91a/6, 91a/7, 91a/7, 91b/11, 91b/4, 91b/5, 91b/5, 91b/6, 91b/7, 91b/7, 91b/9, 92a/11, 92a/11, 92a/4, 92a/4, 92a/5, 92a/7, 92a/7, 92b/10, 92b/11, 92b/7, 92b/9, 93a/1, 93a/10, 93a/11, 93a/2, 93a/5, 93a/7, 93b/10, 93b/11, 93b/5, 93b/7, 93b/7, 93b/8, 94a/10, 94a/11, 94a/2, 94a/2, 94a/4, 94a/5, 94a/7, 94a/9, 94b/11, 94b/4, 95b/10, 95b/4, 95b/7, 95b/9, 96a/1, 96a/1, 96a/11, 96a/3, 96a/4, 96a/5, 96a/7, 96a/9, 96b/2, 96b/7, 97a/10, 97a/11, 97a/2, 97a/2, 97a/3, 97b/10, 97b/10, 97b/11, 97b/3, 97b/4, 97b/7, 97b/9, 9a/1, 9a/10

g.-sekim 38b/1, 38b/3, 49a/2

g.-seler 55b/10, 8b/2, 9b/11

g.-señiz 14a/3

g.-seniñ 12b/3

g.-ür 16b/1, 88a/9

g.-ürler 91b/2

g.-ürüm 9a/10

[= 1133]

görmek : Görmek.

g. 45a/5, 95b/1

g. + i 2a/9

[= 3]

görgülü : görgülü.

g. 88b/3, 90a/1

g. + dür 27a/7

[= 3]

görmek : Güzellik, yüz güzelliği.

g. + ü 69a/7

görmek : Güzellik, yüz güzelliği.

g. 16a/7, 69a/7, 69b/8, 79a/7, 80a/3

[= 5]

görül- : Görülmek.

g.-ür 2a/8

görün : Görünmek.

g. + mek 61a/2

g. + meye 30a/6

g. + mez 32b/7

[= 3]

görüş : Görüş, düşünce.

g. 27b/5

görüş- : Görüşmek.

g.-ür 40b/10

göriz : Çukur.

g. + e 40a/4

göster- : Göstermek.

g.-diler 16b/3, 16b/5

g.-e 8b/9

g.-irler 7b/8

[= 4]

götür : Götürmek.

g.-e 60a/11

g.-ler 91a/8

[= 2]

gövde : İnsan vücudunun üst kısmının genel adı.

g. + sin 42a/2

göyindir : Yandırmak, tutuşturmak.

g. + meye 30a/8

göyün- : Yanmak, tutuşmak.

g.- müş 85a/4

göz : Göz.

g. 57b/10, 57b/11, 88a/6, 88a/7, 88a/7, 88b/5, 88a/10

g. + i 57b/11, 62b/11, 88b/5

g. + ine 69a/11, 88b/4

g. + ini 88b/3

g. + inüñ 58a/2

g. + leri 64b/4

g. + ün 58a/1

g. + üne 58a/8

g. + üni 20b/10

g. + üngü 5b/8

[= 19]

gū : <Far. Söyleyen, diyen.

g. + ya 88a/10

gumyeşki : camus

g. 66b/9

güç : Zorluk.

g. 74b/2

g. + dür 88a/3

[= 2]

güd- : Koyun gütmek.

- g.-se 71a/9
- güher <Far. Gevherin hafifletilmişi.
g. 82a/10, 82a/5, 83a/1, 83a/2
[= 4]
- gül- : Gülmek, ağlamanın karşıtı.
g. 88b/8
g.-di 24a/6
g.-er 40b/3, 28b/9, 31b/9
g.-miş 18b/8
[= 6]
- gül : Gülmek, ağlamanın karşıtı
g + mek 50b/5, 52a/11, 63a/5, 92a/1, 92a/1
[= 5]
- gülâb : <Far. Gül suyu.
g. 88a/4
- gülengübîn : Bir tür şerbet.
g. 94a/10
- gülginlik : Ferahlık.
g. + de 77b/1
- gümiş : Bkz. Gümüş.
g. 57b/3, 78b/2
[= 2]
- gümüş : Metal, element, gümüş.
g. 5b/11, 81b/10, 82b/11, 82b/2, 82b/6, 82b/8, 89a/6, 89a/8
g. + den 85b/8, 88b/3
[= 10]
- gün : Yirmi dört saatlik zaman dilimi, güneşin doğuşu.
g. 12a/10, 12a/11, 12b/11, 13a/1, 56b/11, 9a/10, 9a/7

g. + den 11b/9

g. + i 12b/10, 12b/9, 46b/8

g. + inde 11a/8, 37a/2, 48a/10

g. + lerde 12b/10

g. + ünde 61a/7

[= 16]

günāh : < Far. Allahın emirlerine aykırı işler, dini suç.

g. 14b/2, 17b/11, 27b/3, 44a/8, 49a/8, 54b/8, 64b/6, 68b/11, 69a/6, 91a/1

g. + a 90a/10

g. + dan 17b/6, 42a/4, 43a/10, 95a/2, 9b/6

g. + ı 19b/7

g. + ından 41b/4

g. + lardan 52b/11

[= 19]

günāh-ı kebāyir : < Ar. Büyük günahlar, yedi büyük günah.

g. 44a/10

g. + den 44a/9

[= 2]

gündüz : Gecenin karşıtı olan zaman dilimi.

g. 10b/6, 10b/9

[= 2]

güneş : Dünya ve gezegenlere ısı ve ışık veren gök cismi.

g. 10b/5, 11b/5, 2b/7, 32b/4, 33a/1, 33a/2, 33b/3, 33b/4, 33b/5, 34a/1, 34a/4, 34b/2, 34b/5, 35a/1, 51a/7

g. + i 33a/4, 33b/7, 33b/8

[= 18]

günlü : Günlü.

g. 74b/4

gürle : Gürlemek.

g. + megi 2b/10

g. + mek 35b/10, 35b/5, 36a/3, 36a/4, 36a/6

[= 6]

güven- : güvenmek.

g.-e 68a/6

H

h̄acet : < Ar. İhtiyaç, gereklilik.

h. + i 43b/11, 44a/6, 44b/1, 46b/1, 20a/2, 43b/3

[= 6]

h̄ādīs : < Ar. Hz. Muhammed'e sav ait kutsal sözler.

h. + i 22b/1, 10b/9

h. + inden 7a/11

[= 3]

h̄ākim : < Ar. Her şeye hükmeden.

h. 53a/9 31b/1, 31b/4

[= 3]

h̄āl : < Ar. Durum, keyfiyet, vaziyet.

h. + ı 96b/10

h. + i 21a/3, 29a/6, 48b/10, 89b/7

h. + inüñ 8a/2

h. + leri 46a/2

[= 7]

h̄āl-i vaqt : Durumu zamanı.

h. + ündür 28a/7

h̄āmīle : < Ar. Gebe, yüklü.

h. 49a/11, 63b/3, 65b/6, 68a/11

[=4]

ḥāşıl : < Ar. Peyda olan, türeyen, biten.

h. 14a/4, 18b/7, 35a/10, 62b/6, 65a/6, 79b/4, 92a/2, 93b/7

[=8]

ḥāvīc̄ : Havuç sebze.

h. + i 85a/10

ḥac : < Ar. Kabe'ye yapılan ziyaret, ibadet.

h. 29a/4, 38a/8, 43a/10, 43a/6, 46a/3, 46b/10, 46b/11, 91b/7

[=8]

ḥacālet: < Ar. Utanma, şaşırma.

h. 81a/7

ḥacāmat : < Ar. Vücudun bir organına kanı topladıktan sonra kan aldırma.

h. 4a/7, 65b/10, 65b/11, 65b/4

[=4]

ḥacc : Bkz. ḥac.

h. 3b/3, 47b/1

h. + a 17b/3, 19a/2, 38a/10, 42b/4, 47a/4, 72b/4, 96a/5, 47a/5

[=10]

ḥaccāc : < Ar. Irak valisi Yusuf bin Sakafi'nin unvanı.

h. 53b/10, 53b/7, 54a/1

[=3]

ḥacerül-esved : < Ar. Kabe'nin yanındaki mübarek taş.

h. 46b/10, 47b/2, 14b/10, 14b/2

h. + e 47b/1, 3b/3

[=6]

ḥafız : < Ar. Kur'an-ı Kerim'i ezberleyen kişi

h. 18a/4, 21a/4

[= 2]

ḥaḳ : Bkz. ḥaḳk

h. 18b/10, 18b/8, 19b/3, 19b/4, 20a/7, 20b/1, 20b/10, 20b/11, 20b/8, 45b/5, 47b/1, 8b/7

h. + dan 10b/8, 31b/8, 45b/1, 47a/8

h. + dır 8b/6

[= 17]

ḥaḳīkat : < Ar. Doğru, gerçek.

h 43a/5

h. + de 69a/2

h. + i 9b/7

h + in 8a/2

[= 4]

ḥaḳ(k) : < Ar. Allah, Tanrı, doğruluk, insaf.

h. 47b/10, 71b/6, 84b/10, 97a/5

h. + a 21b/1, 21b/1

h. + dan 13b/2

h. + ı 19a/2

h. + ina 22b/1, 56b/10, 60a/2

h. + una 65a/11

[= 12]

ḥaḳ te^ʿālā : < Ar. Allah, Cenab-ı Hakk.

h. 19b/11, 21a/4

[= 2]

ḥaḳsuz : Haksız.

h. 52b/8, 85b/7

[= 2]

ḥaḳīm : < Ar. Bilgin, her şeyi bilen doktor.

h. 32a/10, 32a/9, 34a/10, 74a/2, 74b/6

[= 6]

ḥakīmlik : Bilginlik.

h. 32b/3

ḥal : < Ar. Çözme, karışık bir meselenin içinden çıkma.

h. 13a/6

ḥalāş : < Ar. Bağışlamak, kurtarmak.

h. 2a/2

ḥalīmlik : < Ar. Yumuşak huyluluk.

h. 35a/4

ḥalvā : Bkz. ḥelvā

h. 85b/4

ḥamāīl : < Ar. Kılıç bağı.

h. 83b/4

ḥammām : < Ar. Hamam, banyo.

h. + da 42a/9

ḥarāb : < Ar. Yıkık, viran.

h. 46a/2

ḥarām : < Ar. Dince yasaklanan şeyler.

h. 15b/11, 22a/5, 38a/3, 41b/6, 62b/2, 63a/11, 63a/2, 63a/6, 64a/3, 69a/1, 71b/8, 72a/10, 73b/10, 85a/4, 85a/5, 92b/11, 94b/10, 94b/4, 94b/7, 95a/5, 95a/8

h. + dan 64a/9

[= 22]

ḥarāmzāde : < Ar. Gayr-ı meşru çocuk.

h. 73a/5

ḥasret : < Ar. Kaybedilen bir nimete üzülmeye, özleme.

h. + le 50b/9

ḥaşr : < Ar. Ölülerini diriltip mahşere çıkarma.

h. 20a/6, 48a/10

[= 2]

ḥavız : Bkz. ḥavz

h. 3a/1

ḥavz : < Ar. Havuz, su havuzu.

h. 37a/8, 38b/5

h. + da 97a/1

h. + dan 42a/9

[=4]

ḥa mim : < Ar. Sure-i Zuhuruf'un başı.

h. 19b/5

ḥayf : < Ar. Haksızlık, zulüm, vah.

h. 32b/2

ḥayvān: < Ar. Canlılık, dirilik, insan dahil bütün canlılar.

h. 56b/4, 57b/4, 64a/1, 73a/10

h. + lar 63b/8, 74b/8

h. + ları 4a/3

h. + ları 92b/11

[=8]

ḥayz : < Ar. Kadınlarda ay başı.

h. 63b/2, 63b/4

h. + a 8b/10

h. + ından 8b/10

[=4]

ḥazret : < Ar. Saygı amacıyla büyüklere verilen unvan.

h. 28b/3, 97a/10, 97b/1

h. + i 11b/11, 12b/11

h. + ine 11b/11

h. + lerine 97a/7

[=7]

ḥazret-i ʿaleyhi-selām : < Ar. Hz. Muhammed.

h. 9a/9

ḥazret-i peygamber : < Ar. Hz Muhammed sav.

h. 30a/1

ḥazret-i şallallahu ve sellem : < Ar. Hz. Muhammed.

h. 8a/10

ḥelāl : < Ar. Şerʿan caiz olan, haram olmayan.

h. 15b/10, 27a/2, 37b/10, 38b/4, 47a/11, 49a/1, 49a/3, 55b/3, 62a/11, 67a/11, 67a/5, 70b/1, 72b/2, 78b/7, 81b/8, 85a/10, 92b/11, 92b/6, 94a/2, 94a/4, 94a/4, 94b/10, 94b/6, 95a/11, 95a/4, 95b/2, 96b/7

h. + den 16a/9

[= 28]

ḥelvā : < Ar. Un, yağ, şekerden yapılan bir tür tatlı.

h. 67a/8

h. + lar 4a/11

[= 2]

ḥelvācı: Helva yapan kişi.

h. 76a/1

ḥesāb : < Ar. Ölçü, mizan.

h. + da 13b/5

ḥevīç : Havuç.

h. + siz 68a/7

ḥınā : < Ar. Kına.

h. 88a/7

ḥınālan- : Kınalanmak.

h.- mış 88b/6, 88b/7

h.- sa 88b/8

[= 5]

ḥīle : < Ar. Oyun, aldatma, dubara.

h. 60a/6, 75b/8, 93b/8, 60a/2, 69a/5

h. + ye 76a/4

h. + dür 92a/9

[= 7]

hikâyet: < Ar. Hikâyeler.

h. 9a/6

hikmet : < Ar. Hakimlik.

h. 17b/9, 19a/7, 20a/11, 22b/4, 35a/3, 35b/4, 89b/11

[= 7]

hisâb : < Ar. Hesap, sayma.

h. 51b/3, 52a/7

h. + a 51b/3

h. + ından 52a/7

h. + la 7b/10

[= 5]

hūri : < Ar. Pek güzel cennet kızları.

h. 54a/5

hurma : < Ar. Arabistan'da çok yetişen hurma ağacının meyvesi.

h. 15a/11

hurrem : < Far. Sevinç.

h. 16b/10

hurremlik : < Far. Sevinçlik.

h. 27b/1

hüküm : < Ar. Hüküm, emir, komuta.

h. 15b/8, 31b/8, 41b/5, 80b/10, 83b/6, 88b/2, 90a/6

h. + i 32b/2, 88b/2

h. + in 18a/3

h. + ünde 70b/9, 71b/1, 72a/4, 77a/3

h. + ünedür 72a/3

[= 15]

hürmeş :

h. + den 77a/7

hürmet: < Ar. Saygı.

h. 30b/5, 47b/5, 48a/7, 49a/1, 49a/3, 49a/4, 55b/9, 57a/7, 68a/3, 69b/4, 77b/11, 80b/11, 84a/8, 84a/9, 88a/4, 93a/2, 93b/1, 94a/9, 96a/1

h. + e 32a/8, 44b/8

h. + i 28a/10, 46a/8, 59a/8, 60a/4

[= 25]

hürmetlü : Hürmetli.

h. 28b/4, 42b/2, 67b/11, 87a/9

[= 4]

hürre : < Ar. Cariye veya esir olmayan kadın.

h. 42b/6

hüsn : < Ar. Güzellik.

h. 96b/11

hāb-ı himmet : < Far. Himmetli rüya.

h. 7b/5

hāb-ı illet : < Far. İletli rüya.

h. 7b/5, 7b/6

[= 2]

hāb-ı şeytān : < Far. Şeytani rüya.

h. 7b/6, 7b/7

[= 2]

hācet : Bkz. hācet.

h. + leri 19a/4

hādım : < Ar. Kısırlaştırılmış erkek.

h. 57a/5

ḥādīm : < Ar. Hizmetçi, hizmet eden.

h. 15b/8, 74a/3

[= 2]

ḥākīm : < Ar. Hükmeden.

h. 49b/11

ḥāl : Bkz. ḥāl.

h. + ı 32b/1

h. + i 59a/10, 81a/3

[= 3]

ḥāliş : < Ar. Hilesiz, katkısız.

h. 18b/11

ḥānmān : < Far. Ev, bark, ocak.

h. + ı 28a/5

ḥāş : < Ar. Hususi, özel.

h. 33a/8, 46b/9, 61a/3

[= 3]

ḥāşıl : < Ar. Sonuç, netice.

h. 62b/8, 77a/5, 80a/7

[= 3]

ḥāşşa : < Ar. Bir kimseye, bir şeye özel nitelik.

h. 1b/7

ḥāşşekī : Osmanlı devletinde bir görevde eskimiş olanlara verilen unvan.

h. + lerinden 34b/8

h. + si 30b/11

[= 2]

ḥāya : < Ar. Erkek cinsel organı.

h. + sını 61a/11, 61b/2

ḥāzır : < Ar. Var olan, bulunan.

h. 40a/7

haber : < Ar. Son ve yeni havadis.

h. 19b/2, 53b/7, 74b/3, 89a/6

h. + dür 89a/7, 90a/10

h. + ler 36b/2, 79b/1

[= 8]

halāş : Bkz. halāş

h. 41b/11, 65b/11

[= 2]

halāyık: < Ar. Mahlukat, yaratılmışlar.

h. 22a/2

halel : < Ar. Bozukluk, eksiklik.

h. 54b/2, 61b/1

[= 2]

halhal : < Ar. Ayağa takılan takı.

h. 82b/3

halife : < Ar. Birinin yerine geçen kimse.

h. 32a/1, 32a/8

h. + lere 26b/9

[= 3]

halk : < Ar. Millet, halk, insan topluluğu.

h. 16a/6, 17b/7, 18a/10, 18a/5, 23a/3, 25b/3, 26a/7, 31b/2, 31b/5, 31b/6, 33a/4, 42a/2, 42b/2, 43a/11, 45a/6, 45b/5, 51a/9, 51b/1, 51b/11, 59a/5, 60a/11, 69b/5, 81a/6, 83b/4, 85b/3, 86a/7, 8b/7, 93a/10

h. + a 81a/5, 81a/6, 92b/3

h. + ı 40b/3, 45a/11

h. + ına 55b/7

[= 35]

halqa : Yuvarlak daire şekli.

h. 94a/5

ḥamīr : Hamur.

h. 66a/9

ḥançār : < Ar. Ucu sivri iki yanı keskin bıçak.

h. 84a/2

ḥandek: < Ar. Hendek, çukur.

h. + a 40a/4

ḥannās : < Ar. Şeytan.

h. 22a/3

ḥarāb : < Ar. Yıkık, viran.

h. 23b/5, 28a/5, 45a/7, 76b/8, 92b/7

[= 5]

ḥarāblıq : Yıkıntı.

h. 39a/2

ḥarām : Bkz. ḥarām.

h. + dan 23b/2

ḥarbende : < Far. Eşek, katır gibi yük hayvanlarına bakan kimse, seyis.

h. 75b/10

ḥarc : < Ar. Harcamak, kullanmak.

h. 94a/5, 94b/5

[= 2]

ḥaşıl : Bkz. ḥāşıl.

h. 84b/5

ḥaşilat : < Ar. Herhangi bir işten husule gelen fayda.

h. 56b/7

ḥasta : < Far. Rahatsız, sağlıksız.

h. 22a/6, 44b/2, 78a/10, 89b/6, 95a/10

[= 5]

ḥaṣīm : < Ar. Haşmetli, gösterişli.

h. 28b/7

ḥaşmet: < Ar. Büyüklük, heybet.

h. 25b/5, 37a/11

[= 2]

ḥaṭīb : < Ar. Hutbe okuyan, hitap eden.

h. 2b/5, 32a/1

[= 2]

ḥatm : < Ar. Kur'an-ı kerim'i baştan sona okuyup bitirme.

h. 18a/7

ḥatun : < Ar. Kadın, eş.

h. +1 12a/3

ḥayber : < Ar. Hayber kalesiyle tanınan yer.

h. 11b/3

ḥayır : < Ar. Meşru iş, faydalı amel.

h. 45a/3, 62a/4, 79a/8, 90a/6

h. + dur 71b/5, 92b/5

[= 6]

ḥayırlu : Hayırlı.

h. 43a/11, 52a/1, 58b/11, 64b/7, 74b/3, 75b/4, 76a/3, 91b/8

[= 8]

ḥayr : Bkz. ḥayır.

h. 18a/1, 18a/6, 19b/1, 21a/10, 21b/4, 22b/4, 27a/6, 28b/6, 41a/4, 45a/6, 45b/5, 48b/9, 49b/2, 56a/3, 56a/4, 56a/6, 65b/8, 72b/4, 85b/3, 87a/9, 91a/4, 94a/5

h. + a 54a/4

h. +1 13a/2, 83b/8

[= 25]

ḥazīne : < Ar. Devlet parasının saklandığı yer, defne.

h. 63b/6, 78a/5

[= 2]

ḥazīnedār : < Far. Hazineyi muhafaza eden memur.

h. 34b/1, 76a/8

[= 2]

ḥeves : < Ar. Gelip geçici istek, arzu.

h. + inden 75a/5

ḥışım : < Ar. Akraba, eş, dost.

h 26b/1, h 15b/7, 27a/3, 31b/7, 36a/6, 36b/7, 52b/10

h. + dan 84a/5

h. + dır 49b/5

h. + ları 49b/4, 58b/4

h. + larından 29a/11, 84a/4

h + ı 35b/10

h. + ıdur 92a/9

[= 15]

ḥıtān : Koku.

h. 41b/4

ḥıyānet: < Ar. Hainlik, ihanet, güveni kötüye kullanma.

h. 42b/9, 64b/11

[= 2]

ḥıyānetlık : İhanetlik.

h. 64a/4, 41a/5, 82b/7

[= 2]

ḥıyār : < Ar. Salatalık.

h. 78b/11

ḥilāf : < Ar. Ters, karşı, zıt.

h. + ıdır 52a/6

ḥil^ʿat : < Ar. Padişah tarafından takdir edilen kimseye giydirilen süslü elbise.

h. 31a/8, 81b/8

[= 2]

ḥiṣār : < Ar. Kale etrafı, istihkamlı kale.

h. 84b/2

ḥiṣār : Bkz. ḥiṣār.

h. 84b/5

ḥoca : < Far. Hacı, öğretmen.

h. + sına 97b/11

ḥod : < Far. Çok.

h. 45b/9

ḥodluḡ : Benlik.

h. 90a/9

ḥor : < Far. Değersiz, ehemmiyetsiz, adi kimse.

h. 57b/2, 59a/5, 64b/3

[= 3]

ḥorluḡ : Bkz. ḥorluḡ.

h. + a 57b/8

ḥorluḡ : Aşağılanmak, değersiz olmak.

h. 29a/11, 43b/8, 59a/6, 68a/7

[= 4]

ḥoros : Horoz.

h. 74a/4, 74a/5

[= 2]

ḥoş : < Far. Güzel, iyi tatlı.

h. 18b/6, 19b/2, 23a/7, 27b/4, 28a/11, 28b/8, 29a/6, 32a/11, 32b/1, 37b/4, 48b/10, 4b/3, 59a/10, 66b/2, 67a/8, 67b/10, 69a/6, 76b/1, 76b/5, 76b/5, 78a/2, 79b/1, 80a/3, 90a/9, 94a/9, 94b/2

[= 26]

ḥoşluḡ : Hoşluk, iyilik.

h. + dur 58a/4

hoşnūd: <Far. Razı, memnun.

h. 29a/6, 31b/10, 31b/10, 31b/9, 53a/5

[= 5]

hoşnudsız : Memnuniyetsiz, razı değil.

h. 26b/1

hūb : <Ar. Sevgili.

h. 17b/2, 34a/1, 56a/10, 78a/11

[= 4]

hūbluq : Sevimlilik.

h. 31a/7

hūn : <Far. Kan.

h. 16b/11, 17a/1, 17a/3

[= 3]

hulq : Bkz. halk.

h. + lardan 21b/10

hul : <Ar. Ahlaksızlık, edepsizlik.

h. + u 65a/2

hunce : <Far. Küçük küp.

h. 28a/1

hurd : <Far. Küçük, ufak, önemsiz.

h. 24a/9

hürdī : <Ar. Ebu Said Hürdī.

h. 16b/2

hurmā : Bkz. hurma.

h. 67b/2, 67b/3, 77b/5

[= 3]

hurmālı : Hurmalı.

h. + dur 16a/9

hürmetlü : Bkz. hürmetlü.

h. 25b/3

huşūmet : < Ar. Düşmanlık.

h. 12b/5, 36a/9

[= 2]

huṭbe : < Ar. Cuma ve bayram namazlarında hatibin verdiği öğüt.

h. 32a/4

huylu: : Huylu.

h. 77b/11, 78a/2

[= 2]

hābīl : < Ar. Hz Adem'in oğlu Habil.

h. + i 29b/3

hacāmet : Bkz. hacāmat.

h. 65b/5

havā : Canlıların solunumunu sağlayan renksiz, kokusuz gaz karışımı.

h. 49b/11

h. + da 96a/7, 96b/3

h. + dan 36b/8

h. + ya 69b/10, 6b/7, 95b/3, 95b/4

[= 8]

helāklik : < Ar. Mahvolmak, perişanlık.

h. 28a/4

helāket: < Ar. Mahvolmak, yıkılmak.

h. 36a/7

h. + e 29b/5

[= 2]

helāklik : Bkz. helāklik.

h. 97b/4

helāl : Bkz. ḥelāl.

h. 36b/11, 90a/9

[= 2]

hem : Hem, ayrıca.

h. 11b/9, 15b/10, 16a/8, 18a/7, 27a/10, 41b/4, 50a/10, 60b/8, 61a/2, 63b/3, 65a/7, 65a/9, 81b/11, 82a/1, 82b/6, 94b/8, 97a/3, 19/4

[= 18]

hemān : < Far. Hemen, derhal.

h. 14b/4, 28b/2, 30a/5, 40a/3, 70a/9, 75b/3

[= 6]

her : Bütün.

h. 1b/2, 25b/11, 32a/7, 33a/5, 37a/9, 43b/11, 44b/7, 46b/11, 46b/2, 48b/9, 4a/5, 4a/8, 4a/9, 4b/3, 51a/6, 51b/6, 53a/3, 54a/1, 56b/8, 63b/5, 64a/7, 64a/7, 66a/7, 66b/6, 67a/9, 67b/8, 68a/4, 69a/7, 6b/11, 70a/9, 71a/7, 76b/5, 77b/5, 78b/4, 78b/9, 7a/5, 80a/1, 81a/5, 86b/2, 87a/11, 89b/4, 8a/11, 8a/5, 93a/7, 94a/1, 94a/8, 96b/6, 9a/10, 9b/10

[= 49]

hergiz : Bkz. herkez.

h. 30a/5, 8a/8

[= 2]

herkez : Herkes.

h. 49a/8, 50b/7

[= 2]

heybet : < Ar. Korku ve saygı duygularını uyandıran hal.

h. + i 33b/8

heybetlü : Heybetli.

h. 9a/10

hiç : < Far. Hiç, yok denecek kadar az.

h. 30b/1, 75a/5, 95b/11

[= 3]

hidāyet: < Ar. Doğruluk, batıl yoldan uzaklaşma, hak yolu bulma.

h. 51b/8

himmet : < Ar. Manevi yardım, lütuf, gayret, çaba.

h. 16a/8, 78b/10

h. + i 75a/5

[= 3]

himmetlü : Himmetli.

h. 38b/1, 38b/2

[= 2]

hūd : Hud peygamber.

h. 29b/6

hüdhüd : < Ar. Çavuş kuşu, ibibik.

h. 74a/9

I

ıtırılı : < Ar. Güzel ve latif kokulu.

1. 69a/6

ıyāl : < Ar. Bir kimsenin geçindirmek zorunda olduğu kimseler.

1. + ı 29b/10, 43b/5, 48b/8, 67b/3, 82a/10

1. + inuñ 48b/10

[= 6]

ıyş : < Ar. Yeme, içme.

1. 31a/6, 39b/6

[= 2]

ılı : Ilık, soğuk ile sıcak arası.

1. 87b/11, 88a/2, 88a/3

[= 3]

ılıcak : Bkz. ılı.

1. 87b/10

ılkı : Bkz.Yılkı.

1. + lardan 91b/9

ıraq : < Ar. Uzak.

1. 12b/1, 13a/3, 57b/6

1. + dan 28a/2

[= 4]

ırğan- : Sallanmak.

ı-ur 58b/8

ırmağ : Küçük akarsu.

1. 37a/8, 37b/3, 38a/11, 38a/8, 38b/2, 96b/11

1. + dan 37b/8, 38a/10, 38b/1, 38b/7

1. + lar 3a/2

[= 11]

ısıtma : Sıtma, titreme.

1. 64a/8

ıssı : Sıcak.

1. 33a/4

İ

īmān : < Ar. İnanma, inanç, İslam dinini kabul etme.

i. + a 59a/1

i. + la 18b/3

[= 2]

īmānlu : İmanlı.

i. 90b/11

īmānsız : İmansız.

i. 44b/6

īsā : < Ar. Hz. İsa peygamber.

i. 29b/2

ibādeş-şālihin : < Ar. Salih ibadet edenler, salih kullar.

i. 8b/3

ibādet : < Ar. Dini hükümleri uygulama.

i. 45b/7

ilāc : < Ar. Derde deva olan şey.

i. 58a/8

illet : < Ar. Hastalık, sakatlık.

i. + le 38a/5

ilm : < Ar. Bir şeyin doğrusunu bilme, nazari bilgi. ʿilim

i. 53b/3, 10a/4, 10a/5, 22a/11, 33a/1, 35a/3, 35b/5, 35b/9, 38b/9, 44a/1, 44a/1, 45a/4, 45b/4, 58a/9, 67b/2, 73a/8, 75a/4, 77b/7, 82a/8, 89b/11, 90a/11

i. + den 67b/2

i. + dir 1b/7

i. + dür 67b/4, 78b/6, 83a/1

i. + e 27b/2, 52b/7

i. + i 19b/8, 1b/6, 46a/7, 6b/11, 90b/10, 9b/7, 9b/8

i. + iñ 7a/11

i. + le 63b/2

i. + üñ 22a/10

[= 38]

imāme : < Ar. Sarık, teşpih başlığı.

i. 80a/10, 97a/3

[= 3]

ʿimāret : < Ar. Yoksullara yiyecek dağıtılan hayır evi.

i. 24b/5, 45a/5, 84b/6, 84b/9

[= 4]

ʿiṣret : < Ar. İçki içme.

i. 39b/6

ʿitāb : < Ar. Azarlama, tersleme, paylama.

i. 50a/5

ʿizzet : < Ar. Değer, kıymet, ululuk, yücelik.

i. 17b/9, 26b/9, 27a/6, 30b/5, 33a/2, 48a/7, 49a/1, 49a/4, 55b/11, 55b/9, 57a/7, 62a/8, 68a/3, 69b/4, 70a/1, 71a/10, 73a/8, 77b/10, 78a/1, 80b/11, 80b/2, 84a/9, 86a/10, 86b/6, 88a/4, 89b/3, 93a/2, 93b/1, 96b/5

i. + dür 80a/4, 81a/2, 81a/4, 90a/3

i. + e 29a/10

i. + in 32a/2

[= 35]

iʿtibār : < Ar. Saygı gösterme, ehemmiyet verme.

i. 11b/1

iʿtikād : < Ar. Gönülden tasdik ederek inanma, bağlanma.

i. + ı 39a/5

i- : İmek.

i.- di 11b/4, 15a/2, 15a/3, 39b/10, 53a/11, 57a/2, 57a/2, 57a/3, 59a/8, 7a/2

i.- ken 61a/4

i.- se 22a/6, 22a/6, 28b/7, 31a/8, 32a/3, 32a/4, 32a/5, 33a/9, 33a/9, 33b/10, 33b/6, 33b/9, 34b/3, 39b/11, 42a/11, 42b/7, 42b/8, 45b/11, 45b/11, 53a/3, 54b/5, 57b/7, 72b/6, 84b/5, 88a/10, 89b/7, 97b/6

[= 39]

ib(b) : İp, iplik.

i. 88b/10, 92a/7

[= 2]

ip : İp, iplik.

i. 87b/3

iblīs : < Ar. Şeytan.

i. 3b/9, 54a/7, 54b/10, 54b/11

[=4]

iblik : İplik.

i. 5b/10, 5b/10, 80b/9, 81a/10, 81b/1, 88b/10, 89a/2, 89a/3, 89a/5, 87b/3

[= 10]

ibn-i sirrīn : < Ar. Dönemin tabircilerinden.

i. 53b/9, 56b/11, 65b/3, 89b/4

[=4]

ibrāhīm : < Ar. Hz. İbrahim peygamber.

i. 29a/4

i. + le 21a/6

[=2]

ibrāhīm bin ʿabdullah el kerāmetül-maʿrūf : < Ar. Dönemin meşhur tabircilerinden.

i. 96b/8

ibrişim: < Ar. Bir tür ip.

i. 79b/10, 79b/9, 96b/4, 96b/7

i. + den 96b/6

[= 5]

iç : İç, dışın zıddı.

i. 61a/5, 80a/2

i. + i 71b/4

i. + inde 10a/4, 14a/4, 14a/8, 14a/8, 16b/11, 16b/8, 17a/11, 17b/7, 17b/9, 18a/10, 18a/7, 18b/8, 19b/6, 21a/1, 22b/11, 22b/9, 23a/3, 24a/11, 24a/11, 25b/3, 26a/11, 28b/6, 30a/8, 30b/7, 31a/3, 32b/6, 37b/9, 38a/11, 38b/3, 38b/4, 38b/8, 39a/2, 39b/9, 40a/11, 40b/2, 41b/7, 41b/9, 41b/9, 42b/10, 42b/11, 42b/2, 42b/5, 42b/6, 42b/8, 43a/11, 43a/11, 43a/2, 43a/3, 43a/8, 43b/2, 45b/2, 46a/11, 46a/3, 47a/6, 47b/3, 48a/11, 48a/7, 49a/3, 50a/1, 50b/2, 52a/1, 52a/2, 52a/3, 52b/2, 52b/9, 52b/9, 53a/6, 53a/8, 53b/7, 54b/1, 54b/1, 54b/6, 54b/8,

56b/5, 57b/10, 63a/1, 63b/5, 64a/11, 66a/10, 67a/7, 68a/10, 69b/5, 6a/4, 6b/11, 71b/6, 76b/3, 78b/8, 79b/10, 82b/7, 84b/10, 84b/4, 85b/7, 85b/7, 88a/2, 88b/9, 90b/1, 95b/8, 9b/11

i. + incedür 24b/6, 97b/4

i. + indeki 68a/11

i. + ine 24b/4, 71a/1, 80b/10, 82b/6, 84b/3

i. + inün 54a/4

[= 110]

iç- : İçmek.

i.- e 21b/10, 44a/9, 65a/9

i.- er 23b/2, 24b/4, 37b/1, 38a/10, 38b/2, 47b/6, 53b/3, 53b/3, 71a/5, 94a/11, 94b/4

i.- erdi 38a/4, 65a/10

i.- mek 6b/5, 6b/6, 87b/2, 92a/9, 94b/10, 94b/3, 94b/5, 94b/7, 94b/8

i.- mese 38a/5

i.- se 37a/9, 37b/11, 37b/2, 38a/2, 40a/5, 62a/10, 62a/5, 68a/10, 70b/1, 94b/1, 95a/4

[= 37]

içün : İçin.

i. 10a/5, 10b/8, 45a/7, 45b/5, 50a/3, 66a/11, 88a/11

[= 7]

içür- : İçirmek.

i.- ür 40a/7, 94a/10

[= 2]

it- : Etmek, yapmak.

i.- e 11a/7, 13a/6, 16a/6, 18b/7, 20a/3, 21b/7, 32a/4, 32a/9, 38a/5, 42b/10, 43a/9, 46b/3, 48a/10, 51b/9, 63a/7, 65a/4, 72a/9, 72a/9, 72b/4, 74b/2, 82b/7, 8b/10, 9a/1

i.- eler 29a/9

i.- er 11b/9, 12a/4, 16b/2, 24a/3, 29a/9, 2a/10, 2a/11, 2a/3, 2a/4, 2a/6, 2a/6, 2a/7, 2a/8, 2b/1, 2b/11, 2b/2, 2b/3, 2b/4, 2b/6, 2b/8, 2b/9, 36b/8, 3a/1, 3a/11, 3a/2, 3a/4, 3a/5, 3a/6, 3a/7, 3a/8, 3b/1, 3b/11, 3b/12, 3b/2, 3b/3, 3b/6, 3b/7, 3b/7, 3b/9, 3b/9, 45b/3, 47b/7, 49a/7, 49a/8, 4a/1, 4a/10, 4a/11, 4a/3, 4a/4, 4a/5, 4a/6, 4a/8, 4a/9, 4b/10, 4b/2, 4b/4, 4b/6, 4b/7, 4b/8, 5a/1, 5a/10, 5a/11, 5a/3, 5a/6, 5a/7, 5a/9, 5b/10, 5b/2, 5b/3, 5b/4, 5b/6, 5b/7,

63b/2, 63b/9, 69a/7, 69b/3, 6a/1, 6a/10, 6a/11, 6a/2, 6a/4, 6a/5, 6a/7, 6a/8, 6a/9, 6b/1, 6b/10, 6b/3, 6b/5, 6b/6, 6b/8, 6b/9, 8a/7, 90a/11

i.- erdi 24b/8, 96a/6

i.- erler 56b/10

i.- üp 11b/10, 12a/2, 47a/5, 88b/6

[= 125]

idici : Edici, yapıcı.

i. 81a/6

igne : Dikiş aleti.

i. 5b/9, 88b/10, 88b/11

[= 3]

ihrām : < Ar. Hacıların tavafta giydiği kıyafet.

i. 47a/6

ihtilām : < Ar. Düş azma, baliğ olma.

i. 7b/9

ihlāş : < Ar. Sadece Allah rızası için çalışma.

i. + dır 26b/10

ihtilāf : < Ar. Ayrılık, uyuşmazlık.

i. + dur 67a/2

iklim : Yeryüzünün bir bölgesine ait hava olayları.

i. + den 35b/4

i. + e 35b/4

[= 2]

iki : İki sayısı.

i. 16b/10, 26a/2, 44a/5, 44a/7, 48a/8, 53a/10, 53b/10, 53b/11, 53b/8, 57b/3, 58a/1, 58a/9, 61b/2, 62a/2, 62a/2, 70b/1, 75a/1, 79b/5, 86a/8, 88a/8, 8b/6, 9a/5

i. + nci 10a/1, 12a/10, 50b/5, 7a/3, 7b/11, 7b/2

i. + si 90a/11

[= 29]

ikindi : Öğle ile akşam arasındaki vakit.

i. 43b/2, 43b/4

[= 2]

il : Yerleşim birimi, vilayet.

i. 28b/10, 31a/2, 31a/3, 34b/3, 34b/9, 35a/8, 36b/6, 39b/8, 43a/1, 44a/2, 47a/4, 50a/3, 50a/3, 53b/5, 54a/8, 55a/5, 57a/8, 59b/5, 68a/1, 71b/7, 75b/10, 80a/10, 81b/9, 82b/3, 83b/5, 83b/6, 86b/4, 88a/11, 88a/7, 88b/1

i. + de 30a/9, 34b/4, 36a/2, 36a/9

i. + i 88b/1

[= 35]

ile : İle edatı.

i. 15b/11, 20a/6, 21a/6, 24a/3, 32a/9, 36b/7, 39b/1, 41b/6, 47a/9, 48b/11, 50b/5, 51a/2, 68b/5, 72b/10, 72b/6, 73a/1, 73a/1, 73b/2, 78a/7, 83b/9, 88b/11, 92a/1, 92a/1

[= 23]

ilerü : Gerinin karşıtı.

i. + den 86b/6, 91b/10

[= 2]

ilet- : İletmek.

i.- se 92b/6

i.- ür 35b/4, 85a/4

i.- ürler 52a/9, 96a/10

[= 5]

illā : < Ar. İlle, mutlaka.

i. 10b/7, 32a/5, 41b/6, 45b/9, 60a/3, 68b/6, 70a/2, 87a/1, 89a/11

[= 9]

iltifāt : < Ar. Hatır sorma, gönül alma.

i. 21b/5

imām : < Ar. Namazda kendisine uyulan kimse.

i. 2b/5, 32a/1, 32a/8, 34a/2, 46a/4, 49a/10, 50a/2

i. + ıı 6b/11

[= 8]

imāmlık : İmamlık.

i. 32a/6, 32a/7, 44a/1

[= 3]

imān : Bkz. ĩmān.

i. 27b/5, 32b/9

i. + ında 20b/9

i. + la 47a/10

[= 4]

imdi : Şimdi.

i. 17a/5

in- : İnmek.

i.- di 36b/8, 53b/8

i.- diler 11b/5

i.- e 53b/10

i.- er 77a/4

i.- erler 28a/4

i.- miş 77a/5

i.- se 33a/6

[= 8]

ince : Kalın olmayan.

i. 80a/2

i. + yü 87b/1

incir : Bir meyve çeşidi.

i. 77b/8, 78b/10

[= 2]

incü : İnci.

i. 82a/2, 82a/6, 82a/7, 84a/9

[=4]

inek : Etinden, sütünden faydalanılan büyük baş hayvan.

i. 71a/2

i. + den 71a/5

[=2]

inşāf : < Ar. Merhamete ve vicdana dayanan adalet.

i. 27a/6, 34b/4

[=2]

inşāllah : < Ar. Allah isterse.

i. 22a/8

ir : Er kişi.

i. 28b/3, 65b/7

[=2]

ir- : Ermek, ulaşmak.

i.- e 19b/7, 33a/11, 43a/9, 43b/7, 44b/2, 54a/2, 56a/5, 57b/4, 69b/11, 76b/7, 78b/5, 83b/11, 84a/6, 84b/6, 85b/11, 87a/5, 87a/6, 95a/1

i.- er 70b/7, 73b/5

i.- üp 54a/4

[=21]

irin : İltihap, kirli akıntı, irin.

i. 6a/10, 92b/10, 92b/8

[=3]

iriş- : Erişmek, ulaşmak.

ie 17a/10, 18b/6, 29b/11, 29b/3, 31b/11, 31b/3, 32a/5, 32a/7, 33a/3, 33a/5, 33a/6, 37b/2, 42b/11, 44b/7, 44b/8, 45b/7, 52b/11, 53a/1, 54a/2, 54a/6, 54b/10, 70b/7, 74b/1, 77b/1, 78a/9, 90a/5, 91a/9, 96a/7, 96b/3

[=29]

işhāk : < Ar. Hz. İshak peygamber.

i. 29b/5

islām : < Ar. Hz Muhammed'in Allah tarafından tebliğine memur olduğu din.

i. 17a/4

i. + ı 17a/10

[=2]

ismā'īl : < Ar. Hz İsmail peygamber.

i. 29a/10, 38b/7

[=2]

isrāfīl : < Ar. Dört büyük melekten sur görelisi.

i. 27b/8, 27b/9

[=2]

isrā'īl : < Ar. İsrail süresi.

i. 18b/10

issi : Sahip, malik.

i. 15b/8, 28b/11, 29b/3, 31b/9, 32b/1, 33b/10, 34a/10, 34b/3, 37b/1, 38b/5, 42b/9, 45b/4, 50a/3, 53b/5, 57a/8, 60a/3, 62b/10, 62b/5, 68a/2, 70a/11, 71b/7, 73b/7, 74a/11, 75b/3, 75b/8, 76a/9, 76b/8, 80b/8, 82a/8, 86b/4, 88a/11, 88b/1, 90b/11, 92b/7

i. + dür 73b/7, 75b/11

i. + ne 90b/6

[=37]

issilik : Sıcaklık, hararet.

i. 10b/4

iste- : İstemek.

i.- dügin 88b/11

i.- ye 10a/1, 87a/1

[=3]

istī'ānet : < Ar. Yardım isteme.

i. 13b/2

istiğfār : < Ar. Tövbe etme.

i. 3a/9, 43a/7, 45a/3

[= 3]

iş : İş.

i. 13b/9, 22b/10, 28b/5, 29b/8, 34a/3, 38b/9, 41b/8, 46b/3, 47b/3, 49a/6, 60a/3, 61b/10, 63a/1, 64a/11, 64a/8, 64b/7, 68b/4, 69a/4, 70a/8, 84b/11, 88b/7, 89b/2, 94b/1, 97b/7

i. + de 39a/6, 45b/9, 86b/8, 93a/1, 94b/5

i. + den 68b/4, 93a/8

i. + dür 68b/10, 70b/8

i. + e 23a/5, 61a/4, 91a/3, 93b/7, 95b/7

i. + i 23a/7, 25a/10, 25b/3, 27b/2, 28a/11, 28b/9, 28b/9, 29a/11, 31a/8, 32a/10, 38b/3, 38b/6, 39b/9, 40b/8, 41a/5, 42a/3, 42b/3, 43a/1, 43b/4, 50a/10, 50a/5, 55a/1, 57b/5, 58a/6, 60a/6, 61a/10, 75b/10, 76b/5, 77a/2, 80a/3, 86a/7, 87a/7, 90a/2, 93b/4, 93b/7, 93b/8, 96b/1

i. + idir 39a/4

i. + inde 22b/10

i. + ine 25a/2, 33b/2, 42a/6, 54b/11, 70b/11, 73b/9, 95a/1

i. + ler 43a/11, 43b/1, 52a/1, 54a/11, 68b/10, 69a/1, 77b/9, 85b/7

i. + lerden 21b/7

i. + lere 21b/4

i. + leri 19a/6, 20a/3, 40a/8, 45a/2, 62a/7, 75b/4, 76b/10, 78b/5, 82a/1, 89b/10, 91a/2

i. + lüdür 75b/11

[= 106]

işçi : İşçi.

i. 74b/3

işe- : Küçük abdestini yapmak.

i.- r 13b/8, 63b/1

i.- yüb 13b/8

[= 3]

işit(d)- : İşitmek.

i.- e 19b/3, 36b/2, 58a/5, 65b/5, 74b/3, 79b/1, 83a/6, 83b/1, 85b/4, 86b/1, 91a/5

i.- dim 30a/7, 8b/3

i + megi 2a/11

i + mek 68b/9

i.-se 64a/6

[= 16]

işle- : İşlemek.

i.- mek 66b/1

i.- miye 18a/3

i.- müşdür 44a/11, 44a/8

i.- r 45b/5

i.- se 41b/8

i.- ye 18a/1, 22b/10, 28b/5, 29b/8, 47b/3, 49a/6, 51a/10, 51b/11, 54a/11, 60a/3, 61b/10, 64a/8, 64b/7, 68b/4, 84b/11, 88b/8, 97b/7

[= 24]

işlen- : İşlenmek.

i.- medügi 93a/8

işbu : İşte bu.

i. 10b/9, 16a/10

[= 2]

it : Köpek.

i. 57b/1, 95a/7

i. + e 91b/6

i. + i 5b/7

[= 4]

it- : İtmek.

i.- di 2a/2

i.- diler 9b/9

i.-mek 5b/5, 86b/3, 90a/10, 90a/11, 90a/8, 94a/5

i.- mese 52a/8

i.- miş 8b/10

[= 10]

iyer : At eğeri.

i. + siz 69b/4

K

ķāđı : < Ar. Mahkeme başkanı.

k. 31a/4, 31b/8, 32a/8, 32b/1, 88b/2

k + lar 67b/11

k. + ları 2b/5

k. + sı 52a/4

k. + sınıı 32b/2

[= 9]

ķāđılıķ : Kadılık, hakimlik.

k. + dır 32b/3

ķādir : < Ar. Kadir gecesi.

k. 21b/2

ķāfile : < Ar. Birlikte yolculuk eden topluluk.

k. 42b/5

ķāhhar : < Ar. Ziyadesiyle kahreden.

k. 37a/11

ķāmet : < Ar. Namazdan önce okunan ezan.

k. 3a/8, 42b/1

[= 2]

ķānūn : < Ar. Bir tür müzik aleti.

k. 68b/9

ķātır : < Ar. Y¼k taşıma hayvanı.

k. 48a/4

k. + a 23a/3

[= 2]

ķabaķ : < Ar. Kabak.

k. 6a/5, 78a/2, 78a/2

[= 3]

ķabarcuķ : Kabarcık.

k. 6a/9, 92b/8

[= 2]

ķablan < Ar. Kaplan, b¼y¼k yırtıcı vahşi hayvan.

k. 73a/2, 95a/10, 95a/9

[= 3]

ķab¼l : Kabullenme, onaylama, benimseme.

k. 26a/9

ķaç : < Ar. Kaç, soru sıfatı.

k. 11b/9

ķaç- : Kaçmak.

k.- a 36b/5

k.- ar 50b/10, 54b/6

k.- dı 14b/5

k.- sa 36b/5, 77b/1

k- an 65a/8, 79a/5, 83a/1

[= 9]

ķadar : < Ar. Miktar, ¼lç¼.

k. 49b/10, 49b/8

k. + inca 59b/7, 81b/6

[= 5]

kağeh : < Ar. Şerbet, iki iilen zel bardak.

k. 38b/11, 39a/7, 39a/7, 39a/9, 3a/3, 90b/2

k. + deki 39a/8

[= 7]

kağr : < Ar. Değer.

k. + inca 43a/1,

kağrl : Değerli.

k. 15b/9

kaç : < Ar. Arap alfabesinin yirmi birinci harfi.

k. 19b/4

kağes : < Far. Kafes, zindan,

k. + de 85b/10

kağtn : < Ar. Uzun, ipek, ssl st giysi.

k. 79b/8, 79b/9

[= 2]

kağt : < Ar. Kıtlık.

k. 12b/7, 15a/4, 36a/9, 70b/10, 92a/6

[= 5]

kağkağa : < Ar. Katıla katıla glme.

k. 50b/5, 92a/1

[= 2]

kağr : < Ar. Keder, bela, znt.

k. 26b/5, 56a/4, 72a/5, 72a/9, 73b/7, 81a/2, 81a/5, 81a/6

[= 8]

kağide : < Ar. Nizam, kaide, kural, kanun, kavanin.

k. + since 60a/4

kaç- : Ayağa kalkmak.

k.-dı 11b/6

kal- : Kalmak.

k.- a 27a/10, 39b/9, 52b/4, 70a/8, 77a/5, 83b/11

k.- an 8a/8, 42a/7

k.- madı 49b/3, 66a/3

k.- mışdur 39a/6

k.- sa 59b/2

k.- ur 30b/11, 31a/1

k.-mağ 39b/6, 4a/6

k.- maya 87b/8

[= 17]

kal^{ca} : < Ar. Kale.

k. 5a/11, 84a/11, 84b/2

k. + sınığ 11b/3

k. + ya 23a/8, 40a/9, 91a/3

k. + yı 11b/10, 11b/8

[= 9]

kalb-i akçe : < Ar. Sahte para.

k. 89a/7

kaldu-: Kaldırmak.

k- a 64a/6

qalem : < Ar. Yazı aracı, kalem.

k. 6a/3, 89b/10, 89b/11, 89b/9

k + dan 89b/11

[= 5]

kalif : < Ar. Kökünden çekip koparan.

k.- sa 38b/8

kalq- : Kalkmak.

k.-a 25a/10

k.- mış 51b/1

[=2]

ķalkān : Kalkan balığı.

k. 84a/6

ķalkāncı : Kalkan, kılıç silahları yapan kişi.

k. 76a/2

ķalmaq: Kalmak.

k. 27a/10

ķalye : <Far. Yağda kavrulmuş sebze yemeği.

k. + ler 4a/11, 67a/6

[=2]

ķamçı : Bir ucuna ip, deri bağlı vurma, dövme aracı.

k. 5a/10, 83a/3, 85b/11, 86a/11

[=4]

ķamu : <Ar. bütün, hepsi, tamamı.

k. 10b/2, 10b/3, 1b/8, 41a/2, 95b/2, 96b/7, 97a/4, 9b/1

k. + sı 96b/4

[=9]

ķan : <Ar. vücudun yaşamını sağlayan sıvı, kan.

k. 10b/2, 41b/3, 4a/7, 52b/8, 62a/9, 63a/2, 65b/3, 65b/4, 65b/6, 66a/1, 66a/1, 66a/2, 66a/3, 66a/5, 66a/5, 66a/6, 6b/5, 86b/1, 86b/1, 91a/1

k. + ı 63a/3, 66a/3, 70b/4

[=23]

ķaņlı : Kağnı arabası.

k. 71a/9, 72a/6

k. + şına 72a/7

[=3]

ķanat : <Ar. Kanat, uçmayı sağlayan uzuv.

k. + ın 74b/10

kanatlu: Kanatlı.

k. 62a/2

kanı : Nereye, neresi, ne tarafa.

k. 21a/9

kanık : < Ar. Dişi.

k. 70a/9

kanı : Hangi, soru sıfatı.

k. 30a/4, 42a/5

[= 2]

kanı : Hangi, soru sıfatı.

k. 11a/7, 12a/4, 30b/4, 92b/8, 96b/9, 9a/1, 9b/10

[= 7]

kanlık : Kanlık, kan akması, kötülük.

k. 46b/6

kanlı : Kanlı, kana bulaşmış.

k. 61b/7, 63a/6

[= 2]

kap- : Kapmak.

k.- a 36b/9

kapı : Av tuzağı.

k. 32b/3

kapı : Bir yere girip çıkarken geçilen açma kapama özelliği olan düzen.

k. + s1 76b/3

kaplan : Bkz. kablan.

k. 62b/2, 73a/3

[= 2]

kapu : Bkz. kapı.

k. 22b/4, 89b/2

k. + sı 22b/4, 29a/6, 44a/6, 85b/1, 89b/7, 96a/4

k. + sın 53a/4, 89b/8

k. + sundan 22a/4

k. + ya 34b/7

[= 12]

kar : Kışın yağan kar.

k. 10b/6, 15a/3, 2b/10, 36a/4, 36a/6, 36b/11, 36b/6, 36b/9, 37a/4

k. + la 37a/1

[= 10]

ğara : Beyazın karşıtı, siyah.

k. 14a/9, 33a/2, 35a/3, 36a/1, 38a/9, 44a/3, 57a/2, 57a/4, 71b/3, 75a/7, 75a/8, 78b/9, 80a/10, 80a/4, 81a/1, 92a/11

k. + da 39b/8

[= 17]

ğarağ : Karanlık.

k. + da 44a/3

k. + dan 25a/11

[= 17]

ğarağulığ : Bkz. ğarağ

k. + da 43a/8

ğarağuluk : Bkz. ğarağ

k. + dan 56b/9

ğaranfil : < Ar. Hoş kokulu karanfil bitkisi.

k. 69a/8, 79a/8

[= 2]

ğarar- : Kararmak.

k.- sa 88b/5

ğararmak(ğ) : Kararmak.

k. 88a/7

k. + adur 88b/6

ķarātu : Karartı, bir Şeyin belirsiz grnŐ.

k. 56b/9

ķaravaŐ : Cariye, hizmetçi.

k. 16a/2, 16a/9, 55a/11, 56a/2, 62a/1, 74a/2, 80b/7

k. + dan 74a/4

k. + dur 80a/2, 82a/8, 82b/1

k. + lar 75a/3

k. + lara 90b/3

[= 13]

ķaravuŐ :Bkz. ķaravaŐ.

k. 90a/1

ķardaŐ : KardeŐ, aynı anne veya babanın evlatları.

k. + ı 59b/10

ķarı : İhtiyar, kocamıŐ.

k. 12b/4, 56a/11, 56b/1, 60a/7

[= 5]

ķarınca : Karınca.

k. 74b/7

ķarındaŐ : Bkz. ķardaŐ.

k. + dır 84a/2

k. + dur 84a/4, 84a/6

k. + ı 53b/8, 87a/2, 87a/3

k. + ın 50a/9

k. + lar 35a/2

k. + ları 35a/1, 48b/5, 58b/3, 77b/7, 65a/1, 65a/2

k. + larına 11a/6

k. + larından 59b/4

[= 16]

ķarındaşlık : Kardeşlik.

k. 40b/11

ķarīb : < Ar. Yakın.

k. 89b/5

ķarķa : Karga.

k. 73b/10

ķar(ı)n : İnsan ve hayvanlarda kaburģa kenarından kasıklara kadar olan ön bölge.

k. + ın 60b/4

k. + ı 39a/9

k. + ındaki 68b/1

[= 3]

ķaşılmak : Kasla ilgili büzülme veya gerilme.

k. 94b/3

ķaşıab : Kasap.

k. 75b/7

ķasalık : Kasalık.

k. 6b/1

ķasuĝ : Kasık.

k. + ı 61b/3

ķaş : Yüzük taşı.

k. + ı 82b/4

ķat : Ulular yanı, huzuru.

k. + ına 14a/10, 14b/6, 27b/11, 45a/6, 9a/7

k. + ında 12b/2, 18b/11, 18b/8, 23a/7, 26a/5, 26b/3, 33a/5, 33a/8, 34b/4, 34b/6, 52b/2, 56b/11, 67b/11, 78b/11, 78b/4, 78b/7, 93b/1, 97a/5

[= 23]

ķatır : Bkz. ķātır.

k. 16a/8, 4b/5, 70a/10, 70a/7

[=4]

kat- : Katmak.

k.- mış 61a/6

katar : Hayvan kafilesi.

k. + la 70b/8

katı : Kesin, şiddetli.

k. 13b/6, 19a/8, 35b/3, 39a/5, 39b/2, 49b/3, 58a/5, 69a/10, 83a/6

[=9]

ķavī : < Ar. Kuvvetli, güçlü.

k. 14a/7, 23a/9, 55b/5, 60a/9, 7b/1, 84a/7

[=6]

ķavl : < Ar. Söz, lakırdı.

k. + de 74a/9, 83a/9, 84b/3, 67a/3, 68b/5, 68b/11, 70a/6, 87b/6, 74b/4, 82a/8, 83b/11, 87a/3, 87b/6

[=12]

ķavluhu teālā : < Ar. Yüce Allah'ın sözü.

k. 22b/10, 23a/10, 23b/1, 23b/2, 23b/4, 24a/3, 24a/5, 24a/7, 24a/9, 24b/1, 24b/10, 24b/7, 25a/2, 25a/4, 25a/6, 25a/8, 25b/2, 25b/4, 25b/7, 26a/10, 26a/4, 26b/2, 28a/3, 28b/11, 29a/2, 31b/11, 36a/10, 40a/10, 40b/1, 40b/4, 41a/1, 45b/1, 48a/3, 48b/6, 51b/5, 53b/1, 54b/3, 56b/6, 87b/9, 8b/4, 7b/9, 13b/11, 22b/6, 23a/2, 23a/4, 23b/8, 23b/11, 24a/12

k. + dan 51b/8

[=48]

ķavm : < Ar. Belli bir ırktan ve milleten oluşan topluluk, kavim.

k. 35b/1, 31b/4, 42b/9, 45a/8, 46a/1, 93a/7

k. + i 86b/9

k. + ilen 17b/2

k. + inden 45b/11

k. + ine 39a/3, 41a/11

k. + inüñ 42b/10

[= 12]

ķavs : < Ar. Yay hilâl.

k. + i 34a/11

ķavun : Kavun.

k. 50b/1

ķayġu : < Ar. Kaygı, endişe.

k. 14a/5, 23b/3, 35b/11, 35b/5, 50b/1, 56a/2, 63b/5, 64a/3, 67b/5, 69a/1, 69b/7, 70b/3, 75a/2, 77a/11, 82b/9, 88a/3, 88b/9, 89a/2, 93b/7, 95a/9

k. + dan 24b/11, 26a/1, 27a/10, 28a/8, 31a/6, 31a/8, 36b/1, 37b/7, 37b/8, 39a/11, 39b/7, 42a/2, 42a/3, 43a/9, 44a/4, 44b/10, 47a/4, 49b/5, 52b/5, 53a/4, 55b/7, 60b/6, 77a/4, 87b/11, 89a/10, 95a/2

k. + dur 36a/1, 37a/5, 57a/6, 61a/7, 67a/10, 67a/3, 67b/6, 68a/5, 68b/7, 68b/7, 72b/7, 78b/9, 79a/6, 80a/5, 87b/7

k. + lardan 46b/7, 52a/7

k. + şı 36a/8

k. + sı 66b/1, 88a/5, 89b/3

k. + ya 39b/2, 63a/5, 85b/9, 93b/11

[= 71]

ķayġulu : Kaygılı, endişeli.

k. 12b/8, 23a/5, 29a/8, 30a/10, 41a/8, 47a/4, 61a/4, 69a/11, 81b/3, 88b/9

[= 10]

ķaynat- : Kaynatmak.

k.- ır 68a/8

k.- ur 85a/8

[= 2]

ķaz : Perde ayaklı karada ve suda yaşayan evcil kuş.

k. 76a/4

ķaza : < Ar. Vaktinde yapılmayan ibadetlerin usulüyle sonradan yapılması.

k. + sından 47b/10

ḳazā : < Ar. Bir kadının idaresi altında bulunan yer.

k. 27a/1

ḳaz- : Kazmak.

k.- ardı 38a/4

ḳible : < Ar. Müslümanların namaz kılariken Kabe'ye döndükleri yön.

k. + sine 44a/11, 44a/9

k. + ye 44a/10, 97a/6

[= 4]

ḳıdemlü : Kıdemli, derece ve mevkisi yüksek.

k. 60a/10, 71b/7

[= 2]

ḳıl : İnsan vücudundaki tüyler,

k. + ı 61b/3

k. + larıdır 61a/8

[= 2]

ḳıl- : Kılmak.

k.- a 10a/6, 12a/6, 12b/9, 12b/9, 13b/3, 17a/9, 17b/11, 26a/5, 27b/3, 29a/4, 38a/5, 40b/6, 41a/11, 41a/8, 41b/9, 43a/10, 43b/10, 45a/11, 46a/3, 46a/7, 46b/11, 47b/2, 49a/8, 49b/2, 49b/7, 62a/10, 63a/1, 63b/2, 64b/6, 65a/5, 65a/7, 67a/3, 70b/5, 72b/11, 76a/3, 76b/9, 77a/8, 78a/8, 80b/2, 80b/3, 81a/2, 81a/9, 84b/9, 85a/6, 85b/5, 86a/6, 88b/2, 91a/1, 91a/3, 91a/7, 94b/2, 95b/11, 95b/9, 96a/1, 96a/10, 9a/5

k.- alar 22b/3, 94a/6

k.- dı 12a/3, 14b/3, 26b/1, 28b/7, 40b/1, 50a/6, 53b/10

k.- dığı 51a/3

k.- dılar 7a/11, 9b/10

k.- dıñ 13b/1

k.- madan 6a/3

k.- maḳ 43a/6, 43a/7, 52b/4, 10a/5, 16a/11, 3a/8, 3b/3, 40b/9, 41b/2, 46b/10, 51a/10, 7b/1, 31a/2, 54b/9, 64b/2, 65b/4, 85b/8, 86b/3, 86b/4, 87a/4

k.- maḳdur 38a/8, 90a/6, 95a/2.

k.- maya 12a/11, 38a/6

k.- mış 48b/1, 65b/11

k.- sa 27b/2, 27b/6, 33a/6, 41b/6, 42a/4, 43a/11, 43b/2, 43b/4, 43b/5, 43b/8, 43b/9, 44a/10, 44a/11, 44a/4, 44a/5, 44a/7, 44a/9, 44b/2, 44b/3, 44b/4, 44b/5, 44b/6, 44b/7, 45a/3, 48b/1, 48b/11, 50a/6, 50b/3, 83b/3, 83b/6, 86b/6, 87a/5, 87a/7, 91a/2

k.- sun 17b/6, 52b/11

k.- u 28b/2

k.- uç 13a/2, 13a/2

k.- ur 10a/2, 10a/7, 13b/7, 16b/1, 16b/2, 18a/7, 23b/10, 23b/7, 28b/1, 30a/4, 30b/2, 30b/5, 34b/2, 40b/2, 41a/10, 41a/3, 41a/4, 41b/1, 43a/10, 43a/8, 43b/1, 44a/3, 44b/8, 45a/11, 45a/5, 46a/4, 46a/6, 46b/11, 47b/3, 47b/3, 48a/4, 48a/9, 49b/1, 50a/2, 51a/9, 52a/10, 52b/1, 53a/6, 54b/8, 55a/3, 55a/7, 55b/5, 57a/10, 57a/11, 58a/11, 58a/5, 58a/7, 59a/2, 59a/7, 60a/11, 60b/3, 61a/5, 63a/4, 63a/5, 64a/11, 64b/1, 65b/2, 65b/5, 65b/7, 66a/4, 66a/9, 67b/10, 68a/6, 69a/3, 69b/4, 71b/1, 75a/8, 76a/11, 79a/3, 84b/9, 87a/3, 89b/3, 8a/3, 8a/4, 92a/6, 96b/9

k.- urdı 17a/2, 24a/9, 24b/5, 42b/11, 44a/1, 44b/11, 45a/1, 45a/2, 48b/2, 48b/4, 65b/10

k.- urlar 61a/1, 97a/6, 97a/9

[= 226]

ḳılıcı : Kılan, yapan, yerine getiren kişi.

k. 26a/9, 75b/6, 81a/5

[= 3]

ḳılıç : Ucu sivri keskin kım içinde bele takılan silah.

k. 48b/11, 53a/8, 76a/2, 83a/5, 83b/10, 83b/11, 83b/3, 83b/4, 83b/5, 83b/7, 83b/8, 83b/9, 84a/1

[= 13]

ḳıllı : Kıllı, tüylü.

k. 60a/10

ḳıllu : Bkz. ḳıllı.

k. 59b/10, 61b/8

[= 2]

kın : Kılıcın içine koyulduğu kılıf.

k. + ı 83b/10

k. + ın 83b/7

[= 2]

kına : Süslenmek amacıyla yakılan kına.

k. 10b/1, 5b/9

[= 2]

kınalan- : Kınalanmak.

k.- mış 61b/5

kınlık : Kıtlık.

k. 34b/1

kıır- : Kırmak.

k.- dı 49a/2

kırgıl : Saçı sakalı ağarmış.

ķ. 55a/5

kıırık : Kırık, kırılmış olan.

k. 84a/3

kıırıl- : Kırılmak.

k.- a 35b/1

kıırķ : Kırk sayısı.

k. + ıncı 4a/3, 64a/1

[= 2]

kıırķ altı : Kırk altı sayısı.

k. + ıncı 4a/10

k. + ncı 67a/6

[= 2]

kıırķ beş : Kırk beş sayısı.

k. + inci 4a/9, 66b/6

[= 2]

kırk bir : Kırk bir sayısı.

k. + inci 4a/4, 64a/6

[= 2]

kırk dörd : Kırk dört sayısı.

k. + üncü 4a/8, 66a/6

[= 2]

kırk iki : Kırk iki sayısı.

k. + nci 4a/6, 65a/7

[= 2]

kırk sekiz : Kırk sekiz sayısı.

k. + inci 68b/2, 4b/1

[= 2]

kırk dokuz : Kırk dokuz sayısı.

k. + uncu 69a/6, 4b/3

[= 2]

kırk üç : Kırk üç sayısı.

k. + üncü 4a/7, 65b/3

[= 2]

kırk yedi : Kırk yedi sayısı.

k. + nci 4a/11, 67b/7

[= 2]

kırık : Bkz. kırık

k. 83b/1

kısa : Kısa, uzun olmayan.

k. 16b/5, 93b/8

[= 2]

kışac : Kerpeten.

k. 93a/11

kışalık : Kısalık, kısa olan.

k. 93b/3

kışrak : Dişi at.

k. 62a/8, 69b/8

[= 2]

kısalığ : Bkz. kışalık.

k. +ı 59a/5

kış : Kış mevsimi.

k. 14a/8, 37a/2, 61a/6

[= 3]

kıtlık : Bolluğun karşıtı, darlık, yiyecek ve içeceğin tükenmesi.

k. 30a/9, 36a/9

k. + dur 89a/9

[= 3]

kıtluk : Bkz. kıtlık.

k. 52b/9

kıyāmet : < Ar. Dünyanın sonu, ölülerin mahşerde toplanacağı an.

k. 11a/7, 20a/9, 21a/3, 38a/2, 3b/6, 48a/10, 51a/11, 51a/4, 51a/4, 51a/7, 51b/2

k. + de 21b/9, 64b/4

k. + i 51a/6

[= 14]

kıyās : < Ar. Karşılaştırma, derecelendirme, mukayese etme.

k. 15b/11

kıymetlü : Kıymetli, değerli.

k. 15b/4, 15b/9

[= 2]

kız : Cinsiyeti bayan olan, kız evlat.

k. 55b/1, 55b/8, 59a/3, 72b/1, 72b/3, 82a/9, 93a/5, 94b/11

k. + a 60b/8, 71a/8

k. + dur 78b/6, 82b/6

k. + ı 27a/11, 59b/3, 60b/1, 60b/5, 64b/8, 70a/11 61b/3, 65b/6, 81b/1, 86a/5, 86a/6,
93a/6

k. + ına 68a/6

k. + ını 58b/11

k. + ları 92a/5

[= 27]

kızlık : Bkz. kıtlık.

k.46b/6

kıız- : Kızmak, öfkelenmek.

k.- ar 50b/11

kıızıl : Kırmızı.

k. 10b/3, 14b/5, 14b/8, 64b/6, 78b/8, 80a/3, 81b/9, 92a/11

[= 8]

ko- : Koymak.

k.- dılar 50a/4, 50a/8, 86a/7

k.- mışlar 57a/1

k.- rlar 91b/6

k.- sa 94a/7

k.- yalar 50a/8

[= 7]

kop- : Kopmak.

k.- ar 35b/1, 10a/11

k.- mış 51a/5

[= 3]

koça : Yaşça büyük, erkek kişi.

k. 12b/3, 28a/5, 55a/10, 55a/2, 55a/7, 65b/4, 91a/11

k. + ları 3b/10

k. + ya 41a/6

[= 9]

koğa : Kova.

k. + da 97a/1

koğu : Koku.

k. 58a/4

k. + lar 4b/3

[= 2]

kol : İnsan vücudunun bilekten omuza kadar olan kısmı.

k. + ın 59b/10

k. + ından 66a/4, 66a/5

k. + ları 74a/4

[= 4]

kolay : Kolay, zorun karşıtı.

k. 88a/3

kollamak : Kollamak, gözetir korumak.

k. 85a/2

kolluçcı : Bekçi.

k. 89a/10

komak : Koymak.

k. 86a/1

kon- : Konmak.

k.- ar 95b/8

k.- sa 75a/10

[= 2]

konaklık : Büyük, görkemli ev.

k. 68b/3, 68b/5, 68b/6

[= 3]

konakluğ : Bkz. konaklık.

k. + a 68b/4

konşu : Komşu.

k. 21a/7

korğ- : Korkmak.

k.- ar 9b/4

k.- arın 9a/8

k.- duğundan 46b/2, 59a/9

k.- sa 73a/10

[= 5]

korğu : Korku

k. 35b/3, 35b/6, 36b/3, 36b/6, 62b/1, 69a/10

k. + dan 23a/8, 26b/6, 27a/8, 39a/11, 43a/6, 43b/9, 66b/10, 83a/4

k. + dur 95a/8

k. + lardan 20b/7, 51a/6, 91a/11

k. + sundan 20a/9, 21a/2

k. + ya 29b/5

[= 20]

korğulu : Korkulan şey

k. 39a/1, 47b/9, 84b/3, 8a/11, 9a/1, 9a/6, 9a/9

[= 7]

kor- : Korkmak.

k.-sa 86a/5

koy- : koymak

k.-a 66a/2

koyun : Koyun.

k. 48a/4, 62a/10, 66b/11, 67b/9, 71a/10, 71a/4, 71a/9, 71b/1, 71b/11, 71b/3, 71b/4, 71b/8, 71b/9

k. + a 71a/11

k. + lar 4b/5, 71a/8

k. + uç 71b/4

[= 17]

ķoz . Ceviz

k. 78a/10

ķöle : Köle

k. 39b/10

ķul : Allah'ın kulları, insan.

k. 23b/9, 28a/8, 30a/9, 48a/5, 56a/3, 62a/1, 82b/1, 86a/4, 89a/10, 89b/6, 97b/10

k. + da 34a/4, 34a/6, 35a/1, 46b/6, 57b/11, 58a/6, 59a/8, 63a/3, 64a/8, 67a/3, 70b/5, 72b/1, 74a/2, 74a/8, 75b/9, 79a/11, 80b/2, 88b/7, 89a/5, 90a/2

k. + lar 55b/9

k. + lara 26b/11

k. + larından 76a/7

k. + u 71b/1

[= 36]

ķulaę : İşitme organı.

k. 59a/1

k. + ı 58b/10

k. + ın 59a/2, 59a/3

k. + ına 82a/2

k. + ında 58b/11

[= 6]

ķullufcı : Yastık, yorgan kılıfı yapan kişi.

k. 80b/5

ķullukcı : Hizmetli.

k. + dur 90b/2

ķul e^ċūzu birabbi'n-nās : Nas süresinin baři.

k. 13a/8

ķumař : Pamuk, yn gibi maddelerden yapılan dokuma.

k. 49b/10

k. + ina 85b/4

k. + lar 49b/10

[= 3]

ķurān : < Ar. Kur'an-ı Kerim, İslam dinine ait kutsal kitap.

k. 17a/7, 17b/3, 17b/6, 18a/1, 18a/2, 18a/3, 18a/3, 18a/4, 18a/5, 18a/7, 18a/8, 22a/7, 25a/10, 54a/8, 7a/10, 82a/3, 8b/3, 97a/7, 9b/5

k. + ı 17b/9

[= 20]

ķurbān : < Ar. Kulu Allah'a yakınlılaştıran kurban ibadeti.

k. 48a/2, 48a/5, 71b/1

[= 3]

ķurbaęa : Karada ve suda yaşayan, sıçrayarak yryen kk hayvan.

k. 75a/4

ķurı : Kuru, yaşın karşıtı.

k. 59b/6

k. + dan 78b/4

[= 2]

ķurřun : Maden, metal, element zelliqli kurşun.

k. 5b/11, 89a/6

k. + dan 89a/9

[= 3]

ķurt : Yırtıcı, yabani hayvan.

k. 62b/1

ķurtar- : Kurtarmak.

ka 20b/3, 29b/7

[= 2]

kurtul- : Kurtulmak.

k.- a 18b/4, 20b/10, 25a/1, 29b/6, 29b/9, 31a/9, 36b/2, 37b/8, 38a/2, 39a/1, 39a/11, 39b/2, 40a/6, 41a/3, 41b/4, 42a/10, 42a/2, 42a/3, 42a/4, 42a/9, 43a/10, 43a/4, 43a/9, 43b/5, 44a/4, 44b/10, 44b/4, 47a/4, 47a/8, 52a/7, 52a/7, 52b/6, 53b/7, 56a/10, 60a/5, 61a/9, 61a/9, 63a/11, 64a/1, 68b/8, 71b/3, 73a/9, 77a/4, 77b/1, 81a/1, 86a/3, 89a/11, 91b/9, 94b/8, 95a/3, 26a/3

[= 51]

kurtulmağ : Kurtulmak.

k. + mağ 65b/8

k. + dur 36b/1

kuru : Bkz. kırık.

k. 15b/11, 66b/2, 77b/7, 79a/4, 92a/5

k. + dan 5a/2

[= 6]

kuru- : Kurumak.

k.- mış 58a/7

kuş- : Kusmak.

k.-ar 87b/2

kuş :Kusmak.

k. + mağ 6b/5, 95a/2

[= 2]

kuş : Uçan, kanatlı hayvanların genel adı, kuş.

k. 15b/10, 15b/9, 64a/2, 64a/2, 67a/4, 67a/5, 68a/1, 74a/3, 74a/7, 74b/2, 76a/2, 7a/5, 95a/11, 96a/7

k. + ı 74b/1

k. + ın 74b/9

k. + lar 4b/7, 73b/3, 74a/11

k. + lardan 73b/4

k. + ları 4a/3, 4b/8, 74b/8, 74b/8

k. + larından 74b/9

[=25]

kuşak : Bele bağlanan kumaş kemer.

k. 5a/7, 81b/10, 81b/10, 81b/11, 81b/4, 81b/8, 82a/1, 84a/7

k. + ında 84a/9

[=9]

kuşan- : Kuşanmak.

k.- sa 81b/10

kuşluk : Gün doğumu vakti.

k. 11a/2

kutı : Kutu.

k. 90b/6

kutlu : Kutsal, mübarek olan, kutlu.

k. 60a/9

kuvvet : < Ar. Güç, kuvvet, takat.

k. 10b/1, 29b/11, 30b/5, 32a/10, 50a/10, 55a/11, 58b/9, 61b/5, 61b/6, 62a/6, 69b/6, 82a/8, 83a/4, 88b/4, 90b/10

k. + de 45a/1

k. + dür 26b/9, 81b/11, 84a/2, 84a/2, 84a/3, 84a/6

[=22]

kuvvetlü : Kuvvetli olan.

k. 71b/7

kuyruk : Kuyruk.

k. + ı 57a/3, 57a/3, 62a/3, 69b/9, 71a/4

k. + ın 75a/9

[=6]

kuyu : Kuyu, su için açılan kazıntı.

k. + da 97a/1

k. 38a/4, 40a/5, 42b/11

k. + dan 39b/3

k. + sunda 38a/1

k. + ya 40a/2, 40a/4, 40a/6, 63b/11

[= 10]

ķuzı : Kuzu, koyun yavrusu.

k. 71b/10, 71b/6, 71b/7

[= 3]

ķül : Ateşden geriye kalan, kül.

k. 93a/8

kāben : < Ar. Nikāh kıymak.

k. 86b/4, 86b/6, 90a/1

[= 3]

kābic : Kerpiç.

k. 92a/2

kāfir : < Ar. Dinsiz, imansız, merhametsiz kimse.

k. 21a/5, 40b/1, 40b/5, 48b/11, 49a/2, 49a/9, 59a/2, 78a/3, 90b/8, 91a/3

k. + den 26a/3

k. + e 46b/3

k. + lere 28a/4

[= 13]

kāfirliĝ : Kafirlik.

k. + a 58a/7

kān : Bkz. ķan.

k. + ı 82b/6

ka'be : < Ar. Mekke'de bulunan Müslümanların hacı oldukları kutsal bina.

k. 40a/11, 40b/2, 43a/3, 44b/5, 47b/3, 47b/5, 48a/7

[= 7]

kalāvil

k. 57b/5

kebçe : Kepçe.

k. 67b/8, 67b/9

[= 2]

kefen : < Ar. Ölüyü sardıkları bez.

k. 49b/7

keklik : Bir tür kuş.

k. 15a/9

kelāf :

k. + laru 79a/3

Kelefī : Yüzde kırmızı ve siyah noktalar biçiminde beliren bir cilt hastalığı.

k. + ler 5a/3

kelef : < Ar. Şiddetli sevgi.

k. 79a/7

kelem : Lahana.

k. 15a/10

kem : < Far. Fena.

k. 44a/7

kemik : Kemik.

k. + ün 73b/5

kemüklü : Kemikli.

k. 86b/1

kendü : Kendi.

k. 13a/9, 18a/2, 27b/6, 28b/11, 33a/5, 33b/11, 33b/5, 33b/5, 41a/11, 41a/6, 43a/1, 45a/9, 46a/11, 48b/10, 48b/8, 56a/8, 57b/1, 57b/3, 57b/4, 57b/5, 57b/7, 59b/6, 59b/7, 61a/6, 61b/6, 62b/11, 63b/8, 64a/2, 65b/6, 67b/1, 68a/6, 68b/7, 76b/5, 78b/11, 78b/7, 81b/6, 83b/10, 86b/7, 86b/7, 86b/8, 86b/9, 92b/9, 93b/3, 96a/9

k. + den 59a/3

k. + niñ 49a/10

k. + nüñ 97a/8

k. + sine 63b/7

k. + sini 91a/3

k. + ye 12a/2, 15a/7, 28a/4, 33b/4, 33b/7, 41a/9, 49a/8, 49b/4, 67b/4, 68a/6, 74a/5, 88a/2, 97a/9, 97b/2, 53b/3

k. + yi 17a/11, 23a/5, 37b/8, 39b/7, 47a/11, 47a/6, 47a/9, 50b/10, 51a/1, 52b/9, 59a/4, 70b/6, 76b/11, 77a/11, 77a/9, 81a/6, 83a/10, 85b/10, 85b/9, 86b/10, 87a/8, 87b/2, 94a/7

[= 87]

kendürlin : Kalın ip, halat, kendir.

k. 6a/1

kendüz : Kendisi.

k. + in 15b/1, 24b/11, 24b/4, 28a/8, 48a/7, 49a/3, 49a/6, 51b/7, 52b/1, 55b/4, 59a/1, 61a/3, 62a/2, 64b/2, 70b/3, 84b/4, 86b/9, 87a/1, 87a/11, 87a/11, 91b/5, 94b/11, 22b/11, 37b/6, 41b/8

k. + inde 57b/10

k. + ine 93b/8

k. + ini 52a/9, 83a/7

[= 30]

kenkel : Alay, latife, şaka.

k. 49b/7, 69a/4

[= 2]

kepek : Buğday unu elendikten sonra geriye kalan kabuk.

k. 66a/10

kerāmet : < Ar. Kerem, başış, ermişçesine yapılan iş.

k. 25b/11, 90a/2

[= 2]

kerahīyyat : < Ar. İğrenme, tiksınme.

k. 67a/9 13a/6

k. + dur 96b/6

[= 3]

kerbic : Kerpiç, saman ve balçık karışımı ilkel tuğla.

k. 84b/7, 84b/8

[= 2]

kerbiç : Bkz. kerbic.

k. 24b/6

kerkes : Bir tür kuş, akbaba.

k. 73b/3, 73b/4, 73b/5

[= 3]

kes- : Kesmek.

k.- dise 86a/6

k.- dügi 73a/7

k.- erler 64b/9, 91b/5

k.- erlerdi 86a/8

k.- se 60a/5, 78b/3, 83b/857b/3

[= 9]

kes- : Kesmek.

k + mek 92a/2

kesil- : Kesilmek.

k.- ecek 8b/10

k.- miş 64b/10, 64b/7

k.- ür 58b/10

[= 4]

kesük : Kesik.

k. 59b/4

ketān : Keten.

k. 80a/8

kethūdālīk : < Far. Zengin kişilerin ve devlet büyüklerinin emrinde çalışmak.

k. 76b/4

kevşer : <Ar. Cennette bir havuzun adı.

k. 21b/9

kez : Defa, kere.

k. 13a/7, 79b/5, 9a/2, 9a/4

[=4]

ki : Ki bağlacı.

k. 11a/3, 13a/5, 15a/5, 17a/8, 18a/10, 18a/10, 18a/11, 18a/9, 18b/1, 18b/2, 18b/3, 19a/7, 1b/8, 1b/8, 20b/2, 26b/8, 30a/7, 30a/7, 32a/5, 32b/5, 33a/1, 37a/1, 37a/10, 38a/10, 41a/7, 46b/1, 46b/11, 46b/2, 46b/6, 47b/10, 48a/11, 48a/4, 49a/7, 49b/1, 49b/2, 49b/4, 50a/11, 50a/7, 50b/6, 51a/6, 52a/10, 52a/10, 52a/2, 52a/3, 52b/1, 52b/2, 52b/5, 53a/10, 53a/4, 53a/6, 53a/6, 53a/7, 53a/9, 54b/4, 54b/6, 55a/3, 55a/6, 55a/7, 55a/8, 55b/3, 57a/9, 57b/1, 57b/7, 58a/11, 58a/2, 58a/3, 58a/7, 59a/7, 60a/10, 61a/11, 61a/7, 61b/3, 62a/5, 62a/9, 62b/11, 62b/3, 63a/5, 63b/3, 64a/3, 64b/2, 64b/3, 64b/8, 65a/10, 65b/2, 67b/5, 68a/4, 69a/10, 69b/4, 70a/7, 70b/5, 71a/1, 71a/11, 71b/1, 71b/10, 71b/6, 71b/7, 71b/9, 72a/2, 72a/6, 72b/8, 73a/10, 73a/10, 73a/9, 74a/1, 74b/4, 74b/7, 74b/9, 75a/8, 76b/2, 76b/3, 76b/5, 77a/3, 77a/5, 77a/7, 77a/8, 77b/10, 78a/1, 78b/9, 7a/11, 7b/3, 7b/6, 7b/8, 80b/5, 80b/9, 81a/11, 81a/8, 81a/9, 81b/1, 81b/2, 81b/8, 82b/8, 84a/8, 84b/1, 84b/8, 84b/9, 85a/3, 85a/6, 85a/7, 85a/9, 85b/10, 85b/2, 85b/7, 85b/9, 86a/1, 86a/11, 86a/7, 86a/8, 86a/9, 86b/4, 87a/2, 87b/11, 87b/5, 87b/9, 88a/10, 88a/9, 89a/4, 89b/3, 90a/4, 90a/8, 90b/1, 90b/2, 91a/7, 91b/11, 91b/5, 91b/6, 91b/7, 91b/7, 91b/9, 92a/5, 92a/7, 92a/7, 93a/11, 93a/9, 93b/5, 94a/10, 94a/11, 94a/4, 94a/5, 94b/11, 95b/4, 95b/7, 95b/9, 96a/1, 96a/11, 96b/9, 97a/10, 97a/4, 97b/7

[=188]

k̄ibes :

k. 79a/7

kiçi : Küçük baş hayvanlardan keçi.

k. 5a/1, 77b/2

k. + ler 71a/8

[=3]

kilīse : <Far. Hıristiyan tapınağı.

k. + leri 6a/6, 90b/8

k. + ye 91a/1

[=3]

kilid : Anahtarla açılıp kapatılan düzenek.

k. 89b/1, 89b/1, 89b/1, 89b/2, 89b/3, 89b/4

[=6]

kilim : Divan ve yere serilen kalın, kıl dokuma.

k. 80a/9

kim : Soru zamiri.

k. 10a/11, 10a/2, 10a/4, 10a/6, 10a/7, 10a/9, 10b/11, 10b/2, 10b/3, 11a/2, 11b/4, 12a/1, 12a/5, 12a/7, 12b/3, 12b/8, 13a/7, 13b/8, 14b/1, 15a/6, 16a/4, 16b/3, 17a/4, 17a/8, 17b/10, 17b/11, 17b/2, 17b/4, 17b/6, 18a/1, 18a/10, 18a/10, 18a/11, 18a/2, 18a/9, 18b/1, 18b/2, 18b/3, 1b/6, 1b/8, 20b/2, 22a/10, 22b/11, 22b/3, 22b/5, 22b/8, 22b/9, 23a/11, 23a/2, 23a/5, 23a/6, 23a/8, 23a/9, 23b/1, 23b/11, 23b/3, 23b/5, 23b/6, 23b/9, 24a/10, 24a/2, 24a/4, 24a/6, 24a/8, 24b/1, 24b/11, 24b/3, 24b/5, 24b/8, 25a/1, 25a/11, 25a/3, 25a/5, 25a/7, 25b/11, 25b/3, 25b/4, 25b/6, 25b/9, 26a/10, 26a/11, 26a/5, 26a/6, 26a/8, 26b/3, 26b/5, 26b/8, 27a/7, 28b/1, 28b/5, 30a/4, 30a/7, 30b/4, 31a/5, 31a/7, 31b/1, 31b/5, 31b/6, 31b/7, 32a/5, 32a/7, 32a/7, 32b/10, 32b/3, 32b/5, 32b/7, 33a/1, 33a/5, 33a/7, 33b/4, 34a/1, 34b/11, 34b/2, 34b/5, 34b/6, 34b/7, 35a/10, 35a/5, 35a/7, 35a/9, 35b/1, 35b/6, 36a/4, 37a/1, 37a/9, 37a/9, 37b/1, 37b/7, 38a/6, 38a/7, 38b/8, 39a/10, 39a/2, 39a/4, 39a/7, 39a/9, 39b/1, 39b/3, 39b/9, 3b/4, 40a/1, 40a/11, 40a/3, 40b/2, 41b/8, 42a/2, 42a/5, 43a/5, 43b/11, 43b/11, 44a/3, 44b/1, 44b/10, 44b/7, 45b/2, 46a/1, 46b/1, 46b/11, 46b/2, 46b/8, 47b/3, 47b/4, 47b/5, 48a/9, 48b/2, 48b/3, 48b/9, 49b/4, 4a/1, 4a/2, 50a/3, 50b/11, 50b/4, 50b/9, 51a/11, 51a/4, 51a/6, 51b/6, 52a/9, 52b/7, 53a/3, 53a/3, 53b/2, 53b/7, 54a/1, 54b/7, 54b/9, 55a/3, 55b/2, 56b/10, 56b/4, 56b/7, 57a/11, 57a/3, 57a/7, 58b/5, 58b/9, 59a/8, 5b/8, 60a/4, 60b/1, 60b/11, 61a/7, 62a/3, 62a/7, 62b/9, 63a/10, 63a/7, 63b/5, 65a/8, 65a/9, 65b/6, 66a/10, 66a/3, 66b/1, 66b/4, 67a/7, 67a/9, 67b/2, 67b/8, 6b/10, 70a/1, 70a/8, 70a/8, 70a/9, 70b/11, 70b/11, 70b/5, 71a/5, 71a/7, 71b/10, 71b/9, 72a/10, 72a/6, 73a/10, 73a/9, 73b/1, 73b/3, 76b/5, 76b/8, 78b/4, 78b/5, 79a/2, 79b/10, 79b/2, 7b/1, 7b/4, 80b/5, 81a/4, 81a/5, 83b/6, 84b/4, 84b/9, 85a/1, 85b/6, 86a/8, 87a/11, 88a/2, 88b/8, 89b/4, 89b/7, 8a/1, 8a/11, 8a/5, 8b/10, 8b/6, 8b/7, 90b/3, 90b/9, 91b/10, 92b/2, 92b/5, 93a/11, 93a/4, 93a/5, 93a/7, 93b/10, 94a/1, 96a/1, 96a/1, 96a/1, 96a/3, 96a/4, 96a/5, 96a/7, 96a/9, 96b/1, 96b/5, 96b/6, 96b/7, 97a/10, 97a/11, 97a/5, 97a/8, 97b/2, 97b/3, 97b/4, 9a/1, 9a/10, 9b/11, 9b/4

k. + e 10a/3, 39a/6

k. + i 64a/7

k. + ki 50b/10, 81b/7

k. + üñ 76b/9

[= 307]

kimdigün : Kendisini.

k. 83a/10

kimesne : Kimse.

k. 13a/6

kimi : Kimi, belirsiz kişi.

k. + si 12b/3

kimse : Kimse.

k. 11a/7, 15a/8, 24a/2, 28b/3, 30b/1, 32a/10, 32b/5, 34b/2, 35a/2, 35a/9, 36b/11, 38b/11, 40b/9, 41b/3, 42b/1, 46b/5, 48b/4, 49a/5, 49a/8, 55a/2, 57a/6, 57a/9, 58a/6, 59a/6, 61b/10, 62a/2, 62a/5, 62a/9, 62b/8, 65b/11, 71a/11, 71a/9, 71b/6, 73a/9, 74b/1, 75a/5, 77a/2, 80b/9, 81a/7, 81b/5, 82a/6, 82b/7, 83a/10, 83b/6, 85a/5, 85b/7, 86a/1, 86a/4, 87a/1, 87a/9, 87b/10, 87b/2, 87b/4, 88a/8, 88b/11, 88b/6, 89b/1, 89b/10, 90a/8, 90b/8, 91a/4, 91b/2, 91b/4, 93b/11, 93b/3, 94a/10, 94b/11, 97a/11, 97a/8, 97b/8, 9b/3

k. + den 55a/3, 63a/7, 83a/6

k. + niñ 12a/8, 40b/9

k. + nün 35b/6, 83b/8, 85a/8, 86a/6, 86a/9

k. + si 49b/3

k. + ye 12a/8, 53b/4, 74b/2, 83a/5, 83a/9, 85b/3, 94a/4, 9a/11, 9a/6

k. + yi 83a/8, 83b/9, 85a/2, 86a/9

k. + yle 41a/7, 87a/2

[= 97]

kirec : Kireç.

k. 84b/1

kiriç :Bkz.Kirec.

k. 5a/11

kirpük : Kirpik.

k. + i 58a/2

kişi : Kişi, şahıs.

k. 12a/11, 12b/8, 14a/10, 14b/4, 17a/10, 17b/11, 19b/10, 22b/4, 23a/1, 23a/8, 23b/6, 23b/7, 24b/9, 25a/1, 25a/9, 25b/6, 26a/7, 28a/9, 28b/3, 30a/4, 30b/4, 31b/2, 31b/5, 32a/3, 32a/6, 33a/10, 33b/4, 33b/6, 35a/10, 35b/7, 37b/6, 41a/2, 41a/2, 41b/6, 42a/5, 42b/5, 44a/4, 46a/3, 46b/6, 47b/10, 48b/8, 50b/11, 52a/1, 52b/3, 52b/7, 53a/8, 55a/5, 55a/7, 55a/9, 55b/7, 59a/10, 59a/4, 62a/1, 63a/10, 63b/4, 65b/4, 68a/5, 68b/8, 71a/10, 71b/1, 72a/9, 73b/4, 7b/6, 81a/11, 82a/7, 86a/10, 86b/9, 88b/7, 8b/9, 91a/10, 91a/5, 91a/9, 91b/10, 91b/6, 92a/8, 92b/8, 93b/5, 93b/6, 93b/8, 9a/1, 9a/7, 9b/11

k. + den 38b/2, 63a/7, 70a/4

k. + dür 38b/1, 72b/8, 75b/4, 75b/4, 75b/5, 75b/5, 75b/6, 75b/7, 75b/8, 75b/8, 75b/9, 76a/2, 76a/3, 76a/5, 76a/5, 76a/6, 77b/10

k. + ler 49b/6, 55a/1, 68b/3, 77b/3, 91a/5, 91a/8

k. + lere 40a/7, 92b/3

k. + leri 3b/10

k. + nin 22b/6

k. + niş 11b/1, 24a/7, 24b/6, 27b/5, 29a/3, 55a/6, 59a/11, 61a/1

k. + nüj 13a/10, 57a/11, 57b/7, 83a/9, 83b/9

k. + sine 50a/7

k. + ye 24a/9, 28a/2, 42b/9, 49b/3, 51b/1, 72a/5, 78a/7, 79b/11, 88b/6, 97b/7

k. + yle 40b/10, 72a/8, 95b/8

[= 139]

kitāb : < Ar. Kitap.

k. 6a/3, 89b/9, 90a/5, 96b/5

k. + dan 7a/1

k. + ı 7a/1, 7a/11

k. + ından 7a/3

k. + lar 67a/6, 7a/2, 9b/9

k. + lardan 7a/2

k. + ları 20b/1

[= 13]

kiter :

k. + ler 14a/3

kök : Kök, ağacın toprak altındaki kısmı.

k. + i 77b/6

k. + ini 78b/2

[= 2]

köpek : Köpek.

k. 60b/11

kör : Görme duyusunu yitirme.

k. 58a/6, 64b/4

[= 2]

köşe : Köşe.

k. + si 32b/2

köşk : Bahçe içinde süslü ev, kasır.

k. + i 84b/6

k. + ine 53b/5

k. + üñ 54a/6

[= 3]

köy : En küçük yerleşim birimi.

k. + de 23a/9

k. + e 23a/9, 31b/6, 31b/7

[= 4]

kucağ : Kucak.

k. + ında 25a/7

küb : Küp, fıçı, içecek koyulan büyük kap.

k. + i 68b/2, 69a/3

k. + in 69a/2

[= 3]

küflen- :Küflenmek.

- k.- miş 66b/3
- küfr : < Ar. Allah'a ve dine inanmama, Allah'ı reddetme.
k. 85b/7
- küfür : Bkz. küfr
k. + den 9b/5
- külli : < Ar. Tamamen, bütünüyle.
k. 49a/10
- küpe : Kulağa takılan takı.
k. 58b/11, 5a/8, 82a/5
[= 3]
- küpecük : Küçük küp.
k. 90b/6
- küre : < Ar. Yuvarlak yer küre.
k. 10b/4
- kürk : Hayvan postundan yapılan lüks giyecek.
k. 80a/6

L

- lāğ : < Far. Şaka, latife, oyun.
l. 69a/4
- lāyık : < Ar. Yakışan, yaraşır.
l. 13a/11, 15a/7, 31b/1, 33b/6, 34b/3, 34b/3, 42a/6, 81a/7, 88a/10
[= 9]
- la¹ : Kırmızı değerli taş.
l. 82a/11
- lağ : Bkz. lāğ.
l. 47b/9

lakın : < Ar. Fakat, ama, ancak.

l. 68a/5

laṭīf : < Ar. Hoş, güzel, şirin.

l. 1b/7

leşker : < Ar. Asker.

l. + i 17a/2

levḥ-i maḥfūz : < Ar. Allah'ın takdir ettiği şeylerin yazıldığı manevi levha.

l. 32b/11, 32b/4

[=2]

levn : < Ar. Renk, çeşit.

l. 68a/4

loḳma : Ağza bir defada koyulan yiyecek parçası.

l. 92b/6

M

mābedḥāne : < Ar. Far. İbadet edilen mekân.

m. 90b/7

māide : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 5. süresi, 120 ayettir.

m. 18a/11

māl : < Ar. Değerli ve gerekli şeyler, varlık servet.

m. 14a/8, 14a/9, 18b/2, 23b/10, 24b/5, 25b/5, 26a/11, 27a/2, 33a/7, 36b/10, 37a/1, 37a/6, 37b/10, 37b/2, 37b/5, 38a/11, 38a/4, 38a/5, 38a/5, 38b/2, 39b/4, 39b/6, 40a/2, 40a/7, 41b/6, 41b/9, 46a/6, 47b/1, 48a/1, 49a/1, 49a/4, 49b/9, 50a/4, 50b/3, 55b/3, 55b/4, 57a/11, 57a/9, 58a/2, 58b/7, 58b/8, 59a/7, 59b/2, 60b/11, 60b/5, 62a/11, 62a/8, 62b/2, 62b/4, 62b/5, 62b/5, 62b/6, 62b/7, 63a/11, 63a/2, 63a/6, 63a/6, 63b/10, 63b/11, 63b/6, 63b/7, 63b/7, 64a/3, 64a/9, 65a/4, 65a/6, 66a/10, 66a/8, 66b/4, 66b/5, 67a/1, 67a/1, 67a/11, 67a/5, 67b/3, 67b/7, 68a/10, 68a/8, 70a/6, 70b/1, 71a/1, 71a/10, 72a/10, 72a/4, 72b/3, 73b/10, 74b/10, 75a/10, 75a/2, 75a/6, 76a/11, 76a/9, 76b/3, 76b/6, 77a/5, 77a/9, 77b/5, 78a/11, 78a/2, 78a/5, 78b/7,

79b/3, 79b/6, 80a/1, 80a/9, 80a/9, 81a/10, 81b/8, 82a/6, 83a/1, 85a/10, 85a/4, 85a/9, 85b/5, 85b/9, 87a/10, 87a/11, 89a/3, 89a/5, 90a/10, 91b/10, 91b/11, 91b/2, 92a/10, 92a/2, 92b/9, 93b/6, 94a/3, 94a/4, 94a/6, 94a/7, 94b/10, 94b/4, 94b/6, 94b/7, 94b/9, 95a/10, 95a/11, 95a/3, 95a/4, 95b/3, 96a/8, 96b/4, 97b/6

m. + dır 66b/8

m. + dur 67a/2, 69a/1, 70a/7, 71a/3, 71b/9, 73a/5, 73b/11, 73b/8, 74b/11, 75a/9, 78b/8, 79a/9, 80a/8, 84a/3, 92b/11, 93a/1, 95a/5, 95a/7, 95a/8, 95a/9, 96b/7, 71a/5, 74b/6, 80a/8, 83a/1

m. + ı 15b/8, 24b/2, 25a/3, 25a/8, 26a/2, 32a/2, 34a/5, 34a/9, 38b/6, 41a/9, 46a/9, 47a/3, 50a/2, 53b/6, 57b/7, 59b/4, 62b/8, 63b/2, 63b/3, 66a/6, 69a/3, 69b/11, 72b/5, 81b/7, 82b/7, 87a/10, 87a/4, 89a/4, 91b/2, 94a/4, 97b/6

m. + ın 63a/1, 66a/2, 66b/9, 87b/2, 94a/6

m. + ına 83b/1, 87b/1, 95a/1

m. + ında 41b/1

[= 300]

mālik : < Ar. Bir şeye sahip olma.

m. 72a/2

m. + i 52a/11

[= 2]

māllu : Malı olan.

m. 79b/2

māye : < Far. Maya, asıl, öz.

m. + si 10a/4

māzı : < Far. Bir tür ağaç.

m. 78a/11

ma^ḥmūr : < Ar. Şenlikli.

m. 84b/2

ma^ḥna : < Ar. Mana, anlam.

m. + sıdur 79b/11

ma^ḥnī : Bkz. ma^ḥna.

m. 40a/3

m + dür 14b/9

ma^ʿrūf : < Ar. Herkesçe bilinen, tanınmış, meşhur.

m. 32a/2, 42b/7, 53a/9, 55a/2, 77b/2, 77b/3, 77b/4, 7a/1

m. + dur 27a/7

[=9]

ma^ʿşiyye : Bkz. ma^ʿşiyyet.

m. + dür 78b/3

ma^ʿşiyyet : < Ar. İtaatsizlik, isyan, asilik, günah.

m. 51a/10, 51b/10, 51b/4, 53a/1, 88b/5

m. + dür 68b/10, 69a/5

[=7]

ma^ʿşūk : < Ar. Sevilen, aşık olunan.

m. + ın 13b/5

ma^ʿzūlluk : Azledilmiş olan.

m. 65b/7

ma^ʿzūl : < Ar. Azledilmiş, işinden çıkarılmış.

m. 39b/11, 47a/3, 48a/1, 54b/5

[=4]

mağrib : < Ar. Batı yönü.

m. 36b/1

m. + den 51a/8

[=2]

maḥalle : < Ar. Bir şehir veya kasabanın bölümleri.

m. 71a/1

maḥlūk : < Ar. Yaratılmışlar.

m. + lar 56b/5

maīn : < Ar. Saf akar su.

m. + e 37b/3

ma'īšet: < Ar. Yaşama, geçinme.

m. + i 55b/1

maḳām: < Ar. Memuriyet yeri.

m. 28b/5, 49b/11, 61b/11

m. + a 20a/1

m. + da 26b/3, 46b/6, 51a/5

m. + ıñ 26b/5

[= 8]

maḳbūl : < Ar. Kabul olunmuş.

m. 29b/4

maḳşūd : < Ar. İstenilen şey.

m. + una 96b/3

m. + a 84b/6

[= 2]

manşüb : < Ar. Nasbolunmuş, konmuş, dikilmiş.

m. 32b/11, 39b/11, 54b/5, 65b/7, 80a/7

m. + dan 32b/11, 72a/7, 79a/10

[= 8]

maşhara : Maskara.

m. + a 11a/9

maşlahat : < Ar. Kolaylık.

m. + ina 48b/8

maḳbaḥcı : Mutfakçı.

m. 75b/7

maymūn : Maymun bir hayvan adı.

m. 72b/7

mebālīg : < Ar. Para, akçe.

m. + a 56b/2

mechūl : <Ar. Bilinmeyen, gizli olan.

m. 55a/2

meclis : <Ar. Toplanılan yer.

m. 3a/10

m. + i 45a/4

[=2]

mecmū^fa : <Ar. Toplanıp biriktirilmiş, bir araya getirilmiş.

m. 97a/1

meded : <Ar. İmdat.

m. + i 18a/2

meger : <Far. Halbuki, oysaki, ancak.

m. 38a/7, 40a/4, 96b/6

[=3]

mekir : <Ar. Hile, aldatma.

m. 60a/6, 92a/9

m. + den 26b/6

[=3]

mekirlü : Hileli.

m. 74a/7

mekke : <Ar. Arabistan'da Kabe'nin içinde bulunduğu şehir.

m. + ye 82b/2

mekr : Bkz. mekir.

m. 69a/5, 72b/9, 93b/8

m. + inden 22a/1

m. + süz 77b/9

[=5]

mekrlü : Bkz. mekirli.

m. 73a/5, 75b/8

[=2]

melāmet : < Ar. Ayıplama, kınama, azarlama.

m. 68b/4

melek : < Ar. Diğer canlılara benzemeyen nurdan varlıklar.

m. 27b/7

m. + ler 19a/10, 97a/1

m. + i 52a/11

[=4]

melekül-mevt : < Ar. Ölüm meleği, Azrail.

m. + dür 75b/7

m. + e 35a/8

[=2]

melik : < Ar. Padişah, hükümdar.

m. 29a/8, 29b/1, 38a/9, 81b/3

m. + dür 75b/2

m. + e 97b/7

m. + lere 26b/9

[=7]

meliklük : Hükümdarlık.

m. 97b/8

melük : Bkz. melik.

m. + lerüñ 96b/9

memleket : < Ar. Ülke, şehir, doğup büyüñülen yer.

m. 31a/7, 96b/1

m. + e 76b/9

[=3]

mend : İyilik.

m. 86b/10, 86b/11, 87a/8

m + in 38b/7

[=4]

menfa^ʿat : < Ar. Fayda.

m. 40a/5, 91a/5, 96b/5

m. + dur 75a/9, 78b/1, 87b/7

m. + e 44b/7

[= 7]

merāteb-i ʿālī : < Ar. Yüce, yüksek makam.

m. 21b/3

mercān : < Ar. Değerli taş.

m. 82a/11

mercümek : Mercimek.

79b/6, 85a/11

[= 2]

merekkeb : < Ar. Yazı mürekkebi.

m. 90a/4

merrīḥ : < Ar. Dünyadan sonra Güneşe en yakın gezegen.

m. 34a/5

mertebe : < Ar. Derece.

m. 37a/4, 47b/8, 80a/7, 80b/3, 81a/3, 92b/4, 96b/5

m. + si 23a/3, 43a/2, 86a/7

m. + sine 95a/1

m. + ye 91a/9, 54a/2

[= 13]

merve : < Ar. Mekke'de bir dağın adı.

m. 47a/9

meş^ʿele : < Ar. Çözülmesi istenen şey, konu, problem.

m. + lerin 13a/4, 2a/5

[=2]

mescid: < Ar. Namaz kılınan yer, küçük cami.

m. 17a/11, 3a/10, 45a/10, 45a/5, 45a/7, 45a/8, 46a/1, 46a/3

m. + den 44a/5

m. + e 17b/2, 44a/4, 45a/4

m. + in 17a/9, 6a/6

m. + ine 91a/2

[=15]

meşh : < Ar. El ile sıvama, abdest alırken başın dörtte birini sıvama.

m. 3a/7,41b/2

[=2]

mesîh kirmân : < Ar. Dönemin meşhur rüya tabicilerinden.

m. 7a/5

mestûre : < Ar. Tesettürlü.

m. 60b/2

meşakkat : < Ar. Zahmet, sıkıntı, güçlük.

m. + dur 37a/2

m. + le 57a/10

[=2]

meşgûl: < Far. Bir işle uğraşan.

m. 25a/2, 52b/7, 76a/6

[=3]

meşgüllik : Meşgul olan.

m. + dür 36b/10

meşhûr : < Ar. Şöhretli, ünlü.

m. 32a/3, 44a/1, 69b/5, 7a/1

[=4]

meyl : < Ar. Yönelme.

m. 87a/4

mezālīme : < Ar. Zulüm.

m. + sin 60a/11

mışır : Mısır şehri.

m. 2a/1

mīrās : < Ar. Ölenin hısımlarına bıraktığı mal, mülk, para.

m. 18a/11, 67a/1, 72b/3, 82a/11, 82a/2, 90a/6, 90a/8, 91b/4

[= 8]

mīzān : < Ar. Terazī, ölçü, tartı

m. 34a/10

miḥnet : < Ar. Zahmet, eziyet.

m. 37a/7, 54b/5

m. + dür 38a/7, 78a/6, 86b/8

m. + e 52a/8

[= 6]

miḥrāb : < Ar. Camilerde imama ayrılmış bir bölüm.

m. 45b/2

m. + a 17a/11

m. + da 45a/11

[= 3]

miḥdār : < Ar. Ölçü.

m. 94b/9

mikāīl : < Ar. Dört büyük melekten doğa işleriyle görevli olan.

m. 27b/1

mim : < Ar. Arap alfabesinin yirmi dördüncü harfi.

m. 19b/3, 19b/4

[= 2]

mināre : < Ar. Camilerin ezan okunan bölümü.

m. 3a/10, 42b/4, 45b/4, 45b/7, 46a/1

m. + ye 45a/4, 45b/6

[= 7]

minber : < Ar. Camilerde hutbe okunan merdivenli kürsü.

m. 17a/1, 17a/4, 45b/8, 46a/2, 47b/10, 47b/8, 81a/5, 81a/6

m. + de 81a/7

m. + den 47b/11

m. + e 45b/8, 47b/7

m. + i 17a/1, 47b/11

[= 14]

mirās̄ : Bkz. mīrās̄.

m. + dur 95a/6

m. + ın 59a/11

[= 2]

mişāl : < Ar. Emsal, temsil, örnek.

m. 44a/3

misāfir : < Ar. Konuk.

m. 78a/3

misvāk : < Ar. Ağız ve diş sağlığı için kullanılan misvak ağacının ince dalları.

m. 41b/3, 41b/4, 41b/6, 41b/7

[= 4]

muḥkem : < Ar. Sağlam, kuvvetli olan.

m. 40b/8

mūsā : < Ar. Hz. Musa peygamber.

m. 21a/6, 29b/11

[= 2]

mu^ctedil : < Ar. Orta halli.

m. + dir 8b/8

mu^ḥālece : < Ar. İlaç yapma, ilaç kullanma.

m. + sin 65a/8

mu^ḥālic: < Ar. İlacı veren doktor, hekim.

m. + e 4a/6

mu^ḥabbir : < Ar. Rüeyayı tabir eden kişi.

m. 12a/4, 12b/2, 12b/8, 13a/5, 13a/6, 15a/6, 17a/8, 9b/7

m. + ler 12a/4, 2a/4, 46b/6, 48a/11, 49a/7, 49b/3, 87b/5, 94b/11, 9b/8

m. + lere 12b/2

[= 18]

mu^ḥaşiyyet : < Ar. İsyân, başkaldırı.

m. + dür 68b/9

muḥālefet : < Ar. Düşmanlık, aykırılık.

m. 62a/10

muḥabbet : < Ar. Sevgi.

m. 32a/9

muḥammed : < Ar. Hz. Muhammed, İslâm peygamberi.

m. 1b/5, 7a/10

m. + e 10a/6

[= 3]

muḥkem : < Ar. Sağlam, kuvvetli.

m. 19b/10, 31b/3, 7b/2, 83a/7, 84b/2

[= 5]

muḥtāc : < Ar. İhtiyacı olan.

m. 53b/5

m. + lara 59b/2

[= 2]

muhtar: < Ar. Mahalle için seçilmiş yönetici.

m. 34b/8

muḳarreb : < Ar. Yakın olan.

m. 34b/4, 34b/6, 97b/7

[= 3]

murād : < Ar. İstek, dilek, meram, maksat.

m. 49b/6, 53a/7, 57a/9, 69a/9, 69b/4, 72a/2, 73b/6, 81b/9, 88a/7, 88a/9, 89a/1, 90a/3, 90a/4, 91b/1, 92a/4, 84a/10

m. + a 83b/11

m. + dur 78b/10, 79a/10, 80a/10, 89a/9, 83a/2

m. + ı 23a/11, 35a/10, 38a/10, 53a/3, 54b/10, 84b/4, 91b/3, 93a/9

m. + in 42a/4, 43a/8, 47a/11, 48a/8, 53a/10, 68a/9

m. + ina 18a/7, 19b/7, 29b/3, 37b/2, 39a/10, 42a/3, 43a/9, 47a/7, 56a/4, 59b/8, 61a/6, 68a/1, 69b/11, 74b/1, 78a/9, 78b/5, 81b/10, 84a/6, 85b/11, 86a/11, 87a/5, 87a/6, 90a/5, 95b/1, 96a/8, 96b/1

m. + ını 30a/3

m. + ları 80a/7

m. + larına 43b/9

[= 65]

muşallā : < Ar. Cami civarında cenaze namazı kılınan yer.

m. 17a/7, 17b/3, 46a/3

m. + da 44a/6

[= 4]

muşhaf : < Ar. Kur'an-ı Kerim.

m. 17a/7, 17b/10, 17b/11, 17b/9, 2a/9, 63b/1, 6a/3, 89b/9, 90a/5, 90a/6, 90a/8, 90a/8, 97a/7

[= 13]

muşibet : < Ar. Bela, kaza.

m. 28a/2, 60a/7

m + e 80a/6

m. + dir 92a/11

m. + dür 38a/7, 62b/11, 66b/11

[= 8]

muşlih : < Ar. İslah olan.

m. 31a/2

muşafa : < Ar. Hz. Muhammed Mustafa sav.

m. 10a/7

musāfir : < Ar. Misafir.

m. + dür 89a/3

muṭī^c : < Ar. İtaat eden.

m. 35a/9, 75a/8, 97b/2, 73a/2

[= 4]

mutāb^cat : < Ar. Uygun.

m. 63b/2

mutī^c : Bkz. muṭī^c.

m. 20b/2, 20b/4, 29b/1

[= 3]

muttaḳī : < Ar. İtikat eden, çok güçlü inanan, iman eden.

m. 24b/10, 29b/4

[= 2]

mü^oezzīn : < Ar. Ezan okuyan kişi.

m. 2b/5, 32a/8

[= 2]

mü^omin : < Ar. İman eden.

m. 40b/3, 64b/6

m + lere 26b/8

[= 3]

mübārek : < Ar. Bereketli, feyizli.

m. 71a/3, 95b/11

[=2]

mübtelā : < Ar. Tutkun.

m. 54b/9, 69b/8

[=2]

mücādele : < Ar. Çekişme, savaşıma.

m. 20a/5

müdebberlik : < Ar. Tedbir alma, düşünerek hareket etme.

m. 61b/4

müezzīn : Bkz. mü'ezzin.

m. 32a/1

müfsid : < Ar. Fesatlık yapan, bozan.

m. 49b/6, 90b/11

m. + e 61a/1

[=3]

mühür : < Far. İmza mühür.

m. 82b/4, 82b/5

[=2]

mülk : < Ar. Taşınmaz ve gelir getiren mallar.

m. 20b/6, 45b/2, 50a/1, 55b/1, 73b/11, 92b/2, 92b/9, 95a/7

m. + i 96a/8

m. + inden 86b/7

[=10]

mümkün : < Ar. İmkan dahilinde.

m. 7b/8

münāfık : < Ar. Nifak sokan, iki yüzlülük yapan.

m. 88a/8

m + lar 91a/5

[= 2]

münāzara : < Ar. İlmi münakaşa, ilmi tartışma.

m. 58b/1

mürekkebi : < Ar. Yazı mürekkebi.

m. 90a/3

mürin oğlu : < Ar. Dönemin meşhur rüya tabircilerinden.

m. 7a/9

mürid : < Ar. Bir şeyhe bağlı olan kimse.

m. 13a/5

mürsel : < Ar. İrsal olunmuş, gönderilmiş.

m. 28b/2

müşelles : < Ar. Kimyasal bileşim.

m. 94b/8

müsāfir : < Ar. Misafir.

m. 75b/5

müselmān : < Ar. Müslüman.

m. 26a/3, 32a/9, 40a/10, 40b/1, 40b/6, 75a/10, 78a/3, 91a/6

m. + ım 40b/7

m. + lar 40a/8, 44a/11, 55b/3

[= 12]

müselmānı(k)ğ : Müslümanlık.

m. + ı 76b/2

müselmānlık : Müslümanlık.

m. 22b/10, 40b/6

[= 2]

müselmānluğ : Müslümanlık.

m. 91a/3

müslümān : < Ar. Müslüman.

m. + lar 19a/3, 3a/4, 8b/2

m. + ları 16b/3

[=4]

müstecāb : < Ar. Dileği kabul olunmuş.

m. 18b/1

müşkil : < Ar. Güçlük, zorluk, engel.

m. 13a/5

m. + leri 19a/4

[=2]

müşrik : < Ar. İman etmeyen, Allah'a şirk koşan.

m. 40a/10, 40a/9, 40b/5, 90b/9

m. + den 44a/7

m. + ler 3a/4, 40a/8

[=7]

müşteri : < Ar. Jüpiter, mars.

m. 34a/5

mütevāzî^f : < Ar. Alçak gönüllü.

m. 31b/5

N

nākış : < Ar. Noksan, eksik, kusurlu.

n. 93b/6, 93b/7

[=2]

nākışlık : Noksanlık.

n. 83b/2

nām : <Ar. İsim, nam, ün.

n. 85a/8

nāme : <Far. Mektup, kitap, mecmua.

n. 6a/3, 89b/9, 90a/7

[= 3]

nār : <Far. Nar.

n. 78a/6, 78a/6

[= 2]

na'īn : <Far. Ayakkabı, terlik.

n. 5b/6, 87b/4, 87b/8, 87b/9, 81a/9

[= 5]

nafaqa : <Ar. Yiyecek parası, geçimlilik.

n. 11b/1, 63a/1

[= 2]

nagāh : <Far. Vakitsiz, aniden.

n. 11a/10, 46a/6, 53b/11

[= 3]

naḥs : <Ar. Uğursuz.

n. + dur 52a/10

naḳıṣ : <Ar. Nakış, el emeği süsleme.

n. 82b/3

naḳḳāṣ : <Ar. Nakış yapan usta.

n. 75b/11

namāz : <Far. İslam'ın şartlarından, günde beş vakit kılınan farz namaz.

n. 3a/8, 3a/9, 40b/1, 42b/1, 42b/11, 42b/2, 43a/7, 44a/10, 44a/11, 44a/3, 44a/4, 44a/9, 44b/2, 44b/3, 44b/4, 44b/6, 44b/7, 45a/11, 47b/3, 72b/8, 91a/2, 97a/5, 9a/5

n. + in 43a/9, 43b/1, 43b/2, 43b/4, 43b/5, 44a/5, 45a/2, 50a/2

[= 31]

nardivān : <Far. Merdiven.

n. 6a/9

n. + a 23a/7

[= 2]

nazār : < Ar. Bakma, göz atma, göz değme.

n. + dır 26b/10

nazük : < Far. Nazik, ince, terbiyeli, zarif.

n. 12a/8

ne : Soru kelimesi.

n. 10b/2, 10b/3, 12a/1, 12b/11, 13a/1, 13a/11, 13b/1, 14b/9, 16b/7, 1b/8, 23a/11, 27b/2, 28b/3, 2a/2, 32b/3, 33a/1, 33a/7, 35b/7, 39a/6, 3b/4, 40a/4, 41b/8, 43b/11, 44a/6, 44b/1, 48b/3, 4b/1, 53a/3, 54b/10, 54b/5, 55a/3, 5b/8, 63b/10, 6b/9, 72a/1, 78b/5, 79a/2, 83b/6, 84b/4, 88a/9, 90b/3, 90b/9, 91b/3, 92b/4, 93a/4, 93a/9, 93b/7, 96b/1, 97a/4, 9b/11

n. + dür 16b/7

n. + si 71a/6

n. + ye 83b/6

[= 53]

necāset: < Ar. Pislik, murdarlık, kazurat.

n. 63b/5, 63b/6, 86b/4, 87a/10, 93a/2

[= 5]

necāt : < Ar. Kurtulma, kurtuluş.

n. 55a/6, 60b/7, 66a/1, 97b/5

[= 4]

neçe : Ne çeşit, nice.

n. 67a/2

neden : Neden.

n. 12a/1

nefes : < Ar. Soluk.

n. + i 75a/5

nef : < Ar. Menfaat, fayda.

n. + i 95b/7

nerbāne : Far. Merdiven.

n. 92b/5

nerde : Nerede.

n. 69a/5

nerdivān : Far. Merdiven.

n. 92b/2

nerd : < Far. Tavla, tavla oyunu.

n. 68b/3

nesīm : < Ar. Hafif rüzgâr.

n. 36b/3

nesne : Her türlü cansız varlık, şey, obje.

n. 23a/9, 23b/7, 26a/11, 31b/4, 38a/11, 39b/1, 41b/6, 46b/3, 49b/8, 50a/9, 50b/11, 50b/4, 55a/3, 62b/9, 70a/4, 71b/11, 73a/7, 73a/7, 82b/8, 83b/8, 86b/6, 88a/2, 88b/11, 89a/10, 91a/4, 93b/5, 94a/2, 96b/6

n. + den 49b/2, 86a/5

n. + dir 6b/10

n. + dür 2a/2, 8a/1

n. + ler 62a/5, 7b/8, 90b/1

n. + lerdür 16a/10

n. + niñ 22b/5

n. + si 42a/7

n. + sin 47b/6

n. + ye 75a/10

[=41]

netekim : Nitekim, gerçekten, nasıl ki, hakikatten.

n. 11a/4, 11b/3, 12b/11, 16b/1, 22a/11, 90b/4, 56b/8

[=7]

niʿmet : < Ar. İyilik, lütuf, ihsan, yiyecek içecek her şey, ekmek.

n. 12b/6, 15a/5, 15b/1, 17b/4, 24a/11, 25b/10, 26b/4, 27a/6, 28a/10, 30b/2, 31a/3, 33b/10, 36a/3, 37a/11, 37a/3, 37b/6, 41a/9, 43a/5, 46b/9, 47a/7, 48b/6, 48b/9, 55a/10, 55a/8, 55b/3, 56a/6, 58b/7, 58b/9, 60b/5, 62a/6, 64a/9, 65a/6, 70b/10, 71b/10, 72a/10, 75a/6, 76a/9, 77a/9, 79b/5, 80a/6, 80b/3, 81b/9, 84a/8, 84b/9, 86b/11, 91a/11, 91b/10, 92b/1, 92b/9, 93a/3, 93b/1, 93b/4, 93b/5, 94a/11, 94a/9, 94b/9, 95a/11, 95b/11, 96b/5, 97b/2

n. + de 45a/1

n. + dür 36b/1, 36b/11, 62b/8, 66a/9, 71a/4, 79a/1, 79a/4, 79a/6, 89a/3, 89a/5, 90a/7

n. + e 17a/10 38a/3,

n. + i 17b/1, 23a/1, 24a/1, 25a/11, 87a/4, 94b/8, 26a/2, 30a/2, 42a/4

[= 83]

ni^ʿmetlü : Nimetli.

n. 15b/2, 15b/4, 15b/6, 15b/7, 19a/11, 38b/6, 76a/11

n. + dür 79b/3

[= 8]

nice : Nasıl, hangi.

n. 29a/5, 2a/8, 32b/5, 37b/5, 8a/10

n. + si 16b/3, 16b/4,

[= 7]

nifākat : < Ar. Münafıklar, iki yüzlüler.

n. + den 20a/8

nikāḥ : Kanuni evlenme töreni.

n. 12a/3, 78a/7, 86b/4, 90a/1

[= 4]

nikāḥlan- : Nikâhlanmak.

n.-a 80b/7

nisā^ʿ : < Ar. Kadın, bayan.

n. 18a/11

nişān : < Far. İz, belirti, işaret.

n. + dır 16a/4, 57a/8

n. + dur 55b/6, 58b/2, 60b/8

n. + ıdır 51b/5

[= 6]

noḥūd : Nohut.

n. 79b/6

noḥūt : Bkz. noḥūd.

n. 85a/10

noḫṣān : < Ar. Eksik, kusurlu.

n. 61a/10

noḫṣānlıkġ : < Ar. Eksiklik.

n. + ı 64a/11

nūḥ : < Ar. Hz. Nuh peygamber.

n. 29a/1

nūr : < Ar. Aydınlık, parlaklık, gölgesiz ışık.

n. + ı 33b/10, 33b/4, 33b/7

n + ın 33b/9

[= 4]

nūrlı : Nurlu.

n. 33b/11

nūrlu : Bkz. Nūrlı.

n. 20a/11, 33a/11

[= 2]

nuṣret : < Ar. Allah'ın yardımı.

n. 41a/9, 49a/2

[= 2]

O

o : İşaret zamiri, o.

o. + dur 7b/8

od : Ateş.

o. 25a/3, 25a/5, 2b/11, 36b/8, 85a/5, 85a/5, 85a/6, 85a/6, 85a/7, 85b/5, 93a/9, 94a/7

o. + da 85b/4

o + du 30a/8

o. + ı 22a/5, 52b/1

[= 16]

oğıl : Erkek evlat. Bkz. oğul.

o. 34b/10

o. + a 60b/8

o. + ı 25a/7, 25a/8, 27a/11, 29a/3, 39a/8, 39b/11, 45b/3, 46a/4, 49a/11, 49b/1, 53b/7, 56b/11, 58a/1, 58b/11, 59b/11, 59b/3, 60a/9, 60b/5, 61b/2, 61b/3, 62a/2, 62a/3, 63b/1, 63b/4, 65b/9, 67a/3, 68a/10, 70a/10, 71a/6, 71b/10, 74a/4, 75a/11, 78a/8, 82a/3, 82a/9, 83b/2, 84a/5, 86a/5, 86a/6, 86b/11, 87a/8, 90a/3, 91b/3, 93a/6

o. + ından 29a/7

[= 46]

oğlağ : Keçi yavrusu.

o. 71b/10

oğlan : Erkek evlat.

o. 12b/5, 25a/7, 28a/7, 34b/10, 41a/8, 55b/1, 55b/6, 55b/8, 56a/10, 56a/11, 56a/7, 56a/8, 56a/9, 57a/5, 72b/1, 88a/11, 91a/10, 92a/3, 93a/5, 97b/10

o. + a 41a/8, 82a/9, 87a/5

o. + dur 84a/1

o. + lara 11a/10

o. + ları 48b/5, 60a/1, 65a/3, 74b/7, 91a/10, 92a/5

o. + larına 83b/2

o. + ları 7b/11

[= 33]

oğul : Erkek evlat.

o. 33a/9, 64a/2, 67a/11, 67b/1, 71b/6, 78b/6, 82b/6, 94b/10

o. + a 57b/11, 60b/10, 71a/8

o. + dur 73b/8, 74a/8, 83a/1, 82a/7

[= 15]

oğ : Av, savaş aleti.

o. 83a/7, 83a/8

o. + la 83a/8

[= 3]

oğı- : Bkz. Oğu.

o.-dı 18a/5

o.-sa 18a/9, 18b/1, 18b/10, 18b/11, 18b/2, 18b/3, 18b/4, 18b/4, 18b/5, 18b/6, 18b/7, 18b/9, 18b/9, 19a/1, 19a/10, 19a/11, 19a/2, 19a/2, 19a/3, 19a/4, 19a/5, 19a/6, 19a/7, 19a/7, 19a/8, 19a/9, 19b/1, 19b/1, 19b/10, 19b/2, 19b/3, 19b/4, 19b/5, 19b/6, 19b/6, 19b/7, 19b/8, 19b/9, 20a/1, 20a/10, 20a/10, 20a/11, 20a/2, 20a/2, 20a/3, 20a/4, 20a/5, 20a/6, 20a/6, 20a/7, 20a/8, 20a/9, 20b/1, 20b/10, 20b/11, 20b/2, 20b/2, 20b/3, 20b/4, 20b/5, 20b/6, 20b/6, 20b/7, 20b/8, 20b/9, 21a/1, 21a/10, 21a/10, 21a/11, 21a/2, 21a/3, 21a/4, 21a/5, 21a/6, 21a/7, 21a/8, 21a/9, 21b/1, 21b/1, 21b/10, 21b/11, 21b/2, 21b/3, 21b/4, 21b/5, 21b/5, 21b/6, 21b/7, 21b/7, 21b/8, 21b/9, 22a/1, 22a/2, 22a/2, 22a/3, 22a/5, 32a/4, 68b/4

o.-ya 13a/8, 18a/10, 18a/11, 18a/11, 20b/1, 42b/5, 13a/7

[= 106]

oğu- : Okumak.

o.-mak 17a/8, 22a/7, 90a/8, 2a/9

o.-r 17b/7, 25a/10, 90a/9, 97a/7

o.-rdı 24b/9

o.-rsa 17b/3, 17b/9

o.-sun 9a/11

[= 12]

ol : O.

o. 11b/6, 12a/9, 12b/7, 13b/3, 13b/3, 13b/5, 13b/7, 14a/4, 14b/4, 14b/9, 15a/1, 15a/4, 16a/4, 16b/11, 17a/1, 17a/1, 17a/10, 17a/3, 17a/3, 17a/4, 17b/11, 19b/10, 1b/9, 22b/4, 22b/6, 23a/8, 23b/6, 23b/7, 24a/6, 24a/9, 25a/1, 25b/6, 26b/3, 26b/5, 27b/10, 27b/4, 28a/2, 28b/5, 29a/3, 30a/9, 31a/3, 31b/4, 31b/7, 32a/11, 32a/6, 32b/11, 32b/8, 33a/3, 33a/4, 33b/4, 33b/5, 33b/7, 34b/1, 34b/4, 34b/8, 35a/9, 35b/1, 35b/11, 35b/7, 36a/2, 36b/7, 37a/10, 3b/12, 40a/10, 40b/10, 41a/4, 41b/6, 42b/4, 42b/6, 42b/8, 42b/9, 44a/4, 45a/8, 45b/10, 46a/1, 46a/3, 46b/6, 48b/7, 49a/10, 49b/10, 49b/11, 49b/2, 49b/3, 49b/8, 4a/2, 50b/3, 50b/8, 51a/5, 51b/1, 52a/4, 52a/5, 52b/11, 57a/3, 57a/4, 62a/5, 62b/3, 62b/9, 63a/7, 67b/2, 68b/4, 71a/2, 72a/9, 76a/11, 7a/10, 82a/7, 83b/6, 83b/9, 85a/4, 88a/2, 8b/7, 8b/8, 8b/9, 90a/2, 91b/6, 92a/6, 92a/8, 93a/5, 95b/11, 95b/5, 95b/8, 97b/7, 97b/9

o. + dur 10a/4, 10b/11, 11a/2, 11a/3, 17a/8, 7b/3, 8b/7, 97a/5

[= 130]

ol- : Olmak.

o.-a 10a/8, 11, 11a/3, 12b/4, 12b/6, 12b/7, 12b/8, 13b/2, 14a/4, 14a/4, 14a/5, 14a/7, 15a/7, 15b/2, 15b/4, 16a/11, 16a/5, 16a/5, 16a/9, 16b/8, 17a/5, 17b/1, 17b/10, 17b/5, 17b/6, 17b/7, 17b/7, 17b/8, 18a/10, 18a/5, 18a/5, 18a/6, 18a/6, 18a/9, 18b/1, 18b/10, 18b/11, 18b/2, 18b/5, 18b/8, 19a/11, 19a/4, 19a/5, 19a/5, 19a/8, 19a/9, 19b/1, 19b/10, 19b/11, 19b/3, 19b/5, 19b/5, 19b/6, 19b/7, 19b/9, 20a/11, 20a/2, 20a/4, 20a/5, 20a/6, 20a/7, 20a/7, 20a/8, 20b/2, 20b/3, 20b/4, 20b/5, 20b/6, 20b/8, 20b/9, 21a/1, 21a/10, 21a/10, 21a/2, 21a/3, 21a/5, 21a/6, 21a/7, 21a/8, 21a/9, 21b/1, 21b/11, 21b/3, 21b/5, 21b/6, 21b/8, 21b/9, 22a/1, 22a/2, 22a/3, 22a/4, 22a/5, 22a/6, 22a/7, 22a/8, 22b/2, 22b/6, 22b/8, 22b/8, 23a/1, 23a/1, 23a/7, 23a/9, 23a/9, 24a/5, 24a/7, 24b/10, 24b/2, 25a/11, 25a/2, 25a/8, 25b/3, 25b/4, 26a/1, 26a/11, 26a/2, 26a/3, 26a/6, 26a/7, 26a/9, 26a/9, 26b/4, 26b/4, 26b/4, 26b/5, 26b/7, 27a/11, 27a/2, 27a/3, 27a/4, 27a/9, 27b/10, 27b/11, 27b/11, 27b/3, 27b/4, 27b/5, 27b/6, 27b/7, 27b/8, 27b/8, 28a/1, 28a/11, 28a/5, 28a/8, 28a/9, 28a/9, 28b/10, 28b/11, 28b/11, 28b/3, 28b/4, 28b/5, 29a/11, 29a/2, 29a/4, 29a/6, 29a/7, 29a/7, 29a/8, 29b/1, 29b/4, 29b/4, 29b/7, 29b/9, 30a/1, 30a/10, 30a/10, 30a/11, 30a/2, 30a/2, 30a/5, 30a/9, 30a/9, 30b/1, 30b/2, 30b/7, 31a/1, 31a/3, 31a/8, 31a/8, 31b/1, 31b/10, 31b/3, 31b/4, 31b/6, 31b/9, 32a/11, 32a/3, 32b/1, 32b/1, 32b/11, 32b/2, 32b/9, 33a/4, 33a/8, 33b/1, 33b/10, 33b/11, 33b/6, 34a/10, 34a/11, 34a/11, 34a/7, 34a/9, 34a/9, 34b/1, 34b/1, 34b/2, 34b/3, 34b/5, 34b/6, 34b/7, 34b/8, 35a/10, 35b/6, 36a/1, 36a/3, 36a/7, 36a/8, 36a/8, 36a/9, 36a/9, 36a/9, 36b/7, 37a/3, 37a/7, 37b/11, 37b/4, 37b/7, 38b/10, 38b/3, 38b/4, 38b/5, 38b/5, 38b/6, 38b/6, 38b/7, 38b/9, 39a/11, 39a/2, 39a/3, 39a/5, 39a/5, 39a/7, 39a/9, 39b/10, 39b/11, 40a/1, 40a/10, 40b/1, 40b/11, 40b/3, 40b/3, 40b/4, 40b/7, 40b/8, 40b/8, 41a/2, 41a/7, 41a/8, 41b/10, 41b/10, 41b/10, 41b/7, 42a/1, 42a/1, 42a/3, 42a/5, 42b/2, 42b/2, 42b/3, 42b/7, 42b/9, 43b/1, 43b/10, 43b/10, 43b/11, 43b/3, 43b/4, 43b/5, 43b/6, 43b/7, 44a/10, 44a/2, 44a/2, 44a/2, 44a/3, 44a/5, 44a/6, 44a/7, 44a/7, 44b/1, 44b/10,

44b/3, 45a/1, 45a/2, 45a/6, 45a/8, 45b/4, 46a/10, 46a/2, 46a/5, 46b/1, 46b/1, 46b/2, 46b/6, 46b/7, 46b/8, 46b/9, 46b/9, 47a/1, 47a/10, 47a/2, 47a/6, 47a/7, 47a/8, 47b/9, 48a/1, 48a/1, 48a/11, 48a/2, 48a/2, 48a/2, 48a/8, 48b/10, 48b/2, 48b/6, 48b/9, 49a/10, 49a/11, 49a/4, 49a/7, 49a/7, 49a/9, 49b/11, 49b/4, 49b/9, 50a/1, 50a/11, 50a/2, 50a/3, 50a/7, 50a/8, 50a/9, 50b/10, 50b/2, 50b/3, 50b/6, 51a/10, 51a/6, 51a/7, 51b/10, 51b/2, 51b/9, 52a/2, 52a/3, 52a/3, 52a/4, 52a/5, 52b/1, 52b/10, 52b/4, 52b/7, 52b/8, 53a/1, 53a/4, 53a/7, 53a/9, 53b/1, 53b/4, 53b/6, 53b/6, 54a/4, 54a/5, 54b/5, 54b/7, 54b/9, 55a/1, 55b/11, 55b/5, 55b/7, 55b/8, 55b/8, 56a/2, 56a/7, 56b/3, 57a/6, 57a/8, 57b/1, 57b/5, 58a/10, 58a/3, 58a/8, 58b/11, 58b/6, 58b/8, 59a/10, 59a/10, 59a/5, 59a/7, 59b/11, 59b/11, 59b/2, 59b/4, 60a/10, 60a/10, 60a/6, 60a/9, 60a/9, 60b/2, 60b/3, 60b/4, 60b/5, 60b/7, 60b/9, 61a/10, 61a/4, 61a/5, 61a/8, 61b/11, 61b/2, 61b/4, 61b/5, 61b/5, 61b/6, 61b/6, 61b/8, 61b/8, 61b/9, 62a/11, 62a/2, 62a/3, 62b/4, 63a/2, 63a/9, 63a/9, 63b/2, 63b/3, 63b/5, 63b/9, 64a/3, 64b/1, 64b/10, 64b/11, 64b/3, 64b/4, 64b/8, 65a/1, 65a/2, 65a/7, 65b/3, 65b/8, 66a/10, 66a/4, 66a/5, 66a/9, 66b/10, 66b/11, 66b/5, 66b/8, 67a/9, 67b/11, 67b/2, 67b/3, 67b/6, 68a/1, 68a/1, 68a/2, 68a/2, 69a/1, 69a/11, 69b/2, 69b/5, 69b/7, 69b/8, 70a/11, 70a/6, 70b/11, 70b/9, 71a/11, 71a/2, 71a/5, 71a/7, 71b/1, 71b/3, 71b/7, 71b/7, 72a/11, 72a/4, 72b/6, 73a/1, 73a/10, 73a/2, 73a/4, 73a/5, 73a/5, 73b/1, 73b/10, 73b/11, 73b/7, 74a/10, 74a/11, 74a/3, 74a/9, 74b/3, 74b/6, 74b/7, 75a/5, 75a/7, 76a/4, 76a/6, 76a/7, 76a/7, 76a/8, 76a/8, 76a/9, 76b/1, 76b/2, 76b/4, 76b/5, 76b/7, 76b/8, 77a/10, 77a/11, 77b/3, 77b/4, 78a/1, 78a/10, 78a/2, 78a/3, 78a/7, 78a/8, 78b/10, 78b/10, 78b/5, 78b/8, 79a/8, 79b/1, 79b/10, 80a/1, 80a/11, 80a/3, 80a/3, 80a/8, 80b/6, 80b/8, 81a/11, 81a/5, 81a/6, 81a/7, 81a/8, 81a/9, 81b/1, 81b/1, 81b/2, 81b/3, 81b/7, 81b/7, 82a/3, 82a/4, 82a/8, 82b/5, 82b/6, 83a/8, 83b/6, 84a/11, 84a/7, 84b/11, 84b/2, 84b/2, 84b/3, 84b/5, 85a/7, 85b/1, 85b/7, 86a/3, 86a/3, 86a/4, 86a/5, 86a/5, 86a/6, 86a/8, 86a/8, 86b/1, 86b/9, 87a/3, 87a/4, 87a/9, 87b/3, 88a/11, 88a/11, 88b/10, 88b/4, 88b/9, 88b/9, 89a/1, 89a/1, 89a/2, 89a/3, 89a/4, 89b/6, 89b/6, 89b/8, 89b/8, 8a/10, 8a/6, 8a/9, 8b/1, 8b/1, 8b/10, 90a/2, 90a/4, 90a/5, 90b/10, 90b/10, 90b/11, 91a/1, 91a/10, 91a/4, 91a/7, 91a/9, 91b/1, 91b/3, 91b/3, 91b/6, 91b/7, 91b/7, 92a/5, 92a/6, 92a/7, 92a/8, 92a/8, 92b/7, 93a/1, 93a/10, 93a/11, 93a/5, 93a/6, 93a/7, 93b/7, 93b/7, 94a/1, 94a/11, 94a/2, 94a/7, 94b/1, 94b/10, 94b/11, 94b/5, 94b/8, 94b/8, 94b/9, 95a/10, 95a/11, 95a/11, 95a/3, 95a/4, 95a/9, 95b/3, 95b/7, 96a/5, 96a/7, 96b/11, 96b/7, 97a/2, 97a/8, 97b/3, 97b/8, 9a/5, 9a/6, 9b/7, 10b/25, 9b/10

o.-alar 45b/6, 46a/1

o.-an 4b/6, 62b/6, 6a/4, 84a/8, 90b/1

o.-dı 17a/5, 22b/9, 38b/4, 49a/10, 49a/11, 65b/11, 97b/3, 97b/4, 97b/7, 17a/6

o.-ıcağ 14a/2

o.-madık 7b/11

o.-mağ 73b/8

o.-masa 13b/4, 25a/8, 35b/5, 42b/3, 43a/1, 45b/3, 67b/4, 81a/7, 82a/3, 86a/5, 87a/9

o.-maya 14a/5, 18a/2, 28b/3, 31b/10, 39b/2, 53a/6, 53b/5, 59b/4, 61b/3, 66b/4, 67b/5, 68a/6, 70a/11, 7b/1, 8a/5, 95b/10

o.-maz 13b/10, 7b/5

o.-miş 46b/8, 50a/2, 57a/10, 57a/7, 57b/1, 91a/11, 93b/3, 93b/6

o.-muş 10a/10, 10a/10, 10a/8, 16a/3, 18a/4, 23b/10, 23b/3, 33a/3, 34b/7, 35a/9, 41b/8, 45a/10, 46b/5, 47b/5, 51a/11, 51b/2, 57b/10, 58a/9, 64b/1, 64b/2, 72a/2, 77a/8, 87b/1, 91a/6, 92b/9, 94a/6, 97a/8, 97a/9, 9b/4

o.-muşdur 83b/10

o.-sa 10b/3, 10b/4, 10b/5, 13b/6, 15b/2, 16a/4, 17b/4, 17b/5, 30a/9, 32b/7, 34b/3, 36a/2, 36a/2, 36a/6, 36a/7, 36a/7, 38a/3, 39b/10, 41a/2, 41a/3, 41b/4, 45b/3, 46b/8, 47a/2, 48a/5, 48b/10, 55a/9, 55b/6, 56a/5, 56a/7, 61b/7, 62b/11, 63a/4, 63a/6, 63b/3, 65a/9, 66b/11, 66b/7, 67a/1, 67a/10, 67a/5, 68a/11, 68a/4, 68a/4, 69b/8, 71a/3, 73b/9, 75a/8, 76a/11, 77b/6, 78a/10, 78b/8, 79a/1, 79a/1, 79a/5, 7b/7, 80a/1, 80a/2, 80a/3, 83b/10, 84a/3, 86a/10, 88a/11, 90a/5, 94b/6, 94b/7, 95a/5, 96b/6, 97b/5

o.-sun 13a/3, 17b/4

o.-up 29b/3, 34b/4, 79a/10

o.-ur 11, 11b/3, 12a/8, 12a/9, 12b/2, 12b/5, 14a/3, 14a/6, 14a/7, 14a/8, 14a/9, 15a/11, 15a/3, 15a/5, 15a/8, 15a/9, 15a/9, 15b/1, 15b/10, 15b/11, 15b/3, 15b/4, 15b/5, 15b/7, 15b/8, 16a/1, 16a/2, 16a/7, 16a/8, 28a/6, 28a/7, 31b/1, 33b/2, 34b/11, 35a/1, 35a/2, 35a/4, 35a/4, 35a/5, 35b/10, 35b/11, 35b/2, 35b/4, 35b/5, 36a/10, 36b/10, 36b/11, 36b/4, 36b/4, 36b/6, 37a/11, 37a/4, 37a/6, 37b/1, 37b/3, 37b/4, 39a/2, 39a/8, 39b/6, 41a/6, 43a/6, 43b/2, 44a/2, 46b/5, 4a/1, 51b/3, 54b/1, 55a/6, 55b/9, 58b/5, 59a/2, 59a/6, 59b/5, 60a/2, 60b/10, 60b/10, 60b/11, 60b/11, 60b/9, 61a/1, 61b/11, 62a/1, 62a/1, 62a/11, 62a/9, 62b/1, 62b/2, 62b/2, 62b/3, 62b/4, 62b/5, 62b/5, 62b/7, 62b/7, 62b/8, 63a/3, 63a/6, 63a/7, 63b/6, 64a/5, 64b/6, 65b/1, 65b/1, 65b/8, 66a/10, 66a/11, 66a/8, 66b/1, 66b/2, 66b/4, 66b/5, 67a/1, 67a/11, 67a/2, 67a/5, 67b/1, 67b/3, 67b/9, 68a/10, 69a/10, 69a/4, 69a/5, 69a/9, 70b/1, 71b/4, 71b/4, 72b/1, 72b/10, 72b/2, 72b/5, 73a/6, 74a/3, 74a/4, 74a/4, 74a/6, 74b/11, 75a/2, 75a/3, 77a/3, 77a/7, 77b/10, 77b/5, 77b/5, 77b/7, 77b/7, 77b/8, 77b/8, 78a/4, 78a/6, 79b/3, 79b/4, 7b/8, 81a/10, 81a/10, 82b/3, 82b/4, 82b/5, 83b/3, 85a/2, 85a/2, 86b/5, 87a/10, 89a/10, 89b/11, 8b/8, 90a/10, 90b/4, 91a/10, 91a/4, 91b/4, 92a/10, 92a/6, 97a/9

o.-ursa 11, 26a/3, 26a/5, 31a/9, 34b/10, 34b/8, 39b/10, 42a/1, 44a/1, 45a/6, 47a/3, 59a/7, 60b/3, 65b/6, 71b/2, 77b/4, 85b/9, 86a/2, 86a/2, 86a/3, 86a/3, 86a/4, 89b/6, 89b/6, 90b/11, 91b/8, 91b/8

o.-dışa 12a/2

[= 1037]

olmak : Olmak.

o. 31a/2, 38a/3

o. + a 34a/3, 96b/10, 97a/11

o. + ina 97a/5

o. + dan 40a/5

o + dandır 13b/7

o. + dır 31a/2, 38a/3, 66b/11

o. + dur 45a/9, 69a/8, 70b/10, 70b/9, 77b/8, 77b/9, 78b/11, 83a/5, 83a/7, 86b/4, 90a/6,
93a/9

[= 23]

olmağlık : Olmaklık.

o. 39b/6

oluk : Oluk.

o. + dan 37b/10

olun- : Olunmak.

o.-ur 62a/8

oluştur- : Oluşturmak.

o.-a 94a/5

on : On sayısı.

o. 7a/1

o. + unci 25b/8, 7a/9

o + inci 2a/11

[= 4]

onçılalım : Onun gibi.

o. 94b/8

on sekiz : On sekiz sayısı.

o. + inci 36b/5, 2b/11

$$[=2]$$

on altı : On altı sayısı.

$$o. + inci \ 2b/8, \ 35a/6$$

$$[=2]$$

on beş : On beş sayısı.

$$o. + inci \ 2b/6, \ 32b/4$$

$$[=2]$$

on bir : On bir sayısı.

$$o. \ 27a/5$$

$$o. + inci \ 27a/4, \ 2b/1$$

$$[=3]$$

on dörd : On dört sayısı.

$$o. + üncü \ 31a/4, \ 2b/4$$

$$[=2]$$

on iki : On iki sayısı.

$$o. + nci \ 28a/11, \ 2b/2$$

$$[=2]$$

on dokuz : On dokuz sayısı.

$$o. + uncu \ 37a/8$$

$$o. + uncu \ 3a/1$$

$$[=2]$$

on üç : On üç sayısı.

$$o. + üncü \ 30b/3$$

$$o. + üncü \ 2b/3$$

$$[=2]$$

on yedi : On yedi sayısı.

$$o. + nci \ 2b/9, \ 36a/3$$

$$[=2]$$

oruc : Bkz. oruç

o. 20b/5, 46b/4, 46b/5

[= 3]

oruç : İslam'ın şartlarından farz olan oruç ibadeti.

o. 3b/1

oşur- : Osurmak, yellenmek.

o.-ur 93a/1

ot : Ot, bitki.

o. 65a/10, 65a/9, 79a/4, 85a/3, 85a/4, 85a/4, 87b/1

o. + lar 4a/6, 4a/8, 65a/7, 79a/3

o. + ları 5a/3, 65a/8

[= 13]

otlu : Otlı.

o. 76b/2

oğun : Odun.

o. + un 5b/1, 85a/1, 85a/2

[= 3]

otur- : Oturmak.

o.-a 91a/6

o.-dı 31a/10, 96a/11

o.-sa 50a/7, 54a/6, 63b/7, 81a/3

o.-ur 22b/5, 43b/10, 52b/9, 81a/8

[= 11]

oturmağlık : Oturma hali.

o. 39b/5

oturucu : Oturan kişi.

o. 16a/2

otuz : Otuz sayısı.

o. + uncu 3b/3, 48b/3

[= 2]

otuz altı : Otuz altı sayısı.

o. + inci 3b/10

o. + ncu 55a/1

[= 2]

otuz beş : Otuz beş sayısı.

o. + inci 3b/9, 54a/7

[= 2]

otuz bir : Otuz bir sayısı.

o. + inci 3b/4, 49a/4

[= 2]

otuz dörd : Otuz dört sayısı.

o. + üncü 3b/8, 53a/2

[= 2]

otuz iki : Otuz iki sayısı.

o. + ncu 3b/6, 51a/4

[= 2]

otuz sekiz : Otuz sekiz sayısı.

o. + inci 3b/12, 62a/4

[= 2]

otuz dokuz : Otuz dokuz sayısı.

o. + inci 62b/9, 4a/2

[= 2]

otuz üç : Otuz üç sayısı.

o. + üncü 52a/8

o. + üncü 3b/7

[= 2]

otuz yedi : Otuz yedi sayısı.

o. + nci 3b/11, 56b/4

[= 2]

oyna- : Oynamak.

o-mak 52a/11, 50b/5

o.-r 40b/3

[= 3]

oynad- : Oynatmak.

o.-ur 64a/4

Ö

öde- : Ödemek.

ö.-ye 48a/5

öden- : Ödenmek.

ö.-e 43a/8, 43b/3, 46b/7, 47a/1

[= 4]

öd : Karaciğerin salgıladığı yeşil, acı, sıvı.

ö. + i 83a/4

ög- : Övmek.

ö.-er 33a/1

öğred- : Öğretmek.

ö.-ürdi 54a/8

öğren- : Öğrenmek.

ö.-e 35b/5, 35b/9, 53b/3, 58a/9, 63a/8, 73a/8, 75a/4, 82a/3, 82a/8

ö.-ler 46a/10

ö.-mek 45a/7

ö.-meklig 10a/3

[= 12]

ögür- : Öğürmek.

ö.-se 72b/11

ögüt : Ögüt, nasihat.

ö. 26a/8

ögüt- : Ögütme, ufaltmak.

ö.-se 92b/6

öğlen : Öğlen vakti.

ö. 43b/2

ökçe : Ayakkabı topuğu.

ö. + sin 61b/10

öküz : Erkek sığır.

ö. 12b/6, 12b/7, 48a/4, 70b/10, 70b/9

ö. + e 70b/11

ö. + ler 71a/1

[= 7]

öl- : Ölmek, vefat etmek.

ö- di 49a/7

ö.-e 27b/5, 27b/9, 58b/10, 58b/7, 58b/6, 58b/7, 68b/1, 68b/1, 83b/10, 84a/4, 84a/5

ö.-meye 49a/9

ö.-müş 50b/11

ö.-ür 49a/8, 58b/3, 58b/4, 58b/4, 86a/4

ö.-miş 50a/9

[= 20]

ölmek : Ölmek, vefat etmek.

ö. + dür 27b/8

ö. + i 27b/5

[= 2]

ölç- : Ölçmek.

ö.-er 93a/11

öldür- : Öldürmek.

ö.-irdi 48a/4

ö.-se 72a/4, 72a/9

ö.-ür 56a/9

[=4]

öli : Bkz. Ölü.

ö. + ler 49a/5

ölme : Ölme.

ö. + si 22b/6

ölü : Ölü.

ö. 49a/6, 49b/1, 49b/4, 49b/4, 49b/5, 49b/6, 50a/5, 50a/9, 50b/1, 50b/2, 50b/3, 50b/6, 50b/9, 50b/9

ö. + den 49b/8, 50b/4

ö. + ler 3b/5, 51a/2, 67a/4

ö. + yi 50a/11, 50a/4, 50b/8

[=22]

ölüm : Ölüm.

ö. + dür 66b/6

ö. + e 96a/1

ö. + i 24a/7, 27b/7, 28a/1, 45a/9, 72a/8, 90b/11, 91a/7

ö. + ine 58b/5

ö. + ün 65a/3

[=11]

ölüm-i tabi : < Ar. Doğal, tabii ölüm.

ö. + ye 45b/7

öñ : Ön, arkanın karşıtı.

ö. + din 12a/5

ö. + ünde 16a/8, 67b/1, 68a/5

[=4]

öp- : Öpmek.

ö.-er 18a/1, 50a/11, 50b/10

[=3]

örümcek : Ağ ören böcek, örümcek.

ö. 72b/8

ötürü : Dolayı, sebebiyle.

ö. 29a/8

öyle : Öyle, onun gibi, ona benzer.

ö. 12a/5, 42a/5, 43b/1, 53b/7, 66a/3

[=6]

öylen : Öğlen vakti.

ö. 11a/2

öz : Kendisi.

ö. + in 64b/9

özine : Kendisine.

ö. 19b/10

P

pādiṣāh : <Far. Padiṣah, hükümdar, vezir.

p. 12b/1, 27a/1, 28b/11, 30b/11, 30b/7, 33b/6, 45b/10, 51a/5, 55b/11, 62a/10, 69b/11,
70b/1, 72a/5, 77a/8, 11b/2, 17b/7

p. + dan 18a/8, 24b/4, 29a/5, 33a/4, 35b/6, 36b/9, 37a/10, 47b/9, 68a/8

p. + dur 37a/9, 48a/1, 75b/1, 77a/6

p. + ı 32b/1, 53a/1

p. + ina 33a/3

p. + muṣ 33b/8

p. + lar 23a/7, 34b/5, 97a/5, 93b/1

p. + lardan 67a/8, 73b/6, 93b/5

p. + laruṣ 96b/9

[= 41]

pādiṣāhlik : Padiṣahlık.

p. 29a/8, 29b/1, 2a/1, 33b/4, 35b/7, 38a/1, 79b/9, 80b/10

p. + a 31a/10, 33b/6, 34b/2, 34b/3, 35a/10, 59b/7, 73b/4

p. + ı 46a/8, 88b/1

[= 17]

pādiṣāhluḡ : Bkz. pādiṣāhlik.

p. 82b/5, 96b/1

[= 2]

pādṣāh : Bkz. pādiṣāh.

p. 15b/7, 37a/11, 80a/11

[= 3]

pāk : < Far. Saf, temiz, arık.

p. 21b/3, 3a/8, 42a/11, 42b/11, 47a/8

[= 5]

pālūze : < Far. Bir şeyin saf haline getirilmiş.

p. 67b/5

pārelen : Parçalanmak.

p- se 35b/8

pārsā : < Far. Sofu, dine bağı kişi.

p. 52a/1, 95a/3

[= 2]

pārsālik : Dindarlık.

p. + dūr 77b/6

pāydār : <Far. Dar ağacının dibi.

p. 83b/6

pāzār : Bkz. bāzār.

p. 50a/1

palāc :

p. 73b/10

panbuḡ : Bkz. banbıḡ.

p. 80a/8, 80a/8, 89a/4, 96b/4

[= 4]

panbuḡcı : Pamuk işiyle uğraşan kişi.

p. 76a/5

paşlu : Paşlı.

p. 83b/8

perākende : <Far. Azar azar, toptanın karşıtı.

p. 45a/2, 46a/1, 6a/7, 78b/5, 91b/1

[= 5]

perde : <Far. kapı pencere örtüsü.

p. 61a/2

p. + dür 56b/9

[= 2]

perhīz : <Far. Dince yasaklanan şeylerden uzak kalma.

p. 66b/5

perhīzkār : <Far. Mahrem olan şeylerden kaçınan sofu, zahit.

p. 76a/2, 24b/10

[= 2]

perhīzkārılık : Sofuluk.

p. 30b/8, 66b/5

[= 2]

peri : Bkz. perī.

p. 30a/5

perī : <Far. Cinlerin çok güzel dişilerine verilen ad.

p. 54a/10, 54a/9, 54b/2, 92a/3

p. + ler 20b/4, 54a/7

p + ye 54a/8

[= 7]

peşimānluḡ : Pişmanlık.

p. 95a/5

peşimān : <Far. Perişan, dağınık, bozuk.

p. 49a/6, 61b/10, 93a/9

[= 3]

peygamber : <Ar. Allah'ın emirlerini insanlara bildiren, resul.

p. 10b/8, 10b/9, 11a/4, 11a/5, 11a/6, 11b/8, 11b/9, 16b/7, 18b/9, 22b/1, 28b/10, 28b/3, 28b/7, 28b/8, 29a/1, 29a/10, 29a/4, 29a/8, 29b/1, 29b/10, 29b/2, 29b/5, 29b/6, 29b/8, 29b/9, 30a/2, 30a/4, 30a/7, 48a/10, 48a/11, 48a/9, 97a/10, 97a/7, 9a/7

p. + den 16b/2, 8a/4, 8a/7, 8b/3

p. + i 28b/1, 28b/4

p. + ler 28a/11, 2b/2, 2b/3, 30b/3

p. + leri 28b/2, 30b/1

[= 46]

peygamberlik : Peygamberlik.

p. 8a/8

peygamber aleyhis-selām : <Ar. Hz. Muhammed sav.

p. 1b/10

pīr : <Far. Yaşlı, ihtiyar.

p. 16a/8

pīşe : <Far. Alışmış, huy edinmiş.

p. 4b/9, 75b/1

[= 2]

pīşeker: <Far. Sanatkâr, oyuncu.

p. 75b/1

p. + ler 4b/9

[= 2]

pire : Pire, asalak bir hayvan.

p. 59b/2

pirelü : Pireli.

p. 92a/4

pirinc : Bkz. Piriñç.

p. + i 79b/4

pirinç : Buğdaygillerden piriñç.

p. 89a/9

pirüz : <Far. Mavi renkli, değerli bir süs taşı.

p. 82a/7

pis : Kirli.

p. 92b/9

pislik : Kirlilik.

p. 92b/8

pişekâr : Bkz. pīşeker.

p. 46a/9

pişmân: Bkz. peşimân.

p. 77b/9, 78b/10, 84b/11, 94b/5

[= 4]

piyāle : <Far. Kadeh, şarap bardağı.

p. 90b/1

R

rāfīzī : < Ar. Rafıza fırkasından olan, Hz. Ömer ve E. Bekir'in halifeliğini kabul etmeyen.

r. 90b/9

rāḥat : < Ar. Üzüntüsüz, tasasız, kedersiz bir halde olma.

r. 27a/6, 31a/3, 35a/8, 36a/5, 36b/1, 37a/10, 43a/4, 46b/2, 46b/9, 50a/11, 53b/1, 54a/3, 58a/4, 62a/4, 62a/7, 65a/10, 71a/4, 78b/9, 79b/5, 80b/4, 91a/11, 93b/4, 93b/6, 94a/11, 94a/9

[= 25]

rāḥatlıĝ : Rahatlık.

r. + a 27a/9

rāḥmet : < Ar. Acıma, esirgeme, koruma.

r. 35b/2, 37a/3

[= 2]

rāz : < Far. Sır, gizlenen şey.

r. 73b/7

rāzı : < Ar. Rıza gösteren, kabul eden.

r. 26a/7, 63a/9, 19b/11

[= 3]

rāʿd : < Ar. Gök gürlemesi.

r. 34b/1

rāʿbet : < Ar. İstekle karşılama.

r. 16a/6, 10a/5

[= 2]

raḍiyallahu ʿanh : < Ar. Allah'ın rahmeti üzerine olsun.

r. 14b/1, 14b/8, 15a/1, 16b/9, 30b/8r 11a/1, 14a/10, 16b/2, 30a/3, 30a/6, 30b/7, 7a/3, 8a/3, 8a/6, 8a/9

[= 15]

raḥmet : Bkz. rāḥmet.

r. 17b/3, 20a/3, 27a/4, 29a/6, 35a/4, 45a/9, 56a/3

r. + dūr 60b/7

r. + i 26a/6, 30a/8, 52a/3 36a/10,

[= 12]

rah̄metullah ʿaleyh : < Ar. Allah'ın rahmeti üzerine olsun.

r. 96b/8, 7a/4

[= 2]

raʿiyyet : < Ar. Bir hükümdar idaresinde olanlar.

r. 12b/2, 33a/8

[= 2]

rast : < Far. Doğru.

r. 41b/8

reʿs : < Ar. Baş, kafa.

r. + dūr 34a/5

reʿīs : Bkz. reʿs.

r.-dūr 74a/6

reʿīslık : Reislık.

r. 97b/1

rekʿat : < Ar. Namazda bir kıyam, bir rüku, iki sücütten oluşan hareket.

r. 9a/5

remislik : < Ar. Mezarlık.

r. + dūr 92b/4

renc : < Far. Ağrı, sızı, eziyet.

r. 18a/8, 36b/7, 37a/7, 52b/9, 64a/10, 67a/3, 69b/2, 78b/8, 79b/4, 93b/10, 95b/9

r. + den 37b/7, 42a/9, 44b/4

r. + dūr 65b/2

r. + e 13b/7, 69b/8, 57a/10

r. + in 44b/8

r + ler 10b/4

r. – lü 21a/10, 29b/9

[= 22]

renc̄ide : <Far. İncinmiş, kırılmış.

r. 65a/1

rencūr : <Far. Sıkıntılı, incinmiş, hasta.

r. 33a/4

reng : <Far. Renk, levn, boya, sıfat.

r. + in 64b/5

r + i 78b/11

[= 2]

renk : Bkz. reng.

r. 92a/11, 92a/11, 92a/11

[= 3]

resm : <Ar. Suret, desen.

r. + ince 28b/11

resūl : <Ar. Resul, elçi.

r. 11b/10, 11b/11, 12a/2, 12b/11, 17a/2, 8a/10, 97b/1, 9a/8

r. + üñ 12a/3

[= 9]

resūlullah : <Ar. Hz. Muhammed sav.

r. 16b/6, 8a/9, 9a/7

[= 3]

reşit : <Ar. Akıllı, ergen, doğru yol tutan.

r. 72b/9

revā : <Far. Yakışır, uygun, yerinde.

r. 20a/2, 43b/11, 43b/3, 44a/6, 44b/1, 46b/1, 50b/5, 79b/10

[= 8]

reyhān : <Ar. Fesleğen.

r. 76a/9

rıḍvān : < Ar. Cennetin kapıcısı olan büyük melek.

r. 3b/8, 53a/2

r. + m 53b/4

[= 3]

rızalığ : Rızalık, razı olunanlar.

r. + ı 65a/5

rızık : < Ar. Nimet, azık, yiyecek içecek her şey.

r. 44a/6, 66a/11, 85b/1

r. + ı 19a/1, 58a/8

[= 5]

rivāyet : < Ar. Bir haber, söz veya hadisenin hikâyesi.

r. 10a/7, 16b/2, 30a/4, 8a/4, 8a/7

r. + dür 10b/9, 14a/9

[= 7]

riyā : < Ar. İki yüzlülük.

r. 46a/11

rūz : < Far. Gün.

r. 90a/9

r. + ı 21a/9, 27a/10, 28b/5, 29a/4, 38a/5, 38a/5, 40b/6, 41a/11, 43a/10, 46b/11, 47b/2, 49a/4, 50b/1, 75b/9, 91a/4, 91b/7, 94b/2, 94b/7, 96a/5

r + i 53b/1, 66b/8, 91b/7

[= 23]

rūzgār : < Far. Yel, zaman, devir.

r. + ı 28a/5

r. + ma 28a/6, 28a/7

[= 3]

ruhbān : < Ar. Evlenmeyen papazlar.

r. 90b/9

rükū^c : < Ar. Namazda dizlere tutunarak öne eğilme.

r. 43b/3, 97a/6

r. + ın 44b/4

[= 3]

rüsvāy : < Far. Rezil, itibarsız, haysiyetsiz.

r. 92a/7, 52b/4

[= 2]

rüsvāylik : Rüsvalık, rezillik.

r. + dır 68b/11

S

şābur : < Ar. Sabır, acelesiz bekleme.

s. 81b/11

şāhib-i kemāl : < Ar. Olgunluk, mükemmellik sahibi.

s. 34a/9

şālih : < Ar. Dinin emirlerine uygun hareket eden.

s. 13a/5, 29b/8, 42b/7, 45b/4, 46a/4, 60a/9, 60b/2, 61a/5, 71a/7, 8b/1, 91b/8

s. + a 61a/1

[= 12]

şālihlik : Salihlik.

s. + a 25b/1

şabāh : < Ar. Sabah.

s. + ın 11b/6

şaç : Bkz. saç

s. 88a/4

s. + ın 91b/7

[= 2]

şadağa : < Ar. Fakirlere, düşkünlere verilen mal, sadaka.

s. 21a/11, 3b/1, 46a/11, 46a/5, 46a/7, 51a/1, 51a/11, 52b/4

[= 8]

şadrenc : Bkz. şatrenc.

s. 69a/3

şafā : < Ar. Mekke civarında bir yer.

s. 47a/9

şafēr : < Ar. Savaşa hazır olma.

s. 10b/4

şaffet : < Ar. Saf, temiz, arı.

s. + li 72a/9

şafiyye : < Ar. Peygamber efendimizin hanımlarından Hz. Safiyye.

s. 11b/3, 11b/5, 12a/1

s. + dür 12a/3

s. + nün 11b/7

s. + yi 11b/10

[= 6]

şag : Sağ olma, diri olma, sağ yön.

s. 28a/9, 30a/10, 47a/1, 66a/5, 83b/10, 86a/2, 96a/3, 9a/4

s.-ala 71b/2, 95a/10

[= 10]

şag- : Sağmak.

s.-ar 71a/5

s.-sa 70b/7

[= 2]

şagır : İşitme duyusunu yitirme.

s. 59a/1

şaglıg : Bkz. şaglık,

s. + a 27a/8

şaglık : Sağlık, sıhhat, afiyet.

s. 41a/11

s. + dur 78b/11

[= 2]

şahın : Sahan, kap, geniş leğen.

s. + da 97a/1

şahābe : < Ar. Hz. Muhammed'i gōrmüş, sohbetinde bulunmuş mümin kişiler.

s. + ler 8a/9

s. + leri 30b/4

[= 2]

şaka : < Ar. Ordunun gerisinde bulunan askerler.

s. 76a/1

şakal : Sakal, yetişkin erkeklerde çene ve yanakta çıkan kıllar.

s. + ın 91b/8

şakın : Zinhar, yapmaktan geri çekinin.

s. 14b/1

şakın- : Sakınmak, geri durmak, çekinmek.

s- mak 17b/11, 25b/11, 40a/5, 9a/2

s.-sın 18a/1

s.-sun 17b/5

[= 6]

şakla : Saklamak, gizlemek.

s. + mağ 54a/10

şaklayıcı : Saklayan kişi.

s. 17b/7

şaklu : Saklı, saklanmış.

s. 20a/8

şalāh : < Ar. İyilik, dine olan bağlılık.

s. + a 32a/5, 65a/11, 75b/5, 91a/2

[=4]

şalāhiyyat : < Ar. Yetki.

s. 16a/4, 31a/1, 45a/6, 23b/8

s. + a 28b/9

[=5]

şalavāt : < Ar. Hz. Muhammed ve soyundan gelenlere yapılan dua.

s. 97a/7

şallallahu ʿaleyhi ve sellem : < Ar. Selam efendimize ve soyundan gelenlere olsun.

s. 16b/7, 7a/10, 8a/4, 8a/7

s. + den 10a/7

[=5]

şaman : Kuru ot.

s. 15a/11, 6b/3, 94a/3, 94a/4

s. + a 94a/6

[=5]

şamanlık : Samanlık, saman koyulan yer.

s. 6b/3

şamanluğ : Bkz. şamanlık.

s. 94a/3, 94a/6

[=2]

şanʿat : < Ar. Sanat, ustalık, marifet.

s. 4b/9

şandık : < Ar. İçine çeşitli eşyalar konan tahta, kapaklı kutu.

s. 89b/2

şanduk : Bkz. şandık.

s. 90b/6

şar- : Sarmak.

s.-sa 80b/2

şarb : Kuytu, gözden uzak, sarp yer.

s. 77a/11

s. + dan 77a/11

[= 2]

şarf : < Ar. Harcamak.

s. 41b/7

şarımsak : Sarımsak, soğangillerden kokulu bitki.

s. 6b/2

şarmusak : Bkz. şarımsak.

s. 93b/11, 93b/9

[= 2]

şarrāf : < Ar. Anlayan değer veren.

s. 76a/6

şaru : Sarı renk.

s. 67b/6, 78b/5, 79a/1, 80a/5

[= 4]

şaruk : < Ar. Sarık, erkeklerde başa sarılan örtü.

s. 80a/10

şaruluk : Sarılık.

s. 92a/10

şat- : Satmak.

s. 79a/11

s.-ar 23b/7

s.-dı 17b/10

s.-sa 79a/10, 78b/3

[= 5]

şataş- : Sataşmak, belayla bulaşmak.

s.-a 31b/7

şatıcı : Satış yapan kişi.

s. 76a/1, 76a/2, 76a/9, 76a/9

[= 4]

şatıl- : Satılmak.

s.-a 42b/6

şatun : Satın almak.

s. 23b/6, 23b/9, 56a/2, 56a/4, 84b/8

[= 5]

şavaş : Silahlı mücadele, harp.

s. 12b/5, 24a/3, 27b/2, 36b/8, 41a/7, 48b/11, 50a/6, 69a/5, 75b/6, 83b/3, 84b/9, 85a/6, 89a/7

[= 13]

şayru : Hasta.

s. 11, 28a/9, 30a/10, 42a/10, 46b/11, 46b/7, 58b/8, 63a/10, 64b/2, 65a/8, 66a/5, 71b/2, 75b/9, 76a/6, 7b/7, 86a/2

s. + lar 64a/7, 65a/8

s. + laruñ 7b/11

s. + ya 4a/6

[= 20]

sayrulu : Hastalıklı.

s. 4a/5

şayruluğ : Hastalık.

s. 35a/8, 36b/7, 68a/2, 71a/2, 72b/7, 58a/11

s. + dan 27a/8, 39a/1, 63a/11, 65b/8, 66a/2

s. + dur 65a/9, 77b/9, 78b/6, 79a/1, 92a/10, 67a/10

[= 17]

şıçan : Fare.

s. 10a/10

şiddik : < Ar. Doğru sözün eri kimse.

s. 14b/7

şifāt : < Ar. Hal, keyfiyet, suret, şekil, vasıf.

s. 1b/3

şığır : Büyük baş evcil hayvanların genel adı.

s. 60b/11, 62b/5, 66b/9, 67b/11, 71a/3, 95a/6, 95b/2

s. + dan 62b/6

s. + uş 71a/3

s + dı 72b/11

[= 10]

şihhat : < Ar. Sağlık, sağlamlık, gerçeklik.

s. 41a/3

şın- : Kırılmak, parçalanmak, zayıf düşmek.

s.-a 83a/8, 39a/9

s.-miş 61b/6, 77a/5, 89b/7

s.-sa 47b/11, 68b/1, 83b/10, 39a/3, 32b/2

s.-ur 59b/9

[= 11]

şınuk : Kırık, mağlup.

s. 83b/1, 84a/3, 84a/4

[= 3]

şırāt : < Ar. Yol, sırat köprüsü.

s. 3b/6, 51a/4, 51b/6, 51b/7

s. + dan 51b/9, 51b/9

[= 6]

şofra : Masa, sini, gibi şeyleri yemek için hazırlanması.

s. 4b/1

şoğan : Soğan bitkisinin toprak altındaki yumru kısmı.

s. 6b/2, 79a/8, 93b/9, 94a/1

[= 4]

şoğbet : < Ar. Dostça söyleşi, yarenlik, hasbıhal.

s. 72a/9, 95b/8, 54b/8

[= 3]

şoğ- : Sokmak, batırmak.

s.-muş 38a/8

şol : Sol yan, taraf, yön.

s. 13a/9, 59b/10, 95b/6, 9a/11, 9a/3

s. + ından 66a/6

[= 6]

şoñ : Son, nihayet, en arkada olan, ilk karşıtı.

s. + ı 51b/3

s. + ıdur 49b/8

s + ı 17a/5

[= 4]

şoñra : Daha ileride.

s. 11b/7, 11b/9, 14a/5, 8a/8, 94b/5

[= 5]

şor- : Sormak.

s.-a 13a/10

s.-dılar 12b/11, 96b/9, 97a/4

s.-salar 51b/4

[= 5]

şovıklık : Soğukluk, soğuk hal.

s. 10b/5

şovuğ : Soğuk, sıcak karşıtı, ısısı düşük olan.

s. 10b/6, 4a/2, 62b/10, 67a/1

[=4]

şoy : Aynı atadan gelenlerin tümü, sülale.

s. + dan 74a/11

şu : Renksiz, kokusuz, tatsız doğal içecek, ab.

s. 10b/4, 14a/6, 22b/11, 22b/9, 24b/2, 24b/4, 37a/9, 37b/1, 37b/10, 37b/11, 37b/2,
37b/4, 37b/9, 37b/9, 38a/10, 38a/3, 38a/4, 38b/2, 38b/3, 38b/8, 39a/4, 39a/5, 39a/7, 39b/3,
39b/8, 40a/3, 40a/7, 42a/10, 4b/8, 5b/7, 68a/10, 74b/8, 74b/8, 74b/9, 88a/2, 96b/11

s. + dan 37b/9

s. + ya 38a/2, 38a/7, 87b/11, 88a/3, 88a/1

s. + yı 39a/8, 68a/11, 96b/11

s. + yıla 40a/6

s. + yın 38a/9

s. + yından 21b/9, 47b/6

s. + yla 87b/10, 82a/7

s. + yundan 40a/5

[=52]

şūf : <Ar. Yūn dokuma.

s. 80a/6

şūfi : <Ar. Tasavvuf ehli, sofu.

s. + lere 88a/5

şūr : <Ar. Kıyamette Hz. İsrâfil'in üfleyeceği boru.

s. 27b/9

şūret : <Ar. Biçim, görünüş, kılık.

s. + inde 28a/1, 28a/8

s. + ine 13a/10

s. + ümde 30a/6

s + ine 42a/6

[=5]

şubaşı : Zabit, zabıta memuru, komutan.

s. + dır 34a/5

şulu : Sulu.

s. 76b/1

şuşam : < Far. Susam, susen.

s. 15a/10

s. 79b/2

[= 2]

şuvar- : Sulamak.

s.-dı 39b/3, 39b/4

[= 2]

şābit : < Ar. Hareketsiz, kıyıdamayan, yerinde duran.

s. 19b/6

şenā : < Ar. Övme.

s. + lar 18b/7

şevāb : < Ar. Allah tarafından mükafatlandırılan hareket, hayırlı hareket.

s. 92b/9

s. + ın 19a/1, 21b/2, 42b/4

s. + lar 18b/7

[= 5]

şāliḥ : Bkz. şāliḥ.

s. 24b/10

şā'adet : < Ar. Mutluluk.

s. 18a/11, 22a/7, 44b/5, 86b/11, 89b/4, 96b/10

s. + dūr 68b/5

s. + idūr 38a/1

[= 8]

sac : Yassı demir çelik ürünü.

s. 93a/10

saç : Kafa derisini kaplayan kıllar.

s. 55b/10, 6b/8

s. + ın 56a/1

[= 3]

saçlı : Saçlı.

s. 13b/6

sağ : Bkz. şağ.

s. 11, 46b/8, 58b/3, 59b/8, 95b/5

[= 5]

sağ- : Sağmak.

s.-arken 62a/9

sağmak : Sağmak.

s. 95a/3

saīd eşad : < Ar. Dönemin meşhur muabbirlerinden.

s. 7a/7

sağal : Bkz. şağal.

s. 59a/5

s. + ı 55b/8

s. + ın 59a/10, 59a/6, 59a/8, 59a/8, 59b/1, 59b/1, 59b/2, 59b/3

s. + ından 59a/11

[= 11]

sağallu : Sakallı.

s. 59a/5

sağalsuz : Sakalsız.

s. 59a/4, 83a/8

[= 2]

sağf : < Ar. Çatı, dam.

- s. 9b/4
- saķın : Sakınmak, korunmak.
s. + maķ 83a/7
- saķlı- : Saklamak.
s.-yalar 9b/5
- sakin : < Ar. Hareketsiz, uslu, yavaş.
s. 36a/2
- salın- : Salınmak, sallanmak.
s.-mış 83b/11
- sałtanat : < Ar. Sultanlık, hũkũmdarlık.
s. 72a/5, 82a/4
[= 2]
- saŗa : İkin-ci tekil şahıs, sen.
s. 14b/2
- sarāy : < Far. Bũyũk konak.
s. 34a/7, 42b/6, 42b/6, 50b/11, 76b/3, 80b/10, 80b/8, 96b/3
s. + a 96a/9
s. + ı 47b/4, 5a/5
s. + ına 33a/6, 55b/2
s. + ında 96a/9
[= 14]
- sarar- : Sararmak.
s.-muş 79a/5
- sayhā : < Ar. Bağırma, nara.
s. + lar 34a/11
- saz : Mũzik aleti.
s. + lar 68b/3
- sebeb : < Ar. Neden, sebep.

s. + inden 88a/2

secde : < Ar. Namazda alını yere dayayarak yapılan ibadet.

s. 17a/7, 19b/3, 33a/6, 43b/6, 43b/7, 43b/8, 43b/9, 97a/6

[= 8]

seç- : Seçmek.

s.-e 19a/3

sefer : < Ar. Yolculuk, savaşa gitme.

s. 38a/9, 41b/9, 41b/9, 49b/2, 65a/5, 70b/5, 76a/3, 76b/9, 80b/2, 81a/9, 95b/11, 96a/10

s. + de 47a/2, 61b/7, 86a/10, 91b/4

s. + den 32b/10, 49b/2, 50a/4, 85b/7, 87b/9, 95b/11, 95b/5

s. + dür 87b/5, 89a/2

s. + e 69b/10, 84a/5, 95b/5, 57b/6

[= 29]

segird : Seğirtmek, sıçratmak.

s.- mek 95b/4

s- mek 6b/7

s- ür 69b/7

[= 3]

seher : < Ar. Tan yeri ağarmadan az önceki vakit.

s. 10b/11

sekiz : Sekiz sayısı.

s. 31a/5

s. + inci 17a/7, 2a/9, 7a/8

[= 4]

seksen : Seksen sayısı.

s. + inci 6a/7, 91b/1, 94b/3

[= 3]

seksen altı : Seksen altı sayısı.

s. + inci 94a/3

s. + ncı 6b/3

[= 2]

seksen beş : Seksen beş sayısı.

s. + inci 6b/2, 93b/9

[= 2]

seksen bir : Seksen bir sayısı.

s. + inci 6a/8, 92b/1

[= 2]

seksen dört : Seksen dört sayısı.

s. + üncü 6b/1, 93b/2

[= 2]

seksen iki : Seksen iki sayısı.

s. + ncı 6a/9, 92b/7

[= 2]

seksen sekiz : Seksen sekiz sayısı.

s. + inci 6b/5

seksen dokuz : Seksen dokuz sayısı.

s. + inci 95b/3

s. + uncı 6b/6

[= 2]

seksen üç : Seksen üç sayısı.

s. + üncü 6a/11, 93a/3

[= 2]

seksen yedi : Seksen yedi sayısı.

s. + ncı 6b/4, 94a/8

[= 2]

sel : < Ar. Sel, seyl, su baskını afet, şiddetle gelen.

s. + den 36b/4

s. + ler 63a/8

[= 2]

selām : < Ar. Barış, zevalsizlik, sonu hayırlı ve iyi olma, selam.

s. 28a/10, 3a/5, 40b/9, 41a/10, 41a/11, 41a/3, 41a/4, 41a/6, 41a/7, 41a/8, 41a/9, 50b/2, 55a/5, 55a/7, 79b/9, 97a/9

s. + ı 97a/9

s. + ına 41a/5

[= 18]

selāmet : < Ar. Salimlik, eminlik, korku ve endişeden emin olma.

s. 34b/9, 47a/2, 50b/2, 54a/3, 89b/5, 95b/5, 96a/1

s. + i 20b/11

[= 8]

selāmetlik : Selametlik esenlik, eminlik.

s. + dür 27a/1

semerlü : Semerli, eğerli.

s. 69b/9

semiz : Şişman, tavlı, yağlı.

s. 56a/5

semüz : Bkz. semiz.

s. 12b/6, 66b/11, 66b/7, 70b/9, 71a/3

[= 5]

sen : İkinci tekil şahıs, sen.

s. + de 62a/5

s. + i 11b/8

[= 2]

seraṭān: < Ar. Yengeç.

s. + ı 34a/8

serçe : Küçük, ötücü bir kuş.

s. 74a/6

sermāye : <Far. Ana mal, ana para.

s. + si 42a/8

sermāyelü : Sermayeli.

s. 15b/7

server : <Far. Baş, başkan, reis, ulu.

s. 93a/7

s + lerden 47b/4

sev- : Sevmek.

s.-mek 50b/6

s.-e 18a/3

[= 2]

seyl : Bkz. sel.

s. 35b/11

seyyīd enbiyā : <Ar. Enbiyalar seyyidi, Hz. Muhammed sav.

s. + y1 1b/5

sıçan : Bkz. şıçan.

s. 72b/3

sırça : Süs.

s. 68a/9

sırçalan- : Süslenmek.

s.-miş 76b/10

sirt : İnsan gövdesinin arka kısmı, arkasında olan insanlar.

s. + 1 40b/3

sırtlan : Kedigillerden, yırtıcı, vahşi, büyük hayvan.

s. 72b/10, 72b/8, 72b/9

[= 3]

sīmurğ : <Far. Anka kuşu, masal kuşu.

- s. 74a/10
- s̄ine : <Far. Göğüs, yürek, kalp.
s. + de 50a/4
- sidik : Küçük abdest, idrar.
s. 63a/11
- siñür- : Sindirmek, içine işletmek, hazmetmek.
s.-meye 12b/1
- sikencübīn : <Ar. Bir tür şerbet, içecek.
s. 94a/8
- sikke : <Ar. Para üzerindeki damga, madeni para, akçe.
s. 82b/10
- sikkelü: Sikkeli, paralı.
s. 82b/11, 89a/11
[= 2]
- silāḥ : <Ar. Silah, savaş ve korunma aleti.
s. 75b/3, 83a/3, 83a/4, 83a/6
s. + lar 5a/9, 83a/3
[= 6]
- sin : <Ar. Arap alfabesinin on ikinci harfi.
s. 19b/4
- sipāḥī : <Far. Timar sahibi süvari askeri.
s. 44a/2, 55b/10
s. + lere 88a/6
[= 3]
- sirke : <Far. Ekşimiş üzüm suyu.
s. 66b/5
- siti : Kabir.
s. + den 51b/1

sofra : Bkz. şofra.

s. 67b/7, 67b/9

[= 2]

sol : Bkz. şol.

s. 59b/9

sög- : Sövmek, küfretmek.

s.-e 83a/9

sögüt : Sögüt ağacı.

s. 78b/1

söyle- : Söylemek.

s.-mek 85a/2

s.-mekdür 22a/10

s.-meklik 10a/5

s.-mese 73a/6

s.-meye 10a/6, 50b/7

s.-r 70a/7, 90a/10

s.-rdi 25b/5, 26a/7

s.-rler 75a/7

s.-se 54b/11, 59b/7, 74b/2

s.-ye 12a/7, 45b/10, 54a/11, 64b/8, 67a/4, 84a/1, 8a/6

[= 21]

söyleş- : Söyleşmek.

s.-ürler 91b/9

söyleyici : Söyleyen kişi.

s. 45b/5, 58a/10

[= 2]

söz : Söz, laf, lakırtı.

s. 11a/10, 13b/4, 16a/8, 25b/5, 45b/10, 58a/5, 58a/5, 63a/8, 65b/1, 65b/5, 67b/9, 69a/4, 69a/8, 6b/11, 75a/7, 83a/6, 84a/1, 85a/2, 85b/4, 86b/1, 8a/5, 91b/9, 93b/10

s. + den 45b/10

s. + dür 56b/10, 67a/11, 67a/8, 83b/9, 89a/6

s. + e 4a/1, 63a/5

s. + i 8b/1

s. + iyle 97b/6

s. + ler 35a/4, 83b/1

s. + lerdür 82b/10

s. + leri 29b/4

[= 37]

sözlü : Sözlü, söz söyleyen.

s. 79a/7

süre : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 114 bölümünden her biri.

s. + ler 2a/9

süre-i-leyl : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 92. süresi, 21 ayettir.

s. 21a/10

süre-i ʿādiyāt : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 100. süresi, 11 ayettir.

s. 21b/4

süre-i ʿabese : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 82. süresi, 42 ayettir.

s. 20b/10

süre-i ʿamme : < Ar. Nebe Süresi. Kur'an-ı Kerimin 78. süresi, 40 ayettir.

s. 20b/8

süre-i ʿaşr : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 103. süresi, 3 ayettir.

s. 21b/6

süre-i aʿlāk : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 96. süresi, 19 ayettir.

s. 21b/1

süre-i aḥḳāf : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 46. süresi, 35 ayettir.

s. 19b/7

- sūre-i aḥzāb : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 33. süresi, 73 ayettir.
s. 19a/8
- sūre-i benī isrāīl : < Ar. İsrā Süresi. Kur'an-ı Kerimin 17. süresi, 111 ayettir.
s. 18b/10
- sūre-i cāsiye : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 88. süresi, 26 ayettir.
s. 19b/6
- sūre-i duḥā : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 93. süresi, 11 ayettir.
s. 21a/11
- sūre-i duḥān : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 44. süresi, 59 ayettir.
s. 19b/5
- sūre-i elhāk : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 69. süresi, 52 ayettir.
s. 20b/1
- sūre-i enzelnā : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 97. süresi, 5 ayettir.
s. 21b/2
- sūre-i fāṭır : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 35. süresi, 45 ayettir.
s. 19a/9
- sūre-i fātiḥa : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 1. süresi, 7 ayettir.
s. 22a/3
- sūre-i fecr : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 89. süresi, 30 ayettir.
s. 21a/8
- sūre-i felāk : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 113. süresi, 5 ayettir.
s. 22a/1
- sūre-i fīl : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 105. süresi, 5 ayettir.
s. 21b/8
- sūre-i furḳān : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 25. süresi, 77 ayettir.
s. 19a/3
- sūre-i gāṣiye : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 88. süresi, 26 ayettir.
s. 21a/7

sūre-i ḥa mim : <Ar. ḥa mim harfleri ile başlayan Zuhruf Suresi. Kur'an-ı Kerimin 43. süresi, 89 ayettir

s. 19b/3, 19b/4

[=2]

sūre-i ḥac : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 22. süresi, 78 ayettir.

s. 19a/2

sūre-i ḥadīd : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 57. süresi, 29 ayettir.

s. 20a/4

sūre-i ḥaşr : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 59. süresi, 24 ayettir.

s. 20a/5

sūre-i ḥannās : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 114. süresi, 6 ayettir.

s. 22a/2

sūre-i hūd : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 11. süresi, 123 ayettir.

s. 18b/8

sūre-i hümeze : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 104. süresi, 9 ayettir.

s. 21b/7

sūre-i ikt̄erab : <Ar. Kamer Süresi. Kur'an-ı Kerimin 54. süresi, 55 ayettir.

s. 20a/1

sūre-i ibrahīm : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 14. süresi, 52 ayettir.

s. 18b/7

sūre-i ihlāş : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 112. süresi, 4 ayettir.

s. 22a/1

sūre-i innā aṭeynā : <Ar. Kevser Süresi. Kur'an-ı Kerimin 108. süresi, 3 ayettir.

s. 21b/9

sūre-i innā feteḥnāleke : <Ar. Fetih Süresi. Kur'an-ı Kerimin 48. süresi, 29 ayettir.

s. 19b/8

sūre-i izassemāun : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 82. süresi, 19 ayettir.

s. 21a/1

sūre-i kār'a : <Ar. Kur'an-ı Kerimin 101. süresi, 11 ayettir.

- s. 21b/5
sūre-i kaşşāş : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 28. süresi, 88 ayettir.
s. 19a/5
sūre-i kıyāmet: < Ar. Kur'an-ı Kerimin 75. süresi, 40 ayettir.
s. 20b/5
sūre-i kul ūhyī : < Ar. Cin süresi Kur'an-ı Kerimin 72. süresi, 28 ayettir.
s. 20b/3
sūre-i kāfirūn : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 109. süresi, 6 ayettir.
s. 21b/10
sūre-i lā aqşim : < Ar. Kıyamet süresi. Kur'an-ı Kerimin 75. süresi, 40 ayettir.
s. 21a/8
sūre-i loqmān : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 31. süresi, 34 ayettir.
s. 19a/6
sūre-i meryem: < Ar. Kur'an-ı Kerimin 19. süresi, 98 ayettir.
s. 19a/1
sūre-i muḥammed : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 47. süresi, 38 ayettir.
s. 19b/8
sūre-i mü'min : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 40. süresi, 85 ayettir.
s. 19b/2
sūre-i mücādele : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 58. süresi, 22 ayettir.
s. 20a/5
sūre-i müddeşir : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 74. süresi, 56 ayettir.
s. 20b/5
sūre-i mümeyyin : < Ar. Beyyine süresi. Kur'an-ı Kerimin 98. süresi, 8 ayettir.
s. 21b/3
sūre-i münāfıķun : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 63. süresi, 11 ayettir.
s. 20a/7
sūre-i müzemmil : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 73. süresi, 20 ayettir.

- s. 20b/4
- sūre-i naḥl : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 16. süresi, 128 ayettir.
- s. 18b/9
- sūre-i necm : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 53. süresi, 62 ayettir.
- s. 20a/1
- sūre-i nūḥ : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 71. süresi, 28 ayettir.
- s. 20b/2
- sūre-i nūn : < Ar. Kalem Süresi. Kur'an-ı Kerimin 68. süresi, 52 ayettir.
- s. 20a/11
- sūre-i nūr : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 24. süresi, 64 ayettir.
- s. 19a/2
- sūre-i ra'd : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 13. süresi, 43 ayettir.
- s. 18b/6
- sūre-i raḥman : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 55. süresi, 78 ayettir.
- s. 20a/2
- sūre-i rūm : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 30. süresi, 60 ayettir.
- s. 19a/6
- sūre-i şad : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 38. süresi, 88 ayettir.
- s. 19b/1
- sūre-i şaf : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 61. süresi, 14 ayettir.
- s. 20a/7
- sūre-i şaffāt : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 37. süresi, 182 ayettir.
- s. 19a/11
- sūre-i sāil : < Ar. Duha Süresi. Kur'an-ı Kerimin 93. süresi, 11 ayettir.
- s. 20b/1
- sūre-i sabā : < Ar. Neml Süresi. Kur'an-ı Kerimin 27. süresi, 93 ayettir.
- s. 19a/9
- sūre-i sebbaḥ : < Ar. Ala Süresi. Kur'an-ı Kerimin 87. süresi, 19 ayettir.

- s. 21a/6
süre-i secde : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 32. süresi, 30 ayettir.
s. 19a/7
süre-i şems : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 91. süresi, 15 ayettir.
s. 21a/9
süre-i şu'arā : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 26. süresi, 227 ayettir.
s. 19a/4
süre-i talāk : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 65. süresi, 12 ayettir.
s. 20a/9
süre-i tebārek : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 67. süresi, 30 ayettir.
s. 20a/10
süre-i tebbet : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 111. süresi, 5 ayettir.
s. 21b/11
süre-i teğāb : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 64. süresi, 18 ayettir.
s. +ın 20a/8
süre-i tekāşür : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 102. süresi, 8 ayettir.
s. 21b/6
süre-i tettehiz : < Ar. İsrā Süresi. Kur'an-ı Kerimin 17. süresi, 111 ayettir.
s. 20a/6
süre-i tövbe : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 9. süresi, 129 ayettir.
s. 18b/3
süre-i vākı'a : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 56. süresi, 96 ayettir.
s. 20a/3
süre-i vel-zāryāt : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 51. süresi, 60 ayettir.
s. 19b/10
süre-i ves-semā-i zātül-burç : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 85. süresi, 22 ayettir.
s. 21a/4
süre-i veṭ-ṭarık : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 86. süresi, 17 ayettir.

s. 21a/5

sūre-i veṭ-ṭūr : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 52. süresi, 49 ayettir.

s. 19b/11

sūre-i ven-nāzi'āt : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 79. süresi, 46 ayettir.

s. 20b/9

sūre-i vet-tīn : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 95. süresi, 8 ayettir.

s. 21a/11

sūre-i veylil-muṭeḡaffin : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 83. süresi, 36 ayettir.

s. 21a/2

sūre-i yāsīn : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 36. süresi, 83 ayettir.

s. 19a/11

sūre-i yūnus : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 10. süresi, 109 ayettir.

s. 18b/4

sūre-i yūsuf : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 12. süresi, 111 ayettir.

s. 18b/5

sūre-i zes-sema-i inṣīḡat : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 84. süresi, 25 ayettir.

s. 21a/3

sūre-i zeṣ-ṣems : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 91. süresi, 15 ayettir.

s. 20b/11

sūre-i zelzele : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 99. süresi, 8 ayettir.

s. 21b/4

sūre-i zuḡruf : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 43. süresi, 89 ayettir.

s. 19b/5

sūretül-kehf : < Ar. Kur'an-ı Kerimin 18. süresi, 110 ayettir.

s. 18b/11

su : Bkz. ṣu.

s. 38a/2

suāl : < Ar. Soru.

s. 11b/11

sultān : < Ar. padişah, hükümdar.

s. 22a/1, 22b/2, 25b/5, 25b/6, 30a/11, 30b/11, 31a/4, 31a/5, 31a/7, 31b/7, 33a/8, 33b/2, 34a/2, 34b/8, 36a/5, 39a/4, 46a/8, 50a/3, 70b/11, 76a/7, 77a/7, 81a/1, 88b/1, 95a/7, 31b/6

s. + a 70b/11

s. + dan 25a/5, 34b/9, 36b/6, 47b/8, 52b/2, 64a/10, 67a/8, 74b/9, 83b/11, 83b/5, 89b/1

s. + dır 34a/4

s. + dur 73b/7, 81a/5, 85a/3

s. + ları 2b/4

s. + ı 33b/1

[= 43]

sultānlıĝ : Sultanlık.

s. + a 45b/9

s. + ı 30a/11

[= 2]

süci : Bir tür içecek, süt ürünlerinden.

s. 23b/2, 69a/1, 69a/2

[= 3]

sücüd : < Ar. Secdeler, secde edenler.

s. 34b/2

s. + ın 44b/5

[= 2]

sücü : Bkz. süci.

s. 6b/6, 94b/4, 94b/7

[= 3]

süd : Süt.

s. 15a/10, 53b/3, 56a/7, 62a/5, 62a/6, 62a/9, 62b/3, 71a/5, 76a/8, 92a/3, 95a/3, 95a/4

s. + i 62a/10, 62a/11, 62a/7, 62a/8, 62a/8, 62b/1, 62b/2, 62b/2, 71b/5, 95a/11, 95a/6, 95a/6, 95a/7, 95a/8, 95a/8, 95a/9, 95b/1

s. + in 62b/8, 70b/1

[= 31]

südlen- : Sütlenmek, süt dolmak.

s.-e 60b/2

süleymān : < Ar. Hz. Süleyman peygamber.

s. 29b/1

sünbüle : < Ar. Yedi parlak yıldızdan oluşan yıldız kümesi.

s. + yi 34a/9

süngü : Silah.

s. 84a/5

sünnet : < Ar. İyi söz iyi ahlak, Hz. Muhammed'in hareketleri.

s. 3a/7, 41b/2, 41b/5, 43a/11, 61a/10

s. + leri 64b/3

[= 6]

sünnetlen- : Sünnetlenmek.

s.-miş 41b/3

sür- : Sürmek.

s.-se 88a/4

s-ür 83b/7

[= 6]

sürme : < Far. Kirpik diplerine sürülen siyah boya.

s. 5b/9, 69a/11, 76a/7, 88a/7, 88b/4

[= 5]

sürün- Sürünmek.

s.-ür 16b/6, 83b/5

[= 2]

sütlü : Sütlü, sütü olan.

s. 71a/2

Ş

şād : < Far, Sevinçli.

ş. 24a/5, 30a/10, 40a/1, 41a/6, 44b/10, 52a/3, 63b/9, 67b/2, 67b/6, 74b/3, 80b/6, 81b/1, 87b/3, 88b/11, 89a/1, 93a/5, 94a/1, 94a/2, 97a/9

[= 19]

şādī : < Far. Nağme ile şiir okuyan.

ş. 40b/2

şādlık : Şadlık, mutluluk.

ş. 24a/11, 35a/5, 36b/3, 40b/8, 41b/1, 45a/3, 46b/9, 49b/2, 52a/11, 53a/6, 54a/3, 55a/11, 55b/1, 56a/3, 56a/6, 60b/9, 67a/6, 68b/5, 69b/6, 89b/3, 90a/7, 93b/4, 97b/5

ş. + dur 62b/10, 65a/10, 68b/6, 90a/11, 90b/4, 92a/2

ş. + lar 94b/2

[= 230]

şādluḡ : Bkz. şādlık.

ş. 82b/10

ş. + dur 88b/7

[= 2]

şāhid : < Ar. Şahit, tanık.

ş. 16a/6

şākird : < Far. Talebe, öğrenci, çırak, yamak.

ş. + ler 35a/2

ş. + leri 46a/10

[= 2]

şāyed : < Far. Eğer, ola ki, olur ki.

ş. 16a/6, 55b/2

[= 2]

şāzlık : < Far. Mutluluk.

ş. 27b/1, 28b/6, 73a/8, 87b/6, 28a/10

[= 5]

şahīn : < Far. Yırtıcı bir kuş.

ş. 73b/9

şak : Çakmak.

ş.-mağ 2b/10, 35b/10

[= 2]

şakīlik : < Ar. Haydutluk.

ş. 97b/4

şalgam: Bir tür içecek, siyah havuç suyu.

ş. 79a/1

şarāb : < Ar. İçilecek şey, şarap.

ş. 68b/2

ş. + ından 53b/2

[= 2]

şart : < Ar. Şart, koşul, yemin.

ş. + ların 2a/3

ş. + larında 10a/2

[= 2]

şatrenc : < Ar. Satranç oyunu.

ş. 68b/3

şazlık : Bkz. şāzlık.

ş. + dur 83a/2

şebke :

ş. + sin 48a/9

şefā^cat : < Ar. Birinin suçundan geçilmesi. veya dileğinin olması için edilen aracılık.

ş. + i 48a/11

şeftalu : Şeftali mayvesi.

ş. 77b/11, 78b/6

[= 2]

şehādet : < Ar. Şahitlik etme, doğruluğuna inanma, kelime-i şahadet söyleme.

ş. 27b/5, 50b/3

ş. + dür 26b/11

[= 3]

şehīd : < Ar. Din veya yüksel bir ülkü uğrunda ölen kimse.

ş. 20a/7, 27b/10, 28a/1, 49a/9, 91b/6

[= 5]

şehr : < Far. Yerleşim alanı, büyük belde, il, kent.

ş. 38b/9, 49a/10, 52a/4, 95b/8, 5a/11, 84a/11, 84b/5

ş + den 14b/5, 96a/11

ş. + e 49a/9, 84b/1, 96a/11

ş. + ün 32b/1

[= 13]

şehvet : < Ar. Aşırı istek, nefis.

ş. 61a/10, 91b/11

[= 2]

şeker : < Far. Şeker.

ş. 67a/10, 67b/1

[= 2]

şekl : < Ar. Şekil. biçim kılık, tür.

ş. + ine 13a/10

şekil :Bkz. şekl.

ş. + lü 63a/1

şenbe : < Far. Perşembe.

ş. 12b/9

şer : < Ar. Fena, fenalık, kötülük, en kötü.

ş. + den 9b/1

şerbet : < Ar. İçilecek tatlı şey.

ş. 94b/1

ş. + i 94a/10, 94a/8

ş. + in 94a/11

[= 4]

şerbetlü : Şerbetli

ş. 94a/8

şeref : < Ar. Büyüklük, yükseklik, ululuk, üstünlük.

ş. 45a/10

şerīat : < Ar. Doğru yol, Allah'ın emri.

ş. 48b/8, 84b/10, 88b/5, 9b/8

ş. + ında 23b/6

[= 5]

şerīf : < Ar. Şerefli, mübarek, kutsal, soylu.

ş. 1b/7, 48a/7, 55b/11, 76a/5, 81b/5

[= 5]

şerr : Bkz. şer.

ş. + i 13a/2

ş. + inden 21a/5, 22a/2, 22a/3

[= 4]

şeyḥ : < Ar. Tarikat reisi, yaşlı adam.

ş. + lere 88a/5

şeytān : < Ar. Şeytan.

ş. 30a/5

şinḥyār : < Far. Acur.

ş. 78b/11

şıra : Bkz. şerbet.

ş. 94b/10

şīşe : <Far. Cam su kabı, mutfak eşyası.

ş. 6a/5, 90b/1, 90b/2, 90b/6

[= 4]

şifā : <Ar. Hastalıktan kurtulma, iyi olma.

ş. 22a/6, 29b/10, 35b/2, 42a/11, 86a/2, 89b/7, 94b/6

[= 7]

şī'ir : <Ar. Edebi değeri olan kafiyeli, nazımlı söz.

ş. 24b/8, 24b/9, 24b/9, 90a/8, 90a/9

[= 5]

şimāl : <Ar. Sol, sol yön, kuzey.

ş. 36a/11

şimdi : Şimdi.

ş. 14b/10

şirk : <Ar. Allah'a ortak koşma.

ş. + den 20a/8, 9b/5

[= 2]

şirretlü : Şirretli, belalı.

ş. 6b/4

şol : Sol yan, taraf, yön.

ş. 87b/8

şöyle : Şöyle.

ş. 93b/10, 96a/1, 96b/5, 97b/2

[= 4]

şükür : <Ar. Yapılan iyiliğe ve verilen nimete karşı memnuniyet, teşekkür.

ş. 45a/1, 69b/1

[= 2]

T

ṭā : Tâ, o zamana kadar.

t. 60b/2

ṭā^cat : < Ar. Allah'ın emirlerini yerine getirme, ibadet.

t. 29b/2, 30b/6, 41b/7, 41b/9, 62a/1

t. + ı 26a/9

[= 6]

ṭāş : Kaya parçası, taş.

t. 68b/1

ṭāvus : < Ar. Tavus kuşu.

t. 73b/10

t. + un 16a/5

[= 2]

ṭa^cne : < Ar. Sövmeye, zemmetme, çekiştirme.

t. 66a/10

ṭa^cām : < Ar. Yemek, aş.

t. 39a/10, 46a/11, 50b/1, 67a/9, 68a/4, 68a/5, 92b/3, 94a/5, 97a/2

t. + lar 4a/8, 66a/7, 67a/7

t. + larından 52b/6

[= 13]

ṭabak : < Ar. Tabak, kap.

t. 90b/6

ṭabaḳ : Bkz. ṭabak.

t. 27b/11, 90b/1, 90b/3

[= 3]

ṭabanca : Tokat, şamar, sille.

t. 11b/7

ṭabbağ :Derici.

t. 76a/7

ṭabī'at : < Ar. Tabiat, yaratılış, huy.

t. 10b/1

t. + ı 7b/3, 8b/7

[= 3]

ṭabīb : < Ar. Doktor, hekim.

t. 2b/5

ṭabla : < Ar. Davul.

t. 68b/2

ṭabul : Bkz. ṭabla.

t. 68b/10

ṭabulcı : Davulcu, davul çalan kişi.

t. 76a/5

ṭağ : Dağ.

t. 11a/8, 15b/4, 43b/7, 71a/9, 71b/11, 72a/1, 77a/2, 77a/3, 77a/5, 77a/7, 77a/8, 87a/6

t. + a 24a/1

t. + dan 77a/4, 77a/6

t. + lar 4b/11, 77a/1

t. + larda 4b/6

[= 18]

ṭağıl- : Dağılmak.

t.-a 46a/1

t.-sa 39a/3

[= 2]

ṭahāret : < Ar. Temizlik, temizlenme, nezafet.

t. 3a/6, 41b/2

[= 2]

ṭalāḳ : < Ar. Boşama, nikahlı kadını bırakma.

t. 58b/10, 60b/9, 86b/3, 86b/5, 86b/7, 96a/4

[= 6]

ṭalaş : Testere, rende, matkap gibi araçlardan dökülen kalıntı.

t. 72b/6

ṭaleb : < Ar. İstek.

t. + inde 61a/4

ṭam : Bkz. ṭa'ām.

t. 76b/11

ṭama'kār : < Ar. Aç gözlü, cimri.

t. 76a/4

ṭambur : Bkz. ṭanbūr.

t. 76b/3

ṭamu : Cehennem.

t. 22a/5, 30a/7, 3b/7, 52a/11, 52a/11, 52a/8, 52b/1, 52b/2, 52b/6, 52b/9, 70a/3, 70a/3

t. + dan 21a/7, 26a/2, 52b/5

t. + nuş 22a/4

t. + ya 51b/10, 52a/9

t. + yı 52b/10

[= 19]

ṭanbūr : < Ar. Mızrapla çalınan telli çalgılara verilen genel ad.

t. 68b/10, 68b/6

[= 2]

ṭanbūre : Bkz. ṭanbūr.

t. 4b/2

ṭanbūrī : Tanbur çalan.

t. 4b/2

tar : Dar, geniş olmayan.

t. 50a/8, 58a/8, 66b/10, 70b/10, 86a/8, 93a/11

[=6]

tarak : Tarak, saç tarağı.

t. 5b/8, 88a/6, 88a/8, 88a/9

[=4]

tura- : Taramak.

t.-r 88a/9

tarlıg : Darlık, yokluk, zorluk

t 12b/7, 34b/7, 50a/9, 62b/1

t. + a 29b/8

t + dan 18b/4

t. + dur 66b/9

t. + ı 79a/2

[=8]

tart- : Tartmak, ölçmek.

t.-ardı 40a/3

tartıl- : Tartılmak, ölçülmek.

t.-a 52a/1

t.-ur 32a/11, 52a/4

t.-urken 52a/6

[=4]

tarik̄ : <Ar. Yol, yöntem, şekil.

t. + la 59b/1

tas : Tas, mutfak aracı, su kabı.

t. 90b/1, 68a/10, 68a/11, 6a/5, 90b/2, 68b/1

[=6]

taş :Taş.

t. 77a/5,

t. + ın 92b/6

t. + lar 4b/11, 77a/1

[= 4]

taş- : Taşmak, fazla suyun dışarı akması.

t.-ar 38b/2

taşra : Bir ülkenin başşehri ve önemli şehirleri dışındaki yerler.

t. 22b/10, 39b/7, 39b/7, 40a/1, 51b/1, 52b/5, 60b/6, 60b/7, 84b/11

t. + dur 23b/6

[= 10]

tatlu : Tatlı, acı ve ekşi olmayan.

t. 67a/11, 67a/7, 67a/9, 78a/6, 78b/10, 79a/7

[= 6]

tatlılık : Tatlılık.

t. + dur 95b/2

tavşan : Tavşan.

t. 72b/1, 72b/2

[= 2]

tavşancıl : Tavşancıl, tavşan gibi.

t. 73b/6

tavuk : Tavuk, eti ve yumurtası için üretilen kümes hayvanı.

t. 4b/7, 74a/3, 61b/11

[= 3]

tavus : Dönemin meşhur rüya tabirlerinden biri.

t. 7a/6

top : Top, savaş topu.

t. 5a/9, 83a/3, 84a/9

[= 3]

tıbrak : Toprak, yer kabuğunun yüzeyi.

t. 6a/11, 93a/3, 93a/8

[= 3]

tığmak : Doğmak.

t. + dur 90a/3

tığ- : Doğmak.

t.-a 39a/9, 39b/11, 45b/4, 49b/1, 58b/11, 59a/3, 60a/9, 60b/1, 62a/3, 63b/1, 63b/4, 65b/7, 67a/4, 68a/10, 70a/10, 71a/6, 71b/10, 72b/3, 75a/11, 78a/8, 82a/10, 82a/9, 83b/2, 84a/6, 86b/11, 87a/8, 46a/4

t.-sa 51a/8, 71a/7

t- an73b/8

t- arken 12a/10

[= 31]

tığrı : Doğru, yalan ve yanlış olmayan.

t. 14a/3, 45b/5, 51b/8, 84a/1, 84b/10, 88b/2, 89a/6, 89b/10, 8a/5, 8a/6, 8b/1, 8b/8, 95b/10, 10a/5, 10a/6, 22a/10, 11a/11, 22a/10

t. + sı 10b/11, 11a/1

[= 20]

tığur- : Doğurmak.

t.-a 43b/5

tığ : Toka, saç tokası.

t. 5a/7, 81b/4

[= 2]

tığın- : Dokunmak, hissetmek.

t.-ur 33b/10, 33b/4

[= 2]

tığlı : Bir yaşında erkek koyun.

t. 71b/11

oksan : Doksan.

t. + incı 6b/8, 96b/3

[= 2]

okun- : Dokunmak.

t- ur 33b/7

okuz : Dokuz sayısı.

t. 2a/10, 34a/1, 35a/7, 54a/2

t. + incı 22a/8

t. + uncı 7a/8

[= 6]

olab : Dolap.

t. + dan 40a/3

olaş- : Dolaşmak, bulaşmak.

ta 95b/7

olı : Dolu, buz parçaları olarak yere düşen yağış şekli.

t. 37a/1, 38b/3

[= 2]

olu : Bkz. olı.

t. 15a/3, 2b/8, 35a/6

[= 3]

olun- : Dolunmak, doğmak, gün doğması.

t.-urken 12a/11

on : Elbise, giyecek.

t. 12a/7, 22b/8, 41b/10, 80a/1, 80a/10, 80a/2, 80a/4, 80a/4, 80a/5, 80a/7, 80b/1

t. + ı 80a/2

t. + ıdur 80b/1

t. + ın 73a/9, 80b/3, 80b/4, 81b/2, 89a/1, 92a/4

t. + lar 5a/4, 79b/8

t. + un 42a/3, 54b/4, 61a/5

t. + una 93a/2

t. + la 32a/6

[= 26]

toņız : Domuz, çift parmaklılardan eti ve yağı için beslenen hayvan.

t. 72a/8, 72a/9

t. + a 72a/10

[= 3]

toņuz : Bkz. toņız.

t. 62b/2, 72a/11

[= 2]

tonan- : Donanmak, süslenmek.

t.-mış 56b/1

toprak : Bkz. tobraķ.

t. 35a/11, 35b/3

[= 2]

toru : Doru, gövdesi kızıl ayakları ve yelesi koyu renkli olan at.

t. 69b/5

tövüş- : Dövüşmek, vuruşmak, kavga etmek.

t.-se 73b/2

tübā : < Ar. Cennette bulunan, dalları bütün cenneti gölgeleyen ağaç.

t. 53a/9

tūfān : < Ar. Hz. Nuh zamanındaki büyük afet, dođal afet, sel.

t. 35b/11, 36a/1, 37a/6

[= 3]

tul : < Ar. Uzunluk, boy.

t. 57a/4

tur- : Durmak.

t.-dı 14b/4

t.-sa 50a/7

t.-up 52a/2

t.-ur 39b/8, 42b/2, 47a/11, 52b/2, 72a/8, 26b/3

t.-urlardı 30b/10

[= 10]

turaç : Bir tür kuş.

t. 15a/9

tırı : Duru, saf. berrak, temiz.

t. 96b/11

turna : Bir tür kuş.

t. 73b/11

turrâc : Bkz. turaç.

t. 74a/8

turşı : < Ar. Turşu, ekşi.

t. 67a/10

tuğ : Tut, dut, bir tür tatlı meyve, yemiş.

t. 78a/8

tut- : Tutmak.

t.-a 32a/10, 44b/5, 50a/10, 54b/11, 55a/4, 69b/6, 88a/4, 90b/11, 9b/6, 88b/4

t.-ar 34b/5, 35a/5, 39a/7, 40b/10, 62a/5, 74a/2, 74b/9, 77b/10, 92a/7, 92a/8, 97a/7

t.-ardı 25a/7, 53a/8

t.-arsa 73b/4

t- mak 64a/9, 46b/4

t.-muş 64a/8

t.-sa 35b/8, 41b/7, 72b/4, 75a/3, 84a/7

t.-up 83a/5

[= 33]

utul- : Tutulmak.

t.-mış 58a/10

t.-muş 33b/1

[= 2]

uz : Tuz, yiyecekleri korumada ve tatlandırmada kullanılan bir madde.

t. 93b/9, 94a/2

[= 2]

uzlan- : Tuzlanmak.

t.-mış 66b/7, 67a/5

[= 2]

uzlu : Tuzlu.

t. 75a/1

uş : Düş, rüya.

t. 40a/4

tā : Ta, zaman, mesafe, uzaklık bildirir.

t. 14b/2, 7a/11

[= 2]

tā^cat : Bkz. tāt.

t. 26a/9

tāc : < Ar Hükümdarların ve sultanların başlarına giydikleri mücevherli başlık.

t. 5a/6

tāhıl : Buğday, arpa mısır, çavdar gibi ürünlerin genel adı.

t. + a 24b/2

tāze : Yeni yapılan, bayat olmayan.

t. 66b/6, 94b/6, 95a/4

[= 3]

ta^bir : < Ar. Rüya yorma, anlatma, bir manası olan söz.

t. 12a/11, 12b/9, 12b/9, 13a/1, 13b/3, 16a/11, 1b/6, 28b/1, 53b/10, 61a/1, 6b/10, 72a/1, 75b/3, 7b/1, 7b/5, 8b/10, 9a/1, 9b/7

t. + de 7b/4

t. + deki 12a/6

t. + i 10a/3, 16b/7, 17a/8, 56b/8, 70a/9, 73b/9, 90b/5

t. + inden 7a/5

t. + indendir 7a/7, 7a/7, 7a/8, 7a/9, 7a/9

t. + indendir 7a/6

t. + ini 9b/10

t. + lerüñ 1b/9

[= 36]

ta^calluḳ : < Ar. Asılı olma, ilgisi olma, ait olma.

t. 28a/6, 28a/7, 33b/2, 37b/3, 4a/1, 58b/5, 60b/10, 62a/5, 63b/2, 74a/6, 81a/10, 90b/3

t. + dan 41a/4

t. + dur 34a/3, 39b/5, 59a/1, 71a/1, 71a/7, 71a/8, 82a/9

[= 20]

tac : Bkz. tāc.

t. 81b/4, 82a/2, 82a/4

[= 3]

taḥiyyāt : < Ar. Hayır dualar, namazda okunan ettehiyyatu.

t. + da 43b/10

taḥmim : < Ar. Aşağı yukarı bir fikir söyleme.

t. 64b/1

taḥt : < Far. Hükümdarların oturduğu büyük koltuk, hükümdarlık makamı.

t. 80b/8, 81a/1, 81a/2, 81a/8, 81b/3

t. + dur 81a/5

t. + a 31a/10, 81a/4

[= 8]

tahlīl : < Ar. Çözümleme, analiz.

t. 45a/3

taḳḍir : < Ar. Beğenme, değer verme, anlama.

t. 90b/4

taḳṣīr : < Ar. Kısaltma, eksik yapma, kusur etme.

t. 13a/2

tamām : < Ar. Bütün, hep.

t. 13b/1, 14a/2, 14a/2, 16b/8, 17a/5, 22b/8, 23b/7, 38a/10, 42a/2, 44b/5, 47b/4, 48a/8, 58b/4, 70a/1, 86b/6, 97a/6

[= 16]

tarāf : < Ar. Yan, yön, bir kimsenin yanı, etrafı.

t. + ı 2b/4

tarḳūn : Tarçın.

t. 79a/5

taṣra : Bkz. taṣra.

t. 60b/6

tavīl : Bkz. te³vīl.

t. 33b/3

t. + de 33b/2, 52b/10, 55b/6, 73b/11, 74a/1

[= 6]

te³vīl : < Ar. Sözü çevirme, söze ayrı mana verme.

t. 35b/11

t. + de 27a/11, 27b/1, 32b/6, 37b/11, 45b/8

t. + i 6b/11

[= 7]

te³ālā : < Ar. Yüksek olsun manasında, Allah adıyla birlikte kullanılır.

t. 18b/10, 18b/8, 19b/4, 20b/10, 22a/8, 25b/9, 26a/8, 47b/1, 71b/6, 97a/5, 2b/1

t. + nıñ 20b/11, 20b/8

t. + ya 19b/3

[= 14]

ta³alluḳ : < Ar. İlgili olma.

t. + dur 57b/11

tebessüm : < Ar. Gülümseme.

t. 92a/1

tefāvüt : < Ar. İki şey arasındaki farklılık, tezat.

t. 63a/4

tekbīr : < Ar. Allahuekber demek.

t. 44b/11, 45a/3

[= 2]

telef : < Ar. Yok etme, boşa harcama.

t. 48a/1, 59b/2

[= 2]

ten : İnsan vücudunun dış yüzü.

t. + in 92a/4

t. + inden 61a/9

t. + üne 13a/9

[= 3]

teḡri : Tarı, Allah.

t. 19a/7, 29a/5, 30a/8, 31b/10, 31b/9, 33a/1, 33a/7, 33a/9, 35b/8, 51b/8, 52a/2, 65a/11

t. + den 52b/10

t. + ye 20b/2, 43b/6

t. + yi 26b/8

[= 16]

teḡri te'ālā : Allah te'ālā.

t. 20a/2, 26a/10, 90a/9

t. + ya 29a/11

[= 4]

teḡrū : Bkz. teḡri.

t. 26a/6

tendürüst : < Far. Sağlam, sağlıklı.

t. 44b/10

tendüristlik : Sağlamlık.

t. 30b/2

tennūr : < Ar. Fırın, tandır.

t. 85a/11, 93a/11, 93a/4, 93a/6, 93a/7

t. + de 85b/1

t. + ı 85b/2

[= 7]

tenvir : < Ar. Işıklandırma, aydınlatma.

t. 6a/11

terāzū : < Ar. Terazı, ölçü aleti.

t. 31b/3, 31b/3, 32a/11, 32b/3

t. + nuş 32b/2, 52a/6

t. + ya 51b/11

t. + y1 52a/4

[= 8]

ters : Dışkı.

t. + i 87a/10, 92b/11

t. + in 63b/8, 63b/9, 92b/11

[= 5]

tersā : < Far. Hıristıyan.

t. 27b/3, 90b/9, 91a/6, 91a/6

[= 4]

terzi : Dikiş dikerek geçinen kişi.

t. 75b/4

tesbīh : < Ar. Sübhanallah diyerek Allah'a tazim etme.

t. 44b/8

t. + in 44b/9

[= 2]

tesbīh : < Bkz. tesbīh.

t. 3a/9, 43a/7, 96a/6

[= 3]

teşvīş : < Ar. Karıştırma.

t. + dir 74b/4

tevāzu^c : < Ar. Alçak gönüllülük.

t. 97a/6

tevbe : < Ar. İşlenmiş bir günah veya suçun bir daha yapılmayacağına dair söz verme.

t. 35a/11, 44a/8, 49b/7, 49b/7, 51a/10, 51b/4, 52a/10, 52b/11, 52b/4, 54b/9, 64b/2, 66a/4, 76b/11, 80b/3, 85b/8, 91a/3, 91a/7, 95a/2, 96a/1

[= 19]

tevek : Üzüm asması.

t. 91b/2

tevekkül : < Ar. İş oluruna bırakma, kaderine razı olma.

t. 20a/6, 21b/2

[= 2]

tevfīk : < Ar. Allah'ın yardımı.

t. 29b/3

tevfīk : Bkz. tevfīk.

t. 44b/3

teyemmüm : < Ar. Su olmayan yerlerde kum ve toprakla abdest alma.

t. 42a/4

tezrek : Çabucak, hızlıca.

t. 28b/8, 91a/7

[= 2]

tezvīc : < Ar. Nikahlanma, evlendirme.

t. 90a/1

t̄iz : <Far. Tez, çabuk, hızlı, sık.

t. 35a/11, 86a/11, 94a/1, 94a/2, 95a/10, 13a/2, 65b/3

[= 7]

til : Tel, iplik teli.

t. 96b/7

toz : Çok küçük ve hafif parçacıklara bölünmüş toprak.

t. 35b/3, 37a/6

[= 2]

tök- : Dökmek.

t.-se 68a/11

tövbe : Bkz. tevbe.

t. 17b/6, 18b/4, 21b/7, 25b/11, 26a/5, 28b/8, 32a/4, 43b/10, 44b/3

t. + sin 19a/3

[= 10]

tövbesiz : Tövbe etmeyen kişi.

t. 27b/8

tuluk : Katık yapmada kullanılan hayvan derisi, tuluk.

t. 95b/2

turunç : Portakal türü meyveler.

t. 78a/6

tut- : Tutmak.

t.-muş 97b/1

tutmac : Ayran ve hamurla yapılan tutmaç çorbası.

t. 67b/9

tutucu : Tutan kişi, oruç tutan.

t. 20b/5

tütünlü : Dumanlı.

t. 85a/6

tükür- : Tükürmek.

t.-e 13a/9

t- mek 63a/5

t- se 63a/6

[= 3]

türlü : Türlü, çeşitli.

t. + dür 7b/2

tüş : Bkz. tüş.

t. + i 7b/1

U

ud : Bir tür ağaç, öd ağacı.

u. 78a/4

ulvī : <Ar. Yüce, yüksek.

u. + ler 55b/10

umre : <Ar. Hac mevsimi dışında Kabe'yi ziyaret etme.

u. 42b/4, 46b/10, 48b/2

[= 3]

umūd : Ümit, güven duygusu.

u. 84a/7

unnāb : <Ar. Hünnap.

u. 78a/5

uṭārid : <Ar. Merkür.

u. 34a/4, 34a/7

[= 2]

ucuzluk : Ucuzluk, pahallılığın zıddı.

u. 26b/4, 30a/9

[= 2]

uç- : Uçmak, göğe yükselmek.

u.-ar 49b/11, 95b/5, 95b/8

u.-ardı 95b/10, 95b/9, 96a/10, 96a/8

u.-arsa 95b/5, 95b/6

u- sa 32b/10, 69b/10

[= 11]

uçmağ : Cennet, uçmak, göğe yükselmek.

u. 3b/8, 53a/2, 53a/6, 53a/7, 53b/2, 53b/4, 53b/5, 54a/2, 54a/4, 6b/7, 80b/1, 95b/3,
6b/7

u + a 17a/6, 40a/9, 53a/10, 53a/3, 53a/4

u. + da 54a/6

u. + dan 91a/4

u. + dır 17a/3

[= 21]

uğra- : Uğramak.

u.-ya 21b/4, 39b/2, 51b/7, 56a/9, 73a/11, 76a/4, 80a/6, 85b/2

[= 8]

uğraş- : Uğraşmak, meşgul olmak.

u. 73a/1

u.-a 73a/3

u-dur 73a/2

u.-sa 73a/3

[= 4]

uğrı : Hırsız.

u. 72b/5, 72b/6, 76a/6

u. + dan 54a/9

[= 4]

uğurluk : Hırsızlık.

u. 95a/8

ulaş- : Ulaşmak, varmak.

u.-miş 74a/5

ulaştır- : Ulaştırmak.

u.-dı 48a/6

ulaştırurucu : Ulaştıran kişi.

u. 75b/6

ulu : Ulu, yüce, yüksek.

u. 11a/8, 16a/1, 17b/11, 20a/1, 27b/3, 30b/11, 31a/9, 32a/8, 33a/10, 33a/11, 33b/9, 34a/2, 34a/2, 35a/3, 36b/9, 37a/11, 38a/11, 38b/10, 38b/9, 38b/9, 42b/7, 43b/9, 49a/9, 52b/3, 57a/7, 5a/1, 70b/6, 71a/10, 71a/11, 72a/5, 74a/10, 75a/5, 77b/10, 77b/2, 84b/1, 85b/1, 91a/1, 91a/1, 91a/10, 95b/8, 50b/7, 50a/1

u. + lar 32a/9, 72a/3, 73b/8, 97a/9, 70b/8

u. + lara 43b/8, 48a/6, 88a/6

u. + lardan 44b/7, 47b/4, 64b/9

u. + sı 50a/1

[= 54]

ululuk : Ululuk, yücelik.

u. 23a/3, 23a/8, 23b/7, 25b/11, 30b/2, 30b/6, 33b/6, 37b/1, 37b/7, 45a/10, 45b/11, 47a/7, 47b/5, 47b/8, 48b/11, 49a/2, 58b/9, 69a/9, 72a/3, 72a/6, 74a/6, 77a/1, 80b/6, 81a/3, 81b/3, 81b/5, 82a/4, 93b/1, 93b/2, 97b/1, 97b/9 u + a 19b/2, 24a/1, 29b/11, 31b/1, 31b/3, 32a/7, 32b/10, 32b/11, 33a/6, 34a/8, 43b/7, 54a/6, 57a/7, 73b/5, 76b/7, 77b/4, 91a/9, 96a/7, 57b/4

u + a 19b/2, 24a/1, 29b/11, 31b/1, 31b/3, 32a/7, 32b/10, 32b/11, 33a/6, 34a/8, 43b/7, 54a/6, 57a/7, 73b/5, 76b/7, 77b/4, 91a/9, 96a/7, 57b/4

u. + dan 57b/8

u. + dur 32a/2, 32b/6, 81a/4, 92b/3, 92b/4, 93a/6

u + ı 77a/3

[= 58]

um- : Ummak, isteyerek beklemek.

u.-duğı 63b/10

u.- maduğı 95b/1

[= 2]

un : Buğdayın değirmende toz haline gelinceye kadar ufatılması.

u. 66a/7, 79b/2, 92b/6

u + la 66a/8

[= 4]

unluğ : Unluk, unun koyulduğu ve saklandığı yer.

u. 6b/1

unut- : Unutmak, aklından çıkmak.

u.-sa 44b/9

ur- : Vurmak, tokat vurmak, kamçı vurmak, boyun vurmak.

u.-alar 11a/9

u.-an 86a/10

u.-dı 11b/7, 30a/3

u.-dılar 14b/10, 14b/3

u.-mak 65a/11, 65b/1, 65b/1, 86a/1, 5b/4

u.-sa 47b/1, 83a/9

u.-salar 14b/2, 85b/11

u.-ur 82b/9, 86a/10, 86b/1, 88a/9

u.-urlar 86a/2

[= 21]

urđan : Keten, kenevir, pamuk gibi maddelerden yapılan ince halat.

u. 92a/7

urmağ : Giydirmek, duvar örmeğ bina yapmağ.

u. 4b/10, 4b/10

u.-urlar 45a/9

[= 3]

urul : Vurulmak.

u. + an 83a/9, 86a/10

u. + mış 82b/10

[= 3]

uruşmak : Vuruşmak.

u. 36b/8

uşlu : Uslu, akıllı.

u. 77b/10

uşullu : Kurallı, kaideli.

u. 53b/3

ustura : Tıraş için kullanılan çok keskin bıçak.

u. 84a/3

u. + yı 84a/3

[= 2]

uşacuk : Ufacık, minik, en küçük.

u. 74a/3

utanmak : Utanmak, haya etmek.

u. 81a/8

uvacuk : Bkz. uşacuk.

u. 74b/11

uvan- : Ufanmak, ufalmak, küçük parçalara ayrılmak.

u.-ur 92b/7

uyan- : Uykudan uyanmak.

u. 69b/3

uyanmak : Uykudan uyanmak.

u. 69a/5

yanuk : Uykudan uyanmış kişi.

u. 48b/1

uyluğ : Uyluk, kalçadan dize kadar olan bacak bölümü.

u. + 1 65a/4

uza- : Uzamak, boyca uzun duruma gelmek.

u.-miş 58b/8, 61b/3

[= 2]

uzan- : Uzanmak, boylu boyunca yatmak.

u.-miş 60a/10, 60b/1

[= 2]

uzun : Uzun, iki ucu arasında fazla uzaklık farkı olan.

u. 16b/4, 16b/6, 22a/7, 27b/11, 27b/6, 27b/7, 29a/2, 29a/7, 30a/2, 37a/3, 37b/11,
43b/10, 47a/5, 49a/7, 50a/7, 50b/10, 55b/10, 55b/11, 56a/1, 58a/10, 60a/2, 60b/9, 61b/9,
61b/9, 65a/7, 68a/1, 69b/10, 77a/10, 81a/8, 81b/7, 83b/4, 83b/5, 84a/8, 89a/4, 91a/9, 93b/3,
93b/4, 93b/5, 93b/6, 94a/11, 94b/2, 97a/2, 97a/3

[= 43]

uzunluğ : Uzun olma.

u. + 1 59b/5, 60b/10

u. + ıdur 83a/11

u. + una 96b/10, 97a/4

[= 5]

uzunluk : Bkz. uzunluğ.

u. 93b/2

Ü

üryān : < Ar. Çıplak.

ü. 61a/3, 61a/4

[= 2]

üç : Üç sayısı.

ü. 12a/9, 13a/7, 59a/2, 7b/4, 9a/10, 9a/2, 9a/4

ü. + inci 2a/4

ü. + ünci 12a/10, 12a/4, 50b/5, 7a/4, 7b/11, 7b/2

[= 14]

üfür- : Üfürmek.

ü.- e 13a/9, 9a/3, 9a/4

ü.- se 93a/9

ü.- sün 9a/11

[= 5]

üleşdir : Ulaştırmak.

ü. + mekdür 92b/3

ümīd : < Far. Ümit, umma.

ü. 14a/3, 35a/5, 51a/3, 55a/3

ü. + i 50b/4

ü. + ine 35a/5

[= 6]

ümīz : < Ar. Temiz.

ü. 9b/6

ümīz : < Far. İstek.

ü. 73a/7

ü. + i 33a/9, 88a/11

ü. + ine 88a/11, 44b/2

[= 5]

ümmet : < Ar. Bir peygambere inanıp bağlanan cemaat, taife.

ü. + üm 8a/5

ün : Ses.

ü. + in 64a/6, 18a/6

ü. + üne 70a/3

[= 3]

üsküf : Yüksek aşamadaki subayların giydiği bir sarık.

ü. 5a/6, 81b/4, 81b/6

[= 3]

üsküfci : Üsküf yapan kişi.

ü. 76a/1

üst : Bir şeyin yukarı kısmı, alt olmayan.

ü. + ünde 16b/10, 39a/4, 39a/6, 39b/8, 42b/4, 42b/9, 47b/9, 49b/11, 81a/2, 81a/6, 81a/8, 85a/8

ü. + ündeki 91a/8

ü. + üne 31b/2, 31b/4, 36b/6, 49b/9, 63b/1, 63b/6, 72a/1, 77a/2, 79b/8, 81a/9, 83b/4, 93a/10, 93a/7, 95b/9, 9b/4

ü. + ünedir 27a/5

ü. + ünedür 25b/10, 34a/2, 36a/5, 8b/6

[= 33]

üstād : <Far. Muallim, öğretmen.

ü. 96b/8

üzeri : Üstü.

ü. + nde 43b/8, 51b/8, 54a/6, 76b/11, 81b/3

ü. + ne 21b/11, 27b/9, 29a/6, 29b/7, 30a/11, 31a/6, 35b/11, 49b/10, 57b/9, 73b/1, 73b/2

ü. + nedür 35a/7

[= 17]

üzüm : Üzüm meyvesi.

ü. 14a/7, 14a/8, 14a/9, 15a/10, 78b/7, 78b/8, 78b/9, 78b/9

[= 8]

vā^ʿaz : < Ar. Cami, mescit gibi yerlerde yapılan dini konuşma.

v. 2b/5, 32a/8

[= 2]

vācib : < Ar. Şer'an yapılması farza yakın olan.

v. 7b/8

v. + dür 15a/6, 9b/8

[= 3]

vāqī^ʿa : < Ar. Hadise, olay.

v. + ya 85b/2

vāqīf : < Ar. Durma, kıyıdamama, mal veya mülkü hayır işine bağışlama.

v. 13b/2

vāqī^ʿa : Bkz. vāqī^ʿa

 + ya 51b/7

vāşıl : < Ar. Erişen, ulaşan, kavuşan.

v. 26a/6

vāsıta : < Ar. İki şeyi birbirin birleştiren, aracı, alet.

v. 43b/2

va^ʿaz : Bkz. vā^ʿaz.

v. 47b/7

vaḥy : < Ar. Bir emrin Allah tarafından peygamberlere bildirilmesi.

v. 10b/8

vaḥfe : < Ar. Durak, durulacak yer, hacıların Arafat'ta durdukları yer.

v. + de 47a/11

vaḥi^ʿ : < Ar. Vuku bulan, alan, olagelen.

v. 12a/1

vaḥitsiz : Vakitsiz, zamansız.

v. 78a/10, 78b/7

[= 2]

vaqt : < Ar. Vakit, zaman, uygun zaman, günün saatleri.

v. 14b/9, 15a/1, 15a/2, 67b/4, 78b/8

v. + de 12a/10, 12a/9

v. + in 13b/1, 14a/4, 8b/10, 8b/7, 8b/8

v. + inde 10b/11, 11a/2, 15a/3, 43b/2, 67b/4, 78a/9

v. + lerin 2a/6

[= 19]

var : Var olan, yok olmayan, yokun zıttı.

v. 33a/9, 53a/3, 54b/5, 57a/3, 62a/3, 76b/3, 82a/1, 84a/9, 84b/5, 85b/8

v. + dır 10a/11, 10b/1, 6b/11, 71a/6

v. + dur 56b/8, 87b/8

v. + ıdı 16b/10

v. + ısa 25a/1, 25a/8, 33a/7, 34b/9, 44a/6, 44b/1, 48b/4, 5b/8, 90b/3, 92b/5

v. + sa 23b/1, 35b/8, 3b/4, 43b/11, 4b/1, 54b/10, 55a/11, 72a/1, 79a/2, 90b/10, 91b/3, 93a/4, 93a/9

[= 40]

var- : Varmak, ulaşmak.

v.-a 17b/3, 19a/2, 33a/11, 33a/9, 38a/10, 72b/4, 7b/4, 82b/2, 93b/8, 95b/5, 96a/10, 96a/11, 96a/5

v.-dı 23a/9, 53a/4, 53b/9

v.-sa 47a/4

v.-ur 32b/8, 55a/10, 55a/7, 55a/8

v.-urdu 97a/10

[= 22]

varağ : < Ar. Evrak, yazılmış kâğıt, kitap veya defter sayfası, yaprak.

v. + ın 18a/8

varıs : Ulaşmak.

v. + da 32b/3

varluluk : Varlık, varlıklık, zenginlik.

v. 17b/9

vaṭān : <Ar. Yurt.

v. + ina 28b/7, 33a/9

[= 2]

ve : <Ar. Dahi, de, hem, ile.

v. 10a/11, 10a/4, 10a/6, 10b/1, 10b/11, 10b/3, 10b/4, 10b/4, 10b/4, 10b/5, 10b/5, 10b/6, 10b/6, 10b/6, 10b/9, 11, 11a/10, 11a/11, 11a/3, 11a/6, 11a/9, 11a/9, 11a/9, 11b/2, 11b/9, 12a/11, 12a/6, 12a/8, 12a/9, 12a/9, 12b/2, 12b/4, 12b/5, 12b/6, 12b/6, 12b/7, 12b/8, 13a/10, 13a/11, 13a/3, 13a/5, 13a/6, 13a/8, 13a/8, 13a/9, 13a/9, 13b/1, 13b/1, 13b/3, 14a/1, 14a/3, 14a/7, 14a/7, 14a/9, 15a/10, 15a/10, 15a/10, 15a/10, 15a/11, 15a/11, 15a/11, 15a/11, 15a/11, 15a/2, 15a/3, 15a/3, 15a/4, 15a/4, 15a/5, 15a/7, 15a/8, 15a/8, 15a/9, 15a/9, 15b/1, 15b/1, 15b/10, 15b/11, 15b/11, 15b/2, 15b/3, 15b/4, 15b/6, 15b/7, 15b/7, 15b/8, 15b/8, 15b/9, 15b/9, 16a/1, 16a/1, 16a/3, 16a/5, 16a/6, 16a/8, 16a/9, 16a/9, 16b/10, 16b/10, 16b/11, 16b/4, 17a/10, 17a/10, 17a/2, 17a/3, 17a/4, 17a/6, 17a/7, 17a/7, 17a/7, 17b/1, 17b/1, 17b/10, 17b/11, 17b/2, 17b/4, 17b/5, 17b/6, 17b/6, 17b/7, 17b/8, 17b/9, 17b/9, 18a/1, 18a/2, 18a/3, 18a/4, 18a/5, 18a/5, 18a/6, 18a/6, 18a/7, 18a/7, 18a/8, 18b/2, 18b/2, 18b/6, 18b/7, 18b/7, 18b/8, 19a/1, 19a/10, 19a/4, 19b/1, 19b/9, 1b/3, 1b/7, 1b/9, 20a/11, 20a/8, 20b/3, 20b/6, 21b/3, 22a/10, 22a/11, 22a/4, 22a/6, 22a/7, 22a/7, 22a/8, 22a/9, 22b/1, 22b/11, 22b/2, 22b/2, 22b/2, 22b/3, 22b/4, 22b/5, 22b/7, 22b/8, 22b/9, 23a/1, 23a/11, 23a/4, 23a/6, 23a/8, 23a/9, 23a/9, 23a/9, 23b/1, 23b/11, 23b/3, 23b/4, 23b/5, 23b/6, 23b/8, 23b/9, 23b/9, 24a/10, 24a/11, 24a/2, 24a/3, 24a/3, 24a/4, 24a/6, 24a/6, 24a/8, 24b/1, 24b/10, 24b/10, 24b/11, 24b/3, 24b/8, 25a/1, 25a/10, 25a/11, 25a/2, 25a/3, 25a/5, 25a/5, 25a/6, 25a/7, 25a/8, 25b/10, 25b/10, 25b/11, 25b/11, 25b/11, 25b/3, 25b/4, 25b/5, 25b/6, 25b/9, 26a/1, 26a/10, 26a/11, 26a/2, 26a/2, 26a/3, 26a/4, 26a/5, 26a/5, 26a/6, 26a/8, 26a/8, 26a/9, 26b/10, 26b/10, 26b/11, 26b/11, 26b/11, 26b/3, 26b/4, 26b/4, 26b/5, 26b/6, 26b/6, 26b/6, 26b/7, 26b/9, 26b/9, 26b/9, 27a/1, 27a/10, 27a/10, 27a/10, 27a/2, 27a/2, 27a/3, 27a/3, 27a/4, 27a/4, 27a/4, 27a/5, 27a/6, 27a/6, 27a/6, 27a/6, 27a/6, 27a/6, 27a/7, 27a/8, 27a/8, 27a/9, 27b/1, 27b/1, 27b/10, 27b/11, 27b/11, 27b/11, 27b/2, 27b/3, 27b/4, 27b/4, 27b/5, 27b/5, 27b/7, 27b/8, 27b/9, 27b/9, 28a/1, 28a/10, 28a/10, 28a/11, 28a/3, 28a/4, 28a/5, 28a/5, 28a/6, 28a/7, 28a/8, 28a/8, 28a/9, 28a/9, 28a/9, 28b/10, 28b/10, 28b/3, 28b/4, 28b/4, 28b/5, 28b/6, 28b/6, 28b/6, 28b/6, 28b/6, 28b/7, 28b/9, 29a/1, 29a/10, 29a/11, 29a/2, 29a/3, 29a/5, 29a/6, 29a/7, 29a/8, 29a/8, 29a/9, 29a/9, 29b/1, 29b/1, 29b/10, 29b/11, 29b/2, 29b/2, 29b/2, 29b/3, 29b/4, 29b/4, 29b/4, 29b/5, 29b/8, 2a/1, 2a/10, 2a/9, 2b/1, 2b/10, 2b/10, 2b/10, 2b/11, 2b/4, 2b/5, 2b/5, 2b/5, 2b/5, 2b/5, 2b/6, 2b/7, 2b/8, 2b/8, 2b/9, 30a/1, 30a/10, 30a/10, 30a/11, 30a/11, 30a/2, 30a/2, 30a/3, 30a/5, 30a/5, 30a/8, 30a/9, 30b/1, 30b/1, 30b/1, 30b/10, 30b/11, 30b/2, 30b/2, 30b/2, 30b/4, 30b/4, 30b/5, 30b/6, 30b/6, 30b/7, 30b/7, 30b/8, 30b/9, 30b/9, 30b/9, 31a/1,

31a/2, 31a/2, 31a/2, 31a/3, 31a/3, 31a/4, 31a/4, 31a/4, 31a/6, 31a/6, 31a/7, 31a/7, 31a/7, 31a/7, 31a/9, 31a/9, 31b/1, 31b/11, 31b/3, 31b/4, 31b/6, 31b/7, 32a/1, 32a/1, 32a/1, 32a/10, 32a/2, 32a/2, 32a/2, 32a/3, 32a/5, 32a/7, 32b/1, 32b/10, 32b/2, 32b/3, 32b/4, 32b/4, 32b/4, 32b/6, 32b/7, 32b/9, 33a/10, 33a/11, 33a/2, 33a/2, 33a/2, 33a/3, 33a/4, 33a/6, 33a/7, 33a/7, 33a/8, 33b/2, 33b/2, 33b/3, 33b/3, 34a/2, 34a/3, 34a/3, 34a/3, 34a/3, 34a/3, 34a/3, 34a/3, 34a/4, 34a/4, 34a/5, 34a/5, 34a/6, 34b/1, 34b/10, 34b/10, 34b/11, 34b/2, 34b/4, 34b/5, 34b/6, 34b/7, 34b/9, 35a/1, 35a/1, 35a/10, 35a/11, 35a/2, 35a/2, 35a/3, 35a/3, 35a/3, 35a/4, 35a/4, 35a/5, 35a/5, 35a/5, 35a/6, 35a/6, 35a/6, 35a/7, 35a/8, 35a/8, 35a/9, 35a/9, 35b/1, 35b/10, 35b/10, 35b/11, 35b/11, 35b/11, 35b/2, 35b/2, 35b/2, 35b/2, 35b/3, 35b/3, 35b/3, 35b/4, 35b/4, 35b/5, 35b/5, 35b/5, 35b/6, 35b/6, 35b/7, 36a/1, 36a/1, 36a/10, 36a/2, 36a/2, 36a/3, 36a/4, 36a/4, 36a/4, 36a/5, 36a/5, 36a/6, 36a/6, 36a/6, 36a/6, 36a/7, 36a/7, 36a/8, 36a/9, 36a/9, 36a/9, 36a/9, 36b/1, 36b/1, 36b/10, 36b/10, 36b/2, 36b/3, 36b/3, 36b/4, 36b/4, 36b/6, 36b/6, 36b/8, 36b/9, 37a/10, 37a/11, 37a/11, 37a/11, 37a/2, 37a/2, 37a/3, 37a/3, 37a/4, 37a/4, 37a/5, 37a/5, 37a/5, 37a/6, 37a/6, 37a/7, 37a/7, 37a/7, 37a/8, 37a/8, 37a/9, 37b/1, 37b/1, 37b/10, 37b/11, 37b/3, 37b/4, 37b/5, 37b/6, 37b/7, 37b/7, 37b/8, 37b/8, 38a/1, 38a/1, 38a/1, 38a/10, 38a/2, 38a/4, 38a/6, 38a/7, 38a/7, 38a/7, 38a/8, 38a/9, 38a/9, 38a/9, 38a/9, 38b/1, 38b/1, 38b/11, 38b/11, 38b/11, 38b/2, 38b/3, 38b/3, 38b/4, 38b/4, 38b/6, 38b/6, 38b/6, 38b/6, 38b/7, 38b/8, 38b/9, 39a/1, 39a/10, 39a/11, 39a/2, 39a/3, 39a/3, 39a/4, 39a/5, 39a/5, 39a/7, 39a/9, 39a/9, 39b/1, 39b/10, 39b/11, 39b/2, 39b/3, 39b/3, 39b/4, 39b/5, 39b/5, 39b/6, 39b/6, 39b/6, 39b/6, 39b/7, 39b/9, 39b/9, 3a/1, 3a/10, 3a/10, 3a/10, 3a/2, 3a/3, 3a/3, 3a/3, 3a/4, 3a/5, 3a/6, 3a/7, 3a/7, 3a/8, 3a/9, 3a/9, 3a/9, 3b/1, 3b/10, 3b/10, 3b/11, 3b/2, 3b/3, 3b/5, 3b/6, 3b/8, 40a/1, 40a/1, 40a/11, 40a/7, 40a/8, 40b/10, 40b/11, 40b/2, 40b/3, 40b/3, 40b/3, 40b/3, 40b/5, 40b/6, 40b/7, 40b/8, 40b/8, 40b/9, 40b/9, 41a/10, 41a/11, 41a/11, 41a/2, 41a/3, 41a/3, 41a/3, 41a/5, 41a/6, 41a/6, 41a/7, 41a/9, 41a/9, 41b/1, 41b/1, 41b/10, 41b/10, 41b/2, 41b/2, 41b/3, 41b/3, 41b/4, 41b/4, 41b/5, 41b/6, 41b/9, 42a/1, 42a/10, 42a/2, 42a/2, 42a/3, 42a/4, 42a/4, 42a/6, 42a/8, 42b/1, 42b/11, 42b/3, 42b/4, 42b/5, 42b/7, 42b/8, 43a/10, 43a/4, 43a/5, 43a/5, 43a/6, 43a/7, 43a/7, 43a/8, 43a/9, 43a/9, 43b/1, 43b/1, 43b/10, 43b/11, 43b/2, 43b/3, 43b/4, 43b/5, 43b/9, 44a/2, 44a/3, 44a/3, 44a/6, 44a/7, 44a/7, 44a/8, 44a/8, 44a/9, 44b/1, 44b/10, 44b/10, 44b/11, 44b/2, 44b/3, 44b/8, 44b/8, 45a/1, 45a/1, 45a/10, 45a/11, 45a/3, 45a/3, 45a/3, 45a/3, 45a/4, 45a/4, 45a/6, 45a/7, 45a/7, 45a/9, 45b/2, 45b/4, 45b/4, 45b/8, 45b/9, 46a/1, 46a/1, 46a/1, 46a/10, 46a/2, 46a/3, 46a/5, 46a/7, 46a/7, 46a/8, 46a/9, 46a/9, 46b/10, 46b/10, 46b/2, 46b/2, 46b/2, 46b/4, 46b/5, 46b/5, 46b/6, 46b/7, 46b/7, 46b/7, 46b/8, 46b/9, 46b/9, 46b/9, 46b/9, 47a/1, 47a/1, 47a/10, 47a/11, 47a/3, 47a/4, 47a/4, 47a/5, 47a/7, 47a/7, 47a/8, 47a/9, 47b/10, 47b/3, 47b/4, 47b/4, 47b/5, 47b/5, 47b/6, 47b/8, 47b/8, 47b/9, 48a/10, 48a/11, 48a/3, 48a/5, 48a/5, 48a/6, 48a/7, 48a/7, 48a/7, 48a/8, 48a/9, 48b/1, 48b/11, 48b/2, 48b/5, 48b/6, 48b/7, 48b/9, 48b/9, 48b/9, 49a/1, 49a/1, 49a/10, 49a/11, 49a/2, 49a/3, 49a/4, 49a/5, 49a/5, 49a/7, 49a/8, 49a/9, 49b/1, 49b/10, 49b/11, 49b/2, 49b/2, 49b/4, 49b/6, 49b/6, 49b/7, 49b/8, 49b/9, 4a/10, 4a/11, 4a/3, 4a/3, 4a/4, 4a/5, 4a/6, 4a/7,

4a/8, 4b/1, 4b/1, 4b/10, 4b/11, 4b/2, 4b/2, 4b/2, 4b/3, 4b/5, 4b/5, 4b/5, 4b/6, 4b/7, 4b/8, 4b/9, 50a/1, 50a/10, 50a/11, 50a/11, 50a/11, 50a/2, 50a/3, 50a/4, 50a/5, 50a/6, 50a/7, 50a/7, 50a/8, 50a/9, 50b/10, 50b/11, 50b/2, 50b/9, 51a/10, 51a/11, 51a/11, 51a/4, 51a/5, 51b/11, 51b/2, 51b/3, 51b/6, 51b/7, 51b/8, 52a/1, 52a/1, 52a/10, 52a/11, 52a/11, 52a/11, 52a/2, 52a/3, 52a/8, 52b/1, 52b/10, 52b/11, 52b/2, 52b/4, 52b/4, 52b/5, 52b/5, 52b/6, 52b/6, 52b/8, 52b/9, 53a/1, 53a/10, 53a/2, 53a/4, 53a/6, 53a/7, 53a/7, 53a/8, 53a/9, 53a/9, 53b/1, 53b/11, 53b/2, 53b/4, 53b/4, 53b/5, 53b/9, 54a/11, 54a/11, 54a/2, 54a/3, 54a/3, 54a/3, 54a/3, 54a/3, 54a/7, 54a/7, 54a/8, 54a/9, 54b/1, 54b/1, 54b/10, 54b/10, 54b/11, 54b/2, 54b/4, 54b/5, 54b/6, 54b/7, 54b/7, 54b/9, 55a/10, 55a/11, 55a/11, 55a/2, 55a/2, 55a/2, 55a/6, 55a/6, 55a/8, 55a/8, 55a/9, 55b/1, 55b/10, 55b/10, 55b/11, 55b/11, 55b/3, 55b/3, 55b/5, 55b/7, 55b/8, 55b/8, 55b/9, 55b/9, 56a/1, 56a/1, 56a/11, 56a/2, 56a/3, 56a/3, 56a/4, 56a/4, 56a/5, 56a/6, 56a/6, 56a/6, 56a/6, 56a/6, 56a/7, 56b/10, 56b/3, 56b/5, 56b/5, 56b/5, 56b/7, 56b/9, 57a/11, 57a/2, 57a/4, 57a/4, 57a/5, 57a/6, 57a/7, 57a/7, 57a/8, 57a/9, 57a/9, 57a/9, 57b/1, 57b/10, 57b/11, 57b/11, 57b/2, 58a/1, 58a/10, 58a/11, 58a/2, 58a/3, 58a/4, 58a/4, 58a/5, 58a/6, 58a/6, 58a/7, 58b/1, 58b/1, 58b/1, 58b/2, 58b/3, 58b/4, 58b/4, 58b/5, 58b/7, 58b/9, 58b/9, 58b/9, 59a/1, 59a/4, 59a/6, 59a/6, 59a/8, 59a/8, 59a/9, 59b/5, 59b/5, 5a/1, 5a/10, 5a/10, 5a/11, 5a/11, 5a/11, 5a/11, 5a/2, 5a/3, 5a/4, 5a/4, 5a/5, 5a/6, 5a/6, 5a/7, 5a/8, 5a/8, 5a/8, 5a/8, 5a/8, 5a/9, 5b/1, 5b/10, 5b/10, 5b/10, 5b/11, 5b/11, 5b/11, 5b/2, 5b/2, 5b/3, 5b/4, 5b/4, 5b/5, 5b/5, 5b/6, 5b/6, 5b/7, 5b/8, 5b/9, 5b/9, 60a/1, 60a/10, 60a/10, 60a/11, 60a/2, 60a/3, 60a/4, 60a/6, 60a/6, 60a/7, 60a/8, 60a/9, 60b/1, 60b/10, 60b/10, 60b/10, 60b/11, 60b/11, 60b/2, 60b/2, 60b/3, 60b/4, 60b/5, 60b/5, 60b/7, 60b/8, 60b/8, 60b/8, 60b/9, 60b/9, 61a/1, 61a/11, 61a/11, 61a/2, 61a/3, 61a/4, 61a/5, 61a/5, 61b/11, 61b/11, 61b/3, 61b/4, 61b/4, 61b/5, 61b/8, 61b/9, 62a/1, 62a/10, 62a/10, 62a/11, 62a/11, 62a/2, 62a/3, 62a/4, 62a/6, 62a/7, 62a/7, 62a/8, 62a/8, 62a/9, 62b/1, 62b/1, 62b/10, 62b/11, 62b/2, 62b/2, 62b/3, 62b/4, 62b/4, 62b/5, 62b/6, 62b/7, 62b/8, 63a/1, 63a/1, 63a/10, 63a/11, 63a/2, 63a/3, 63a/4, 63a/5, 63a/6, 63a/7, 63a/8, 63a/9, 63b/1, 63b/2, 63b/2, 63b/3, 63b/3, 63b/4, 63b/5, 63b/5, 64a/10, 64a/11, 64a/2, 64a/3, 64a/4, 64a/4, 64a/5, 64a/7, 64a/7, 64a/8, 64a/9, 64b/1, 64b/2, 64b/3, 64b/6, 64b/8, 64b/8, 64b/8, 64b/9, 65a/1, 65a/10, 65a/11, 65a/3, 65a/6, 65a/6, 65a/7, 65a/7, 65a/9, 65b/1, 65b/11, 65b/2, 65b/5, 65b/6, 65b/7, 65b/8, 66a/1, 66a/1, 66a/1, 66a/3, 66a/7, 66a/9, 66b/1, 66b/10, 66b/11, 66b/11, 66b/2, 66b/3, 66b/4, 66b/5, 66b/6, 66b/7, 66b/8, 66b/8, 66b/8, 66b/9, 67a/1, 67a/1, 67a/10, 67a/11, 67a/3, 67a/3, 67a/3, 67a/4, 67a/4, 67a/5, 67a/5, 67a/6, 67a/7, 67a/7, 67a/8, 67b/1, 67b/10, 67b/2, 67b/2, 67b/3, 67b/3, 67b/5, 67b/5, 67b/6, 67b/7, 67b/7, 67b/7, 67b/8, 67b/9, 67b/9, 67b/9, 68a/1, 68a/1, 68a/10, 68a/3, 68a/3, 68a/4, 68a/6, 68a/7, 68a/7, 68a/7, 68a/9, 68b/1, 68b/10, 68b/10, 68b/10, 68b/11, 68b/11, 68b/11, 68b/2, 68b/2, 68b/2, 68b/2, 68b/3, 68b/3, 68b/5, 68b/5, 68b/5, 68b/6, 68b/6, 68b/7, 68b/9, 69a/1, 69a/1, 69a/1, 69a/10, 69a/11, 69a/2, 69a/3, 69a/3, 69a/4, 69a/4, 69a/4, 69a/5, 69a/5, 69a/6, 69a/8, 69a/8, 69a/9, 69a/9, 69b/1, 69b/3, 69b/4, 69b/4, 69b/5, 69b/6, 69b/6, 69b/7, 69b/7, 69b/8, 69b/9, 69b/9, 6a/1, 6a/10, 6a/11, 6a/3, 6a/3, 6a/3, 6a/3, 6a/5, 6a/6, 6a/9, 6a/9, 6b/1, 6b/2, 6b/3, 6b/5, 6b/6, 6b/7,

6b/8, 6b/8, 6b/8, 70a/1, 70a/11, 70a/11, 70a/6, 70a/7, 70a/8, 70b/1, 70b/10, 70b/10, 70b/10, 70b/11, 70b/2, 70b/3, 70b/3, 70b/4, 70b/4, 70b/4, 70b/6, 71a/1, 71a/10, 71a/11, 71a/11, 71a/3, 71a/3, 71a/4, 71a/4, 71a/4, 71a/4, 71a/4, 71a/4, 71a/5, 71a/5, 71a/6, 71a/7, 71a/8, 71a/8, 71a/8, 71a/9, 71a/9, 71a/9, 71b/1, 71b/10, 71b/11, 71b/11, 71b/11, 71b/2, 71b/2, 71b/4, 71b/4, 71b/4, 71b/5, 71b/5, 71b/5, 71b/5, 71b/7, 71b/8, 72a/1, 72a/1, 72a/10, 72a/11, 72a/11, 72a/11, 72a/2, 72a/2, 72a/3, 72a/3, 72b/1, 72b/1, 72b/1, 72b/2, 72b/3, 72b/3, 72b/4, 72b/7, 72b/8, 72b/8, 73a/11, 73a/2, 73a/4, 73a/4, 73a/5, 73a/6, 73a/7, 73a/8, 73a/8, 73a/8, 73b/10, 73b/10, 73b/10, 73b/11, 73b/11, 73b/4, 73b/4, 73b/5, 73b/5, 73b/5, 73b/6, 73b/7, 73b/7, 73b/7, 73b/8, 73b/8, 73b/8, 74a/1, 74a/1, 74a/10, 74a/2, 74a/3, 74a/3, 74a/4, 74a/4, 74a/5, 74a/6, 74a/6, 74a/7, 74a/7, 74a/7, 74a/8, 74a/8, 74a/9, 74a/9, 74b/10, 74b/10, 74b/10, 74b/11, 74b/11, 74b/11, 74b/4, 74b/5, 74b/5, 74b/6, 74b/7, 74b/8, 74b/8, 74b/8, 74b/9, 75a/1, 75a/2, 75a/2, 75a/2, 75a/3, 75a/3, 75a/4, 75a/4, 75a/5, 75a/6, 75a/6, 75a/6, 75a/6, 75a/7, 75a/9, 75b/1, 75b/10, 75b/10, 75b/10, 75b/11, 75b/2, 75b/2, 75b/3, 75b/4, 75b/4, 75b/5, 75b/6, 75b/7, 75b/7, 75b/7, 75b/8, 75b/8, 75b/9, 75b/9, 76a/10, 76a/10, 76a/11, 76a/11, 76a/2, 76a/5, 76a/6, 76a/7, 76a/8, 76b/1, 76b/2, 76b/2, 76b/2, 76b/3, 76b/4, 76b/4, 76b/4, 76b/5, 76b/6, 76b/6, 77a/1, 77a/10, 77a/3, 77a/3, 77a/4, 77a/5, 77a/6, 77a/7, 77a/8, 77a/8, 77a/9, 77b/10, 77b/10, 77b/11, 77b/11, 77b/11, 77b/4, 77b/4, 77b/5, 77b/5, 77b/5, 77b/6, 77b/6, 77b/6, 77b/7, 77b/7, 77b/8, 77b/9, 77b/9, 78a/1, 78a/1, 78a/2, 78a/2, 78a/4, 78a/4, 78a/5, 78a/5, 78a/6, 78a/6, 78a/6, 78b/10, 78b/10, 78b/11, 78b/11, 78b/11, 78b/3, 78b/4, 78b/4, 78b/6, 78b/6, 78b/7, 78b/7, 78b/8, 78b/8, 78b/9, 78b/9, 78b/9, 79a/1, 79a/10, 79a/10, 79a/11, 79a/2, 79a/2, 79a/3, 79a/3, 79a/4, 79a/5, 79a/5, 79a/6, 79a/6, 79a/7, 79a/7, 79a/8, 79a/9, 79b/11, 79b/2, 79b/3, 79b/3, 79b/5, 79b/5, 79b/6, 79b/7, 79b/7, 7a/1, 7a/10, 7a/2, 7b/10, 7b/4, 80a/1, 80a/10, 80a/10, 80a/10, 80a/2, 80a/3, 80a/3, 80a/4, 80a/4, 80a/7, 80a/7, 80a/8, 80a/9, 80b/1, 80b/10, 80b/10, 80b/10, 80b/10, 80b/11, 80b/2, 80b/2, 80b/3, 80b/3, 80b/3, 80b/4, 80b/4, 80b/5, 80b/7, 80b/7, 80b/8, 80b/8, 80b/8, 80b/9, 80b/9, 80b/9, 81a/1, 81a/1, 81a/10, 81a/11, 81a/3, 81a/3, 81a/4, 81a/5, 81a/6, 81a/8, 81a/8, 81a/9, 81a/9, 81b/1, 81b/1, 81b/11, 81b/11, 81b/2, 81b/4, 81b/4, 81b/4, 81b/5, 81b/5, 81b/6, 81b/7, 81b/7, 81b/7, 81b/8, 81b/8, 81b/8, 81b/9, 81b/9, 81b/9, 81b/9, 81b/9, 82a/1, 82a/1, 82a/1, 82a/11, 82a/2, 82a/3, 82a/3, 82a/4, 82a/5, 82a/5, 82a/5, 82a/5, 82a/5, 82a/6, 82a/7, 82a/8, 82a/8, 82a/9, 82b/1, 82b/10, 82b/11, 82b/11, 82b/11, 82b/3, 82b/3, 82b/3, 82b/4, 82b/5, 82b/6, 82b/6, 82b/6, 82b/8, 82b/9, 83a/1, 83a/1, 83a/11, 83a/2, 83a/2, 83a/3, 83a/3, 83a/3, 83a/4, 83a/5, 83a/6, 83a/7, 83b/1, 83b/1, 83b/11, 83b/11, 83b/2, 83b/2, 83b/3, 83b/3, 83b/4, 83b/5, 83b/6, 83b/7, 84a/1, 84a/10, 84a/10, 84a/11, 84a/2, 84a/2, 84a/3, 84a/3, 84a/4, 84a/5, 84a/5, 84a/6, 84a/6, 84a/6, 84a/7, 84a/8, 84a/8, 84a/8, 84a/9, 84a/9, 84b/1, 84b/1, 84b/1, 84b/1, 84b/10, 84b/10, 84b/11, 84b/2, 84b/2, 84b/4, 84b/5, 84b/5, 84b/7, 84b/7, 84b/8, 84b/8, 84b/9, 85a/1, 85a/10, 85a/10, 85a/11, 85a/11, 85a/11, 85a/2, 85a/3, 85a/3, 85a/6, 85a/6, 85a/7, 85a/8, 85a/9, 85b/1, 85b/10, 85b/10, 85b/2, 85b/2, 85b/3, 85b/3, 85b/4, 85b/6, 85b/6, 85b/6, 85b/7, 85b/7, 85b/8, 85b/9, 85b/9, 86a/1, 86a/1, 86a/10, 86a/10, 86a/11, 86a/4, 86a/4, 86a/5, 86a/5,

86a/6, 86a/7, 86a/7, 86a/8, 86a/8, 86a/9, 86b/1, 86b/10, 86b/11, 86b/3, 86b/3, 86b/3, 86b/4, 86b/5, 86b/5, 86b/5, 86b/6, 86b/7, 86b/8, 86b/8, 86b/9, 86b/9, 87a/1, 87a/1, 87a/10, 87a/2, 87a/3, 87a/4, 87a/4, 87a/5, 87a/6, 87a/6, 87a/7, 87a/9, 87a/9, 87a/9, 87b/1, 87b/1, 87b/4, 87b/4, 87b/5, 87b/5, 87b/6, 87b/6, 87b/7, 87b/7, 87b/8, 87b/9, 88a/10, 88a/11, 88a/11, 88a/2, 88a/3, 88a/3, 88a/4, 88a/4, 88a/4, 88a/5, 88a/5, 88a/6, 88a/6, 88a/7, 88a/7, 88a/7, 88a/7, 88a/7, 88a/8, 88a/8, 88a/9, 88b/1, 88b/1, 88b/10, 88b/10, 88b/10, 88b/11, 88b/2, 88b/2, 88b/3, 88b/3, 88b/3, 88b/4, 88b/5, 88b/5, 88b/6, 88b/7, 88b/8, 88b/9, 89a/1, 89a/1, 89a/1, 89a/10, 89a/10, 89a/11, 89a/2, 89a/2, 89a/2, 89a/3, 89a/3, 89a/3, 89a/4, 89a/4, 89a/5, 89a/5, 89a/6, 89a/6, 89a/6, 89a/7, 89a/7, 89a/7, 89a/7, 89a/8, 89a/9, 89a/9, 89b/1, 89b/10, 89b/10, 89b/11, 89b/11, 89b/2, 89b/2, 89b/3, 89b/3, 89b/5, 89b/5, 89b/5, 89b/7, 89b/8, 89b/9, 89b/9, 89b/9, 89b/9, 8a/5, 8b/1, 8b/10, 8b/9, 90a/1, 90a/1, 90a/1, 90a/1, 90a/1, 90a/10, 90a/10, 90a/10, 90a/11, 90a/2, 90a/3, 90a/4, 90a/4, 90a/5, 90a/5, 90a/6, 90a/6, 90a/6, 90a/6, 90a/7, 90a/7, 90a/8, 90a/9, 90a/9, 90a/9, 90b/1, 90b/1, 90b/1, 90b/1, 90b/10, 90b/10, 90b/11, 90b/11, 90b/2, 90b/2, 90b/2, 90b/2, 90b/3, 90b/3, 90b/4, 90b/4, 90b/4, 90b/5, 90b/5, 90b/5, 90b/6, 90b/6, 90b/6, 90b/6, 90b/6, 90b/6, 90b/7, 90b/8, 90b/9, 91a/10, 91a/10, 91a/11, 91a/11, 91a/2, 91a/3, 91a/4, 91a/5, 91a/5, 91a/6, 91a/6, 91a/8, 91a/9, 91a/9, 91b/10, 91b/10, 91b/11, 91b/11, 91b/3, 91b/3, 91b/4, 91b/5, 91b/6, 91b/7, 91b/7, 91b/8, 91b/9, 91b/9, 92a/1, 92a/1, 92a/10, 92a/11, 92a/11, 92a/2, 92a/2, 92a/3, 92a/3, 92a/3, 92a/4, 92a/4, 92a/4, 92a/5, 92a/5, 92a/5, 92a/6, 92a/7, 92a/7, 92a/7, 92a/8, 92a/8, 92a/9, 92a/9, 92a/9, 92b/1, 92b/10, 92b/10, 92b/10, 92b/11, 92b/2, 92b/3, 92b/3, 92b/3, 92b/4, 92b/4, 92b/4, 92b/4, 92b/5, 92b/8, 92b/8, 92b/9, 92b/9, 92b/9, 93a/1, 93a/1, 93a/10, 93a/11, 93a/11, 93a/2, 93a/2, 93a/3, 93a/3, 93a/4, 93a/4, 93a/4, 93a/5, 93a/6, 93a/6, 93a/7, 93a/8, 93a/8, 93a/8, 93a/9, 93b/1, 93b/1, 93b/1, 93b/10, 93b/11, 93b/11, 93b/2, 93b/3, 93b/3, 93b/4, 93b/4, 93b/4, 93b/6, 93b/6, 93b/6, 93b/7, 93b/7, 93b/8, 93b/8, 93b/9, 93b/9, 94a/1, 94a/1, 94a/10, 94a/11, 94a/11, 94a/2, 94a/3, 94a/4, 94a/5, 94a/5, 94a/5, 94a/5, 94a/6, 94a/7, 94a/9, 94a/9, 94b/1, 94b/1, 94b/10, 94b/11, 94b/2, 94b/2, 94b/3, 94b/3, 94b/4, 94b/4, 94b/6, 94b/6, 94b/7, 94b/8, 94b/8, 94b/9, 94b/9, 94b/9, 95a/1, 95a/1, 95a/10, 95a/11, 95a/2, 95a/2, 95a/3, 95a/3, 95a/5, 95a/5, 95a/5, 95a/5, 95a/6, 95a/8, 95a/8, 95a/9, 95a/9, 95a/9, 95b/1, 95b/10, 95b/10, 95b/2, 95b/2, 95b/2, 95b/3, 95b/4, 95b/4, 95b/5, 95b/6, 95b/6, 95b/6, 95b/7, 95b/7, 95b/9, 95b/9, 96a/1, 96a/1, 96a/11, 96a/3, 96a/4, 96a/5, 96a/7, 96a/7, 96a/8, 96a/8, 96a/8, 96b/1, 96b/1, 96b/10, 96b/2, 96b/2, 96b/4, 96b/4, 96b/5, 96b/5, 96b/5, 96b/5, 96b/9, 97a/11, 97a/3, 97a/4, 97a/5, 97a/6, 97a/6, 97a/6, 97a/8, 97a/9, 97b/1, 97b/10, 97b/10, 97b/2, 97b/3, 97b/4, 97b/4, 97b/5, 97b/6, 97b/6, 97b/8, 97b/8, 97b/8, 9a/1, 9a/1, 9a/11, 9a/3, 9a/5, 9b/4, 9b/5, 9b/6, 9b/6, 9b/6, 9b/7, 9b/8, 9b/8, 9b/9, 9b/9, 32b/6

[= 2308]

vebāl : < Ar. Şiddet, ağırlık, azap, günah.

v. + i 52b/8

vefāsız : Sözünde durmayan, dostluğu devam ettirmeyen, vefasız.

v. 83b/3

veger : Ve eğer.

v. 43a/1, 9a/4

[= 2]

veklik : Vekillik, yetki verilen kimse.

v. 16a/6

velakin : Lakin, fakat, oysa, oysa ki.

v. 67a/9, 67b/4, 81a/7, 93a/10

[= 4]

velīkin : Bkz. velakin.

v. 16a/7, 96b/6

[= 2]

ver- : Vermek.

v.-e 67b/2

vesāīr : < Ar. Diğerleri.

v. 81b/11

veyā : Ayrı olmakla beraber aynı değerde iki şey anlatılırken ikincinin önüne getirilir.

v. 23b/7, 32a/8, 32a/8, 32a/8, 35b/8, 36b/7, 37b/9, 40a/4, 40a/4, 44b/6, 45b/6, 45b/8, 45b/9, 47b/7, 48a/4, 48a/4, 51a/10, 55a/5, 55b/4, 56a/3, 59a/3, 59a/9, 68b/9, 73b/5, 76b/7, 78a/7, 7b/8, 7b/9, 82a/10, 82a/4, 83a/5, 84b/2, 85a/4, 87a/5, 96a/5

[= 35]

veyāhūd : Yahut.

v. 23b/10, 23b/7, 27a/1, 31a/10, 33a/5, 33b/10, 33b/5, 33b/6, 33b/8, 35b/9, 39b/8, 48a/2, 53a/11, 70a/5, 78b/3, 88a/1, 88b/9, 90b/8

[= 18]

vezīr : < Ar. Valilik, vekillik gibi yüksek rütbedeki paşa.

v. 33b/2

v. + dir 34a/4

[= 2]

vilāyet : < Ar. Dostluk, muhabbet, kudretle bir şeyi alma, il.

v. 24a/5, 29b/3, 33b/7, 52a/5, 54a/8, 74a/11, 80b/7

v. + dūr 82a/1, 83b/11

v. + e 27a/3, 53a/1

v. + iñ 27b/10, 52b/11

v. + ün 33a/3

[= 14]

vir- : Vermek.

v.-di 26a/11, 2a/1, 31a/8, 41a/7

v.-dikleri 42b/1

v.-e 13b/4, 16b/11, 21a/11, 21a/8, 33a/10, 33a/7, 34b/10, 35b/8, 41a/6, 46b/4, 50a/9, 55a/4, 58b/10, 60a/4, 64a/3, 71b/6, 80b/10, 81b/6, 83b/8, 90a/9, 94a/9, 94b/2, 96a/4

v.-ir 16a/11, 46a/11, 46a/11, 46a/6, 46a/7

v- irler 66b/1

v- mek 3a/6, 46a/5, 46b/5, 51a/1, 51a/11, 52b/4, 86b/3, 86b/5

v- megi 3b/1, 3b/2

v.-miş 17a/11, 47b/6

v.-mişdür 56b/7

v.-se 41a/5, 41a/8, 41a/9, 46b/1, 46b/3, 50b/1, 50b/2, 55a/7, 82a/10, 86b/7, 94a/1, 55a/5

v.-üp 44a/10

v.-ür 26a/9, 28a/10, 50b/1, 92b/9, 93b/5, 94a/4

v.-ürler 52b/3, 71b/6

[= 68]

virān : < Far. Yıkık, yıkılmış, viran, üzgün.

v. 49a/10, 85b/2

[= 2]

virici : Veren kişi.

v. 28b/10, 44a/3, 46b/1, 8a/8

[=4]

viril- : Verilmek.

v.-miş 66b/4

vur- : Vurmak.

v.-sa 48b/11

v.-ur 83a/5

[=2]

Y

yā : Cümlede eş görevli öğeler arasında kullanılır, yahut anlamında.

y. 10a/10, 10a/9, 10a/9, 11a/6, 14a/11, 14b/9, 16b/6, 23a/2, 23a/3, 24a/11, 24b/4, 24b/9, 24b/9, 27b/1, 27b/3, 27b/3, 28b/11, 31b/6, 32a/8, 32a/9, 33a/2, 37b/6, 37b/8, 38b/9, 40a/9, 41b/7, 44a/4, 44b/3, 45b/7, 46a/11, 46b/3, 47b/10, 47b/11, 47b/5, 51a/9, 53a/11, 53b/3, 53b/6, 55a/5, 55a/7, 58b/10, 59b/1, 66b/1, 71b/11, 71b/9, 72b/10, 75a/1, 78a/11, 82a/10, 82a/8, 82b/10, 82b/2, 82b/7, 82b/8, 82b/9, 84b/8, 85b/2, 85b/8, 86a/11, 87a/2, 88b/1, 8a/9, 8b/1, 90b/9, 90b/9, 90b/9, 90b/9, 91a/2, 96a/10, 96a/10, 96b/11, 97a/1, 97a/1, 97a/1, 97a/1, 97a/10, 97a/3, 97a/7, 97a/7, 97a/7, 97a/8, 9a/7

[=82]

yād : <Far. Hatırlama, anma.

y. 82b/8

yād-biliş : <Far. Hatırlanılan dostlar.

y. 3b/11

yāhūd : <Far. Veya.

y. 13b/7, 28b/9, 31b/3, 34b/7, 36b/7, 39b/4, 50a/3, 50a/6, 51a/8, 51b/10, 70a/10, 78b/2, 86b/11, 87b/7, 88a/9, 89b/7, 96a/9, 10a/8

[=18]

yār : <Far. Dost, sevgili.

y. 13b/6

yār :Uçurum

y. 84b/4

yār :Tükürük, salğı.

y.63a/5

y. + a 63a/6

[= 2]

yāran : < Far. Dostlar.

y. + ların 30b/3

yāren : Bkz. yāran.

y. + lerdür 88a/8

yāvī̄ : Kayıp.

y. 23b/10, 23b/9, 89b/3, 92a/6

[= 4]

yavuz : Kötü, fena, sert.

y. 75b/7

yaḳūb : Hz. Yakup peygamber.

y. 11a/4, 29a/7

[= 2]

yaḳnī̄ : < Ar. Demek, Şu demek, sözün kıyası, doğrusu, senin anlayacağın.

y. 10b/10, 11a/5, 13a/2, 59b/9, 61b/5, 83a/8, 83b/1, 86b/4

[= 8]

yab- : Yapmak.

y.-sa 76b/7

yaban : < Far. Çöl, sahra, yabancı, yabani.

y. + a 59a/6

yabraḳlu : Yapraklı.

y. 77b/4

yağ : Bitkisel ya da hayvansal madde, yemeklerde kullanılan ürün.

y. 57a/6, 62b/4, 69a/10, 69a/11, 69a/3, 95b/2

y. + ı 62b/5, 69a/9, 71a/3, 71a/4, 71b/4, 91b/4, 95b/2

y. + ın 73a/4

[= 14]

yağ- : Yağmak.

y. 2b/9, 35a/6, 35a/6, 36b/6

y.-ar 36b/11, 37a/1

y.-dı 24a/4

y.-mağ 2b/10

y.-sa 36a/2

[= 9]

yağma : <Far. Çapul, zorla mal kapma.

y. 94a/6

yağmur : Sıvı haldeki yağış şekli.

y. 24a/4, 2b/10, 35a/6, 36a/2, 36a/4, 36a/6, 36a/7, 36b/4, 36b/6

[= 9]

yağmurluk : Yağmurluk.

y. 81b/7

yağ- : Yakmak.

y.-ar 54b/7

y.-sa 46a/4, 85b/2

[= 3]

yağıl- : Yakılmak.

y.-miş 89b/8

yağın : Az bir ara ile ayrılmış olan, uzak karşıtı.

y. 10b/7, 19b/3, 21b/1, 22b/6, 32b/7, 32b/9, 38b/8, 39a/5, 40b/7, 43b/6, 45a/9, 49b/5, 51a/2, 66a/4, 70a/5, 72a/8, 76b/11, 83a/9, 83b/10, 97b/4, 97b/7

y. + ında 72a/7

y. + sa 45b/7

[= 23]

yakamoz : Denizde balıkların veya küreklerin kımıldayışıyla oluşan parıltı.

y. 36a/8

yalan : Aldatmak amacıyla gerçeğe aykırı olarak söylenen söz.

y. 11a/7, 44a/9, 50b/7, 54a/10, 56b/9, 64a/5, 64b/8, 69a/4, 75a/7, 79b/1, 83b/9, 89a/7, 8a/5, 90a/10, 10a/6

[= 15]

yalancı : Yalan söyleyen kişi.

y. 75b/4

y. + dur 75b/11

[= 2]

yalın : Süssüz, çıplak, açık, kapsız, örtüsüz.

y. 61a/7

yalıncağ : Yalın ayak.

y. 61a/7, 70b/6

[= 2]

yalıuz : Yanında başkası olmayan, tek başına kalan.

y. 73b/8

yalvar- : Yalvarmak.

y.-urdu 24a/8

yaman : Kötü, korkulan, fena.

y. 21b/10

yan : Yön, taraf, sağ ve solun ortak adı.

y. + ı 52a/6, 57a/2, 57a/2, 57a/3

y. + ın 32a/6, 71b/7

y. + ına 13a/9, 95b/5, 95b/6, 9a/11, 9a/2, 9a/3, 9a/4

y. + ında 17a/1, 33a/2, 33b/5, 56a/8

y. + ındaki 58b/3

y. + un 44b/2

[= 19]

yaña : Taraf, cihet, yön.

y. 36b/9, 44a/7

[= 2]

yanlış : Gerçeğe uymama, yanılğı, hata.

y. 28b/3

yan- : Yanmak.

y.-a 36b/8, 36b/8

y.-ardı 47b/2

y.-mağ 3a/1

y.-miş 89b/7

[= 5]

yandur- : Yandırmak.

y.-ur 85a/6, 85b/3

[= 2]

yanyala : Yan yana, bir arada.

y. 6a/5

yap- : Yapmak.

y.-a 34a/7, 50b/11, 96b/3

[= 3]

yapıl- : Yapılmak.

y.-miş 53a/5

yaprak : Ağaç yaprağı.

y. 14a/2

yaprağ : Bkz. yaprak.

y. 14a/4, 14a/5, 8b/9

[= 3]

yarān : Bkz. yāran

y. + ların 2b/3

yara- : Yaramak, faydalı olmak.

y.-r 70a/9

y.-sa 74a/9

[= 2]

yaramaz : İşe yaramaz, kötü, fena.

y. 65b/5, 45b/9, 45b/9, 94b/4, 72a/8, 73b/11

y. + dır 32a/4, 82a/11, 58a/9

y. + dur 12b/10, 32a/5, 59b/8, 74b/5, 80a/5, 85a/11

[= 15]

yardum : Yardım.

y. 46b/4

yarıl- : Parçalanmış, ayrılmış.

y.-miş 87b/5

yarın : Yarın, bugünden sonraki gün.

y. 13a/9

yarındas : Arkadaş, dost.

y. + ı 65b/10

yarlıganmaqlıg : Affedilmek.

y. + ın 19a/10

yaşdıg : Uyumak için baş altına, yaslanmak için sırtta konulan küçük minder.

y. 18a/2, 79b/7, 80b/5

y. + da 80b/5

[= 4]

yaş : Islak veya taze olan, kuru olmayan.

y. 62b/10, 62b/11

y. + dan 5a/2, 78b/4

[= 4]

yaşıl : Yeşil renk.

y. 15b/5, 16b/10, 16b/11, 22b/8, 80a/6, 96b/7

[= 6]

yaşmak : Kadınların başlarına örttükleri ince yüz örtüsü.

y. 5b/6, 87b/3, 87b/7

[= 3]

yaşmaçcı : Yaşmak hazırlayan kişi.

y. 75b/6

yat- : Yatmak.

y.-ur 32a/6

y.-urken 44b/2

y.-acak 13b/1

[= 3]

yavi : kayıp.

y. 47b/6

yavlak : Pek, çok, gayet.

y. 12a/7, 9a/8

[= 2]

yavru : Bkz. yavru.

y. + ları 74a/3

yavru : Yeni doğmuş hayvan veya insan.

y. + sı 67a/5

yavuz : Çetin, güçlü çok iyi veya çok kötü

y. 16a/9, 17a/6, 21b/7, 29a/3, 41b/5, 58a/2, 58a/5, 61b/4, 64a/8, 65a/2, 69a/1, 74a/7,
74a/7, 86b/1, 86b/8, 91a/2, 91a/5, 93a/1, 93b/10

y. + dur 68b/11, 70a/2

y. + lar 29b/6

[= 22]

ya da : <Far. O halde de, öyle ise de.

y. 58b/7

yay : Ok ve yaydan oluşan savunma, savaş ve avlanma aleti.

y. 83a/11

y. +ı 83a/11, 83b/2

y + ın 83b/1

[= 4]

yaz : Dört mevsimden yaz mevsimi.

y. 37a/1

yaz- : Yazı yazmak.

y.-ardı 24b/9

y.-dılar 7a/11

y- mağ 6a/3, 89b/9

y.-sa 90a/5, 90a/5

[= 6]

yazıcı : Yazan kişi.

y. 34a/7, 76a/3, 90a/4, 90a/4

[= 4]

yazık : Acıma, üzüntü anlatır, herkesi üzebilecek şey, günah.

y. + lardan 91a/1

yazıklı : Günahkar, günah sahibi.

y. 52b/3

yazuk : Bkz. yazık.

y. 68b/9

y. + lardan 19b/9

[= 2]

ye- : Bir şeyler yemek, yemek yemek.

y.-di 23a/10, 39a/10, 48a/6, 72b/9

y.-düm 14b/1

y.-mek 66b/7, 69b/11

y.-mekden 66a/9

y.-r 14b/4, 53a/11, 68a/7

y.-rdi 97a/3

y.-se 37a/3, 52b/6, 66b/9, 67b/11, 67b/6, 68a/1, 68a/2, 70a/4, 70a/6, 72a/10, 72a/4, 72b/10, 72b/2, 73b/6, 74a/11, 75a/2, 75a/4, 75a/6, 75a/9, 78b/5, 57b/6

y.-ye 82a/11, 82a/2, 85a/5, 90a/9

[= 38]

ye :Koku.

y. 58a/3

yedür : Yedirmek.

y.-ür 91b/6

yecüc : Me'cüc ile birlikte kullanılır kısa boylu kavim.

y. 51a/8

yed- : Yetmek.

y.-se 59a/11

yedād : < Ar. Kuvvet, kudret, güç yardım.

y. 27a/4

yedi : Yedi sayısı.

y. 17a/1, 17a/4, 17a/4, 22a/4, 22a/4, 25b/10, 47b/7, 65b/9

y. + nci 16a/11, 17a/6, 7a/7, 2a/8

[= 12]

yegrek : Daha iyi üstün.

y. 56b/5, 9a/6

y. + dür 89a/8

[= 3]

yek : < Far. Bir, tek.

y. + dür 82b/9

yel : Esinti, rüzgâr.

y. 2b/9, 36a/10, 36a/7, 36b/3, 37a/6

y. + in 36a/11, 36b/1

[= 7]

yemiş : İncir gibi tatlı, tohumlu meyveler.

y. 14a/1, 14a/2, 15a/1, 15a/10, 15a/3, 15b/1, 5a/1, 77b/2, 77b/6, 77b/9, 78b/2, 78b/4, 78b/5, 78b/6, 78b/9

y. + i 15b/2

y. + inden 53a/11

y. + ler 3b/8, 5a/2, 78b/4, 77b/7

[= 21]

yemişlü : Yemişli, meyveli.

y. 77b/3

yemişsüz : Yemişsiz, meyvesiz.

y. 15b/3

yeğ- : Yenmek, kazanmak.

y.-e 60a/3

y-mek 58b/1

y.-se 73a/4

[= 3]

yeği : Yeni, eski olmayan.

y. 41b/10, 45a/8, 55a/4, 55a/4, 71a/7, 80a/7, 87b/4, 89a/1

y. + dür 74b/9

[= 9]

yeğil- : Yenilmek, kaybetmek.

y.-e 91b/10

yengeç : Eklem bacaklılardan, ön ayakları kısaçlı, eti için avlanan, suda yaşayan hayvan.

y. 75a/4

yer : Bir şeyin, bir kimsenin kapladığı boşluk, mahal, mekan.

y. 10a/8, 15b/10, 15b/5, 16b/11, 22a/9, 22b/2, 25a/3, 2a/10, 2b/11, 35a/6, 36b/5, 65b/9, 68a/6, 71b/7, 76a/11, 76b/1, 76b/2, 85a/5, 92a/5, 92a/6

y. + de 15a/4, 15a/4, 16a/4, 16b/6, 23b/5, 27a/5, 37a/5, 42b/1, 62b/3, 6b/7, 71a/2, 76a/10, 77a/10, 77a/11, 83a/11, 95b/4, 16a/3, 34b/6, 45a/8, 63b/9, 37a/4

y. + den 10a/8, 32b/10, 50b/4, 62b/3, 63b/10, 70b/6, 85a/3, 95b/1, 95b/4

y. + dür 63b/10

y. + e 24a/1, 28a/4, 32b/10, 66a/2, 85a/4, 95b/5, 96b/2, 97a/3

y. + i 38a/6

y. + ine 91b/6

y. + len 32b/8

y. + ler 76a/10

[= 63]

yeryüz : Bkz. yeryüzi.

y. + de 30b/10

yeryüzi : Yeryüzü, üstünde yaşadığımız gök cismi, dünya.

y. + nde 53b/11

y. + ne 53b/10

[= 2]

yeşil : Yeşil renk.

y. 17a/3, 76b/1, 77a/8, 78b/11, 79a/5, 80b/1, 92a/5

[= 7]

yetim̄ : Yalnız, tek, eşsiz, bir tek, babasız evlat.

y. 66b/9

yetim : Bkz. yetim̄.

y. 25a/3, 78a/10

[= 2]

yetiş : Yetişmek, ulaşmak.

ye 24a/1

yetlü :

y. + dür 33b/1

yetmiş : Yetmiş sayısı.

y. + inci 5b/6, 87b/3

[= 2]

yetmiş altı : Yemiş altı sayısı.

y. + incı 6a/2

y. + ncı 89b/9

[= 2]

yetmiş beş : Yemiş beş sayısı.

y. + inci 6a/1, 89a/11

[= 2]

yetmiş bir : Yemiş bir sayısı.

y. + inci 5b/7, 87b/10

[= 2]

yetmiş dörd : Yemiş dört sayısı.

y. + üncü 5b/11, 89a/5

[= 2]

yetmiş iki : Yemiş iki sayısı.

y. + nci 5b/8, 88a/6

[= 2]

yetmiş sekiz : Yemiş sekiz sayısı.

y. + inci 6a/4, 90a/11

[= 2]

yetmiş dokuz : Yemiş dokuz sayısı.

y. + incı 6a/6

y. + uncı 90b/7

[= 2]

yetmiş üç : Yemiş üç sayısı.

y. + üncü 5b/9, 88b/10

[= 2]

yetmiş yedi : Yemiş yedi sayısı.

y. + nci 90a/7

yey : Koku.

y. + ler 4b/3

y + i 58a/3

[= 2]

yeyecek : Yiyecek.

y. + i 69a/7

yeylü : Kokulu.

y. 69a/6

yığıl- : Yığılmak, çökmek.

y.-ur 46a/1

yık- : Yıkma.

y.-ar 17a/2

yıkıl- : Yıkılmak.

y.-sa 76b/8

y.-ur 77a/7

[= 2]

yıl : Dünyanın güneş etrafında bir tam dönüm yaptığı süre.

y. 12b/6, 12b/7, 17a/5, 17a/5, 33a/4, 34b/1, 34b/7, 36a/8, 46b/9, 70b/10, 70b/9, 71a/3

y. + da 17a/6

[= 13]

yılan : Sürüngenlerden ayaksız, ince, uzun olanların genel adı.

y. 75a/10, 75a/11, 75a/6, 75a/7, 75a/8, 75a/9

[= 6]

yıldırım : Gök gürültüsü ve şimşekle görülen hava olayı.

y. 2b/10, 2b/8, 35a/6, 35b/10, 35b/5, 36a/1, 36a/4, 36a/6, 36a/8

[= 9]

yıldız : Güneş ve ay dışında gökyüzünde görülen ışıklı gök cisimlerinden her biri.

y. + lar 10a/8, 2b/7, 32b/5, 34b/11, 34b/6, 35a/2

[= 6]

yılduz : Bkz. yıldız.

y. + ı 34a/4, 34a/6

[= 2]

yılķı : Başı boş bırakılmış at, eşek sürüsü.

y. 87a/10

yırt- : Yırtmak.

y.-sa 73a/9

yırtıcı : Başka hayvanları parçalayarak etleriyle beslenen hayvan.

y. 73a/11, 73a/6, 73b/1

[= 3]

yırtılmak : Yırtılmak.

y. + dur 61a/2

yırtuķ : Yırtık.

y. 79b/11

yi- : Yemek.

y.-diņ 13a/11

y.-düm 14b/7

y.-dün 15a/2

y- mek 4a/9

y.-ye 25a/4, 59a/11, 64a/3, 66b/9, 67a/4, 72b/3

[= 11]

yigit : Güçlü, yürekli, kahraman alp, delikanlı, erkek.

y. 28a/6, 41a/4, 55a/10, 55a/5, 55a/8, 55a/9, 55b/4, 55b/4, 59a/10

$$y + e \frac{41a}{7}$$

$$y. + ler \frac{3b}{10}, \frac{55a}{1}$$

$$[= 12]$$

yigirmi : Yirmi sayısı.

$$y. + nci \frac{38b}{10}, \frac{3a}{2}$$

$$[= 2]$$

yigirmi altı : Yirmi altı sayısı.

$$y. + incı \frac{3a}{10}$$

$$y. + ncı \frac{45a}{4}$$

$$[= 2]$$

yigirmi beş : Yirmi beş sayısı.

$$y. + inci \frac{3a}{9}, \frac{43a}{6}$$

$$[= 2]$$

yigirmi bir : Yirmi bir sayısı.

$$y. + inci \frac{3a}{4}, \frac{40a}{8}$$

$$[= 2]$$

yigirmi dörd : Yirmi dört sayısı.

$$y. + üncü \frac{42a}{11}$$

$$y. + üncü \frac{3a}{8}$$

$$[= 2]$$

yigirmi iki : Yirmi iki sayısı.

$$y. + nci \frac{3a}{5}, \frac{40b}{9}$$

$$[= 2]$$

yigirmi sekiz : Yirmi sekiz sayısı.

$$y. + inci \frac{3b}{1}, \frac{46b}{4}$$

$$[= 2]$$

yigirmi dokuz : Yirmi dokuz sayısı.

y. + uncu 3b/2

y. + unı 46b/10

[=2]

yigirmi üç : Yirmi üç sayısı.

y. + ünci 41b/2

y. + üncü 3a/6

[=2]

yigirmi yedi : Yirmi yedi sayısı.

y. + nci 3a/11, 46a/5

[=2]

yigrek : Daha, iyi, üstün.

y. 10b/7, 11a/3, 60b/10

y. + dir 57a/5

y. + dür 10b/6, 79b/3

[=6]

yil : Bkz. yel

y. 35a/9, 35b/2, 35a/11, 35a/7, 35a/7, 35b/1, 36a/4

y. + e 35a/9

[=8]

yine : Yeniden, bir daha tekrar.

y. 14b/10, 14b/4, 14b/6, 23b/9, 47a/5, 49a/8, 63b/11, 66b/3, 68b/7, 80b/4, 84b/6, 85b/10, 87a/6, 91b/5, 92b/5, 95b/6, 95b/7, 9a/2

[=18]

yir : Yer, yer küre, toprak zemin.

y. 2b/8, 85a/6, 85a/6

y. + de 35b/1, 35b/11

y. + den 31a/9

[=6]

yit- : Yitmek, yetmek.

y.-e 81b/10

yyici : Yiyen kişi.

y. 15b/10, 15b/11

y. + d1r 76a/1

[= 3]

yog : Yok, varın karşıtı.

y. + dı 15a/2, 91b/10, 86b/7

[= 3]

yogurt : Mayalanarak kıvamlaştırılmış s1t 1r1n1.

y. 62b/5, 95a/5

[= 2]

yohsul : Yoksul, fakir, geinmekte, sıkıntı eken.

y. 11a/11, 12b/1, 22a/6, 27a/2, 39b/10, 47a/1, 51b/10, 59a/7, 60b/3, 60b/4, 70a/6, 71b/3, 80a/1, 86a/3, 89b/6

y. + a 21a/11

y. + lara 80a/4

[= 17]

yohsulluğ : Bkz. yohsullık.

y. + ı 57b/2

yohsulluğ : Yoksulluk, fakirlik.

y. 68a/7

y. + dan 25b/1, 27a/9, 20b/9

y. + dur 63a/3

[= 5]

yok : Bkz. yog

y. 33b/9, 62a/7

y. + dur 11b/1, 39b/9, 50b/4, 56b/6, 58a/2, 7b/7

[= 8]

yol : Usul, tarz, ayontem, maksat, ulaşım şeridi.

y. 23b/5, 51b/8, 63b/11, 84b/10
y. + da 14b/5, 42b/7, 76a/8, 83a/8
y. + dan 84b/11
y. + dur 89a/2
y. +ınca 84b/10
y. + un 45a/7, 88b/5
y. + una 42b/5, 45a/10, 48b/5
y. + unda 20a/4, 20a/5, 20a/7, 48b/8
[= 20]

yol- : Yolmak, biçmek yerinden sökmek.

y.-a 84b/11, 91b/8
y.-ar 59a/8, 91b/7, 91b/8
y.-sa 59a/9
[= 6]

yol : Yolmak, biçmek yerinden sökmek.

y- maķ 88a/5

yollu : Yollu, tarzlı, ona benzer.

y. 29a/3

yolun- : Yolunmak.

y.-mış 57b/9
y.-muş 59a/9
[= 2]

yor- : Yorumlamak, tabir etmek.

y.-a 12a/5, 13a/11, 15a/7, 17a/9
y.-dı 57a/11
y.-sa 12b/1, 42a/5, 42a/6
y.-mayalar 12a/10
y- maķ 13b/3

y.-maktır 22a/10

[= 11]

yön : Yön, cihet, taraf.

y. 25b/10, 27a/5, 31a/5, 34a/2, 35a/7, 36a/5, 44b/5, 8b/6

[= 8]

yūsuf : Hz. Yusuf peygamber.

y. 11a/4, 11a/6, 1b/10, 22a/11, 29a/8, 53b/8

[= 6]

yūsuf bin ḥaccāc : < Ar. Irak valisi olan Yusuf B. Sakafi'nin unvanı.

y. 65b/9

yu- : Yumak, yıkamak.

y.-madı 88a/1

y.-mağ 49b/5, 87b/10, 5b/7, 66a/8

y.-masa 42a/8

y.-r42a/2

y.-sa 42a/7, 42a/7, 59b/2, 80b/4

y.-yıcı 49b/6

[= 12]

yud- : Yutmak.

y.-a 58a/5

y - ar63a/7

[= 2]

yufka : Oklava ile açılan ince hamur yaprağı.

y. 66b/1

yuḳarı : Bir şeyin üst bölümü aşağı karşıtı.

y. 25a/10, 43a/1

y. + ki 58b/2, 58b/5

[= 4]

yumurdla- : Yumurtlamak, yumurta yapmak.

y.-muş 64a/2

yumurta : Yumurta.

y. 64a/4, 74a/4

y. + y1 64a/3

[= 3]

yumuşak : Yumuşak, sert karşıtı.

y. 35b/2, 66b/2

y. 36a/2

[= 3]

yumuşaklık : Yumuşaklık.

y. 12a/6

yun- : Yay germek.

y.-ar 83b/2

y.-sa 40a/6

[= 2]

yurt : Yumurtlamak.

y. + mağ 4b/7

yuva : Yuva, ev, barınak.

y. + ların 4a/4, 64a/2

y. + sı 74a/7

[= 3]

yüce : Yüksek, büyük, ulu.

y. 25b/3, 77a/10, 77a/9, 97a/3

[= 4]

yücel- : Yükselmek, manen büyümek.

y.-e 38b/6, 43a/2, 77a/2, 86a/7, 87a/7, 93b/4, 96b/1

[= 7]

yüür- : Yolmak.

y.-e 59a/6

yük : Yüü, araba veya hayvanların taşıdığı her Şey.

y. + i 70b/4, 71b/4

[= 2]

yüüü : Yüüü.

y. 49a/11, 87a/7, 87a/9

[= 3]

yüüüü : Üüü ve altı arasındaki uzaklık çok olan.

y. 15a/4, 15b/5, 24a/1, 37a/4, 86a/7

[= 5]

yüüüüü : Yüüüüüü.

y. 23b/8

yüü : Hayvan tüyünden yapılmış dokuma malzemesi.

y. 80a/8

yüüüü : yüüüüü.

y. + i 60b/6, 65a/2

[= 2]

yüüüüüü : Yüüüüüüü.

y.-di 23a/1, 49b/4

y.-ye 14a/6

[= 3]

yüüüüüüü : Yüüüüüüüü.

y.-di 24b/11

y.-r 39a/5, 51a/2, 84b/10, 87b/9

y.-se 70b/2

y.-ye 27b/2, 43b/4, 76b/10, 82a/1

[= 10]

yüz : Sima, çehre, surat.

y. 12b/3, 14b/11, 14b/11, 14b/2, 14b/3, 14b/5, 14b/8, 28b/9, 60a/8, 86b/1

y. + i 11b/7, 21b/5, 31b/9, 64b/5

y. + in 42a/8, 50a/6, 97a/6

y. + ine 11b/6

y. + ü 20a/11

y. + üñ 12a/1

[= 20]

yüz- : Yüzmek.

y.-erse 39a/6

yüzerlik : Nazarı engellediğine inanılan bir bitki.

y. 79a/8

yüzlü : Yüzlü.

y. 16a/7, 56a/10, 56a/5, 56b/2, 78b/1, 79a/7, 80a/3, 88a/8, 27b/4, 28b/9

[= 10]

yüzsüz : Yüzsüz, arsız, utanmasız.

y. + den 13a/3

yüzsüz : Bkz. yüzsüz.

y. + dür 79a/9

yüzük : El parmaklarına takılan takı.

y. 5a/8, 82a/5, 82b/1, 82b/2, 82b/2, 82b/4, 82b/7

[= 7]

Z

zâlim : < Ar. Zulmeden, haksızlık yapan.

z. 22b/2, 27a/1, 27a/1, 29b/5, 53a/1, 75b/1

z. + den 64a/9

z. + leri 26b/5, 31a/2

[=9]

z̤afer : < Ar. Bir çok emek sonucu maksada ulaşma.

z. 19a/10, 30a/1, 30b/9, 43b/9, 44b/11, 47a/9, 48b/3, 54b/7, 55a/9, 57b/9, 59b/6, 61a/11, 61b/1, 71a/11, 72b/2, 73b/1, 73b/2, 74a/5, 79b/8, 84a/3, 84b/4, 84b/5, 86a/9, 87a/7, 88b/2, 95b/1

[=26]

z̤ulm : Zulüm, haksızlık, eziyet.

z. 33a/5, 35b/3, 36b/6, 53a/1, 62b/4, 67a/2, 86a/6

z. + dur 71b/8

z. + ü 22b/2

[=9]

z̤ulüm : Bkz. z̤ulm.

z. 15a/4

z. + den 27a/8

[=2]

z̤āt : < Ar. Kendi.

z. 1b/3

z̤ekāt : < Ar. İslam'ın beş şartından, malın kırkta birini sadaka verme.

z. 3a/11

z̤eker : < Ar. Erkek, erkeklik organı.

z. + in 61a/6, 61a/9, 61b/1, 61b/2

z. + inden 75a/11

[=5]

z̤afer : Bkz. z̤afer.

z. 18b/2, 18b/9, 19b/9, 20b/6, 21b/11

[=5]

z̤a'if : < Ar. Zayıf, güçsüz, kudretsiz, takatsiz.

z. 14a/6, 55b/6, 89b/8

z. + dūr 74b/5

[=4]

zāhid : < Ar. Aşırı sofu.

z. 13a/5, 15b/3, 16a/4, 18a/4, 18a/6, 19a/8, 22b/8, 29b/4, 30b/7, 40b/3, 42b/2, 42b/3, 45b/4, 47b/7, 52a/1, 54a/3, 61a/5, 64a/5, 75a/3, 77b/8, 88b/4, 90b/10, 95a/3, 96a/6

z. + dūr 74a/9

z. + ler 1b/7, 30b/9

z. + lere 26b/10

[=28]

zāhidlik : Zahidlik, sofuluk, dindarlık.

z. 29b/2, 45a/6, 69a/9

z. + dūr 77b/6

[=4]

zārılık : < Far. Ağlamak, sızlamak.

z. 24a/8

z. + dur 92a/10

[=2]

za^ʿferān : < Ar. Safran.

z. 67b/6, 68a/2

z. + sız 68a/3

[=3]

zahmet : < Ar. Sıkıntı, eziyet, zahmet, güçlük.

z. 29a/2, 37a/2, 42b/8, 44a/8, 62b/7, 64a/10, 79a/11, 93b/10, 95b/9

z. + e 73a/11

[=10]

zaḥm : < Far. Yara.

z. 85b/6, 5b/2

[=2]

zaḳkūm : < Ar. Cehennemde bir bitki, kışın yapraklarını dökmeyen zehirli çiçekli ağaç.

z. 52b/6

zamān : < Ar. Süre, vakit, çağ.

z. 14b/3

zekāt : Bkz. zekāt.

z. 46a/5, 46b/1

[= 2]

zekat : Bkz. zekāt.

z. +1 66b/4

zemzem : Ar. Kabe yakınlarında bulunan Müslümanlarca kutsal sayılan kuyu suyu.

z. 38a/1, 47b/5

[= 2]

zencir̄ : < Far. Zincir.

z. 57a/2, 5b/2, 85b/6

[= 3]

zenne : Kadın eşyası.

z. 12a/6

zerde : < Far. Safran, şeker ve pirinçten yapılan tatlı.

z. 68a/2

zerre : < Ar. Pek ufak parça.

z. 83a/4

zevāl : < Ar. Yerinden ayrılma, son bulma.

z. 12a/10

zevk̄ : < Ar. Tat alma, hoş giden hal.

z. 51a/10

zeytūn : Ar. Zeytin.

z. 69a/9, 77b/8

[= 2]

zīnet : < Ar. Süs, bezek.

z. 44b/6

zīrā : <Far. Çünkü, şundan dolayı ki.

z. 11b/1, 35b/9, 52b/8, 79b/9, 80b/1

[= 5]

zincīr : Bkz. zencīr.

z. 85b/6, 85b/8

[= 2]

zindān : <Far. Karanlık, yer altı hapisanesi.

z. 11, 5b/2, 85b/6

z. + a 29b/8, 50a/8, 65b/9, 82b/3

z. + da 31a/9, 43a/4, 85b/9, 91b/8

z. + dan 2a/1, 43a/4, 65b/10

[= 14]

ziyāde : <Ar. Artma, çoğalma, fazla, bol.

z. 1b/8, 26a/4

[= 2]

ziyālik : <Ar. Aydınlık, parlak, hayırlı.

z. 92a/10

ziyān : <Far. Zarar, kayıp.

z. 24a/3, 25a/5, 39a/3, 45b/10, 49b/9, 59b/5, 66a/11, 70b/7, 73a/11, 76b/6, 83b/2, 87b/1

z. + a 25b/7, 60a/4, 93b/8

z. + dur 85a/5

[= 16]

ziyānlu : Kaybolan.

z. 79a/10

ziyāret : <Ar. Görmeye gitme.

z. 30b/2, 3b/3, 46b/10, 48a/9, 48b/1, 48b/1

[= 6]

zühre : < Ar. Çoban yıldızı, Venüs.

z. 34a/6

zümerrüt : Bkz. zümrüd.

z. + den 82b/4

zümrüd : < Ar. Zümrüt, yeşil renkli değerli taş.

z. 82a/6

zürbiyye : Bir tür tatlı.

z. 67b/6

KAYNAKÇA

- Adıvar**, A. Adnan (1991), *Osmanlı Türklerinde İlim*, Remzi Yayınları, İstanbul.
- Balaban**, Âdem (2014), “*Türkçe Yazma Tabir-nâmeler*”, *Dil ve Edebiyat Eğitimi Dergisi*, c.9, 112-132
- Banarlı**, Nihad Sami (1998), *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi*, MEB Yayınları, İstanbul.
- Banguoğlu**, Tahsin (1995), *Türkçenin Grameri*, TDK Yayınları, Ankara.
- Bland**, Nathaniel (1856) *On The Muhammedan Science of Tabir or Interpretation of Dreams*. Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, 16:pp. 118-171.
- Bilgegil**, M. Kaya (1984), *Türkçe Dil Bilgisi*, Dergah Yayınları, İstanbul.
- Çelebi**, İlyas (2008) “*Rüya*” *İslam Ansiklopedisi*, c35, TDV Yayınları, İstanbul, ss 306-307.
- Deny**, Jean (1941), *Türk Dili Grameri (Osmanlı Lehçesi)*, (Çev. Ali Ulvi Elöve), İstanbul..
- Develi**, Hayati (2008), *Osmanlı Türkçesi Kılavuzu-I*, Kesit Yayınları, İstanbul.
- Develi**, Hayati, 1995. *Evlîya Çelebi Seyahatnamesine Göre 17. Yüzyıl Osmanlı Türkçesinde Ses Benzeşmeleri ve Dil Uyumları*, TDK Yayınları, Ankara.
- Dilçin**, Cem (1983), *Yeni Tarama Sözlüğü*, TDK Yayınları, Ankara.
- Duman**, Musa (1985), *Evlîya Çelebi Seyahatnamesine Göre 17. Yüzyılda Ses Değişmeleri*, TDK Yayınları, Ankara.
- Ediskun**, Haydar (1988), *Türk Dilbilgisi*, Remzi Kitabevi, İstanbul..
- Eraslan**, Kemal (1984), *Türkçe Dil Bilgisi*, Dergah Yayınları, İstanbul.
- Ergin**, Muharrem (1993), *Türk Dil Bilgisi*, Bayrak Basın/Yayın/Tanıtım, İstanbul.
- Fazlıoğlu**, İhsan, (2003), *Osmanlı Döneminde Bilim Alanındaki Türkçe Telif ve Tercüme Eserlerin Türkçe Oluş Nedenleri ve Bu Eserlerin Dil Bilincinin Oluşmasındaki Yeri ve Önemi*, Kutadgu Bilig Felsefe-Bilim Araştırmaları, sayı: 3, s. 151-184.
- Gülensoy**, Tuncer, 2005. *Türkçe El Kitabı*, Akçağ Yayınları, Ankara.
- Günay**, Umay (1986) *Âşık Tarzı Şiir Geleneği Ve Rüya Motifi*, Ankara.

- Gökyay**, Orhan Şaik (1991), “*Tabir-nâmeler*”, *Tarih Ve Toplum* C. 16, İstanbul, s. 204-206
- Kartallıoğlu**, Yavuz, 2011. *Klasik Osmanlı Türkçesinde Eklerin Ses Düzeni (16, 17 ve 18. Yüzyıllar)*, Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara.
- Korkmaz**, Zeynep (2005), “*Türkiye Türkçesi*” *Türk Dili Üzerine Araştırmalar, c.I*, Ankara.
- Korkmaz**, Zeynep (2003), *Türkiye Türkçesi Grameri (Şekil Bilgisi)*, TDK Yayınları, Ankara.
- Korkmaz**, Zeynep (1995), *Türk Dili Üzerine Araştırmalar*, TDK Yayınları, Ankara.
- Köktekin**, Kazım (2008), *Eski Anadolu Türkçesi*, Fenomen Yayınları, Erzurum.
- Kurt**, Yılmaz (1999), *Osmanlıca Dersleri I*, Akçağ Yayınevi, Ankara.
- Öz**, Mustafa (1993), İslam ansiklopedisi, TDV Yayınları, İstanbul, c.6, ss 1-3.
- Özkan**, Mustafa (2009), *Türk Dilinin Gelişme Alanları ve Eski Anadolu Türkçesi*, İstanbul.
- Öztürk**, Arzu Erdoğan (1995), Türkçe Yazma Tabir-nâmeler, Bir Türk Dünyası İncelemeleri Dergisi, Yesevi Yayıncılık, İstanbul, c. 3 s.71-77.
- TDK** (1988), *Türkçe Sözlük*, TDK Yayınları Ankara.
- Tabir-nâme**, SYEK, Yazma Bağışlar Bölümü, Nu:4271.
- Timurtaş**, F. Kadri (1994), *Eski Türkiye Türkçesi, XV. Yüzyıl*, Ankara.
- yazmalar.gov.tr
- Tören**, Hatice (1997), Tabir-nâme, Türkiyat Mecmuası, C. XX, İstanbul, S. 415
- Yılmaz**, Kadriye- **Çetin**, Kamile (2007), *Rüyalar ve Niyaz-ı Mısırî'nin Tabiratü'l-Vakıat Adlı Eserinde Rüyaların Dili*, Turkish Studies International Periodical For The Languages Literature And History Of Turkish Or Turkic, Volume 2/4.